



LATVIJAS VĒSTNESIS

LATVIJAS REPUBLIKAS OFICIĀLAIS LAIKRAKSTS
Galvenais redaktors — OSKARS GERTS

DOKUMENTI

VALSTS NORMATĪVIE TIESĪBU AKTI
2003.gads, 12.decembris

EIROPAS SAVIENĪBAS DOKUMENTI

Oficiālā publikācija

ES 2. burtnīca

TRATADO RELATIVO A LA ADHESIÓN A LA UNIÓN EUROPEA 2003
SMLOUVA O PŘISTOUPENÍ K EVROPSKÉ UNII 2003
TRAKTAT OM TILTRÆDELSE AF DEN EUROPÆISKE UNION 2003
VERTRAG ÜBER DEN BEITRITT ZUR EUROPÄISCHEN UNION 2003
2003. AASTA EUROOPA LIIDUGA ÜHINEMISE LEPING
ΣΥΝΘΗΚΗ ΠΡΟΣΧΩΡΗΣΕΩΣ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ 2003
TREATY OF ACCESSION TO THE EUROPEAN UNION 2003
TRAITE RELATIF A L'ADHESION A L'UNION EUROPEENNE DE 2003
CONRADH AONTACHAIS LEIS AN AONTAS EORPACH 2003
TRATTATO DI ADESIONE ALL'UNIONE EUROPEA 2003
LĪGUMS PAR PIEVIENOŠANOS EIROPAS SAVIENĪBAI, 2003
2003 M. STOJIMO Į EUROPOS SĄJUNGĄ SUTARTIS
AZ EURÓPAI UNIÓHOZ TÖRTÉNŐ CSATLAKOZÁSRÓL SZÓLÓ SZERZŐDÉS 2003
IT-TRATTAT TA' L-ADEŻJONI MA' L-UNJONI EWROPEA 2003
VERDRAG BETREFFENDE DE TOETREDING TOT DE EUROPESE UNIE 2003
TRAKTAT O PRZYSTĄPIENIU DO UNII EUROPEJSKIEJ 2003
TRATADO DE ADESAO À UNIÃO EUROPEIA DE 2003
ZMLUVA O PRISTÚPENÍ K EURÓPSKEJ ÚNII 2003
POGODBA O PRISTOPU K EVROPSKI UNIJI 2003
SOPIMUS LIITTYMISESTÄ EUROOPAN UNIONIIN 2003
FÖRDRAGET OM ANSLUTNING TILL EUROPEISKA UNIONEN 2003

Akts par pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem
līgumos, kas ir Eiropas Savienības pamatā

I I p i e l i k u m s. Pievienošanās akta 20.pantā minētais saraksts
2. Personu pārvietošanās brīvība

Dokumentu publikācijas satura rādītājs

	Burt- nīca	Lap- puse		Burt- nīca	Lap- puse
L i k u m s par līgumu			Pielikumi		
par pievienošanos Eiropas Savienībai	1	6	I p i e l i k u m s. Šengenas <i>acquis</i> noteikumi, kas iekļauti Eiropas Savienības sistēmā, kā arī akti, kas pieņemti atbilstīgi tam vai kā citādi saistīti ar to, kuri no pievienošanās ir saistoši jaunajām dalībvalstīm un piemērojami tajās (minēti Pievienošanās akta 3. pantā)	1	20
L ī g u m s starp Beļģijas Karalisti, Dānijas Karalisti, Vācijas Federatīvo Republiku, Grieķijas Republiku, Spānijas Karalisti, Francijas Republiku, Īriju, Itālijas Republiku, Luksemburgas Lielhercogisti, Nīderlandes Karalisti, Austrijas Republiku, Portugāles Republiku, Somijas Republiku, Zviedrijas Karalisti, Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienoto Karalisti (Eiropas Savienības dalībvalstīm) un Čehijas Republiku, Igaunijas Republiku, Kipras Republiku, Latvijas Republiku, Lietuvas Republiku, Ungārijas Republiku, Maltas Republiku, Polijas Republiku, Slovēnijas Republiku, Slovākijas Republiku par Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās Eiropas Savienībai	1	7	I I p i e l i k u m s. Pievienošanās akta 20. pantā minētais saraksts	1	22
A k t s par Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem līgumos, kas ir Eiropas Savienības pamatā	1	10	1. Brīva preču aprite	1	22
P i r m ā d a ļ a. PRINCIPI	1	10	A. Mehāniskie transportlīdzekļi	1	22
O t r ā d a ļ a. LĪGUMU PIELĀGOJUMI	1	12	B. Mēslojumi	1	29
I sadaļa. Organizatoriski noteikumi	1	12	C. Kosmētikas līdzekļi	1	29
1. nodaļa. Eiropas Parlaments	1	12	D. Reglamentētā metroloģija un fasēšana	1	29
2. nodaļa. Padome	1	12	E. Spiedtvertnes	1	30
3. nodaļa. Tiesa	1	12	F. Tekstilmateriāli un apavi	1	30
4. nodaļa. Ekonomikas un sociālo lietu komiteja	1	13	G. Stikls	1	30
5. nodaļa. Reģionu komiteja	1	13	H. Horizontālie un procedūras pasākumi	1	31
6. nodaļa. Zinātnes un tehnikas komiteja	1	13	I. Valsts ligumi	1	32
7. nodaļa. Eiropas Centrālā banka	1	13	J. Pārtikas produkti	1	45
II sadaļa. Citi pielāgojumi	1	13	K. Ķīmikālijas	1	48
T r e š ā d a ļ a. PASTĀVĪGIE NOTEIKUMI	1	13	2. Personu pārvietošanās brīvība	2	106
I sadaļa. Iestāžu pieņemto aktu pielāgojumi	1	13	A. Sociālais nodrošinājums	2	106
II sadaļa. Citi noteikumi	1	13	B. Darba ņēmēju brīva pārvietošanās	2	148
C e t u r t ā d a ļ a. PAGaidu NOTEIKUMI	1	14	C. Profesionālo kvalifikāciju savstarpēja atzīšana	2	148
I sadaļa. Pārejas posma pasākumi	1	14	I. Vispārējā sistēma	2	148
II sadaļa. Citi noteikumi	1	17	II. Juridiskās profesijas	2	152
P i e k t ā d a ļ a. NOTEIKUMI PAR ŠĀ AKTA ĪSTENOŠANU	1	17	III. Ārstu un vidējā medicīnas personāla darbība	2	152
I sadaļa. Iestāžu un struktūru izveide	1	17	IV. Arhitektūra	2	180
II sadaļa. Iestāžu pieņemto aktu piemērojamība	1	18	D. Pilsoņu tiesības	2	184
III sadaļa. Nobeiguma noteikumi	1	19	3. Pakalpojumu sniegšanas brīvība		
			4. Uzņēmējdarbības tiesības		
			A. Uzņēmējdarbības tiesības		
			B. Grāmatvedības standarti		
			C. Rūpnieciskā īpašuma tiesības		
			I. Kopienas preču zīme		
			II. Papildu aizsardzības sertifikāti		
			III. Kopienas dizainparaugi		
			5. Konkurences politika		
			6. Lauksaimniecība		
			A. Tiesību akti lauksaimniecības jomā		
			B. Tiesību akti veterinārijas un fitosanitārijas jomā		
			I. Tiesību akti veterinārijas jomā		
			II. Tiesību akti fitosanitārijas jomā		
			7. Zivsaimniecība		
			8. Transporta politika		
			A. Iekšzemes transports		
			B. Jūras transports		
			C. Autotransports		
			D. Dzelzceļa transports		
			E. Pārvaļējumi pa iekšējiem ūdensceļiem		
			F. Eiropas transporta tīkls		
			G. Gaisa transports		
			9. Nodokļu politika		
			10. Statistika		
			11. Sociālā politika un nodarbinātība		

	Burt- nīca	Lap- puse
12. Enerģētika		
A. Vispārīgi noteikumi		
B. Enerģijas etiķete		
13. Mazie un vidējie uzņēmumi		
14. Izglītība un apmācība		
15. Reģionālā politika un strukturālo instrumentu koordinācija		
16. Vide		
A. Atkritumu apsaimniekošana		
B. Ūdens kvalitāte		
C. Dabas aizsardzība		
D. Rūpnieciskā piesārņojuma kontrole un riska pārvaldība		
E. Aizsardzība pret radiāciju		
F. Ķīmikālijas		
17. Patērētāju tiesību un veselības aizsardzība		
18. Sadarbība tieslietu un iekšlietu jomā		
A. Tiesiskā sadarbība civillietās un komercietās		
B. Vīzu politika		
C. Ārējās robežas		
D. Dažādi		
19. Muitas savienība		
A. Tehniskie pielāgojumi Muitas kodeksā un tā īstenošanas noteikumos		
I. Muitas kodekss		
II. Īstenošanas noteikumi		
B. Citi tehniskie pielāgojumi		
20. Ārējās attiecības		
21. Kopējā ārpolitika un drošības politika		
22. Iestādes		
I I I p i e l i k u m s. Pievienošanās akta 21. pantā minētais saraksts		
1. Personu pārvietošanās brīvība		
2. Lauksaimniecība		
A. Tiesību akti lauksaimniecības jomā		
B. Tiesību akti veterinārijas un fitosanitārijas jomā		
I. Tiesību akti veterinārijas jomā		
II. Tiesību akti fitosanitārijas jomā		
3. Zivsaimniecība		
4. Statistika		
5. Reģionālā politika un strukturālo instrumentu koordinācija		
I V p i e l i k u m s. Pievienošanās akta 22. pantā minētais saraksts		
1. Brīva kapitāla aprīte		
2. Uzņēmējdarbības tiesības		
3. Konkurences politika		
4. Lauksaimniecība		
5. Muitas savienība		
Pielikuma papildinājums		
V p i e l i k u m s. Pievienošanās akta 24. pantā minētais saraksts: Čehijas Republika		
1. Personu pārvietošanās brīvība		
2. Brīva kapitāla aprīte		
3. Lauksaimniecība		
A. Tiesību akti veterinārijas jomā		
B. Tiesību akti fitosanitārijas jomā		
4. Transporta politika		
5. Nodokļu politika		

	Burt- nīca	Lap- puse
6. Enerģētika		
7. Vide		
A. Atkritumu apsaimniekošana		
B. Ūdens kvalitāte		
C. Rūpnieciskā piesārņojuma kontrole un riska pārvaldība		
Pielikuma A papildinājums		
Pielikuma B papildinājums		
V I p i e l i k u m s. Pievienošanās akta 24. pantā minētais saraksts: Igaunija		
1. Personu pārvietošanās brīvība		
2. Pakalpojumu sniegšanas brīvība		
3. Brīva kapitāla aprīte		
4. Lauksaimniecība		
5. Zivsaimniecība		
6. Transporta politika		
7. Nodokļu politika		
8. Enerģētika		
9. Vide		
A. Gaisa kvalitāte		
B. Atkritumu apsaimniekošana		
C. Ūdens kvalitāte		
D. Rūpnieciskā piesārņojuma kontrole un riska pārvaldība		
E. Dabas aizsardzība		
V I I p i e l i k u m s. Pievienošanās akta 24. pantā minētais saraksts: Kipra		
1. Brīva preču aprīte		
2. Pakalpojumu sniegšanas brīvība		
3. Brīva kapitāla aprīte		
4. Konkurences politika		
5. Lauksaimniecība		
A. Tiesību akti lauksaimniecības jomā		
B. Tiesību akti veterinārijas un fitosanitārijas jomā		
6. Transporta politika		
7. Nodokļu politika		
8. Enerģētika		
9. Vide		
A. Gaisa kvalitāte		
B. Atkritumu apsaimniekošana		
C. Ūdens kvalitāte		
D. Rūpnieciskā piesārņojuma kontrole un riska pārvaldība		
Pielikuma papildinājums		
V I I I p i e l i k u m s. Pievienošanās akta 24. pantā minētais saraksts: Latvija		
1. Personu brīva pārvietošanās		
2. Pakalpojumu sniegšanas brīvība		
3. Brīva kapitāla aprīte		
4. Lauksaimniecība		
A. Tiesību akti lauksaimniecības jomā		
B. Tiesību akti veterinārijas un fitosanitārijas jomā		
I. Tiesību akti veterinārijas jomā		
II. Tiesību akti fitosanitārijas jomā		
5. Zivsaimniecība		
6. Transporta politika		
7. Nodokļu politika		
8. Sociālā politika un nodarbinātība		

	Burt- nīca	Lap- puse	Burt- nīca	Lap- puse
9. Enerģētika			A. Tiesību akti lauksaimniecības jomā	
10. Vide			B. Tiesību akti veterinārijas un fitosanitārijas jomā	
A. Gaisa kvalitāte			I. Tiesību akti veterinārijas jomā	
B. Atkritumu apsaimniekošana			II. Tiesību akti fitosanitārijas jomā	
C. Ūdens kvalitāte			5. Zivsaimniecība	
D. Rūpnieciskā piesārņojuma kontrole un riska pārvaldība			6. Transporta politika	
E. Kodoldrošība un aizsardzība pret radiāciju			7. Nodokļu politika	
Pielikuma A papildinājums			8. Sociālā politika un nodarbinātība	
Pielikuma B papildinājums			9. Enerģētika	
I X p i e l i k u m s. Pievienošanās akta 24. pantā minētais saraksts: Lietuva			10. Vide	
1. Brīva preču aprīte			A. Gaisa kvalitāte	
2. Personu brīva pārvietošanās			B. Atkritumu apsaimniekošana	
3. Pakalpojumu sniegšanas brīvība			C. Ūdens kvalitāte	
4. Brīva kapitāla aprīte			D. Dabas aizsardzība	
5. Lauksaimniecība			E. Rūpnieciskā piesārņojuma kontrole un riska pārvaldība	
A. Tiesību akti lauksaimniecības jomā			11. Muitas savienība	
B. Tiesību akti veterinārijas un fitosanitārijas jomā			Pielikuma A papildinājums	
I. Tiesību akti veterinārijas jomā			Pielikuma B papildinājums	
II. Tiesību akti fitosanitārijas jomā			Pielikuma C papildinājums	
6. Zivsaimniecība			X I I p i e l i k u m s. Pievienošanās akta 24. pantā minētais saraksts: Polija	
7. Transporta politika			1. Brīva preču aprīte	
8. Nodokļu politika			2. Personu brīva pārvietošanās	
9. Enerģētika			3. Pakalpojumu sniegšanas brīvība	
10. Vide			4. Brīva kapitāla aprīte	
A. Gaisa kvalitāte			5. Konkurences politika	
B. Atkritumu apsaimniekošana			6. Lauksaimniecība	
C. Ūdens kvalitāte			A. Tiesību akti lauksaimniecības jomā	
D. Rūpnieciskā piesārņojuma kontrole un riska pārvaldība			B. Tiesību akti veterinārijas un fitosanitārijas jomā	
Pielikuma A papildinājums			I. Tiesību akti veterinārijas jomā	
Pielikuma B papildinājums			II. Tiesību akti fitosanitārijas jomā	
X p i e l i k u m s. Pievienošanās akta 24. pantā minētais saraksts: Ungārija			7. Zivsaimniecība	
1. Personu brīva pārvietošanās			8. Transporta politika	
2. Pakalpojumu sniegšanas brīvība			9. Nodokļu politika	
3. Brīva kapitāla aprīte			10. Sociālā politika un nodarbinātība	
4. Konkurences politika			11. Enerģētika	
5. Lauksaimniecība			12. Telekomunikācijas un informācijas tehnoloģijas	
A. Tiesību akti lauksaimniecības jomā			13. Vide	
B. Tiesību akti veterinārijas jomā			A. Gaisa kvalitāte	
6. Transporta politika			B. Atkritumu apsaimniekošana	
7. Nodokļu politika			C. Ūdens kvalitāte	
8. Vide			D. Rūpnieciskā piesārņojuma kontrole un riska pārvaldība	
A. Atkritumu apsaimniekošana			E. Kodoldrošība un aizsardzība pret radiāciju	
B. Ūdens kvalitāte			Pielikuma A papildinājums	
C. Rūpnieciskā piesārņojuma kontrole un riska pārvaldība			Pielikuma B papildinājums	
9. Muitas savienība			Pielikuma C papildinājums	
Pielikuma A papildinājums			X I I I p i e l i k u m s. Pievienošanās akta 24. pantā minētais saraksts: Slovēnija	
Pielikuma B papildinājums			1. Brīva preču aprīte	
X I p i e l i k u m s. Pievienošanās akta 24. pantā minētais saraksts: Malta			2. Personu brīva pārvietošanās	
1. Brīva preču aprīte			3. Pakalpojumu sniegšanas brīvība	
2. Personu brīva pārvietošanās			4. Brīva kapitāla aprīte	
3. Konkurences politika			5. Lauksaimniecība	
4. Lauksaimniecība			A. Tiesību akti lauksaimniecības jomā	
			B. Tiesību akti veterinārijas un fitosanitārijas jomā	
			I. Tiesību akti veterinārijas jomā	
			II. Tiesību akti fitosanitārijas jomā	
			6. Nodokļu politika	

	Burt- nīca	Lap- puse	Burt- nīca	Lap- puse
7. Sociālā politika un nodarbinātība			XVI pielikums. Pievienošanās akta	
8. Enerģētika			52. panta 1. punktā minētais saraksts	
9. Vide			XVII pielikums. Pievienošanās akta	
A. Atkritumu apsaimniekošana			52. panta 2. punktā minētais saraksts	
B. Ūdens kvalitāte				
C. Rūpnieciskā piesārņojuma kontrole un riska pārvaldība			XVIII pielikums. Pievienošanās akta	
Pielikuma A papildinājums			52. panta 3. punktā minētais saraksts	
Pielikuma B papildinājums				
XIV pielikums. Pievienošanās akta 24. pantā minētais saraksts: Slovākija			Protokoli	
1. Personu brīva pārvietošanās			Protokols Nr. 1 par grozījumiem	
2. Pakalpojumu sniegšanas brīvība			Eiropas Investīciju bankas statūtos	
3. Brīva kapitāla aprīte			Protokols Nr. 2 par Čehijas Republikas	
4. Konkurences politika			tērauda rūpniecības restrukturizāciju	
5. Lauksaimniecība			Protokols Nr. 3 par Lielbritānijas	
A. Tiesību akti lauksaimniecības jomā			un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes	
B. Tiesību akti veterinārijas jomā			suverēnajām bāzu teritorijām Kiprā	
6. Transporta politika			Protokols Nr. 4 par Ignalinas	
7. Nodokļu politika			kodolelektrostaciju Lietuvā	
8. Enerģētika			Protokols Nr. 5 par personu sauszemes	
9. Vide			tranzītu starp Kaļiņingradas apgabalu	
A. Gaisa kvalitāte			un citām Krievijas Federācijas daļām	
B. Atkritumu apsaimniekošana			Protokols Nr. 6 par otro mājokļu iegādi Maltā	
C. Ūdens kvalitāte			Protokols Nr. 7 par abortiem Maltā	
D. Rūpnieciskā piesārņojuma kontrole un riska pārvaldība			Protokols Nr. 8 par Polijas	
Pielikuma papildinājums			tērauda rūpniecības restrukturizāciju	
XV pielikums. Maksimālās papildu			Protokols Nr. 9 par Bohunices	
apropriācijas, kas minētas Pievienošanās akta			V1 kodolelektrostācijas 1. un 2. bloku Slovākijā	
32. panta 1. punktā			Protokols Nr. 10 par Kipru	

II PIELIKUMS

Pievienošanās akta

20. pantā minētais saraksts

(Turpinājums)

2. PERSONU PĀRVIETOŠANĀS BRĪVĪBA

A. Sociālais nodrošinājums

1. 31971 R 1408: Padomes Regula (EEK) Nr. 1408/71 (1971. gada 14. jūnijs) par sociālā nodrošinājuma shēmu piemērošanu darbiniekiem, pašnodarbinātām personām un viņu ģimenes locekļiem, kas pārvietojas Kopienā (OV L 149, 5.7.1971., 2. lpp.), kuru groza un atjaunina:

– 31997 R 0118: Padomes 2.12.1996. Regula (EK) Nr. 118/97 (OV L 28, 30.1.1997., 1. lpp.) un ko turpmāk groza:

– 31997 R 1290: Padomes 27.6.1997. Regula (EK) Nr. 1290/97 (OV L 176, 8.11.1997., 1. lpp.),

– 31998 R 1223: Padomes 4.6.1998. Regula (EK) Nr. 1223/98 (OV L 168, 13.6.1998., 1. lpp.),

– 31998 R 1606: Padomes 29.6.1998. Regula (EK) Nr. 1606/98 (OV L 209, 25.7.1998., 1. lpp.),

– 31999 R 0307: Padomes 8.2.1999. Regula (EK) Nr. 307/1999 (OV L 38, 12.2.1999., 1. lpp.),

– 31999 R 1399: Padomes 29.4.1999. Regula (EK) Nr. 1399/1999 (OV L 164, 30.6.1999., 1. lpp.),

– 32001 R 1386: Eiropas Parlamenta un Padomes 5.6.2001. Regula Nr. 1386/2001 (OV L 187, 10.7.2001., 1. lpp.).

a) Regulas 82. panta B. punkta 1. apakšpunktā skaitli "90" aizstāj ar skaitli "150";

b) Regulas I pielikuma I daļu "Darba ņēmēji un/vai pašnodarbinātas personas (Regulas 1. panta a) punkta ii) un iii) apakšpunkts)" groza šādi:

i) pēc iedaļas "A. BEĻĢIJA" vārda "Neattiecas." iekļauj šādu tekstu:

"B. ČEHIJAS REPUBLIKA

Neattiecas.";

ii) iedaļas "B. DĀNIJA", "C. VĀCIJA", "D. SPĀNIJA", "E. FRANCIJA", "F. GRIEĶIJA", "G. ĪRIJA", "H. ITĀLIJA", "I. LUKSEMBURGA", "J. NĪDERLANDE", "K. AUSTRIJA", "L. PORTUGĀLE", "M. SOMIJA", "N. ZVIEDRIJA" un "O. APVIENOTĀ KARALISTE" attiecīgi pārgrupē, un tādējādi to nosaukumi ir "C. DĀNIJA", "D. VĀCIJA", "E. GRIEĶIJA", "G. SPĀNIJA", "H. FRANCIJA", "I. ĪRIJA", "J. ITĀLIJA", "N. LUKSEMBURGA", "Q. NĪDERLANDE", "R. AUSTRIJA", "T. PORTUGĀLE", "W. SOMIJA", "X. ZVIEDRIJA" un "Y. APVIENOTĀ KARALISTE";

iii) pēc pēdējā teksta iedaļā "D. VĀCIJA" iekļauj šādu tekstu:

"E. IGAUNIJA

Neattiecas.";

iv) pēc iedaļas "J. ITĀLIJA" vārda "Neattiecas." iekļauj šādu tekstu:

"K. KIPRA

Neattiecas.

L. LATVIJA

Neattiecas.

M. LIETUVA

Neattiecas.";

v) pēc iedaļas "N. LUKSEMBURGA" vārda "Neattiecas." iekļauj šādu tekstu:

"O. UNGĀRIJA

Neattiecas.

P. MALTA

Ikvienu personu, kas ir pašnodarbināta persona vai individuālais uzņēmējs, kā definēts Sociālā nodrošinājuma aktā (Cap. 318) 1987, uzskata par pašnodarbinātu personu šīs Regulas 1. panta a) punkta ii) apakšpunkta nozīmē.";

vi) pēc iedaļas "R. AUSTRIJA" vārda "Neattiecas." iekļauj šādu tekstu:

"S. POLIJA

Neattiecas.";

vii) pēc iedaļas "T. PORTUGĀLE" vārda "Neattiecas." iekļauj šādu tekstu:

"U. SLOVĒNIJA

Neattiecas.

V. SLOVĀKIJA

Neattiecas.";

c) Regulas I pielikuma II daļu "Ģimenes locekļi (Regulas 1. panta f) punkta otrais teikums)" groza šādi:

i) pēc iedaļas "A. BEĻĢIJA" vārda "Neattiecas." iekļauj šādu tekstu:

"B. ČEHIJAS REPUBLIKA

Lai atbilstīgi Regulas III sadaļas 1. nodaļai konstatētu tiesības uz pabalstiem natūrā, vārdkopa "Ģimenes loceklis" nozīmē laulāto un/vai apgādībā esošu bērnu, kā definēts Valsts sociālā atbalsta aktā Nr. 117/1995 Coll.";

ii) iedaļas "B. DĀNIJA", "C. VĀCIJA", "D. SPĀNIJA", "E. FRANCIJA", "F. GRIEĶIJA", "G. ĪRIJA", "H. ITĀLIJA", "I. LUKSEMBURGA", "J. NĪDERLANDE", "K. AUSTRIJA", "L. PORTUGĀLE", "M. SOMIJA", "N. ZVIEDRIJA" un "O. APVIENOTĀ KARALISTE" attiecīgi pārgrupē, un tādējādi to nosaukumi ir "C. DĀNIJA", "D. VĀCIJA", "E. GRIEĶIJA", "G. SPĀNIJA", "H. FRANCIJA", "I. ĪRIJA", "J. ITĀLIJA", "N. LUKSEMBURGA", "Q. NĪDERLANDE", "R. AUSTRIJA", "T. PORTUGĀLE", "W. SOMIJA", "X. ZVIEDRIJA" un "Y. APVIENOTĀ KARALISTE";

iii) pēc iedaļas "D. VĀCIJA" vārda "Neattiecas." iekļauj šādu tekstu:

"E. IGAUNIJA

Neattiecas.";

iv) pēc iedaļas "J. ITĀLIJA" vārda "Neattiecas." iekļauj šādu tekstu:

"K. KIPRA

Neattiecas.

L. LATVIJA

Lai atbilstīgi Regulas III sadaļas 1. nodaļai konstatētu tiesības uz pabalstiem natūrā, vārdkopa "Ģimenes loceklis" nozīmē laulāto vai bērnu līdz 18 gadu vecumam.

M. LIETUVA

Lai atbilstīgi Regulas III sadaļas 1. nodaļai konstatētu tiesības uz pabalstiem natūrā, vārdkopa "Ģimenes loceklis" nozīmē laulāto vai bērnu līdz 18 gadu vecumam.";

v) pēc iedaļas "N. LUKSEMBURGA" vārda "Neattiecas." iekļauj šādu tekstu:

"O. UNGĀRIJA

Neattiecas.

P. MALTA

Neattiecas.";

vi) pēc iedaļas "R. AUSTRIJA" vārda "Neattiecas." iekļauj šādu tekstu:

"S. POLIJA

Neattiecas.";

vii) pēc iedaļas "T. PORTUGĀLE" vārda "Neattiecas." iekļauj šādu tekstu:

"U. SLOVĒNIJA

Neattiecas.

V. SLOVĀKIJA

Lai atbilstīgi Regulas III sadaļas 1. nodaļai konstatētu tiesības uz pabalstiem natūrā, vārdkopa "Ģimenes loceklis" nozīmē laulāto un/vai apgādībā esošu bērnu, kā definēts Aktā par bērnu pabalstiem un bērnu papildpabalstiem.";

d) Regulas II pielikuma I daļu "Tādas speciālās shēmas pašnodarbinātām personām, uz kurām saskaņā ar 1. panta j) punkta ceturto daļu Regula neattiecas" groza šādi:

i) pēc iedaļas "A. BEĻĢIJA" vārda "Neattiecas." iekļauj šādu tekstu:

"B. ČEHIJAS REPUBLIKA

Neattiecas.";

ii) iedaļas “B. DĀNIJA”, “C. VĀCIJA”, “D. SPĀNIJA”, “E. FRANCIJA”, “F. GRIEĶIJA”, “G. ĪRIJA”, “H. ITĀLIJA”, “I. LUKSEMBURGA”, “J. NĪDERLANDE”, “K. AUSTRIJA”, “L. PORTUGĀLE”, “M. SOMIJA”, “N. ZVIEDRIJA” un “O. APVIENOTĀ KARALISTE” attiecīgi pārgrupē, un tādējādi to nosaukumi ir “C. DĀNIJA”, “D. VĀCIJA”, “F. GRIEĶIJA”, “G. SPĀNIJA”, “H. FRANCIJA”, “I. ĪRIJA”, “J. ITĀLIJA”, “N. LUKSEMBURGA”, “Q. NĪDERLANDE”, “R. AUSTRIJA”, “T. PORTUGĀLE”, “W. SOMIJA”, “X. ZVIEDRIJA” un “Y. APVIENOTĀ KARALISTE”;

iii) pēc teksta iedaļā “D. VĀCIJA” iekļauj šādu tekstu:

“E. IGAUNIJA

Neattiecas.”;

iv) pēc iedaļas “J. ITĀLIJA” vārda “Neattiecas.” iekļauj šādu tekstu: “K. KIPRA

1. Privātprakses ārstu pensiju shēma, kas izveidota ar 1999. gada Ārstu (pensiju un pabalstu) Noteikumiem (P.I. 295/99), kuri izdoti atbilstīgi 1967. gada Ārstniecības (asociāciju, disciplīnas un pensiju fonda) likumam (Law 16/67), ņemot vērā šā likuma grozījumus.

2. Advokātu pensiju shēma, kas izveidota ar 1966. gada Advokātu (pensiju un pabalstu) noteikumiem (P.I. 642/66) – ņemot vērā šo noteikumu grozījumus –, kuri izdoti atbilstīgi Advokatūras likumam, Cap. 2, ņemot vērā šā likuma grozījumus.

L. LATVIJA

Neattiecas.

M. LIETUVA

Neattiecas.”;

v) pēc iedaļas “N. LUKSEMBURGA” vārda “Neattiecas.” iekļauj šādu tekstu:

“O. UNGĀRIJA

Neattiecas.

P. MALTA

Neattiecas.”;

vi) pēc teksta iedaļā “R. AUSTRIJA” iekļauj šādu tekstu:

“S. POLIJA

Neattiecas.”;

vii) pēc iedaļas “T. PORTUGĀLE” vārda “Neattiecas.” iekļauj šādu tekstu:

“U. SLOVĒNIJA

Neattiecas.

V. SLOVĀKIJA

Neattiecas.”;

e) Regulas II pielikuma II daļu “Speciālie bērna piedzimšanas vai adopcijas pabalsti, uz kuriem saskaņā ar 1. panta u) punkta i) apakšpunktu neattiecas Regula” groza šādi:

i) pēc pēdējā teksta iedaļā “A. BEĻĢIJA” iekļauj šādu tekstu:

“B. ČEHIJAS REPUBLIKA

Bērna piedzimšanas pabalsts.”;

ii) iedaļas “B. DĀNIJA”, “C. VĀCIJA”, “D. SPĀNIJA”, “E. FRANCIJA”, “F. GRIEĶIJA”, “G. ĪRIJA”, “H. ITĀLIJA”, “I. LUKSEMBURGA”, “J. NĪDERLANDE”, “K. AUSTRIJA”, “L. PORTUGĀLE”, “M. SOMIJA”, “N. ZVIEDRIJA” un “O. APVIENOTĀ KARALISTE” attiecīgi pārgrupē, un tādējādi to nosaukumi ir “C. DĀNIJA”, “D. VĀCIJA”, “F. GRIEĶIJA”, “G. SPĀNIJA”, “H. FRANCIJA”, “I. ĪRIJA”, “J. ITĀLIJA”, “N. LUKSEMBURGA”, “Q. NĪDERLANDE”, “R. AUSTRIJA”, “T. PORTUGĀLE”, “W. SOMIJA”, “X. ZVIEDRIJA” un “Y. APVIENOTĀ KARALISTE”;

iii) pēc iedaļas “D. VĀCIJA” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:

“E. IGAUNIJA

Bērna piedzimšanas pabalsts.”;

iv) pēc iedaļas “J. ITĀLIJA” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:

“K. KIPRA

Nav.

L. LATVIJA

Bērna piedzimšanas pabalsts.

M. LIETUVA

Bērna piedzimšanas pabalsts.”;

v) pēc pēdējā teksta iedaļā “N. LUKSEMBURGA” iekļauj šādu tekstu:

“O. UNGĀRIJA

Maternitātes pabalsts.

P. MALTA

Nav.”;

vi) pēc iedaļas “R. AUSTRIJA” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:

“S. POLIJA

Vienreizējais sociālās palīdzības bērna piedzimšanas pabalsts (1990. gada 29. novembra Akts par sociālo palīdzību).”;

vii) pēc iedaļas “T. PORTUGĀLE” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:

“U. SLOVĒNIJA

Bērna piedzimšanas pabalsts.

V. SLOVĀKIJA

Bērna piedzimšanas pabalsts.”;

f) Regulas II pielikuma III daļu “Speciālie no iemaksām neatkarīgie pabalsti 4. panta 2.b punkta nozīmē, uz kuriem neattiecas šī Regula” groza šādi:

i) pēc iedaļas “A. BEĻĢIJA” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:

“B. ČEHIJAS REPUBLIKA

Nav.”;

ii) iedaļas “B. DĀNIJA”, “C. VĀCIJA”, “D. SPĀNIJA”, “E. FRANCIJA”, “F. GRIEĶIJA”, “G. ĪRIJA”, “H. ITĀLIJA”, “I. LUKSEMBURGA”, “J. NĪDERLANDE”, “K. AUSTRIJA”, “L. PORTUGĀLE”, “M. SOMIJA”, “N. ZVIEDRIJA” un “O. APVIENOTĀ KARALISTE” attiecīgi pārgrupē, un tādējādi to nosaukumi ir “C. DĀNIJA”, “D. VĀCIJA”, “F. GRIEĶIJA”, “G. SPĀNIJA”, “H. FRANCIJA”, “I. ĪRIJA”, “J. ITĀLIJA”, “N. LUKSEMBURGA”, “Q. NĪDERLANDE”, “R. AUSTRIJA”, “T. PORTUGĀLE”, “W. SOMIJA”, “X. ZVIEDRIJA” un “Y. APVIENOTĀ KARALISTE”;

iii) pēc pēdējā teksta iedaļā “D. VĀCIJA” iekļauj šādu tekstu:

“E. IGAUNIJA

Nav.”;

iv) pēc iedaļas “J. ITĀLIJA” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:

“K. KIPRA

Nav.

L. LATVIJA

Nav.

M. LIETUVA

Nav.”;

v) pēc iedaļas “N. LUKSEMBURGA” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:

“O. UNGĀRIJA

Nav.

P. MALTA

Nav.”;

vi) pēc teksta iedaļā “R. AUSTRIJA” iekļauj šādu tekstu:

“S. POLIJA

Nav.”;

vii) pēc iedaļas “T. PORTUGĀLE” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:

“U. SLOVĒNIJA

Nav.

V. SLOVĀKIJA

Nav.”;

g) Regulas II a pielikumu “Speciālie no iemaksām neatkarīgie pabalsti (Regulas 10.a pants)” groza šādi:

i) pēc pēdējā teksta iedaļā “A. BEĻĢIJA” iekļauj šādu tekstu:

“B. ČEHIJAS REPUBLIKA

Sociālais pabalsts (Valsts sociālā nodrošinājuma akts Nr. 117/1995 Sb.).”;

ii) iedaļas “B. DĀNIJA”, “C. VĀCIJA”, “D. SPĀNIJA”, “E. FRANCIJA”, “F. GRIEĶIJA”, “G. ĪRIJA”, “H. ITĀLIJA”, “I. LUKSEMBURGA”, “J. NĪDERLANDE”, “K. AUSTRIJA”, “L. PORTUGĀLE”, “M. SOMIJA”, “N. ZVIEDRIJA” un “O. APVIENOTĀ KARALISTE” attiecīgi pārgrupē, un tādējādi to nosaukumi ir “C. DĀNIJA”, “D. VĀCIJA”, “F. GRIEĶIJA”, “G. SPĀNIJA”, “H. FRANCIJA”, “I. ĪRIJA”, “J. ITĀLIJA”, “N. LUKSEMBURGA”, “Q. NĪDERLANDE”, “R. AUSTRIJA”, “T. PORTUGĀLE”, “W. SOMIJA”, “X. ZVIEDRIJA” un “Y. APVIENOTĀ KARALISTE”;

- iii) pēc iedaļas “D. VĀCIJA” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:
“E. IGAUNIJA
 - a) Pieaugušo invaliditātes pabalsts (1999. gada 27. janvāra Akts par sociālajiem pabalstiem invalīdiem).
 - b) Bezdarbnieka valsts pabalsts (2000. gada 1. oktobra Akts par bezdarbnieku sociālo aizsardzību).”;
- iv) pēc pēdējā teksta iedaļā “J. ITĀLIJA” iekļauj šādu tekstu:
“K. KIPRA
 - a) Sociālā pensija (1995. gada Likums par sociālajām pensijām (Likums 25(I)/95) ar grozījumiem).
 - b) Pabalsts motorisko funkciju smagu traucējumu gadījumos (Ministru Padomes 1992. gada 16. oktobra Lēmums Nr. 38.210, 1994. gada 1. augusta Lēmums Nr. 41.370, 1997. gada 11. jūnija Lēmums Nr. 46.183 un 2001. gada 16. maija Lēmums Nr. 53.675).
 - c) Speciālais pabalsts neredzīgajiem (1996. gada Likums par speciālajiem pabalstiem (*Law 77(I)/96*) ar grozījumiem).
- L. LATVIJA
 - a) Valsts sociālā nodrošinājuma pabalsts (1995. gada 26. oktobra likums “Par sociālo palīdzību”).
 - b) Pabalsts transporta izdevumu kompensēšanai invalīdiem, kuriem ir apgrūtināta pārvietošanās (1995. gada 26. oktobra likums “Par sociālo palīdzību”).
- M. LIETUVA
 - a) Sociālā pensija (1994. gada Likums par sociālajām pensijām).
 - b) Speciālais transporta izdevumu segšanas pabalsts invalīdiem ar pārvietošanās traucējumiem (7. pants 2000. gada Likumā par transporta kompensācijām).”;
 - v) pēc pēdējā teksta iedaļā “N. LUKSEMBURGA” iekļauj šādu tekstu:
“O. UNGĀRIJA
 - a) Ikgadējais invaliditātes pabalsts (Ministru Padomes Dekrēts Nr. 83/1987 (XII 27) par ikgadējo invaliditātes pabalstu).
 - b) No iemaksām neatkarīgais vecuma pabalsts (1993. gada III Akts par sociālo pārvaldību un sociālajiem pabalstiem).
 - c) Transporta pabalsts (Valdības Dekrēts Nr. 164/1995 (XII 27) par transporta pabalstiem personām ar smagu garīgo invaliditāti).
- P. MALTA
 - a) Papildu pabalsts (1987. gada Sociālā nodrošinājuma likuma (*Cap. 318*) 73. pants).
 - b) Vecuma pensija (1987. gada Sociālā nodrošinājuma likums (*Cap. 318*)).”;
- vi) pēc teksta iedaļā “R. AUSTRIJA” iekļauj šādu tekstu:
“S. POLIJA
 - Sociālā pensija (1990. gada 29. novembra Akts par sociālo palīdzību).”;
- vii) pēc pēdējā teksta iedaļā “T. PORTUGĀLE” iekļauj šādu tekstu:
“U. SLOVĒNIJA
 - a) Valsts pensija (1999. gada 23. decembra Akts par pensiju un invaliditātes apdrošināšanu).
 - b) Pabalsts maznodrošinātiem pensionāriem (1999. gada 23. decembra Akts par pensiju un invaliditātes apdrošināšanu).
 - c) Ūztura piemaksa (1999. gada 23. decembra Akts par pensiju un invaliditātes apdrošināšanu).
- V. SLOVĀKIJA
 - Pensiju kā vienīgo ienākumu avotu indeksācija (Akts Nr. 100/1988 *Zb.*).”;
 - h) Regulas III pielikuma A daļu “Sociālā nodrošinājuma konvenciju noteikumi, ko turpina piemērot neatkarīgi no Regulas 6. panta (Regulas 7. panta 2. punkta c) apakšpunkts)” groza šādi:
 - i) pirms iedaļas “1. BEĻĢIJA – DĀNIJA” iekļauj šādu tekstu:
“1. BEĻĢIJA – ČEHIJAS REPUBLIKA
Konvencijas nav.”;
 - ii) iedaļas “BEĻĢIJA – DĀNIJA” numuru maina no “1” uz “2” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
“3. BEĻĢIJA – VĀCIJA”;
- iii) pēc pēdējā teksta iedaļā “3. BEĻĢIJA – VĀCIJA” iekļauj šādu tekstu:
“4. BEĻĢIJA – IGAUNIJA
Konvencijas nav.”;
- iv) pielikuma 3. līdz 7. iedaļu attiecīgi pārgrupē un maina to numurus:
 - “5. BEĻĢIJA – GRIEĶIJA”
 - “6. BEĻĢIJA – SPĀNIJA”
 - “7. BEĻĢIJA – FRANCIJA”
 - “8. BEĻĢIJA – ĪRIJA”
 - “9. BEĻĢIJA – ITĀLIJA”;
- v) pēc iedaļas “9. BEĻĢIJA – ITĀLIJA” iekļauj šādu tekstu:
“10. BEĻĢIJA – KIPRA
Konvencijas nav.
- 11. BEĻĢIJA – LATVIJA
Konvencijas nav.
- 12. BEĻĢIJA – LIETUVA
Konvencijas nav.”;
- vi) iedaļas “BEĻĢIJA – LUKSEMBURGA” numuru maina no “8” uz “13” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
“14. BEĻĢIJA – UNGĀRIJA
Konvencijas nav.
- 15. BEĻĢIJA – MALTA
Konvencijas nav.”;
- vii) iedaļas “BEĻĢIJA – NĪDERLANDE” numuru maina no “9” uz “16” un nākamās iedaļas numuru maina šādi:
“17. BEĻĢIJA – AUSTRIJA”;
- viii) pēc pēdējā teksta iedaļā “17. BEĻĢIJA – AUSTRIJA” iekļauj šādu tekstu:
“18. BEĻĢIJA – POLIJA
Nav.”;
- ix) iedaļas “BEĻĢIJA – PORTUGĀLE” numuru maina no “11” uz “19” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
“20. BEĻĢIJA – SLOVĒNIJA
Nav.
- 21. BEĻĢIJA – SLOVĀKIJA
Konvencijas nav.”;
- x) iedaļas “BEĻĢIJA – SOMIJA” numuru maina no “12” uz “22” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
“23. BEĻĢIJA – ZVIEDRIJA”
- “24. BEĻĢIJA – APVIENOTĀ KARALISTE”;
- xi) pēc iedaļas “24. BEĻĢIJA – APVIENOTĀ KARALISTE” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:
“25. ČEHIJAS REPUBLIKA – DĀNIJA
Konvencijas nav.
- 26. ČEHIJAS REPUBLIKA – VĀCIJA
Konvencijas nav.
- 27. ČEHIJAS REPUBLIKA – IGAUNIJA
Konvencijas nav.
- 28. ČEHIJAS REPUBLIKA – GRIEĶIJA
Nav.
- 29. ČEHIJAS REPUBLIKA – SPĀNIJA
Nav.
- 30. ČEHIJAS REPUBLIKA – FRANCIJA
Nav.
- 31. ČEHIJAS REPUBLIKA – ĪRIJA
Konvencijas nav.
- 32. ČEHIJAS REPUBLIKA – ITĀLIJA
Konvencijas nav.
- 33. ČEHIJAS REPUBLIKA – KIPRA
Nav.
- 34. ČEHIJAS REPUBLIKA – LATVIJA
Konvencijas nav.
- 35. ČEHIJAS REPUBLIKA – LIETUVA
Nav.
- 36. ČEHIJAS REPUBLIKA – LUKSEMBURGA
Nav.
- 37. ČEHIJAS REPUBLIKA – UNGĀRIJA
Nav.
- 38. ČEHIJAS REPUBLIKA – MALTA
Konvencijas nav.

39. ČEHIJAS REPUBLIKA – NĪDERLANDE
Konvencijas nav.
40. ČEHIJAS REPUBLIKA – AUSTRIJA
32. panta 3. punkts 1999. gada 20. jūlija Konvencijā par sociālo nodrošinājumu.
41. ČEHIJAS REPUBLIKA – POLIJA
Nav.
42. ČEHIJAS REPUBLIKA – PORTUGĀLE
Konvencijas nav.
43. ČEHIJAS REPUBLIKA – SLOVĒNIJA
Nav.
44. ČEHIJAS REPUBLIKA – SLOVĀKIJA
20. panta 1992. gada 29. oktobra Konvencijā par sociālo nodrošinājumu.
45. ČEHIJAS REPUBLIKA – SOMIJA
Konvencijas nav.
46. ČEHIJAS REPUBLIKA – ZVIEDRIJA
Konvencijas nav.
47. ČEHIJAS REPUBLIKA – APVIENOTĀ KARALISTE
Nav.”;
- xii) iedaļas “BEĻĢIJA – VĀCIJA” numuru maina no “15” uz “48” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
“49. DĀNIJA – IGAUNIJA
Konvencijas nav.”;
- xiii) pielikuma 16. līdz 20. iedaļu attiecīgi pārgrupē un maina to numurus:
“50. DĀNIJA – GRIEĶIJA”
“51. DĀNIJA – SPĀNIJA”
“52. DĀNIJA – FRANCIJA”
“53. DĀNIJA – ĪRIJA”
“54. DĀNIJA – ITĀLIJA”;
- xiv) pēc iedaļas “54. DĀNIJA – ITĀLIJA” vārdiem “Konvencijas nav.” iekļauj šādu tekstu:
“55. DĀNIJA – KIPRA
Konvencijas nav.
56. DĀNIJA – LATVIJA
Konvencijas nav.
57. DĀNIJA – LIETUVA
Konvencijas nav.”;
- xv) iedaļas “DĀNIJA – LUKSEMBURGA” numuru maina no “21” uz “58” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
“59. DĀNIJA – UNGĀRIJA
Konvencijas nav.
60. DĀNIJA – MALTA
Konvencijas nav.”;
- xvi) iedaļas “DĀNIJA – NĪDERLANDE” numuru maina no “22” uz “61”, un nākamās iedaļas numurs mainās šādi:
“62. DĀNIJA – AUSTRIJA”;
- xvii) pēc pēdējā teksta iedaļā “62. DĀNIJA – AUSTRIJA” iekļauj šādu tekstu:
“63. DĀNIJA – POLIJA
Konvencijas nav.”;
- xviii) iedaļas “DĀNIJA – PORTUGĀLE” numuru maina no “24” uz “64” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
“65. DĀNIJA – SLOVĒNIJA
Nav.
66. DĀNIJA – SLOVĀKIJA
Konvencijas nav.”;
- xix) iedaļas “DĀNIJA – SOMIJA” numuru maina no “25” uz “67” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
“68. DĀNIJA – ZVIEDRIJA”
“69. DĀNIJA – APVIENOTĀ KARALISTE”;
- xx) pēc iedaļas “69. DĀNIJA – APVIENOTĀ KARALISTE” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:
“70. VĀCIJA – IGAUNIJA
Konvencijas nav.”;
- xxi) pielikuma 28. līdz 32. iedaļu attiecīgi pārgrupē un maina to numurus:
“71. VĀCIJA – GRIEĶIJA”
“72. VĀCIJA – SPĀNIJA”
“73. VĀCIJA – FRANCIJA”
“74. VĀCIJA – ĪRIJA”
“75. VĀCIJA – ITĀLIJA”;
- xxii) pēc pēdējā teksta iedaļā “75. VĀCIJA – ITĀLIJA” iekļauj šādu tekstu:
“76. VĀCIJA – KIPRA
Konvencijas nav.
77. VĀCIJA – LATVIJA
Konvencijas nav.
78. VĀCIJA – LIETUVA
Konvencijas nav.”;
- xxiii) iedaļas “VĀCIJA – LUKSEMBURGA” numuru maina no “33” uz “79” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
“80. VĀCIJA – UNGĀRIJA
a) 1998. gada 2. maija Konvencijas par sociālo nodrošinājumu 27. panta 3. punkts un 40. panta 1. punkta b) apakšpunkts.
b) Minētās Konvencijas Noslēguma protokola 16. punkts.
81. VĀCIJA – MALTA
Konvencijas nav.”;
- xxiv) iedaļas “VĀCIJA – NĪDERLANDE” numuru maina no “34” uz “82” un nākamās iedaļas numuru maina šādi:
“83. VĀCIJA – AUSTRIJA”;
- xxv) pēc pēdējā teksta iedaļā “83. VĀCIJA – AUSTRIJA” iekļauj šādu tekstu:
“84. VĀCIJA – POLIJA
a) 1975. gada 9. oktobra Konvencija par nodrošinājumu vecuma un darba traumām gadījumos, ņemot vērā nosacījumus un piemērojumus, kas noteikts 27. panta 2. līdz 4. punktā 1990. gada 8. decembra Konvencijā par sociālo nodrošinājumu.
b) 11. panta 3. punkts, 19. panta 4. punkts, 27. panta 5. punkts un 28. panta 2. punkts 1990. gada 8. decembra Konvencijā par sociālo nodrošinājumu.”;
- xxvi) iedaļas “VĀCIJA – PORTUGĀLE” numuru maina no “36” uz “85” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
“86. VĀCIJA – SLOVĒNIJA
a) 42. pants 1997. gada 24. septembra Konvencijā par sociālo nodrošinājumu.
b) Minētās Konvencijas Noslēguma protokola 15. punkts.
87. VĀCIJA – SLOVĀKIJA
Konvencijas nav.”;
- xxvii) iedaļas “VĀCIJA – SOMIJA” numuru maina no “37” uz “88” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
“89. VĀCIJA – ZVIEDRIJA”
“90. VĀCIJA – APVIENOTĀ KARALISTE”;
- xxviii) pēc pēdējā teksta iedaļā “90. VĀCIJA – APVIENOTĀ KARALISTE” iekļauj šādu tekstu:
“91. IGAUNIJA – GRIEĶIJA
Konvencijas nav.
92. IGAUNIJA – SPĀNIJA
Konvencijas nav.
93. IGAUNIJA – FRANCIJA
Konvencijas nav.
94. IGAUNIJA – ĪRIJA
Konvencijas nav.
95. IGAUNIJA – ITĀLIJA
Konvencijas nav.
96. IGAUNIJA – KIPRA
Konvencijas nav.
97. IGAUNIJA – LATVIJA
Nav.
98. IGAUNIJA – LIETUVA
Nav.
99. IGAUNIJA – LUKSEMBURGA
Konvencijas nav.
100. IGAUNIJA – UNGĀRIJA
Konvencijas nav.
101. IGAUNIJA – MALTA
Konvencijas nav.

102. IGAUNIJA – NĪDERLANDE
Konvencijas nav.
103. IGAUNIJA – AUSTRIJA
Konvencijas nav.
104. IGAUNIJA – POLIJA
Konvencijas nav.
105. IGAUNIJA – PORTUGĀLE
Konvencijas nav.
106. IGAUNIJA – SLOVĒNIJA
Konvencijas nav.
107. IGAUNIJA – SLOVĀKIJA
Konvencijas nav.
108. IGAUNIJA – SOMIJA
Nav.
109. IGAUNIJA – ZVIEDRIJA
Nav.
110. IGAUNIJA – APVIENOTĀ KARALISTE
Konvencijas nav.”;
xxix) daļas 41., 51., 61. un 62. iedaļu attiecīgi pārgrupē, un maina to numurus:
“111. GRIEĶIJA – SPĀNIJA”
“112. GRIEĶIJA – FRANCIJA”
“113. GRIEĶIJA – Īrija”
“114. GRIEĶIJA – ITĀLIJA”;
xxx) pēc iedaļas “114. GRIEĶIJA – ITĀLIJA” vārdiem “Konvencijas nav.” iekļauj šādu tekstu:
“115. GRIEĶIJA – KIPRA
Nav.
116. GRIEĶIJA – LATVIJA
Konvencijas nav.
117. GRIEĶIJA – LIETUVA
Konvencijas nav.”;
xxxi) iedaļas “GRIEĶIJA – LUKSEMBURGA” numuru maina no “63” uz “118” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
“119. GRIEĶIJA – UNGĀRIJA
Konvencijas nav.
120. GRIEĶIJA – MALTA
Konvencijas nav.”;
xxxii) iedaļas “GRIEĶIJA – NĪDERLANDE” numuru maina no “64” uz “121” un nākamās iedaļas numuru maina šādi:
“122. GRIEĶIJA – AUSTRIJA”;
xxxiii) pēc pēdējā teksta iedaļā “122. GRIEĶIJA – AUSTRIJA” iekļauj šādu tekstu:
“123. GRIEĶIJA – POLIJA
Nav.”;
xxxiv) iedaļas “GRIEĶIJA – PORTUGĀLE” numuru maina no “66” uz “124” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
“125. GRIEĶIJA – SLOVĒNIJA
Konvencijas nav.
126. GRIEĶIJA – SLOVĀKIJA
Nav.”;
xxxv) iedaļas “GRIEĶIJA – SOMIJA” numuru maina no “67” uz “127” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
“128. GRIEĶIJA – ZVIEDRIJA”
“129. GRIEĶIJA – APVIENOTĀ KARALISTE”;
xxxvi) iedaļas “SPĀNIJA – FRANCIJA” numuru maina no “40” uz “130” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
“131. SPĀNIJA – Īrija”
“132. SPĀNIJA – ITĀLIJA”;
xxxvii) pēc iedaļas “132. SPĀNIJA – ITĀLIJA” iekļauj šādu tekstu:
“133. SPĀNIJA – KIPRA
Konvencijas nav.
134. SPĀNIJA – LATVIJA
Konvencijas nav.
135. SPĀNIJA – LIETUVA
Konvencijas nav.”;
xxxviii) iedaļas “SPĀNIJA – LUKSEMBURGA” numuru maina no “44” uz “136” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
“137. SPĀNIJA – UNGĀRIJA
Konvencijas nav.
138. SPĀNIJA – MALTA
Konvencijas nav.”;
xxxix) iedaļas “SPĀNIJA – NĪDERLANDE” numuru maina no “45” uz “139” un nākamās iedaļas numuru maina šādi:
“140. SPĀNIJA – AUSTRIJA”;
xl) pēc pēdējā teksta iedaļā “140. SPĀNIJA – AUSTRIJA” iekļauj šādu tekstu:
“141. SPĀNIJA – POLIJA
Nav.”;
xli) iedaļas “SPĀNIJA – PORTUGĀLE” numuru maina no “47” uz “142” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
“143. SPĀNIJA – SLOVĒNIJA
Konvencijas nav.
144. SPĀNIJA – SLOVĀKIJA
Konvencijas nav.”;
xlii) iedaļas “SPĀNIJA – SOMIJA” numuru maina no “48” uz “145” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
“146. SPĀNIJA – ZVIEDRIJA”
“147. SPĀNIJA – APVIENOTĀ KARALISTE”;
xliii) iedaļas “FRANCIJA – ĪRIJA” numuru maina no “52” uz “148” un nākamās iedaļas numuru maina šādi:
“149. FRANCIJA – ITĀLIJA”;
xliv) pēc pēdējā teksta iedaļā “149. FRANCIJA – ITĀLIJA” iekļauj šādu tekstu:
“150. FRANCIJA – KIPRA
Konvencijas nav.
151. FRANCIJA – LATVIJA
Konvencijas nav.
152. FRANCIJA – LIETUVA
Konvencijas nav.”;
xlv) iedaļas “FRANCIJA – LUKSEMBURGA” numuru maina no “54” uz “153” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
“154. FRANCIJA – UNGĀRIJA
Konvencijas nav.
155. FRANCIJA – MALTA
Konvencijas nav.”;
xlvi) iedaļas “FRANCIJA – NĪDERLANDE” numuru maina no “55” uz “156” un nākamās iedaļas numuru maina šādi:
“157. FRANCIJA – AUSTRIJA”;
xlvii) pēc iedaļas “157. FRANCIJA – AUSTRIJA” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:
“158. FRANCIJA – POLIJA
Nav.”;
xlviii) iedaļas “FRANCIJA – PORTUGĀLE” numuru maina no “57” uz “159” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
“160. FRANCIJA – SLOVĒNIJA
Nav.
161. FRANCIJA – SLOVĀKIJA
Nav.”;
xlix) iedaļas “FRANCIJA – SOMIJA” numuru maina no “58” uz “162” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
“163. FRANCIJA – ZVIEDRIJA”
“164. FRANCIJA – APVIENOTĀ KARALISTE”;
l) iedaļas “ĪRIJA – ITĀLIJA” numuru maina no “70” uz “165” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
“166. ĪRIJA – KIPRA
Konvencijas nav.
167. ĪRIJA – LATVIJA
Konvencijas nav.
168. ĪRIJA – LIETUVA
Konvencijas nav.”;
li) iedaļas “ĪRIJA – LUKSEMBURGA” numuru maina no “71” uz “169” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
“170. ĪRIJA – UNGĀRIJA
Konvencijas nav.
171. ĪRIJA – MALTA
Konvencijas nav.”;
lii) iedaļas “ĪRIJA – NĪDERLANDE” numuru maina no “72” uz “172” un nākamās iedaļas numuru maina šādi:
“173. ĪRIJA – AUSTRIJA”;

liii) pēc teksta iedaļā “173. ĪRIJA – AUSTRIJA” iekļauj šādu tekstu:
 “174. ĪRIJA – POLIJA
 Konvencijas nav.”;
 liv) iedaļas “ĪRIJA – PORTUGĀLE” numuru maina no “74” uz “175” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
 “176. ĪRIJA – SLOVĒNIJA
 Konvencijas nav.”;
 177. ĪRIJA – SLOVĀKIJA
 Konvencijas nav.”;
 lv) iedaļas “ĪRIJA – SOMIJA” numuru maina no “75” uz “178” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
 “179. ĪRIJA – ZVIEDRIJA”
 “180. ĪRIJA – APVIENOTĀ KARALISTE”;
 lvi) pēc teksta iedaļā “180. ĪRIJA – APVIENOTĀ KARALISTE” iekļauj šādu tekstu:
 “181. ITĀLIJA – KIPRA
 Konvencijas nav.”;
 182. ITĀLIJA – LATVIJA
 Konvencijas nav.”;
 183. ITĀLIJA – LIETUVA
 Konvencijas nav.”;
 lvii) iedaļas “ITĀLIJA – LUKSEMBURGA” numuru maina no “78” uz “184” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
 “185. ITĀLIJA – UNGĀRIJA
 Konvencijas nav.”;
 186. ITĀLIJA – MALTA
 Konvencijas nav.”;
 lviii) iedaļas “ITĀLIJA – NĪDERLANDE” numuru maina no “79” uz “187” un nākamās iedaļas numuru maina šādi:
 “188. ITĀLIJA – AUSTRIJA”;
 lix) pēc teksta iedaļā “188. ITĀLIJA – AUSTRIJA” iekļauj šādu tekstu:
 “189. ITĀLIJA – POLIJA
 Konvencijas nav.”;
 lx) iedaļas “ITĀLIJA – PORTUGĀLE” numuru maina no “81” uz “190” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
 “191. ITĀLIJA – SLOVĒNIJA
 a) Nolīgums par savstarpējām saistībām sociālās apdrošināšanas jomā, pamatojoties uz Miera līguma XIV pielikuma 7. punktu (noslēgts notu apmaiņas ceļā 1959. gada 5. februārī).
 b) 1997. gada 7. jūlija Konvencijas par sociālo nodrošinājumu 45. panta 3. punkts par Triestas brīvās teritorijas bijušo B zonu.”;
 192. ITĀLIJA – SLOVĀKIJA
 Konvencijas nav.”;
 lxi) iedaļas “ITĀLIJA – SOMIJA” numuru maina no “82” uz “193” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
 “194. ITĀLIJA – ZVIEDRIJA”
 “195. ITĀLIJA – APVIENOTĀ KARALISTE”;
 lxii) pēc iedaļas “195. ITĀLIJA – APVIENOTĀ KARALISTE” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:
 “196. KIPRA – LATVIJA
 Konvencijas nav.”;
 197. KIPRA – LIETUVA
 Konvencijas nav.”;
 198. KIPRA – LUKSEMBURGA
 Konvencijas nav.”;
 199. KIPRA – UNGĀRIJA
 Konvencijas nav.”;
 200. KIPRA – MALTA
 Konvencijas nav.”;
 201. KIPRA – NĪDERLANDE
 Konvencijas nav.”;
 202. KIPRA – AUSTRIJA
 Nav.”;
 203. KIPRA – POLIJA
 Konvencijas nav.”;
 204. KIPRA – PORTUGĀLE
 Konvencijas nav.”;

205. KIPRA – SLOVĒNIJA
 Konvencijas nav.”;
 206. KIPRA – SLOVĀKIJA
 Nav.”;
 207. KIPRA – SOMIJA
 Konvencijas nav.”;
 208. KIPRA – ZVIEDRIJA
 Konvencijas nav.”;
 209. KIPRA – APVIENOTĀ KARALISTE
 Nav.”;
 lxiii) pēc iedaļas “209. KIPRA – APVIENOTĀ KARALISTE” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:
 “210. LATVIJA – LIETUVA
 Nav.”;
 211. LATVIJA – LUKSEMBURGA
 Konvencijas nav.”;
 212. LATVIJA – UNGĀRIJA
 Konvencijas nav.”;
 213. LATVIJA – MALTA
 Konvencijas nav.”;
 214. LATVIJA – NĪDERLANDE
 Konvencijas nav.”;
 215. LATVIJA – AUSTRIJA
 Konvencijas nav.”;
 216. LATVIJA – POLIJA
 Konvencijas nav.”;
 217. LATVIJA – PORTUGĀLE
 Konvencijas nav.”;
 218. LATVIJA – SLOVĒNIJA
 Konvencijas nav.”;
 219. LATVIJA – SLOVĀKIJA
 Konvencijas nav.”;
 220. LATVIJA – SOMIJA
 Nav.”;
 221. LATVIJA – ZVIEDRIJA
 Nav.”;
 222. LATVIJA – APVIENOTĀ KARALISTE
 Konvencijas nav.”;
 lxiv) pēc iedaļas “222. LATVIJA – APVIENOTĀ KARALISTE” vārdiem “Konvencijas nav.” iekļauj šādu tekstu:
 “223. LIETUVA – LUKSEMBURGA
 Konvencijas nav.”;
 224. LIETUVA – UNGĀRIJA
 Konvencijas nav.”;
 225. LIETUVA – MALTA
 Konvencijas nav.”;
 226. LIETUVA – NĪDERLANDE
 Konvencijas nav.”;
 227. LIETUVA – AUSTRIJA
 Konvencijas nav.”;
 228. LIETUVA – POLIJA
 Konvencijas nav.”;
 229. LIETUVA – PORTUGĀLE
 Konvencijas nav.”;
 230. LIETUVA – SLOVĒNIJA
 Konvencijas nav.”;
 231. LIETUVA – SLOVĀKIJA
 Konvencijas nav.”;
 232. LIETUVA – SOMIJA
 Nav.”;
 233. LIETUVA – ZVIEDRIJA
 Nav.”;
 234. LIETUVA – APVIENOTĀ KARALISTE
 Konvencijas nav.”;
 lxv) pēc iedaļas “234. LIETUVA – APVIENOTĀ KARALISTE” vārdiem “Konvencijas nav.” iekļauj šādu tekstu:
 “235. LUKSEMBURGA – UNGĀRIJA
 Konvencijas nav.”;
 236. LUKSEMBURGA – MALTA
 Konvencijas nav.”;

lxvi) iedaļas “LUKSEMBURGA – NĪDERLANDE” numuru maina no “85” uz “237” un nākamās iedaļas numuru maina šādi:

“238. LUKSEMBURGA – AUSTRIJA”;

lxvii) pēc pēdējā teksta iedaļā “238. LUKSEMBURGA – AUSTRIJA” iekļauj šādu tekstu:

“239. LUKSEMBURGA – POLIJA

Nav.”;

lxviii) iedaļas “LUKSEMBURGA – PORTUGĀLE” numuru maina no “87” uz “240” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:

“241. LUKSEMBURGA – SLOVĒNIJA

Nav.

242. LUKSEMBURGA – SLOVĀKIJA

Konvencijas nav.”;

lxix) iedaļas “LUKSEMBURGA – SOMIJA” numuru maina no “88” uz “243” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:

“244. LUKSEMBURGA – ZVIEDRIJA”

“245. LUKSEMBURGA – APVIENOTĀ KARALISTE”;

lxx) pēc iedaļas “245. LUKSEMBURGA – APVIENOTĀ KARALISTE” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:

“246. UNGĀRIJA – MALTA

Konvencijas nav.

247. UNGĀRIJA – NĪDERLANDE

Nav.

248. UNGĀRIJA – AUSTRIJA

1999. gada 31. marta Konvencijas par sociālo nodrošinājumu 23. panta 2. punkts un 36. panta 3. punkts.

249. UNGĀRIJA – POLIJA

Nav.

250. UNGĀRIJA – PORTUGĀLE

Konvencijas nav.

251. UNGĀRIJA – SLOVĒNIJA

1957. gada 7. oktobra Konvencijas par sociālo nodrošinājumu 31. pants.

252. UNGĀRIJA – SLOVĀKIJA

Nav.

253. UNGĀRIJA – SOMIJA

Nav.

254. UNGĀRIJA – ZVIEDRIJA

Nav.

255. UNGĀRIJA – APVIENOTĀ KARALISTE

Nav.”;

lxxi) pēc iedaļas “255. UNGĀRIJA – APVIENOTĀ KARALISTE” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:

“256. MALTA – NĪDERLANDE

Konvencijas nav.

257. MALTA – AUSTRIJA

Konvencijas nav.

258. MALTA – POLIJA

Konvencijas nav.

259. MALTA – PORTUGĀLE

Konvencijas nav.

260. MALTA – SLOVĒNIJA

Konvencijas nav.

261. MALTA – SLOVĀKIJA

Konvencijas nav.

262. MALTA – SOMIJA

Konvencijas nav.

263. MALTA – ZVIEDRIJA

Konvencijas nav.

264. MALTA – APVIENOTĀ KARALISTE

Nav.”;

lxxii) iedaļas “NĪDERLANDE – PORTUGĀLE” numuru maina no “91” uz “265” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:

“266. NĪDERLANDE – POLIJA

Konvencijas nav.”;

lxxiii) iedaļas “NĪDERLANDE – PORTUGĀLE” numuru maina no “92” uz “267” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:

“268. NĪDERLANDE – SLOVĒNIJA

Nav.

269. NĪDERLANDE – SLOVĀKIJA

Nav.”;

lxxiv) iedaļas “NĪDERLANDE – SOMIJA” numuru maina no “93” uz “270” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:

“271. NĪDERLANDE – ZVIEDRIJA”

“272. NĪDERLANDE – APVIENOTĀ KARALISTE”;

lxxv) pēc iedaļas “272. NĪDERLANDE – APVIENOTĀ KARALISTE” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:

“273. AUSTRIJA – POLIJA

1998. gada 7. septembra Konvencijas par sociālo nodrošinājumu 33. panta 3. punkts.”;

lxxvi) iedaļas “AUSTRIJA – PORTUGĀLE” numuru maina no “96” uz “274” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:

“275. AUSTRIJA – SLOVĒNIJA

37. pants 1997. gada 10. marta Konvencijā par sociālo nodrošinājumu.

276. AUSTRIJA – SLOVĀKIJA

Konvencijas nav.”;

lxxvii) iedaļas “AUSTRIJA – SOMIJA” numuru maina no “97” uz “277” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:

“278. AUSTRIJA – ZVIEDRIJA”

“279. AUSTRIJA – APVIENOTĀ KARALISTE”;

lxxviii) pēc pēdējā teksta iedaļā “279. AUSTRIJA – APVIENOTĀ KARALISTE” iekļauj šādu tekstu:

“280. POLIJA – PORTUGĀLE

Konvencijas nav.

281. POLIJA – SLOVĒNIJA

Nav.

282. POLIJA – SLOVĀKIJA

Nav.

283. POLIJA – SOMIJA

Konvencijas nav.

284. POLIJA – ZVIEDRIJA

Nav.

285. POLIJA – APVIENOTĀ KARALISTE

Nav.”;

lxxix) pēc iedaļas “285. POLIJA – APVIENOTĀ KARALISTE” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:

“286. PORTUGĀLE – SLOVĒNIJA

Konvencijas nav.

287. PORTUGĀLE – SLOVĀKIJA

Konvencijas nav.”;

lxxx) iedaļas “PORTUGĀLE – SOMIJA” numuru maina no “100” uz “288” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:

“289. PORTUGĀLE – ZVIEDRIJA”

“290. PORTUGĀLE – APVIENOTĀ KARALISTE”;

lxxxi) pēc pēdējā teksta iedaļā “290. PORTUGĀLE – APVIENOTĀ KARALISTE” iekļauj šādu tekstu:

“291. SLOVĒNIJA – SLOVĀKIJA

Nav.

292. SLOVĒNIJA – SOMIJA

Konvencijas nav.

293. SLOVĒNIJA – ZVIEDRIJA

Nav.

294. SLOVĒNIJA – APVIENOTĀ KARALISTE

Nav.”;

lxxxii) pēc iedaļas “294. SLOVĒNIJA – APVIENOTĀ KARALISTE” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:

“295. SLOVĀKIJA – SOMIJA

Konvencijas nav.

296. SLOVĀKIJA – ZVIEDRIJA

Konvencijas nav.

297. SLOVĀKIJA – APVIENOTĀ KARALISTE

Nav.”;

lxxxiii) iedaļas “SOMIJA – ZVIEDRIJA” numuru maina no “103” uz “298” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:

“299. SOMIJA – APVIENOTĀ KARALISTE”;

lxxxiv) iedaļas “ZVIEDRIJA – APVIENOTĀ KARALISTE” numuru maina no “105” uz “300”.

i) Regulas III pielikuma B daļu “Konvenciju noteikumi, kas neattiecas uz visām personām, uz ko attiecas regula (regulas 3. panta 3. punkts)” groza šādi:

i) pirms iedaļas “1. BEĻĢIJA – DĀNIJA” iekļauj šādu tekstu:
“1. BEĻĢIJA – ČEHIJAS REPUBLIKA
Konvencijas nav.”;

ii) iedaļas “BEĻĢIJA – DĀNIJA” numuru maina no “1” uz “2” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
“3. ...”;

iii) pēc iedaļas “3. ...” iekļauj šādu tekstu:
“4. BEĻĢIJA – IGAUNIJA
Konvencijas nav.”;

iv) pielikuma 3. līdz 7. iedaļu attiecīgi pārgrupē un maina to numurus:
“5. BEĻĢIJA – GRIEĶIJA”
“6. BEĻĢIJA – SPĀNIJA”
“7. BEĻĢIJA – FRANCIJA”
“8. BEĻĢIJA – ĪRIJA”
“9. BEĻĢIJA – ITĀLIJA”;

v) pēc iedaļas “9. BEĻĢIJA – ITĀLIJA” iekļauj šādu tekstu:
“10. BEĻĢIJA – KIPRA
Konvencijas nav.”

11. BEĻĢIJA – LATVIJA
Konvencijas nav.

12. BEĻĢIJA – LIETUVA
Konvencijas nav.”;

vi) iedaļas “BEĻĢIJA – LUKSEMBURGA” numuru maina no “8” uz “13” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
“14. BEĻĢIJA – UNGĀRIJA
Konvencijas nav.”

15. BEĻĢIJA – MALTA
Konvencijas nav.”;

vii) iedaļas “BEĻĢIJA – NĪDERLANDE” numuru maina no “9” uz “16” un nākamās iedaļas numuru maina šādi:
“17. BEĻĢIJA – AUSTRIJA”;

viii) pēc pēdējā teksta iedaļā “17. BEĻĢIJA – AUSTRIJA” iekļauj šādu tekstu:
“18. BEĻĢIJA – POLIJA
Nav.”;

ix) iedaļas “BEĻĢIJA – PORTUGĀLE” numuru maina no “11” uz “19” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
“20. BEĻĢIJA – SLOVĒNIJA
Nav.”

21. BEĻĢIJA – SLOVĀKIJA
Konvencijas nav.”;

x) iedaļas “BEĻĢIJA – SOMIJA” numuru maina no “12” uz “22” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
“23. BEĻĢIJA – ZVIEDRIJA”
“24. BEĻĢIJA – APVIENOTĀ KARALISTE”;

xi) pēc iedaļas “24. BEĻĢIJA – APVIENOTĀ KARALISTE” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:
“25. ČEHIJAS REPUBLIKA – DĀNIJA
Konvencijas nav.”

26. ČEHIJAS REPUBLIKA – VĀCIJA
Konvencijas nav.

27. ČEHIJAS REPUBLIKA – IGAUNIJA
Konvencijas nav.

28. ČEHIJAS REPUBLIKA – GRIEĶIJA
Nav.

29. ČEHIJAS REPUBLIKA – SPĀNIJA
Nav.

30. ČEHIJAS REPUBLIKA – FRANCIJA
Nav.

31. ČEHIJAS REPUBLIKA – ĪRIJA
Konvencijas nav.

32. ČEHIJAS REPUBLIKA – ITĀLIJA
Konvencijas nav.

33. ČEHIJAS REPUBLIKA – KIPRA
Nav.

34. ČEHIJAS REPUBLIKA – LATVIJA
Konvencijas nav.

35. ČEHIJAS REPUBLIKA – LIETUVA
Nav.

36. ČEHIJAS REPUBLIKA – LUKSEMBURGA
Nav.

37. ČEHIJAS REPUBLIKA – UNGĀRIJA
Nav.

38. ČEHIJAS REPUBLIKA – MALTA
Konvencijas nav.

39. ČEHIJAS REPUBLIKA – NĪDERLANDE
Konvencijas nav.

40. ČEHIJAS REPUBLIKA – AUSTRIJA
32. panta 3. punkts 1999. gada 20. jūlija Konvencijā par sociālo nodrošinājumu.

41. ČEHIJAS REPUBLIKA – POLIJA
Nav.

42. ČEHIJAS REPUBLIKA – PORTUGĀLE
Konvencijas nav.

43. ČEHIJAS REPUBLIKA – SLOVĒNIJA
Nav.

44. ČEHIJAS REPUBLIKA – SLOVĀKIJA
Nav.

45. ČEHIJAS REPUBLIKA – SOMIJA
Konvencijas nav.

46. ČEHIJAS REPUBLIKA – ZVIEDRIJA
Konvencijas nav.

47. ČEHIJAS REPUBLIKA – APVIENOTĀ KARALISTE
Nav.”;

xii) iedaļas “BEĻĢIJA – VĀCIJA” numuru maina no “15” uz “48” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
“49. DĀNIJA – IGAUNIJA
Konvencijas nav.”;

xiii) pielikuma 16. līdz 20. iedaļu attiecīgi pārgrupē un maina to numurus:
“50. DĀNIJA – GRIEĶIJA”
“51. DĀNIJA – SPĀNIJA”
“52. DĀNIJA – FRANCIJA”
“53. DĀNIJA – ĪRIJA”
“54. DĀNIJA – ITĀLIJA”;

xiv) pēc iedaļas “54. DĀNIJA – ITĀLIJA” vārdiem “Konvencijas nav.” iekļauj šādu tekstu:
“55. DĀNIJA – KIPRA
Konvencijas nav.”

56. DĀNIJA – LATVIJA
Konvencijas nav.

57. DĀNIJA – LIETUVA
Konvencijas nav.”;

xv) iedaļas “DĀNIJA – LUKSEMBURGA” numuru maina no “21” uz “58” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
“59. DĀNIJA – UNGĀRIJA
Konvencijas nav.”

60. DĀNIJA – MALTA
Konvencijas nav.”;

xvi) iedaļas “DĀNIJA – NĪDERLANDE” numuru maina no “22” uz “61” un nākamās iedaļas numuru maina šādi:
“62. DĀNIJA – AUSTRIJA”;

xvii) pēc pēdējā teksta iedaļā “62. DĀNIJA – AUSTRIJA” iekļauj šādu tekstu:
“63. DĀNIJA – POLIJA
Konvencijas nav.”;

xviii) iedaļas “DĀNIJA – PORTUGĀLE” numuru maina no “24” uz “64” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
“65. DĀNIJA – SLOVĒNIJA
Nav.”

66. DĀNIJA – SLOVĀKIJA
Konvencijas nav.”;

xix) iedaļas “DĀNIJA – SOMIJA” numuru maina no “25” uz “67” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
“68. DĀNIJA – ZVIEDRIJA”
“69. DĀNIJA – APVIENOTĀ KARALISTE”;

xx) pēc iedaļas “69. DĀNIJA – APVIENOTĀ KARALISTE” vārda “Nav” iekļauj šādu tekstu:
 “70. VĀCIJA – IGAUNIJA
 Konvencijas nav.”;
 xxi) pielikuma 28. līdz 32. iedaļu attiecīgi pārgrupē un maina to numurus:
 “71. VĀCIJA – GRIEĶIJA”
 “72. VĀCIJA – SPĀNIJA”
 “73. VĀCIJA – FRANCIJA”
 “74. VĀCIJA – ĪRIJA”
 “75. VĀCIJA – ITĀLIJA”;
 xxii) pēc pēdējā teksta iedaļā “75. VĀCIJA – ITĀLIJA” iekļauj šādu tekstu:
 “76. VĀCIJA – KIPRA
 Konvencijas nav.”
 77. VĀCIJA – LATVIJA
 Konvencijas nav.
 78. VĀCIJA – LIETUVA
 Konvencijas nav.”;
 xxiii) iedaļas “VĀCIJA – LUKSEMBURGA” numuru maina no “33” uz “79” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
 “80. VĀCIJA – UNGĀRIJA
 1998. gada 2. maija Konvencijas par sociālo nodrošinājumu Noslēguma protokola 16. punkts.
 81. VĀCIJA – MALTA
 Konvencijas nav.”;
 xxiv) iedaļas “VĀCIJA – NĪDERLANDE” numuru maina no “34” uz “82” un nākamās iedaļas numuru maina šādi:
 “83. VĀCIJA – AUSTRIJA”;
 xxv) pēc pēdējā teksta iedaļā “83. VĀCIJA – AUSTRIJA” iekļauj šādu tekstu:
 “84. VĀCIJA – POLIJA
 Nav.”;
 xxvi) iedaļas “VĀCIJA – PORTUGĀLE” numuru maina no “36” uz “85” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
 “86. VĀCIJA – SLOVĒNIJA
 a) 42. pants 1997. gada 24. septembra Konvencijā par sociālo nodrošinājumu.
 b) Minētās Konvencijas Noslēguma protokola 15. punkts.
 87. VĀCIJA – SLOVĀKIJA
 Konvencijas nav.”;
 xxvii) iedaļas “VĀCIJA – SOMIJA” numuru maina no “37” uz “88” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
 “89. VĀCIJA – ZVIEDRIJA”
 “90. VĀCIJA – APVIENOTĀ KARALISTE”;
 xxviii) pēc pēdējā teksta iedaļā “90. VĀCIJA – APVIENOTĀ KARALISTE” iekļauj šādu tekstu:
 “91. IGAUNIJA – GRIEĶIJA
 Konvencijas nav.”
 92. IGAUNIJA – SPĀNIJA
 Konvencijas nav.
 93. IGAUNIJA – FRANCIJA
 Konvencijas nav.
 94. IGAUNIJA – ĪRIJA
 Konvencijas nav.
 95. IGAUNIJA – ITĀLIJA
 Konvencijas nav.
 96. IGAUNIJA – KIPRA
 Konvencijas nav.
 97. IGAUNIJA – LATVIJA
 Nav.
 98. IGAUNIJA – LIETUVA
 Nav.
 99. IGAUNIJA – LUKSEMBURGA
 Konvencijas nav.
 100. IGAUNIJA – UNGĀRIJA
 Konvencijas nav.
 101. IGAUNIJA – MALTA
 Konvencijas nav.
 102. IGAUNIJA – NĪDERLANDE
 Konvencijas nav.

103. IGAUNIJA – AUSTRIJA
 Konvencijas nav.
 104. IGAUNIJA – POLIJA
 Konvencijas nav.
 105. IGAUNIJA – PORTUGĀLE
 Konvencijas nav.
 106. IGAUNIJA – SLOVĒNIJA
 Konvencijas nav.
 107. IGAUNIJA – SLOVĀKIJA
 Konvencijas nav.
 108. IGAUNIJA – SOMIJA
 Nav.
 109. IGAUNIJA – ZVIEDRIJA
 Nav.
 110. IGAUNIJA – APVIENOTĀ KARALISTE
 Konvencijas nav.”;
 xxix) daļas 41., 51., 61. un 62. iedaļu attiecīgi pārgrupē, un maina to numurus:
 “111. GRIEĶIJA – SPĀNIJA”
 “112. GRIEĶIJA – FRANCIJA”
 “113. GRIEĶIJA – ĪRIJA”
 “114. GRIEĶIJA – ITĀLIJA”;
 xxx) pēc iedaļas “114. GRIEĶIJA – ITĀLIJA” vārdiem “Konvencijas nav.” iekļauj šādu tekstu:
 “115. GRIEĶIJA – KIPRA
 Nav.”
 116. GRIEĶIJA – LATVIJA
 Konvencijas nav.
 117. GRIEĶIJA – LIETUVA
 Konvencijas nav.”;
 xxxi) iedaļas “GRIEĶIJA – LUKSEMBURGA” numuru maina no “63” uz “118” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
 “119. GRIEĶIJA – UNGĀRIJA
 Konvencijas nav.”
 120. GRIEĶIJA – MALTA
 Konvencijas nav.”;
 xxxii) iedaļas “GRIEĶIJA – NĪDERLANDE” numuru maina no “64” uz “121” un nākamās iedaļas numuru maina šādi:
 “122. GRIEĶIJA – AUSTRIJA”;
 xxxiii) pēc pēdējā teksta iedaļā “122. GRIEĶIJA – AUSTRIJA” iekļauj šādu tekstu:
 “123. GRIEĶIJA – POLIJA
 Nav.”;
 xxxiv) iedaļas “GRIEĶIJA – PORTUGĀLE” numuru maina no “66” uz “124” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
 “125. GRIEĶIJA – SLOVĒNIJA
 Konvencijas nav.”
 126. GRIEĶIJA – SLOVĀKIJA
 Nav.”;
 xxxv) iedaļas “GRIEĶIJA – SOMIJA” numuru maina no “67” uz “127” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
 “128. GRIEĶIJA – ZVIEDRIJA”
 “129. GRIEĶIJA – APVIENOTĀ KARALISTE”;
 xxxvi) iedaļas “SPĀNIJA – FRANCIJA” numuru maina no “40” uz “130” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
 “131. SPĀNIJA – ĪRIJA”
 “132. SPĀNIJA – ITĀLIJA”;
 xxxvii) pēc iedaļas “132. SPĀNIJA – ITĀLIJA” iekļauj šādu tekstu:
 “133. SPĀNIJA – KIPRA
 Konvencijas nav.”
 134. SPĀNIJA – LATVIJA
 Konvencijas nav.
 135. SPĀNIJA – LIETUVA
 Konvencijas nav.”;
 xxxviii) iedaļas “SPĀNIJA – LUKSEMBURGA” numuru maina no “44” uz “136” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
 “137. SPĀNIJA – UNGĀRIJA
 Konvencijas nav.”
 138. SPĀNIJA – MALTA
 Konvencijas nav.”;

xxxix) iedaļas “SPĀNIJA – NĪDERLANDE” numuru maina no “45” uz “139” un nākamās iedaļas numuru maina šādi:
 “140. SPĀNIJA – AUSTRIJA”;
 xl) pēc pēdējā teksta iedaļā “140. SPĀNIJA – AUSTRIJA” iekļauj šādu tekstu:
 “141. SPĀNIJA – POLIJA
 Nav.”;
 xli) iedaļas “SPĀNIJA – PORTUGĀLE” numuru maina no “47” uz “142” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
 “143. SPĀNIJA – SLOVĒNIJA
 Konvencijas nav.”;
 144. SPĀNIJA – SLOVĀKIJA
 Konvencijas nav.”;
 xlii) iedaļas “SPĀNIJA – SOMIJA” numuru maina no “48” uz “145” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
 “146. SPĀNIJA – ZVIEDRIJA”
 “147. SPĀNIJA – APVIENOTĀ KARALISTE”;
 xliii) iedaļas “FRANCIJA – ĪRIJA” numuru maina no “52” uz “148” un nākamās iedaļas numuru maina šādi:
 “149. FRANCIJA – ITĀLIJA”;
 xliv) pēc iedaļas “149. FRANCIJA – ITĀLIJA” iekļauj šādu tekstu:
 “150. FRANCIJA – KIPRA
 Konvencijas nav.”;
 151. FRANCIJA – LATVIJA
 Konvencijas nav.”;
 152. FRANCIJA – LIETUVA
 Konvencijas nav.”;
 xlv) iedaļas “FRANCIJA – LUKSEMBURGA” numuru maina no “54” uz “153” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
 “154. FRANCIJA – UNGĀRIJA
 Konvencijas nav.”;
 155. FRANCIJA – MALTA
 Konvencijas nav.”;
 xlvii) iedaļas “FRANCIJA – NĪDERLANDE” numuru maina no “55” uz “156” un nākamās iedaļas numuru maina šādi:
 “157. FRANCIJA – AUSTRIJA”;
 xlviii) pēc iedaļas “157. FRANCIJA – AUSTRIJA” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:
 “158. FRANCIJA – POLIJA
 Nav.”;
 xlviii) iedaļas “FRANCIJA – PORTUGĀLE” numuru maina no “57” uz “159” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
 “160. FRANCIJA – SLOVĒNIJA
 Nav.”;
 161. FRANCIJA – SLOVĀKIJA
 Nav.”;
 xlix) iedaļas “FRANCIJA – SOMIJA” numuru maina no “58” uz “162” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
 “163. FRANCIJA – ZVIEDRIJA”
 “164. FRANCIJA – APVIENOTĀ KARALISTE”;
 l) iedaļas “ĪRIJA – ITĀLIJA” numuru maina no “70” uz “165” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
 “166. ĪRIJA – KIPRA
 Konvencijas nav.”;
 167. ĪRIJA – LATVIJA
 Konvencijas nav.”;
 168. ĪRIJA – LIETUVA
 Konvencijas nav.”;
 li) iedaļas “ĪRIJA – LUKSEMBURGA” numuru maina no “71” uz “169” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
 “170. ĪRIJA – UNGĀRIJA
 Konvencijas nav.”;
 171. ĪRIJA – MALTA
 Konvencijas nav.”;
 lii) iedaļas “ĪRIJA – NĪDERLANDE” numuru maina no “72” uz “172” un nākamās iedaļas numuru maina šādi:
 “173. ĪRIJA – AUSTRIJA”;
 liii) pēc teksta iedaļā “173. ĪRIJA – AUSTRIJA” iekļauj šādu tekstu:
 “174. ĪRIJA – POLIJA
 Konvencijas nav.”;

liv) iedaļas “ĪRIJA – PORTUGĀLE” numuru maina no “74” uz “175” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
 “176. ĪRIJA – SLOVĒNIJA
 Konvencijas nav.”;
 177. ĪRIJA – SLOVĀKIJA
 Konvencijas nav.”;
 lv) iedaļas “ĪRIJA – SOMIJA” numuru maina no “75” uz “178” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
 “179. ĪRIJA – ZVIEDRIJA”
 “180. ĪRIJA – APVIENOTĀ KARALISTE”;
 lvi) pēc iedaļas “180. ĪRIJA – APVIENOTĀ KARALISTE” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:
 “181. ITĀLIJA – KIPRA
 Konvencijas nav.”;
 182. ITĀLIJA – LATVIJA
 Konvencijas nav.”;
 183. ITĀLIJA – LIETUVA
 Konvencijas nav.”;
 lvii) iedaļas “ITĀLIJA – LUKSEMBURGA” numuru maina no “78” uz “184” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
 “185. ITĀLIJA – UNGĀRIJA
 Konvencijas nav.”;
 186. ITĀLIJA – MALTA
 Konvencijas nav.”;
 lviii) iedaļas “ITĀLIJA – NĪDERLANDE” numuru maina no “79” uz “187” un nākamās iedaļas numuru maina šādi:
 “188. ITĀLIJA – AUSTRIJA”;
 lix) pēc pēdējā teksta iedaļā “188. ITĀLIJA – AUSTRIJA” iekļauj šādu tekstu:
 “189. ITĀLIJA – POLIJA
 Konvencijas nav.”;
 lx) iedaļas “ITĀLIJA – PORTUGĀLE” numuru maina no “81” uz “190” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
 “191. ITĀLIJA – SLOVĒNIJA
 a) Nolīgums par savstarpējām saistībām sociālās apdrošināšanas jomā, pamatojoties uz Miera līguma XIV pielikuma 7. punktu (noslēgts notu apmaiņas ceļā 1959. gada 5. februārī).
 b) 1997. gada 7. jūlija Konvencijas par sociālo nodrošinājumu 45. panta 3. punkts par Triestas brīvās teritorijas bijušo B zonu.”;
 192. ITĀLIJA – SLOVĀKIJA
 Konvencijas nav.”;
 lxi) iedaļas “ITĀLIJA – SOMIJA” numuru maina no “82” uz “193” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
 “194. ITĀLIJA – ZVIEDRIJA”
 “195. ITĀLIJA – APVIENOTĀ KARALISTE”;
 lxii) pēc iedaļas “195. ITĀLIJA – APVIENOTĀ KARALISTE” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:
 “196. KIPRA – LATVIJA
 Konvencijas nav.”;
 197. KIPRA – LIETUVA
 Konvencijas nav.”;
 198. KIPRA – LUKSEMBURGA
 Konvencijas nav.”;
 199. KIPRA – UNGĀRIJA
 Konvencijas nav.”;
 200. KIPRA – MALTA
 Konvencijas nav.”;
 201. KIPRA – NĪDERLANDE
 Konvencijas nav.”;
 202. KIPRA – AUSTRIJA
 Nav.”;
 203. KIPRA – POLIJA
 Konvencijas nav.”;
 204. KIPRA – PORTUGĀLE
 Konvencijas nav.”;
 205. KIPRA – SLOVĒNIJA
 Konvencijas nav.”;
 206. KIPRA – SLOVĀKIJA
 Nav.”;

207. KIPRA – SOMIJA
Konvencijas nav.

208. KIPRA – ZVIEDRIJA
Konvencijas nav.

209. KIPRA – APVIENOTĀ KARALISTE
Nav.”;

lxiii) pēc iedaļas “209. KIPRA – APVIENOTĀ KARALISTE” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:
“210. LATVIJA – LIETUVA
Nav.

211. LATVIJA – LUKSEMBURGA
Konvencijas nav.

212. LATVIJA – UNGĀRIJA
Konvencijas nav.

213. LATVIJA – MALTA
Konvencijas nav.

214. LATVIJA – NĪDERLANDE
Konvencijas nav.

215. LATVIJA – AUSTRIJA
Konvencijas nav.

216. LATVIJA – POLIJA
Konvencijas nav.

217. LATVIJA – PORTUGĀLE
Konvencijas nav.

218. LATVIJA – SLOVĒNIJA
Konvencijas nav.

219. LATVIJA – SLOVĀKIJA
Konvencijas nav.

220. LATVIJA – SOMIJA
Nav.

221. LATVIJA – ZVIEDRIJA
Nav.

222. LATVIJA – APVIENOTĀ KARALISTE
Konvencijas nav.”;

lxiv) pēc iedaļas “222. LATVIJA – APVIENOTĀ KARALISTE” vārdiem “Konvencijas nav.” iekļauj šādu tekstu:
“223. LIETUVA – LUKSEMBURGA
Konvencijas nav.

224. LIETUVA – UNGĀRIJA
Konvencijas nav.

225. LIETUVA – MALTA
Konvencijas nav.

226. LIETUVA – NĪDERLANDE
Konvencijas nav.

227. LIETUVA – AUSTRIJA
Konvencijas nav.

228. LIETUVA – POLIJA
Konvencijas nav.

229. LIETUVA – PORTUGĀLE
Konvencijas nav.

230. LIETUVA – SLOVĒNIJA
Konvencijas nav.

231. LIETUVA – SLOVĀKIJA
Konvencijas nav.

232. LIETUVA – SOMIJA
Nav.

233. LIETUVA – ZVIEDRIJA
Nav.

234. LIETUVA – APVIENOTĀ KARALISTE
Konvencijas nav.”;

lxv) pēc iedaļas “234. LIETUVA – APVIENOTĀ KARALISTE” vārdiem “Konvencijas nav.” iekļauj šādu tekstu:
“235. LUKSEMBURGA – UNGĀRIJA
Konvencijas nav.

236. LUKSEMBURGA – MALTA
Konvencijas nav.”;

lxvi) iedaļas “LUKSEMBURGA – NĪDERLANDE” numuru maina no “85” uz “237” un nākamās iedaļas numuru maina šādi:
“238. LUKSEMBURGA – AUSTRIJA”;

lxvii) pēc pēdējā teksta iedaļā “238. LUKSEMBURGA – AUSTRIJA” iekļauj šādu tekstu:

“239. LUKSEMBURGA – POLIJA
Nav.”;

lxviii) iedaļas “LUKSEMBURGA – PORTUGĀLE” numuru maina no “87” uz “240” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
“241. LUKSEMBURGA – SLOVĒNIJA
Nav.

242. LUKSEMBURGA – SLOVĀKIJA
Konvencijas nav.”;

lxix) iedaļas “LUKSEMBURGA – SOMIJA” numuru maina no “88” uz “243” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
“244. LUKSEMBURGA – ZVIEDRIJA”
“245. LUKSEMBURGA – APVIENOTĀ KARALISTE”;

lxx) pēc iedaļas “245. LUKSEMBURGA – APVIENOTĀ KARALISTE” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:
“246. UNGĀRIJA – MALTA
Konvencijas nav.

247. UNGĀRIJA – NĪDERLANDE
Nav.

248. UNGĀRIJA – AUSTRIJA
36. panta 3. punkts 1999. gada 31. marta Konvencijā par sociālo nodrošinājumu.

249. UNGĀRIJA – POLIJA
Nav.

250. UNGĀRIJA – PORTUGĀLE
Konvencijas nav.

251. UNGĀRIJA – SLOVĒNIJA
1957. gada 7. oktobra Konvencijas par sociālo nodrošinājumu 31. pants.

252. UNGĀRIJA – SLOVĀKIJA
Nav.

253. UNGĀRIJA – SOMIJA
Nav.

254. UNGĀRIJA – ZVIEDRIJA
Nav.

255. UNGĀRIJA – APVIENOTĀ KARALISTE
Nav.”;

lxxi) pēc iedaļas “255. UNGĀRIJA – APVIENOTĀ KARALISTE” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:
“256. MALTA – NĪDERLANDE
Konvencijas nav.

257. MALTA – AUSTRIJA
Konvencijas nav.

258. MALTA – POLIJA
Konvencijas nav.

259. MALTA – PORTUGĀLE
Konvencijas nav.

260. MALTA – SLOVĒNIJA
Konvencijas nav.

261. MALTA – SLOVĀKIJA
Konvencijas nav.

262. MALTA – SOMIJA
Konvencijas nav.

263. MALTA – ZVIEDRIJA
Konvencijas nav.

264. MALTA – APVIENOTĀ KARALISTE
Nav.”;

lxxii) iedaļas “NĪDERLANDE – PORTUGĀLE” numuru maina no “91” uz “265” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
“266. NĪDERLANDE – POLIJA
Konvencijas nav.”;

lxxiii) iedaļas “NĪDERLANDE – PORTUGĀLE” numuru maina no “92” uz “267” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
“268. NĪDERLANDE – SLOVĒNIJA
Nav.

269. NĪDERLANDE – SLOVĀKIJA
Nav.”;

lxxiv) iedaļas “NĪDERLANDE – SOMIJA” numuru maina no “93” uz “270” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
“271. NĪDERLANDE – ZVIEDRIJA”
“272. NĪDERLANDE – APVIENOTĀ KARALISTE”;

lxxv) pēc iedaļas “272. NĪDERLANDE – APVIENOTĀ KARALISTE” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:

“273. AUSTRIJA – POLIJA

1998. gada 7. septembra Konvencijas par sociālo nodrošinājumu 33. panta 3. punkts.”;

lxxvi) iedaļas “AUSTRIJA – PORTUGĀLE” numuru maina no “96” uz “274” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:

“275. AUSTRIJA – SLOVĒNIJA

37. pants 1997. gada 10. marta Konvencijā par sociālo nodrošinājumu.

276. AUSTRIJA – SLOVĀKIJA

Konvencijas nav.”;

lxxvii) iedaļas “AUSTRIJA – SOMIJA” numuru maina no “97” uz “277” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:

“278. AUSTRIJA – ZVIEDRIJA”

“279. AUSTRIJA – APVIENOTĀ KARALISTE”;

lxxviii) pēc pēdējā teksta iedaļā “279. AUSTRIJA – APVIENOTĀ KARALISTE” iekļauj šādu tekstu:

“280. POLIJA – PORTUGĀLE

Konvencijas nav.

281. POLIJA – SLOVĒNIJA

Nav.

282. POLIJA – SLOVĀKIJA

Nav.

283. POLIJA – SOMIJA

Konvencijas nav.

284. POLIJA – ZVIEDRIJA

Nav.

285. POLIJA – APVIENOTĀ KARALISTE

Nav.”;

lxxix) pēc iedaļas “285. POLIJA – APVIENOTĀ KARALISTE” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:

“286. PORTUGĀLE – SLOVĒNIJA

Konvencijas nav.

287. PORTUGĀLE – SLOVĀKIJA

Konvencijas nav.”;

lxxx) iedaļas “PORTUGĀLE – SOMIJA” numuru maina no “100” uz “288” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:

“289. PORTUGĀLE – ZVIEDRIJA”

“290. PORTUGĀLE – APVIENOTĀ KARALISTE”;

lxxxi) pēc pēdējā teksta iedaļā “290. PORTUGĀLE – APVIENOTĀ KARALISTE” iekļauj šādu tekstu:

“291. SLOVĒNIJA – SLOVĀKIJA

Nav.

292. SLOVĒNIJA – SOMIJA

Konvencijas nav.

293. SLOVĒNIJA – ZVIEDRIJA

Nav.

294. SLOVĒNIJA – APVIENOTĀ KARALISTE

Nav.”;

lxxxii) pēc iedaļas “294. SLOVĒNIJA – APVIENOTĀ KARALISTE” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:

“295. SLOVĀKIJA – SOMIJA

Konvencijas nav.

296. SLOVĀKIJA – ZVIEDRIJA

Konvencijas nav.

297. SLOVĀKIJA – APVIENOTĀ KARALISTE

Nav.”;

lxxxiii) iedaļas “SOMIJA – ZVIEDRIJA” numuru maina no “103” uz “298” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:

“299. SOMIJA – APVIENOTĀ KARALISTE”;

lxxxiv) iedaļas “ZVIEDRIJA – APVIENOTĀ KARALISTE” numuru maina no “105” uz “300”;

j) Regulas IV pielikuma A daļu “Regulas 37. panta 1. punktā minēti tiesību akti, saskaņā ar kuriem invaliditātes pabalstu apmērs nav atkarīgs no apdrošināšanas perioda ilguma” groza šādi:

i) pēc pēdējā teksta iedaļā “A. BEĻĢIJA” iekļauj šādu tekstu:

“B. ČEHIJAS REPUBLIKA

Nav.”;

ii) iedaļas “B. DĀNIJA”, “C. VĀCIJA”, “D. SPĀNIJA”, “E. FRANCIJA”, “F. GRIEĶIJA”, “G. ĪRIJA”, “H. ITĀLIJA”, “I. LUKSEMBURGA”, “J. NĪDERLANDE”, “K. AUSTRIJA”, “L. PORTUGĀLE”, “M. SOMIJA”, “N. ZVIEDRIJA” un “O. APVIENOTĀ KARALISTE” attiecīgi pārgrupē, un tādējādi to nosaukumi ir “C. DĀNIJA”, “D. VĀCIJA”, “F. GRIEĶIJA”, “G. SPĀNIJA”, “H. FRANCIJA”, “I. ĪRIJA”, “J. ITĀLIJA”, “N. LUKSEMBURGA”, “Q. NĪDERLANDE”, “R. AUSTRIJA”, “T. PORTUGĀLE”, “W. SOMIJA”, “X. ZVIEDRIJA” un “Y. APVIENOTĀ KARALISTE”;

iii) pēc iedaļas “D. VĀCIJA” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:

“E. IGAUNIJA

a) Invaliditātes pensijas, kuras līdz 2000. gada 1. aprīlim piešķirtas saskaņā ar Aktu par valsts pabalstiem un kuras tiek saglabātas saskaņā ar Aktu par valsts pensiju apdrošināšanu.

b) Valsts pensijas, kas invaliditātes gadījumā piešķirtas saskaņā ar Aktu par valsts pensiju apdrošināšanu.

c) Invaliditātes pensijas, kas piešķirtas saskaņā ar Aktu par dienestu aizsardzības spēkos, Aktu par dienestu policijas spēkos, Aktu par prokuratūru, Aktu par tiesnešu statusu, Aktu par *Riigikogu* locekļu atalgojumu, Aktu par pensijām un citām sociālajām garantijām, kā arī Aktu par Republikas prezidenta oficiālo atalgojumu.”;

iv) pēc iedaļas “J. ITĀLIJA” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:

“K. KIPRA

Nav.

L. LATVIJA

16. panta 1. daļas 2. punkts 1996. gada 1. janvāra likumā “Par valsts pensijām”.

M. LIETUVA

Nav.”;

v) pēc iedaļas “N. LUKSEMBURGA” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:

“O. UNGĀRIJA

Nav.

P. MALTA

Nav.”;

vi) pēc iedaļas “R. AUSTRIJA” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:

“S. POLIJA

Nav.”;

vii) pēc iedaļas “T. PORTUGĀLE” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:

“U. SLOVĒNIJA

Nav.

V. SLOVĀKIJA

Nav.”;

k) Regulas IV pielikuma B daļu “Speciālas shēmas pašnodarbinātām personām, kā tās definētas Regulas 1408/71 38. panta 3. punktā un 45. panta 3. punktā” groza šādi:

i) pēc iedaļas “A. BEĻĢIJA” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:

“B. ČEHIJAS REPUBLIKA

Nav.”;

ii) iedaļas “B. DĀNIJA”, “C. VĀCIJA”, “D. SPĀNIJA”, “E. FRANCIJA”, “F. GRIEĶIJA”, “G. ĪRIJA”, “H. ITĀLIJA”, “I. LUKSEMBURGA”, “J. NĪDERLANDE”, “K. AUSTRIJA”, “L. PORTUGĀLE”, “M. SOMIJA”, “N. ZVIEDRIJA” un “O. APVIENOTĀ KARALISTE” attiecīgi pārgrupē, un tādējādi to nosaukumi ir “C. DĀNIJA”, “D. VĀCIJA”, “F. GRIEĶIJA”, “G. SPĀNIJA”, “H. FRANCIJA”, “I. ĪRIJA”, “J. ITĀLIJA”, “N. LUKSEMBURGA”, “Q. NĪDERLANDE”, “R. AUSTRIJA”, “T. PORTUGĀLE”, “W. SOMIJA”, “X. ZVIEDRIJA” un “Y. APVIENOTĀ KARALISTE”;

iii) pēc teksta iedaļā “D. VĀCIJA” iekļauj šādu tekstu:

“E. IGAUNIJA

Nav.”;

iv) pēc pēdējā teksta iedaļā “J. ITĀLIJA” iekļauj šādu tekstu:

“K. KIPRA

Nav.

L. LATVIJA

Nav.

- M. LIETUVA
Nav.”;
- v) pēc iedaļas “N. LUKSEMBURGA” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:
“O. UNGĀRIJA
Nav.
P. MALTA
Nav.”;
- vi) pēc iedaļas “R. AUSTRIJA” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:
“S. POLIJA
Nav.”;
- vii) pēc iedaļas “T. PORTUGĀLE” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:
“U. SLOVĒNIJA
Nav.
V. SLOVĀKIJA
Nav.”;
- l) Regulas IV pielikuma C daļu “Regulas 46. panta 1. punkta b) apakšpunktā minētie gadījumi, kad var neveikt Regulas 46. panta 2. punktā paredzēto pabalstu aprēķinu” groza šādi:**
- i) pēc iedaļas “A. BEĻGIJA” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:
“B. ČEHIJAS REPUBLIKA
Invaliditātes pensijas (pilnas vai daļējas) un apgādnieka zaudējuma pensijas (atraitņiem, atraitnēm un bāreņiem).”;
- ii) iedaļas “B. DĀNIJA”, “C. VĀCIJA”, “D. SPĀNIJA”, “E. FRANCIJA”, “F. GRIEKIJA”, “G. ĪRIJA”, “H. ITĀLIJA”, “I. LUKSEMBURGA”, “J. NĪDERLANDE”, “K. AUSTRIJA”, “L. PORTUGĀLE”, “M. SOMIJA”, “N. ZVIEDRIJA” un “O. APVIENOTĀ KARALISTE” attiecīgi pārgrupē, un tādējādi to nosaukumi ir “C. DĀNIJA”, “D. VĀCIJA”, “E. GRIEKIJA”, “G. SPĀNIJA”, “H. FRANCIJA”, “I. ĪRIJA”, “J. ITĀLIJA”, “N. LUKSEMBURGA”, “Q. NĪDERLANDE”, “R. AUSTRIJA”, “T. PORTUGĀLE”, “W. SOMIJA”, “X. ZVIEDRIJA” un “Y. APVIENOTĀ KARALISTE”;
- iii) pēc iedaļas “D. VĀCIJA” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:
“E. IGAUNIJA
Nav.”;
- iv) pēc pēdējā teksta iedaļā “J. ITĀLIJA” iekļauj šādu tekstu:
“K. KIPRA
Visi pieprasījumi attiecībā uz vecuma, invaliditātes un atraitņa vai atraitnes pensiju.
L. LATVIJA
Nav.
M. LIETUVA
Nav.”;
- v) pēc iedaļas “N. LUKSEMBURGA” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:
“O. UNGĀRIJA
Pieprasījumi attiecībā uz vecuma un invaliditātes pensiju gadījumos, kad pieteikuma iesniedzējam vismaz 20 gadus ir bijusi apdrošināšana Ungārijā. Pieprasījumi attiecībā uz apgādnieka zaudējuma pabalstiem, ja saskaņā ar Ungārijas tiesību aktiem mirušajam pienācās pilna pensija.
P. MALTA
Nav.”;
- vi) pēc iedaļas “R. AUSTRIJA” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:
“S. POLIJA
Visi pieprasījumi attiecībā uz vecuma, invaliditātes un apgādnieka zaudējuma pensijām.”;
- vii) pēc pēdējā teksta iedaļā “T. PORTUGĀLE” iekļauj šādu tekstu:
“U. SLOVĒNIJA
Nav.
V. SLOVĀKIJA
Nav.”;
- m) Regulas IV pielikuma D daļu aizstāj ar šādu daļu:**
“Pabalsti un nolīgumi, kas minēti Regulas 46.b panta 2. punktā
1. Pabalsti, kas minēti Regulas 46.b panta 2. punkta a) apakšpunktā un kuru apmērs nav atkarīgs no pabeigto apdrošināšanas vai attiecīgajā vietā nodzīvoto periodu ilguma:

- a) Invaliditātes pabalsti, ko piešķir saskaņā ar tiesību aktiem, kas minēti šā pielikuma A daļā.
- b) Dānijas valsts vecuma pensija pilnā apmērā, ko pēc 10 gadu nodzīvošanas attiecīgajā vietā ieguvušas personas, kam pensija piešķirta vēlākais 1989. gada 1. oktobrī.
- c) Igaunijas valsts pensija, kas piešķirta saskaņā ar Aktu par valsts pensiju apdrošināšanu, vecuma pensijas, kas piešķirtas saskaņā ar Aktu par valsts kontroli, Aktu par policijas dienestu un Aktu par prokuratūru, kā arī vecuma un apgādnieka zaudējuma pensijas, kas piešķirtas saskaņā ar Aktu par advokātiem, Aktu par dienestu aizsardzības spēkos, Aktu par tiesnešu statusu, Aktu par *Riigikogu* locekļu atalgojumu, Aktu par pensijām un citām sociālajām garantijām, kā arī Aktu par Republikas prezidenta oficiālo atalgojumu.
- d) Spānijas pabalsti nāves gadījumā un apgādnieka zaudējuma pensijas, kas piešķirtas saskaņā ar vispārējām vai speciālām shēmām.
- e) Atraitņa vai atraitnes pabalsts, kas piešķirts saskaņā ar atraitnības apdrošināšanu atbilstīgi Francijas vispārējai sociālā nodrošinājuma shēmai vai lauksaimniecībā strādājošo shēmai.
- f) Atraitņa vai atraitnes invaliditātes pensija, kura piešķirta saskaņā ar Francijas vispārējo sociālā nodrošinājuma shēmu vai lauksaimniecībā strādājošo shēmu, ja minētā pensija tiek aprēķināta, pamatojoties uz mirušā laulātā invaliditātes pensiju, ko maksā atbilstīgi 46. panta 1. punkta a) apakšpunkta i) punktam.
- g) Nīderlandes apgādnieka zaudējuma pensija, ko piešķir saskaņā ar 1995. gada 21. decembra Likumu par pārdzīvojušo apgādājamo personu vispārējo apdrošināšanu.
- h) Somijas valsts pensijas, ko piešķir saskaņā ar 1956. gada 8. jūnija Aktu par valsts pensijām (547/93), un bērna pensijas papildu summa, ko piešķir saskaņā ar 1969. gada 17. janvāra Aktu par apgādnieka zaudējuma pensijām.
- i) Zviedrijas pamatpensija pilnā apjomā, kas piešķirta saskaņā ar tādiem tiesību aktiem par pamatpensijām, kurus piemēroja līdz 1993. gada 1. janvārim, kā arī pamatpensija pilnā apjomā, kas piešķirta saskaņā ar pārejas noteikumiem, kuri attiecas uz tiesību aktiem, ko piemēro no minētā datuma.
2. Regulas 46.b panta 2. punkta b) apakšpunktā minētie pabalsti, kuru lielumu nosaka, pamatojoties uz iemaksu periodu, ko uzskata par pabeigtu laikā starp dienu, kad iestājies apdrošināšanas gadījums, un kādu vēlāku dienu:
- a) Dānijas pirmstermiņa pensijas, kuru lielumu nosaka saskaņā ar tiesību aktiem, kas bija spēkā līdz 1984. gada 1. oktobrim.
- b) Jau piešķirtās Vācijas invaliditātes un apgādnieka zaudējuma pensijas, kuru sakarā ņem vērā papildu periodu, kā arī Vācijas vecuma pensijas, kuru sakarā ņem vērā papildu periodu.
- c) Itālijas pensijas darbaspēju pilnīga zaudējuma gadījumā (*inabilità*).
- d) Latvijas invaliditātes pensijas un apgādnieka zaudējuma pensijas, kuru sakarā ņem vērā periodu, kurā veiktas sociālās apdrošināšanas iemaksas.
- e) Lietuvas sociālās apdrošināšanas invaliditātes pensijas un apgādnieka zaudējuma pensijas.
- f) Luksemburgas invaliditātes pensijas un apgādnieka zaudējuma pensijas.
- g) Slovākijas invaliditātes pensijas un daļējas invaliditātes pensijas, kā arī ar tām saistītās apgādnieka zaudējuma pensijas.
- h) Somijas darba pensijas, saistībā ar kurām ņem vērā turpmākos periodus, kā noteikts Somijas tiesību aktos.
- i) Jau piešķirtās Zviedrijas invaliditātes pensijas un apgādnieka zaudējuma pensijas, kuru sakarā ņem vērā periodu, kurā veiktas sociālās apdrošināšanas iemaksas, kā arī Zviedrijas vecuma pensijas, kuru sakarā ņem vērā periodus, kuros veiktas sociālās apdrošināšanas iemaksas.

3. Regulas 46.b panta 2. punkta b) apakšpunkta i) punktā minētie nolīgumi, kuru mērķis ir novērst gadījumus, kad vienu un to pašu iemaksu periodu ņem vērā divas vai vairāk reizes:

a) Ziemeļvalstu 1992. gada 15. jūnija Konvencija par sociālo nodrošinājumu.

b) Vācijas Federatīvās Republikas un Somijas 1997. gada 28. aprīļa Nolīgums par sociālo nodrošinājumu.”;

n) Regulas VI pielikumu "Speciālas procedūras, lai piemērotu dažu dalībvalstu tiesību aktus" groza šādi:

i) pēc pēdējā teksta iedaļā "A. BEĻĢIJA" iekļauj šādu tekstu:

"B. ČEHIJAS REPUBLIKA

Nav.”;

ii) iedaļas "B. DĀNIJA", "C. VĀCIJA", "D. SPĀNIJA", "E. FRANCIJA", "F. GRIEKIJA", "G. ĪRIJA", "H. ITĀLIJA", "I. LUKSEMBURGA", "J. NĪDERLANDE", "K. AUSTRIJA", "L. PORTUGĀLE", "M. SOMIJA", "N. ZVIEDRIJA" un "O. APVIENOTĀ KARALISTE" attiecīgi pārgrupē, un tādējādi to nosaukumi ir "C. DĀNIJA", "D. VĀCIJA", "F. GRIEKIJA", "G. SPĀNIJA", "H. FRANCIJA", "I. ĪRIJA", "J. ITĀLIJA", "N. LUKSEMBURGA", "Q. NĪDERLANDE", "R. AUSTRIJA", "T. PORTUGĀLE", "W. SOMIJA", "X. ZVIEDRIJA" un "Y. APVIENOTĀ KARALISTE”;

iii) pēc pēdējā teksta iedaļā "D. VĀCIJA" iekļauj šādu tekstu:

"E. IGAUNIJA

Nav.”;

iv) pēc iedaļas "J. ITĀLIJA" vārda "Nav." iekļauj šādu tekstu: "K. KIPRA

Laī piemērotu Regulas 18. panta 1. punktu, 38. pantu, 45. panta 1. līdz 3. punktu, 64. pantu, 67. panta 1. un 2. punktu, kā arī 72. pantu, attiecībā uz visiem periodiem, kas sākas 1980. gada 6. oktobrī vai pēc šā datuma, Kipras Republikas tiesību aktos paredzēto apdrošināšanas nedēļu nosaka, attiecīgā perioda apdrošināamo ienākumu kopsummu dalot ar apdrošināamo pamatienākumu nedēļas apjomu, ko piemēro attiecīgajā iemaksu gadā, ar nosacījumu, ka šādi noteikto nedēļu skaits nepārsniedz kalendāro nedēļu skaitu attiecīgajā periodā.

L. LATVIJA

Nav.

M. LIETUVA

Nav.”;

v) pēc pēdējā teksta iedaļā "N. LUKSEMBURGA" iekļauj šādu tekstu:

"O. UNGĀRIJA

Nav.

P. MALTA

Nav.”;

vi) pēc teksta iedaļā "R. AUSTRIJA" iekļauj šādu tekstu:

"S. POLIJA

Piemērojot 1982. gada 26. janvāra Skolotāju Hartu attiecībā uz skolotāju tiesībām uz priekšlaicīgu pensionēšanos, skolotāja darbā nostrādātos periodus, kas pabeigti saskaņā ar kādas citas dalībvalsts tiesību aktiem, uzskata par skolotāja darbā nostrādātiem periodiem, kas pabeigti saskaņā ar Polijas tiesību aktiem, kā arī gadījumus, kad skolotājs izbeidz darba attiecības saskaņā ar kādas citas dalībvalsts tiesību aktiem, uzskata par gadījumiem, kad skolotājs izbeidz darba attiecības saskaņā ar Polijas tiesību aktiem.”;

vii) pēc pēdējā teksta iedaļā "T. PORTUGĀLE" iekļauj šādu tekstu:

"U. SLOVĒNIJA

Nav.

V. SLOVĀKIJA

Nav.”;

o) Regulas VII pielikumu aizstāj ar šādu pielikumu:

"VII PIELIKUMS

GADĪJUMI, KAD UZ PERSONU VIENLAIKUS ATTIECAS DIVU DALĪBVALSTU TIESĪBU AKTI

(Regulas 14.c panta 1. punkta b) apakšpunkts)

1. Persona ir pašnodarbināta persona Beļģijā un strādā algotu darbu kādā citā dalībvalstī.

2. Persona ir pašnodarbināta persona Čehijas Republikā un strādā algotu darbu kādā citā dalībvalstī.

3. Persona, kas pastāvīgi dzīvo Dānijā, ir pašnodarbināta persona Dānijā un strādā algotu darbu kādā citā dalībvalstī.

4. Attiecībā uz apdrošināšanas shēmu nelaiemes gadījumiem lauksaimniecībā un vecuma apdrošināšanas shēmu lauksaimniekiem: persona ir lauksaimniecībā pašnodarbināta persona Vācijā un strādā algotu darbu kādā citā dalībvalstī.

5. Persona, kas pastāvīgi dzīvo Igaunijā, ir pašnodarbināta persona Igaunijā un strādā algotu darbu kādā citā dalībvalstī.

6. Attiecībā uz pašnodarbinātu personu pensiju apdrošināšanas shēmu: persona ir pašnodarbināta persona Grieķijā un strādā algotu darbu kādā citā dalībvalstī.

7. Persona, kas pastāvīgi dzīvo Spānijā, ir pašnodarbināta persona Spānijā un strādā algotu darbu kādā citā dalībvalstī.

8. Persona ir pašnodarbināta persona Francijā un strādā algotu darbu kādā citā dalībvalstī, izņemot Luksemburgu.

9. Persona ir lauksaimniecībā pašnodarbināta persona Francijā un strādā algotu darbu Luksemburgā.

10. Persona ir pašnodarbināta persona Itālijā un strādā algotu darbu kādā citā dalībvalstī.

11. Persona, kas pastāvīgi dzīvo Kiprā, ir pašnodarbināta persona Kiprā un strādā algotu darbu kādā citā dalībvalstī.

12. Persona ir pašnodarbināta persona Maltā un strādā algotu darbu kādā citā dalībvalstī.

13. Persona ir pašnodarbināta persona Portugālē un strādā algotu darbu kādā citā dalībvalstī.

14. Persona, kas pastāvīgi dzīvo Somijā, ir pašnodarbināta persona Somijā un strādā algotu darbu kādā citā dalībvalstī.

15. Persona ir pašnodarbināta persona Slovākijā un strādā algotu darbu kādā citā dalībvalstī.

16. Persona, kas pastāvīgi dzīvo Zviedrijā, ir pašnodarbināta persona Zviedrijā un strādā algotu darbu kādā citā dalībvalstī”;

p) Regulas VIII pielikumu "Shēmas, kas paredz vienīgi ģimenes pabalstus vai arī papildu vai speciālos pabalstus bāreņiem" (Regulas 78.a pants) groza šādi:

i) pēc pēdējā teksta iedaļā "A. BEĻĢIJA" iekļauj šādu tekstu:

"B. ČEHIJAS REPUBLIKA

Nav.”;

ii) iedaļas "B. DĀNIJA", "C. VĀCIJA", "D. SPĀNIJA", "E. FRANCIJA", "F. GRIEKIJA", "G. ĪRIJA", "H. ITĀLIJA", "I. LUKSEMBURGA", "J. NĪDERLANDE", "K. AUSTRIJA", "L. PORTUGĀLE", "M. SOMIJA", "N. ZVIEDRIJA" un "O. APVIENOTĀ KARALISTE" attiecīgi pārgrupē, un tādējādi to nosaukumi ir "C. DĀNIJA", "D. VĀCIJA", "F. GRIEKIJA", "G. SPĀNIJA", "H. FRANCIJA", "I. ĪRIJA", "J. ITĀLIJA", "N. LUKSEMBURGA", "Q. NĪDERLANDE", "R. AUSTRIJA", "T. PORTUGĀLE", "W. SOMIJA", "X. ZVIEDRIJA" un "Y. APVIENOTĀ KARALISTE”;

iii) pēc iedaļas "D. VĀCIJA" vārda "Nav." iekļauj šādu tekstu:

"E. IGAUNIJA

Nav.”;

iv) pēc iedaļas "J. ITĀLIJA" vārda "Nav." iekļauj šādu tekstu:

"K. KIPRA

Nav.

L. LATVIJA

Nav.

M. LIETUVA

Nav.”;

v) pēc iedaļas "N. LUKSEMBURGA" vārda "Nav." iekļauj šādu tekstu:

"O. UNGĀRIJA

Nav.

P. MALTA

Nav.”;

vi) pēc iedaļas "R. AUSTRIJA" vārda "Nav." iekļauj šādu tekstu:

"S. POLIJA

Nav.”;

vii) pēc iedaļas "T. PORTUGĀLE" vārda "Nav." iekļauj šādu tekstu:

"U. SLOVĒNIJA

Nav.

V. SLOVĀKIJA

Nav.”.

2. 31972 R 0574: Padomes Regula (EEK) Nr. 574/72 (1972. gada 21. marts), ar kuru nosaka izpildes kārtību Regulai (EEK) Nr. 1408/71 par sociālā nodrošinājuma shēmu piemērošanu darbiniekiem, pašnodarbinātām personām un viņu ģimenes locekļiem, kas pārvietojas Kopienā (OV L 74, 27.3.1972., 1. lpp.), ko groza un atjaunina:

– 31997 R 0118: Padomes 2.12.1996. Regula (EK) Nr. 118/97 (OV L 28, 30.1.1997., 1. lpp.),

un turpmāk groza:

– 31997 R 1290: Padomes 27.6.1997. Regula (EK) Nr. 1290/97 (OV L 176, 4.7.1997., 1. lpp.),

– 31998 R 1223: Padomes 4.6.1998. Regula (EK) Nr. 1223/98 (OV L 168, 13.6.1998., 1. lpp.),

– 31998 R 1606: Padomes 29.6.1998. Regula (EK) Nr. 1606/98 (OV L 209, 25.7.1998., 1. lpp.),

– 31999 R 0307: Padomes 8.2.1999. Regula (EK) Nr. 307/1999 (OV L 38, 12.2.1999., 1. lpp.),

– 31999 R 1399: Padomes 29.4.1999. Regula (EK) Nr. 1399/1999 (OV L 164, 30.6.1999., 1. lpp.),

– 32001 R 0089: Komisijas 17.1.2001. Regula (EK) Nr. 89/2001 (OV L 14, 18.1.2001., 16. lpp.),

– 32001 R 1386: Eiropas Parlamenta un Padomes 5.6.2001. Regula Nr. 1386/2001 (OV L 187, 10.7.2001., 1. lpp.),

– 32002 R 0410: Komisijas 27.2.2002. Regula (EK) Nr. 410/2002 (OV L 62, 5.3.2002., 17. lpp.).

a) Regulas 1. pielikumu “Kompetentās iestādes (Regulas 1. panta 1. punkts, Īstenošanas regulas 4. panta 1. punkts un 122. pants)” groza šādi:

i) pēc pēdējā teksta iedaļā “A. BEĻĢIJA” iekļauj šādu tekstu:

“B. ČEHIJAS REPUBLIKA

1. *Ministerstvo práce a sociálních věcí* (Darba un sociālo lietu ministrija), *Praha*.

2. *Ministerstvo zdravotnictví* (Veselības aizsardzības ministrija), *Praha*.

3. *Ministerstvo obrany* (Aizsardzības ministrija), *Praha*.

4. *Ministerstvo vnitra* (Iekšlietu ministrija), *Praha*.

5. *Ministerstvo spravedlnosti* (Tieslietu ministrija), *Praha*.

6. *Ministerstvo financí* (Finanšu ministrija), *Praha*.”;

ii) iedaļas “B. DĀNIJA”, “C. VĀCIJA”, “D. SPĀNIJA”, “E. FRANCIJA”, “F. GRIEĶIJA”, “G. ĪRIJA”, “H. ITĀLIJA”, “I. LUKSEMBURGA”, “J. NĪDERLANDE”, “K. AUSTRIJA”, “L. PORTUGĀLE”, “M. SOMIJA”, “N. ZVIEDRIJA” un “O. APVIENOTĀ KARALISTE” attiecīgi pārgrupē, un to nosaukumi ir “C. DĀNIJA”, “D. VĀCIJA”, “E. GRIEĶIJA”, “G. SPĀNIJA”, “H. FRANCIJA”, “I. ĪRIJA”, “J. ITĀLIJA”, “N. LUKSEMBURGA”, “Q. NĪDERLANDE”, “R. AUSTRIJA”, “T. PORTUGĀLE”, “W. SOMIJA”, “X. ZVIEDRIJA” un “Y. APVIENOTĀ KARALISTE”;

iii) pēc pēdējā teksta iedaļā “D. VĀCIJA” iekļauj šādu tekstu: “E. IGAUNIJA

Sotsiaalministeerium (Sociālo lietu ministrija), *Tallinn*.”;

iv) pēc pēdējā teksta iedaļā “J. ITĀLIJA” iekļauj šādu tekstu: “K. KIPRA

1. *Υπουργός Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων* (darba un sociālās apdrošināšanas lietu ministrs), *Λευκωσία*.

2. *Υπουργός Υγείας* (veselības aizsardzības ministrs), *Λευκωσία*.

L. LATVIJA

Labklājības ministrija, Rīga.

M. LIETUVA

1. *Socialinės apsaugos ir darbo ministras* (sociālā nodrošinājuma un darba lietu ministrs), *Vilnius*.

2. *Sveikatos apsaugos ministras* (veselības aizsardzības ministrs), *Vilnius*.”;

v) pēc pēdējā teksta iedaļā “N. LUKSEMBURGA” iekļauj šādu tekstu:

“O. UNGĀRIJA

1. *Egészségügyi, Szociális és Családügyi Minisztérium* (Veselības aizsardzības, sociālo un ģimenes lietu ministrija), *Budapest*.

2. *Foglalkoztatáspolitikai és Munkaügyi Minisztérium* (Nodarbinātības un darba lietu ministrija), *Budapest*.

3. *Pénzügyminisztérium* (Finanšu ministrija), *Budapest*.

P. MALTA

1. *Ministru għall-Politika Socjali* (sociālās politikas ministrs), *Valletta*.

2. *Ministru tas-Saħha* (veselības aizsardzības ministrs), *Valletta*.”;

vi) pēc teksta iedaļā “R. AUSTRIJA” iekļauj šādu tekstu:

“S. POLIJA

1. *Minister Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej* (ekonomikas, darba un sociālās politikas ministrs), *Warszawa*.

2. *Minister Zdrowia* (veselības aizsardzības ministrs), *Warszawa*.”;

vii) pēc pēdējā teksta iedaļā “T. PORTUGĀLE” iekļauj šādu tekstu: “U. SLOVENIJA

1. *Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve* (Darba, ģimenes un sociālo lietu ministrija), *Ljubljana*.

2. *Ministrstvo za zdravje* (Veselības aizsardzības ministrija), *Ljubljana*.

V. SLOVĀKIJA

1. *Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky* (Slovākijas Republikas Darba, sociālo un ģimenes lietu ministrija), *Bratislava*.

2. *Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky* (Slovākijas Republikas Veselības aizsardzības ministrija), *Bratislava*.”;

b) Regulas 2. pielikumu “Kompetentās institūcijas (Regulas 1. panta o) punkts un Īstenošanas regulas 4. panta 2. punkts)” groza šādi:

i) pēc pēdējā teksta iedaļā “A. BEĻĢIJA” iekļauj šādu tekstu:

“B. ČEHIJAS REPUBLIKA

1. Slimības un maternitāte:

a) pabalsti natūrā: veselības apdrošināšanas sabiedrība, kurā persona apdrošināta;

b) naudas pabalsti:

i) vispārīgos gadījumos: *Česká správa sociálního zabezpečení* (Čehijas Sociālā nodrošinājuma pārvalde), *Praha*, un tās reģionālās iestādes;

ii) militārpersonām:

– profesionāliem karavīriem: Aizsardzības ministrijas Sociālā nodrošinājuma aģentūra;

– policijas darbiniekiem: Iekšlietu ministrijas Sociālā nodrošinājuma aģentūra;

– ieslodzījuma vietu darbiniekiem: Tieslietu ministrijas Sociālā nodrošinājuma aģentūra;

– muitas administrācijas darbiniekiem: Finanšu ministrijas Sociālā nodrošinājuma aģentūra.

2. Invaliditāte, vecums un nāve (pensija):

a) vispārīgos gadījumos: *Česká správa sociálního zabezpečení* (Čehijas Sociālā nodrošinājuma pārvalde), *Praha*;

b) militārpersonām:

– profesionāliem karavīriem: Aizsardzības ministrijas Sociālā nodrošinājuma aģentūra;

– policijas darbiniekiem: Iekšlietu ministrijas Sociālā nodrošinājuma aģentūra;

– ieslodzījuma vietu darbiniekiem: Tieslietu ministrijas Sociālā nodrošinājuma aģentūra;

– muitas administrācijas darbiniekiem:	Finanšu ministrijas Sociālā nodrošinājuma aģentūra.	4. Apbedīšanas pabalsti:	<i>Sotsiaalkindlustusamet</i> (Sociālās apdrošināšanas pārvalde), <i>Tallinn</i> .
3. Nelaimes gadījumi darbā un arodslimības:		5. Bezdarbs:	<i>Tööturuamet</i> (Darba tirgus pārvalde), <i>Tallinn</i> .
a) pabalsti natūrā:	veselības apdrošināšanas sabiedrība, kurā persona apdrošināta	6. Ģimenes pabalsti:	<i>Sotsiaalkindlustusamet</i> (Sociālās apdrošināšanas pārvalde), <i>Tallinn</i> .
b) naudas pabalsti:		7. Jautājumi, kas saistīti ar sociālās apdrošināšanas iemaksu veikšanu (sociālais nodoklis):	<i>Maksuamet</i> (Nodokļu pārvalde), <i>Tallinn</i> .”;
i) vispārīgos gadījumos:	darba devējs vai apdrošinātājs, kas darbojas viņa vārdā: <i>Česká pojišťovna a.s.</i> (Čehijas Apdrošināšanas sabiedrība); <i>Kooperativa pojišťovna, a.s.</i> (Kooperatīvā apdrošināšanas sabiedrība);	iv) pēc pēdējā teksta iedaļā “J. ITĀLIJA” iekļauj šādu tekstu: “K. KIPRA	
– atlīdzība saistībā ar nelaimes gadījumiem darbā un arodslimībām	<i>Česká správa sociálního zabezpečení</i> (Čehijas Sociālā nodrošinājuma pārvalde), <i>Praha</i> ; <i>Česká správa sociálního zabezpečení</i> (Čehijas Sociālā nodrošinājuma pārvalde), <i>Praha</i> , un tās reģionālās iestādes.	1. Pabalsti natūrā:	<i>Υπουργείο Υγείας</i> (Veselības aizsardzības ministrija), <i>Λευκωσία</i> .
– pensijas:		2. Naudas pabalsti:	<i>Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων</i> (Darba un sociālās apdrošināšanas ministrijas Sociālās apdrošināšanas departaments), <i>Λευκωσία</i> .
– īstermiņa pabalsti:		L. LATVIJA	
ii) militārpersonām:		Institūciju kompetenci reglamentē Latvijas tiesību akti, ja turpmāk nav norādīts citādi.	
– profesionāliem karavīriem:	Aizsardzības ministrijas Sociālā nodrošinājuma aģentūra, Prāga;	1. Visos gadījumos, izņemot veselības aprūpi:	Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra, Rīga.
– policijas darbiniekiem:	Sociālā nodrošinājuma aģentūra, Prāga;	2. Veselības aprūpe:	Valsts obligātās veselības apdrošināšanas aģentūra, Rīga.
– ieslodzījuma vietu darbiniekiem:	Tieslietu ministrijas Sociālā nodrošinājuma aģentūra, Prāga;	M. LIETUVA	
– muitas administrācijas darbiniekiem:	Finanšu ministrijas Sociālā nodrošinājuma aģentūra, Prāga.	1. Slimības un maternitāte:	
4. Apbedīšanas pabalsti:	Norādītas pašvaldību iestādes atbilstīgi personas dzīvesvietai (uzturēšanās vietai).	a) slimība:	
5. Bezdarbnieka pabalsti:	Nodarbinātības biroji atbilstīgi personas dzīvesvietai (uzturēšanās vietai).	i) pabalsti natūrā:	<i>Valstybinė ligonių kasa</i> (Valsts Slimokase), <i>Vilnius</i> ;
6. Ģimenes pabalsti:	Norādītas pašvaldību iestādes atbilstīgi personas dzīvesvietai (uzturēšanās vietai).”;	ii) naudas pabalsti:	<i>Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba</i> (Valsts Sociālās apdrošināšanas fonda valde);
iii) iedaļas “B. DĀNIJA”, “C. VĀCIJA”, “D. SPĀNIJA”, “E. FRANCIJA”, “F. GRIEĶIJA”, “G. ĪRIJA”, “H. ITĀLIJA”, “I. LUKSEMBURGA”, “J. NĪDERLANDE”, “K. AUSTRIJA”, “L. PORTUGĀLE”, “M. SOMIJA”, “N. ZVIEDRIJA” un “O. APVIENOTĀ KARALISTE” attiecīgi pārgrupē, un to nosaukumi ir “C. DĀNIJA”, “D. VĀCIJA”, “E. GRIEĶIJA”, “G. SPĀNIJA”, “H. FRANCIJA”, “I. ĪRIJA”, “J. ITĀLIJA”, “N. LUKSEMBURGA”, “Q. NĪDERLANDE”, “R. AUSTRIJA”, “T. PORTUGĀLE”, “W. SOMIJA”, “X. ZVIEDRIJA” un “Y. APVIENOTĀ KARALISTE”;		b) maternitāte:	
iii) pēc pēdējā teksta iedaļā “D. VĀCIJA” iekļauj šādu tekstu: “E. IGAUNIJA		i) pabalsti natūrā:	<i>Valstybinė ligonių kasa</i> (Valsts Slimokase), <i>Vilnius</i> ;
1. Slimības un maternitāte:	<i>Eesti Haigekassa</i> (Igaunijas Veselības apdrošināšanas fonds), <i>Tallinn</i> .	ii) naudas pabalsti:	<i>Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba</i> (Valsts Sociālās apdrošināšanas fonda valde), <i>Vilnius</i> .
2. Invaliditātes un vecuma pensijas, apgādnieka zaudējuma pensijas:	<i>Sotsiaalkindlustusamet</i> (Sociālās apdrošināšanas pārvalde), <i>Tallinn</i> .	3. Vecums, nāve (pensijas):	<i>Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba</i> (Valsts Sociālās apdrošināšanas fonda valde), <i>Vilnius</i> .
3. Nelaimes gadījumi darbā un arodslimības:		4. Nelaimes gadījumi darbā, arodslimības:	
a) atlīdzība, ko maksā atbilstīgi Civilt kodeksam:	darba devēji;	a) pabalsti natūrā:	<i>Valstybinė ligonių kasa</i> (Valsts Slimokase), <i>Vilnius</i> ;
b) pensijas:	<i>Sotsiaalkindlustusamet</i> (Sociālās apdrošināšanas pārvalde), <i>Tallinn</i> .	b) naudas pabalsti:	<i>Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba</i> (Valsts Sociālās apdrošināšanas fonda valde), <i>Vilnius</i> .
		5. Apbedīšanas pabalsts:	<i>Savivaldybių socialinės paramos skyriai</i> (pašvaldību Sociālās palīdzības nodaļas). <i>Respublikinė darbo birža</i> (Valsts Darba birža), <i>Vilnius</i> .
		6. Bezdarbs:	<i>Savivaldybių socialinės paramos skyriai</i> (pašvaldību Sociālās palīdzības nodaļas).”;
		7. Ģimenes pabalsti:	

v) pēc pēdējā teksta iedaļā “N. LUKSEMBURGA” iekļauj šādu tekstu:

“O. UNGĀRIJA

1. Slimības un maternitāte:
pabalsti natūrā un naudas pabalsti: *Országos Egészségbiztosítási Pénztár* (Valsts Veselības apdrošināšanas fonds), *Budapest*.
2. Invaliditāte:
a) pabalsti natūrā: *Országos Egészségbiztosítási Pénztár* (Valsts Veselības apdrošināšanas fonds), *Budapest*;
b) naudas pabalsti: *Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság* (Valsts pensiju apdrošināšanas Centrālā pārvalde), *Budapest*.
3. Vecums, nāve (pensijas):
a) vecuma pensija – sociālās apdrošināšanas shēma: *Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság* (Valsts pensiju apdrošināšanas Centrālā pārvalde), *Budapest*;
b) vecuma pensija – privātā shēma: *Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete* (Valsts Finanšu uzraudzības pārvalde), *Budapest*;
c) apgādnieka zaudējuma pensijas: *Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság* (Valsts pensiju apdrošināšanas Centrālā pārvalde), *Budapest*;
d) no iemaksām neatkarīga vecuma pabalsti: *Illetékes helyi önkormányzat* (kompetentā vietēja pašvaldība).
4. Nelaiemes gadījumi darbā, arodslimības:
a) pabalsti natūrā: *Országos Egészségbiztosítási Pénztár* (Valsts Veselības apdrošināšanas fonds), *Budapest*;
b) naudas pabalsti – nelaimes gadījumi darbā: *Országos Egészségbiztosítási Pénztár* (Valsts Veselības apdrošināšanas fonds), *Budapest*;
c) citi naudas pabalsti: *Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság* (Valsts pensiju apdrošināšanas Centrālā pārvalde), *Budapest*.
5. Bezdarbs:
naudas pabalsti: *Foglalkoztatási Hivatal* (Nodarbinātības dienests), *Budapest*.
6. Ģimene:
naudas pabalsti:
– *Családi pótlék kifizetőhely, ha ilyen kifizetőhely létezik a munkáltatónál* (Ģimenes pabalstu izmaksu struktūra, ja attiecīgajam darba devējam tāda ir);
– *Államháztartási Hivatal* (Valsts Finanšu pārvalde);
– *Országos Egészségbiztosítási Pénztár* (Valsts Veselības apdrošināšanas fonds).

P. MALTA

1. Naudas pabalsti: *Dipartimento tas-Sigurtà' Sociali* (Sociālā nodrošinājuma departaments), *Valletta*.
2. Pabalsti natūrā: *Diviżjoni tas-Saħħa* (Veselības aizsardzības nodaļa), *Valletta*.”;

vi) pēc teksta iedaļā “R. AUSTRIJA” iekļauj šādu tekstu:

“S. POLIJA

1. Slimības un maternitāte:
a) pabalsti natūrā: *kasa chorych* (slimokase), kurā apdrošināta attiecīgā persona;

b) naudas pabalsti:

- i) darba devēji, kas atbildīgi par pabalstu izmaksu;
 - ii) apdrošināšanas laikā – *Zakład Ubezpieczeń Społecznych* (Sociālās apdrošināšanas pārvaldes – ZUS) teritoriālās iestādes, kuru teritoriālajā jurisdikcijā ir apdrošinātās personas darba devēja juridiskā adrese vai pašnodarbinātās personas oficiālā adrese, un – pēc apdrošināšanas izbeigšanas – *Zakład Ubezpieczeń Społecznych* (Sociālās apdrošināšanas pārvaldes – ZUS) teritoriālās iestādes, kuru teritoriālajā jurisdikcijā ir apdrošinātās personas dzīvesvieta vai uzturēšanās vieta;
 - iii) *Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego* (Lauksaimniecības Sociālās apdrošināšanas fonda – KRUS) reģionālās nodaļas, kuru teritoriālajā jurisdikcijā lauksaimnieks ir apdrošināts.
2. Invaliditāte, vecums un nāve (pensija):
- a) darbiniekiem un pašnodarbinātām personām, izņemot pašnodarbinātus lauksaimniekus: *Zakład Ubezpieczeń Społecznych* (Sociālās apdrošināšanas pārvaldes – ZUS) centrālās administrācijas attiecīgās nodaļas, kas norādītas sadarbībai ar konkrēto dalībvalstu kompetentajām iestādēm; *Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego* (Lauksaimniecības Sociālās apdrošināšanas fonda – KRUS) reģionālās nodaļas, kas norādītas sadarbībai ar konkrēto dalībvalstu kompetentajām iestādēm; Nacionālās aizsardzības ministrijas specializētās struktūras;
 - b) pašnodarbinātiem lauksaimniekiem: *Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego* (Lauksaimniecības Sociālās apdrošināšanas fonda – KRUS) reģionālās nodaļas, kas norādītas sadarbībai ar konkrēto dalībvalstu kompetentajām iestādēm; Nacionālās aizsardzības ministrijas specializētās struktūras;
 - c) profesionāliem karavīriem, izņemot tos, kas dienestu sākuši pēc 1999. gada 1. janvāra: Iekšlietu un valsts pārvaldes ministrijas specializētās struktūras;
 - d) policijas darbiniekiem, Valsts Ugunsdzēsības dienesta darbiniekiem, robežsardzes darbiniekiem, Pretizlūkošanas aģentūras un Izlūkošanas aģentūras darbiniekiem un Valdības drošības dienesta darbiniekiem, izņemot tos, kas dienestu sākuši pēc 1999. gada 1. janvāra: Tieslietu ministrijas specializētās struktūras;
 - e) Ieslodzījuma vietu apsardzes darbiniekiem, izņemot tos, kas dienestu sākuši pēc 1999. gada 1. janvāra: Tieslietu ministrijas specializētās struktūras.
 - f) tiesnešiem un prokuroriem: Tieslietu ministrijas specializētās struktūras.
3. Nelaiemes gadījumi darbā un arodslimības:
- a) pabalsti natūrā: *kasa chorych* (slimokase), kurā apdrošināta attiecīgā persona;
 - b) naudas pabalsti:
 - i) slimības gadījumā:
– darba devēji, kas atbildīgi par pabalstu izmaksu;
 - apdrošināšanas laikā – *Zakład Ubezpieczeń Społecznych* (Sociālās apdrošināšanas pārvaldes – ZUS) teritoriālās iestādes, kuru teritoriālajā jurisdikcijā ir apdrošinātās personas darba devēja juridiskā adrese vai pašnodarbinātās personas oficiālā adrese, un – pēc apdrošināšanas izbeigšanas – *Zakład Ubezpieczeń Społecznych* (Sociālās apdrošināšanas pārvaldes – ZUS) teritoriālās iestādes, kuru teritoriālajā jurisdikcijā ir apdrošinātās personas dzīvesvieta vai uzturēšanās vieta;

- *Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego* (Lauksaimniecības Sociālās apdrošināšanas fonda – KRUS) reģionālās nodaļas, kuru teritoriālajā jurisdikcijā lauksaimnieks ir apdrošināts;
- ii) galvenā apgādnieka invaliditāte vai nāve:
- darbiniekiem un pašnodarbinātām personām (izņemot pašnodarbinātus lauksaimniekus), kā arī bezdarbniekiem ar augstāko izglītību, kas norīkoti mācībās vai praksē:
- pašnodarbinātiem lauksaimniekiem:
- profesionāliem karavīriem, izņemot tos, kas dienestu sākuši pēc 1999. gada 1. janvāra:
- policijas darbiniekiem, Valsts Ugunsdzēsības dienesta darbiniekiem, robežsardzes darbiniekiem, Pretizlūkošanas aģentūras un Izlūkošanas aģentūras darbiniekiem un Valdības drošības dienesta darbiniekiem, izņemot tos, kas dienestu sākuši pēc 1999. gada 1. janvāra:
- Ieslodzījuma vietu apsardzes darbiniekiem, izņemot tos, kas dienestu sākuši pēc 1999. gada 1. janvāra:
- tiesnešiem un prokuroriem:
4. Apbedīšanas pabalsti:
- a) darbiniekiem un pašnodarbinātām personām (izņemot pašnodarbinātus lauksaimniekus), kā arī bezdarbniekiem, kam ir tiesības uz bezdarbnieka pabalstu:
- b) pašnodarbinātiem lauksaimniekiem:
- c) profesionāliem karavīriem, izņemot tos, kas dienestu sākuši 1999. gada 1. janvāra:
- Zakład Ubezpieczeń Społecznych* (Sociālās apdrošināšanas pārvaldes – ZUS) struktūrvienības, kas norādītas sadarbībai ar konkrēto dalībvalstu kompetentajām institūcijām;
- Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego* (Lauksaimniecības Sociālās apdrošināšanas fonda – KRUS) reģionālās nodaļas, kas norādītas sadarbībai ar konkrēto dalībvalstu kompetentajām institūcijām;
- Nacionālās aizsardzības ministrijas specializētās struktūras;
- Iekšlietu un valsts pārvaldes ministrijas specializētās struktūras;
- Tieslietu ministrijas specializētās struktūras;
- Tieslietu ministrijas specializētās struktūras.
- Zakład Ubezpieczeń Społecznych* (Sociālās apdrošināšanas pārvaldes – ZUS) teritoriālās iestādes, kuru teritoriālajā jurisdikcijā ir attiecīgās personas dzīvesvieta;
- Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego* (Lauksaimniecības Sociālās apdrošināšanas fonda – KRUS) reģionālās nodaļas, kuru teritoriālajā jurisdikcijā lauksaimnieks ir apdrošināts;
- Nacionālās aizsardzības ministrijas specializētās struktūras;
- d) policijas darbiniekiem, Valsts Ugunsdzēsības dienesta darbiniekiem, robežsardzes darbiniekiem, Pretizlūkošanas aģentūras un Izlūkošanas aģentūras darbiniekiem un Valdības drošības dienesta darbiniekiem, izņemot tos, kas dienestu sākuši pēc 1999. gada 1. janvāra:
- e) Ieslodzījuma vietu apsardzes darbiniekiem, izņemot tos, kas dienestu sākuši pēc 1999. gada 1. janvāra:
- f) tiesnešiem un prokuroriem:
- g) pensionāriem:
- *Zakład Ubezpieczeń Społecznych* (Sociālās apdrošināšanas pārvaldes – ZUS) centrālās administrācijas attiecīgās nodaļas, kas norādītas sadarbībai ar konkrēto dalībvalstu kompetentajām institūcijām;
- *Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego* (Lauksaimniecības Sociālās apdrošināšanas fonda – KRUS) reģionālās nodaļas, kas norādītas sadarbībai ar konkrēto dalībvalstu kompetentajām institūcijām;
- Nacionālās aizsardzības ministrijas specializētās struktūras (attiecībā uz bijušajiem profesionāliem karavīriem, izņemot tos, kas dienestu sākuši pēc 1999. gada 1. janvāra);
- Iekšlietu un valsts pārvaldes ministrijas specializētās struktūras (attiecībā uz bijušajiem policijas darbiniekiem, bijušajiem Valsts Ugunsdzēsības dienesta darbiniekiem, bijušajiem robežsardzes darbiniekiem, bijušajiem Valsts aizsardzības biroja, Pretizlūkošanas aģentūras un Izlūkošanas aģentūras darbiniekiem un bijušajiem Valdības drošības dienesta darbiniekiem, izņemot tos, kas dienestu sākuši pēc 1999. gada 1. janvāra);
- Tieslietu ministrijas specializētās struktūras (attiecībā uz bijušajiem Ieslodzījuma vietu apsardzes darbiniekiem, izņemot tos, kas dienestu sākuši pēc 1999. gada 1. janvāra);
- Tieslietu ministrijas specializētās struktūras (attiecībā uz bijušajiem tiesnešiem un prokuroriem);
- h) personām, kas saņem pirmspensijas pabalstus un piemaksas:
5. Bezdarbs:
- a) pabalsti natūrā:
- b) naudas pabalsti:
- Iekšlietu un valsts pārvaldes ministrijas specializētās struktūras;
- Tieslietu ministrijas specializētās struktūras;
- Tieslietu ministrijas specializētās struktūras;
- województwie urzędy pracy* (attiecīgās vojevodistes nodarbinātības dienests), kura teritoriālajā jurisdikcijā ir personas dzīvesvieta vai uzturēšanās vieta.
- kasa chorych* (slimokase), kurā apdrošināta attiecīgā persona;
- województwie urzędy pracy* (attiecīgās vojevodistes nodarbinātības dienests), kura teritoriālajā jurisdikcijā ir personas dzīvesvieta vai uzturēšanās vieta.

6. Ģimenes pabalsti:

- a) darbiniekiem un pašnodarbinātām personām, izņemot pašnodarbinātus lauksaimniekus:
- darba devēji, kas atbildīgi par pabalstu izmaksu;
 - *Zaklad Ubezpieczeń Społecznych* (Sociālās apdrošināšanas pārvaldes – ZUS) teritoriālās iestādes, kuru teritoriālajā jurisdikcijā ir apdrošinātās personas darba devēja juridiskā adrese vai pašnodarbinātās personas oficiālā adrese;

- b) pašnodarbinātiem lauksaimniekiem:
- Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego* (Lauksaimniecības Sociālās apdrošināšanas fonda – KRUS) reģionālās nodaļas, kuru teritoriālajā jurisdikcijā lauksaimnieks ir apdrošināts;

c) pensionāriem:

- *Zaklad Ubezpieczeń Społecznych* (Sociālās apdrošināšanas pārvaldes – ZUS) centrālās administrācijas attiecīgās nodaļas, kas norādītas sadarbībai ar konkrēto dalībvalstu kompetentajām institūcijām;
- *Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego* (Lauksaimniecības Sociālās apdrošināšanas fonda – KRUS) reģionālās nodaļas, kas norādītas sadarbībai ar konkrēto dalībvalstu kompetentajām institūcijām;
- Nacionālās aizsardzības ministrijas specializētās struktūras (attiecībā uz bijušajiem profesionāliem karavīriem, izņemot tos, kas dienestu sākuši pēc 1999. gada 1. janvāra);
- Iekšlietu un valsts pārvaldes ministrijas specializētās struktūras (attiecībā uz bijušajiem policijas darbiniekiem, bijušajiem Valsts Ugunsdzēsības dienesta darbiniekiem, bijušajiem robezsardzes darbiniekiem, bijušajiem Valsts aizsardzības biroja darbiniekiem, bijušajiem Pretizlūkošanas aģentūras un Izlūkošanas aģentūras darbiniekiem un bijušajiem Valdības drošības dienesta darbiniekiem, izņemot tos, kas dienestu sākuši pēc 1999. gada 1. janvāra);
- Tieslietu ministrijas specializētās struktūras (attiecībā uz bijušajiem Ieslodzījuma vietu apsardzes darbiniekiem, izņemot tos, kas dienestu sākuši pēc 1999. gada 1. janvāra);
- Tieslietu ministrijas specializētās struktūras (attiecībā uz bijušajiem tiesnešiem un prokuroriem);

- d) bezdarbniekiem:
- wojewódzkie urzędy pracy* (attiecīgās vojevodistes nodarbinātības dienests), kura teritoriālajā jurisdikcijā ir personas dzīvesvieta vai uzturēšanās vieta;

e) citām personu kategorijām:

- *ośrodki pomocy społecznej* (sociālās palīdzības centri) dzīvesvietas komūnā;
- *powiatowe centra pomocy rodzinie* (rajonu ģimenes palīdzības centri), kuru teritoriālajā jurisdikcijā ir personas dzīvesvieta.”;

vii) pēc pēdējā teksta iedaļā “T. PORTUGĀLE” iekļauj šādu tekstu: “U. SLOVĒNIJA

1. Naudas pabalsti:

- a) slimības pabalsti un apbedīšanas pabalsti:
- Zavod za zdravstveno zavarovanje Slovenije* (Slovēnijas Veselības apdrošināšanas aģentūra);

- b) vecums, invaliditāte un nāve:

c) bezdarbs:

- d) ģimenes un maternitātes pabalsti:

2. Pabalsti natūrā:

- Slimības un maternitāte:

V. SLOVĀKIJA

1. Slimības un maternitāte:

A. Naudas pabalsti:

- a) vispārīgos gadījumos:

- b) Slovākijas Republikas Bruņoto spēku un Dzelzceļa spēku profesionālajiem karavīriem:

- c) Slovākijas Republikas Iekšlietu ministrijas spēku profesionālajiem karavīriem:

- d) Policijas spēku locekļiem:

- e) Dzelzceļa policijas darbiniekiem:

- f) Slovākijas Izlūkošanas dienesta darbiniekiem:

- g) Tiesu un ieslodzījuma vietu apsardzes spēku darbiniekiem:

- h) muitas ierēdņiem:

B. Pabalsti natūrā:

2. Invaliditāte:

- a) vispārīgos gadījumos:

Zavod za pokojninsko in invalidsko zavarovanje Slovenije (Slovēnijas Pensiju un invaliditātes apdrošināšanas aģentūra); *Zavod Republike Slovenije za zaposlovanje* (Slovēnijas Nodarbinātības dienests); *Center za socialno delo – centralna enota Bežigrad* (Sociālā darba centrs – Centrālā nodaļa, Bežigrad).

Zavod za zdravstveno zavarovanje Slovenije (Slovēnijas Veselības apdrošināšanas aģentūra).

Sociálna poisťovňa (Sociālās apdrošināšanas aģentūra), Bratislava; *Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia* (Bruņoto spēku Sociālā nodrošinājuma birojs), Bratislava;

Rozpočtové organizácie vojsk ministerstva vnútra v rámci Ministerstva vnútra Slovenskej republiky (Slovākijas Republikas Iekšlietu ministrijas sistēmā izveidotās struktūras, kas atbildīgas par Iekšlietu ministrijas spēku budžetu);

Rozpočtové a príspevkové organizácie Policajného zboru v rámci Ministerstva vnútra Slovenskej republiky (Slovākijas Republikas Iekšlietu ministrijas sistēmā izveidotās struktūras, kas atbildīgas par Policijas spēku budžetu un iemaksām); *Generálne riaditeľstvo Železničnej polície* (Dzelzceļa policijas Ģenerāldirektorāts), Bratislava;

Slovenská informačná služba (Slovākijas Izlūkošanas dienests), Bratislava; *Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže* (Tiesu un ieslodzījuma vietu apsardzes spēku Ģenerāldirektorāts), Bratislava;

Colné riaditeľstvo Slovenskej republiky (Slovākijas Republikas Muitas direktorāts), Bratislava. veselības apdrošināšanas sabiedrības.

Sociálna poisťovňa (Sociālās apdrošināšanas aģentūra), Bratislava;

b) Slovēkijas Republikas Bruņoto spēku un Dzelzceļa spēku profesionālajiem karavīriem:	<i>Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia</i> (Bruņoto spēku Sociālā nodrošinājuma birojs), <i>Bratislava</i> ;	c) Slovēkijas Republikas Iekšlietu ministrijas spēku profesionālajiem karavīriem:	<i>Rozpočtové organizácie vojsk ministerstva vnútra v rámci Ministerstva vnútra Slovenskej republiky</i> (Slovēkijas Republikas Iekšlietu ministrijas sistēmā izveidotās struktūras, kas atbildīgas par Iekšlietu ministrijas spēku budžetu); <i>Generálne riaditeľstvo Železničnej polície</i> (Dzelzceļa policijas Ģenerāldirektorāts), <i>Bratislava</i> ;
c) Slovēkijas Republikas Policijas spēku darbiniekiem un Iekšlietu ministrijas spēku profesionālajiem karavīriem:	<i>Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky</i> (Slovēkijas Republikas Iekšlietu ministrija), <i>Bratislava</i> ;	d) Dzelzceļa policijas darbiniekiem:	<i>Slovenská informačná služba</i> (Slovēkijas Izlūkošanas dienests), <i>Bratislava</i> ;
d) Dzelzceļa policijas darbiniekiem:	<i>Generálne riaditeľstvo Železničnej polície</i> (Dzelzceļa policijas Ģenerāldirektorāts), <i>Bratislava</i> ;	e) Slovēkijas Izlūkošanas dienesta darbiniekiem:	<i>Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže</i> (Tiesu un ieslodzījuma vietu apsardzes spēku Ģenerāldirektorāts), <i>Bratislava</i> ;
e) Slovēkijas Izlūkošanas dienesta darbiniekiem:	<i>Slovenská informačná služba</i> (Slovēkijas Izlūkošanas dienests), <i>Bratislava</i> ;	f) Tiesu un ieslodzījuma vietu apsardzes spēku darbiniekiem:	<i>Colné riaditeľstvo Slovenskej republiky</i> (Slovēkijas Republikas Muitas direktorāts), <i>Bratislava</i> .
f) Tiesu un ieslodzījuma vietu apsardzes spēku darbiniekiem:	<i>Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže</i> (Tiesu un ieslodzījuma vietu apsardzes spēku Ģenerāldirektorāts), <i>Bratislava</i> ;	g) muitas ierēdņiem:	
g) muitas ierēdņiem:	<i>Colné riaditeľstvo Slovenskej republiky</i> (Slovēkijas Republikas Muitas direktorāts), <i>Bratislava</i> .	5. Nelaimes gadījumi darbā un arodslimības:	
3. Vecuma pabalsti:		A. Naudas pabalsti:	
a) vispārīgos gadījumos:	<i>Sociálna poisťovňa</i> (Sociālās apdrošināšanas aģentūra), <i>Bratislava</i> ;	a) vispārīgos gadījumos:	<i>Sociálna poisťovňa</i> (Sociālās apdrošināšanas aģentūra), <i>Bratislava</i> ;
b) Slovēkijas Republikas Bruņoto spēku un Dzelzceļa spēku profesionālajiem karavīriem:	<i>Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia</i> (Bruņoto spēku Sociālā nodrošinājuma birojs), <i>Bratislava</i> ;	b) Slovēkijas Republikas Bruņoto spēku un Dzelzceļa spēku profesionālajiem karavīriem:	<i>Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia</i> (Bruņoto spēku Sociālā nodrošinājuma birojs), <i>Bratislava</i> ;
c) Slovēkijas Republikas Policijas spēku darbiniekiem un Iekšlietu ministrijas spēku profesionālajiem karavīriem:	<i>Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky</i> (Slovēkijas Republikas Iekšlietu ministrija), <i>Bratislava</i> ;	c) Slovēkijas Republikas Iekšlietu ministrijas spēku profesionālajiem karavīriem:	<i>Rozpočtové organizácie vojsk ministerstva vnútra v rámci Ministerstva vnútra Slovenskej republiky</i> (Slovēkijas Republikas Iekšlietu ministrijas sistēmā izveidotās struktūras, kas atbildīgas par Iekšlietu ministrijas spēku budžetu);
d) Dzelzceļa policijas darbiniekiem:	<i>Generálne riaditeľstvo Železničnej polície</i> (Dzelzceļa policijas Ģenerāldirektorāts), <i>Bratislava</i> ;	d) Policijas spēku locekļiem:	<i>Rozpočtové a príspevkové organizácie Policajného zboru v rámci Ministerstva vnútra Slovenskej republiky</i> (Slovēkijas Republikas Iekšlietu ministrijas sistēmā izveidotās struktūras, kas atbildīgas par Policijas spēku budžetu un iemaksām);
e) Slovēkijas Izlūkošanas dienesta darbiniekiem:	<i>Slovenská informačná služba</i> (Slovēkijas Izlūkošanas dienests), <i>Bratislava</i> ;	e) Dzelzceļa policijas darbiniekiem:	<i>Generálne riaditeľstvo Železničnej polície</i> (Dzelzceļa policijas Ģenerāldirektorāts), <i>Bratislava</i> ;
f) Tiesu un ieslodzījuma vietu apsardzes spēku darbiniekiem:	<i>Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže</i> (Tiesu un ieslodzījuma vietu apsardzes spēku Ģenerāldirektorāts), <i>Bratislava</i> ;	f) Slovēkijas Izlūkošanas dienesta darbiniekiem:	<i>Slovenská informačná služba</i> (Slovēkijas Izlūkošanas dienests), <i>Bratislava</i> ;
g) muitas ierēdņiem:	<i>Colné riaditeľstvo Slovenskej republiky</i> (Slovēkijas Republikas Muitas direktorāts), <i>Bratislava</i> .	g) Tiesu un ieslodzījuma vietu apsardzes spēku darbiniekiem:	<i>Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže</i> (Tiesu un ieslodzījuma vietu apsardzes spēku Ģenerāldirektorāts), <i>Bratislava</i> .
4. Apgādnieka zaudējuma pabalsti:		B. Pabalsti natūrā:	veselības apdrošināšanas sabiedrības.
a) vispārīgos gadījumos:	<i>Sociálna poisťovňa</i> (Sociālās apdrošināšanas aģentūra), <i>Bratislava</i> ;		
b) Slovēkijas Republikas Bruņoto spēku un Dzelzceļa spēku profesionālajiem karavīriem:	<i>Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia</i> (Bruņoto spēku Sociālā nodrošinājuma birojs), <i>Bratislava</i> ;		

6. Apbedīšanas pabalsti:
- a) apbedīšanas pabalsts vispārīgos gadījumos: rajonu nodaļas;
 - b) Slovērijas Republikas Bruņoto spēku un Dzelzceļa spēku profesionālajiem karavīriem: *Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia* (Bruņoto spēku Sociālā nodrošinājuma birojs), *Bratislava*;
 - c) Slovērijas Republikas Policijas spēku darbiniekiem un Iekšlietu ministrijas spēku profesionālajiem karavīriem: *Rozpočtové a príspevkové organizácie v rámci Ministerstva vnútra Slovenskej republiky* (Slovērijas Republikas Iekšlietu ministrijas sistēmā izveidotās struktūras, kas atbildīgas par budžetu un iemaksām); *Národný úrad práce* (Valsts nodarbinātības dienests), *Bratislava*.
7. Bezdarbs:
8. Ģimenes pabalsti:
- a) darbiniekiem: darba devēji;
 - b) pašnodarbinātām personām un pensionāriem: *Sociálna poisťovňa* (Sociālās apdrošināšanas aģentūra), *Bratislava*;
 - c) citām personām: rajonu nodaļas.”;
- c) Regulas 3. pielikumu “Dzīvesvietas institūcijas un uzturēšanās vietas institūcijas (Regulas 1. panta p) punkts un Īstenošanas regulas 4. panta 3. punkts)” groza šādi:
- i) pēc pēdējā teksta iedaļā “A. BEĻĢIJA” iekļauj šādu tekstu: “B. ČEHIJAS REPUBLIKA
1. Pabalsti natūrā: veselības apdrošināšanas sabiedrība (pēc izvēles).
 2. Naudas pabalsti:
 - a) attiecībā uz slimībām un maternitāti: *Česká správa sociálního zabezpečení* (Čehijas Sociālā nodrošinājuma pārvalde), *Praha*, un tās reģionālās struktūrvienības;
 - b) attiecībā uz invaliditāti, vecumu, nāvi (pensijām): *Česká správa sociálního zabezpečení* (Čehijas Sociālā nodrošinājuma pārvalde), *Praha*, un tās reģionālās struktūrvienības;
 - c) attiecībā uz nelaimes gadījumiem darbā un arodslimībām: *Česká správa sociálního zabezpečení* (Čehijas Sociālā nodrošinājuma pārvalde), *Praha*, un tās reģionālās struktūrvienības;
 - d) attiecībā uz bezdarbu: Nodarbinātības biroji atbilstīgi personas dzīvesvietai (uzturēšanās vietai);
 - e) ģimenes pabalsti un citi pabalsti: Norādītas pašvaldību iestādes atbilstīgi personas dzīvesvietai (uzturēšanās vietai).”;
- ii) iedaļas “B. DĀNIJA”, “C. VĀCIJA”, “D. SPĀNIJA”, “E. FRANCIJA”, “F. GRIEKIJA”, “G. ĪRIJA”, “H. ITĀLIJA”, “I. LUKSEMBURGA”, “J. NĪDERLANDE”, “K. AUSTRIJA”, “L. PORTUGĀLE”, “M. SOMIJA”, “N. ZVIEDRIJA” un “O. APVIENOTĀ KARALISTE” attiecīgi pārgrupē, un to nosaukumi ir “C. DĀNIJA”, “D. VĀCIJA”, “E. GRIEKIJA”, “F. SPĀNIJA”, “G. FRANCIJA”, “H. ĪRIJA”, “I. ITĀLIJA”, “J. LUKSEMBURGA”, “K. NĪDERLANDE”, “L. AUSTRIJA”, “M. PORTUGĀLE”, “N. SOMIJA”, “O. ZVIEDRIJA” un “Y. APVIENOTĀ KARALISTE”;
 - iii) pēc pēdējā teksta iedaļā “D. VĀCIJA” iekļauj šādu tekstu: “E. IGAUNIJA
1. Slimības un maternitāte: *Eesti Haigekassa* (Igaunijas Veselības apdrošināšanas fonds);

2. Invaliditātes, vecuma pensijas un apgādnieka zaudējuma pensijas, apbedīšanas pabalsti un ģimenes pabalsti:
 3. Bezdarbs: vietējais nodarbinātības dienests.”;
- iv) pēc pēdējā teksta iedaļā “J. ITĀLIJA” iekļauj šādu tekstu: “K. KIPRA
1. Pabalsti natūrā: *Υπουργείο Υγείας*, (Veselības aizsardzības ministrija), *Λευκωσία*.
 2. Naudas pabalsti: *Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων* (Darba un sociālās apdrošināšanas ministrijas Sociālās apdrošināšanas departaments), *Λευκωσία*.
- L. LATVIJA
1. Visos gadījumos, izņemot veselības aprūpi natūrā:
 2. Veselības aprūpe natūrā: Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra, Rīga.
- M. LIETUVA
1. Slimības un maternitāte:
 - a) slimības:
 - i) pabalsti natūrā: *Teritorinės ligonių kasos* (teritoriālās Slimokases);
 - ii) naudas pabalsti: *Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba* (Valsts Sociālās apdrošināšanas fonda valde);
 - b) maternitāte:
 - i) pabalsti natūrā: *Teritorinės ligonių kasos* (teritoriālās Slimokases);
 - ii) naudas pabalsti: *Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba* (Valsts Sociālās apdrošināšanas fonda valde), *Vilnius*.
 2. Invaliditāte: *Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba* (Valsts Sociālās apdrošināšanas fonda valde), *Vilnius*.
 3. Vecums, nāve (pensijas): *Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba* (Valsts Sociālās apdrošināšanas fonda valde), *Vilnius*.
 4. Nelaimes gadījumi darbā un arodslimības:
 - a) pabalsti natūrā: *Teritorinės ligonių kasos* (teritoriālās Slimokases);
 - b) naudas pabalsti: *Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba* (Valsts Sociālās apdrošināšanas fonda valde), *Vilnius*.
 5. Apbedīšanas pabalsti: *Savivaldybių socialinės paramos skyriai* (pašvaldību Sociālās palīdzības nodaļas). *Respublikinė darbo birža* (Valsts Darba birža), *Vilnius*.
 6. Bezdarbs: *Savivaldybių socialinės paramos skyriai* (pašvaldību Sociālās palīdzības nodaļas).”;
 7. Ģimenes pabalsti:

v) pēc pēdējā teksta iedaļā “N. LUKSEMBURGA” iekļauj šādu tekstu:

“O. UNGĀRIJA

I. DZĪVESVIETAS INSTITŪCIJAS

1. Slimības un maternitāte:

Pabalsti natūrā un naudas pabalsti: *Országos Egészségbiztosítási Pénztár megyei pénztára* (Valsts Veselības apdrošināšanas fonda apgabala nodaļa).

2. Invaliditāte:

a) pabalsti natūrā: *Országos Egészségbiztosítási Pénztár megyei pénztára* (Valsts Veselības apdrošināšanas fonda apgabala nodaļa);

b) naudas pabalsti: *Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság* (Valsts pensiju apdrošināšanas Centrālā pārvalde).

3. Vecums, nāve (pensijas):

a) vecuma pensija – sociālās apdrošināšanas shēma: *Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság* (Valsts pensiju apdrošināšanas Centrālā pārvalde);

b) vecuma pensija – privātā shēma: *Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete* (Valsts Finanšu uzraudzības pārvalde), *Budapest*;

c) apgādnieka zaudējuma pensijas: *Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság* (Valsts pensiju apdrošināšanas Centrālā pārvalde);

d) no iemaksām neatkarīga vecuma piemaksa: *Illetékes helyi önkormányzat* (kompetentā vietējā pašvaldība).

4. Nelaiimes gadījumi darbā un arodslimības:

a) pabalsti natūrā: *Országos Egészségbiztosítási Pénztár megyei pénztára* (Valsts Veselības apdrošināšanas fonda apgabala nodaļa);

b) naudas pabalsti – nelaiimes gadījumi darbā: *Országos Egészségbiztosítási Pénztár* (Valsts Veselības apdrošināšanas fonds), *Budapest*;

c) citi naudas pabalsti: *Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság* (Valsts pensiju apdrošināšanas Centrālā pārvalde).

5. Bezdarbs:

Naudas pabalsti: *Foglalkoztatási Hivatal megyei munkaügyi központja* (Nodarbinātības pārvaldes apgabala nodaļa).

6. Ģimene:

Naudas pabalsti: – *Családi pótlék kifizetőhely, ha ilyen kifizetőhely létezik a munkáltatónál* (Ģimenes pabalstu izmaksu struktūra, ja attiecīgajam darba devējam tāda ir); – *Területi Államháztartás – i Hivatal* (reģionālais Valsts finanšu birojs); – *Egészségbiztosítási Pénztár* (Valsts Veselības apdrošināšanas fonds), *Budapest*.

II. UZTURĒŠANĀS VIETAS INSTITŪCIJAS

1. Slimības un maternitāte:

Pabalsti natūrā un naudas pabalsti: *Országos Egészségbiztosítási Pénztár megyei pénztára* (Valsts Veselības apdrošināšanas fonda apgabala nodaļa).

2. Invaliditāte:

a) pabalsti natūrā: *Országos Egészségbiztosítási Pénztár megyei pénztára* (Valsts Veselības apdrošināšanas fonda apgabala nodaļa);

b) naudas pabalsti: *Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság* (Valsts pensiju apdrošināšanas Centrālā pārvalde).

3. Vecums, nāve (pensijas):

a) vecuma pensija – sociālās apdrošināšanas shēma: *Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság* (Valsts pensiju apdrošināšanas Centrālā pārvalde);

b) vecuma pensija – privātā shēma: *Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete* (Valsts Finanšu uzraudzības pārvalde), *Budapest*;

c) apgādnieka zaudējuma pensijas: *Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság* (Valsts pensiju apdrošināšanas Centrālā pārvalde);

d) no iemaksām neatkarīga vecuma piemaksa: *Illetékes helyi önkormányzat* (kompetentā vietējā pašvaldība).

4. Nelaiimes gadījumi darbā un arodslimības:

a) pabalsti natūrā: *Országos Egészségbiztosítási Pénztár megyei pénztára* (Valsts Veselības apdrošināšanas fonda apgabala nodaļa);

b) naudas pabalsti – darba nespējas pabalsts nelaiimes gadījumos: *Országos Egészségbiztosítási Pénztár* (Valsts Veselības apdrošināšanas fonds), *Budapest*;

c) citi naudas pabalsti: *Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság* (Valsts pensiju apdrošināšanas Centrālā pārvalde).

5. Bezdarbs:

Naudas pabalsti: *Foglalkoztatási Hivatal megyei munkaügyi központja* (Nodarbinātības pārvaldes apgabala nodaļa).

6. Ģimenes pabalsti:

Naudas pabalsti: – *Családi pótlék kifizetőhely, ha ilyen kifizetőhely létezik a munkáltatónál* (Ģimenes pabalstu izmaksu struktūra, ja attiecīgajam darba devējam tāda ir); – *Területi Államháztartási Hivatal* (reģionālais Valsts Finanšu birojs); – *Egészségbiztosítási Pénztár* (Valsts Veselības apdrošināšanas fonds), *Budapest*.

P. MALTA

1. Naudas pabalsti:

Dipartiment tas-Sigurta` Socjali (Sociālā nodrošinājuma departaments), *Valletta*.

2. Pabalsti natūrā:

Divižjoni tas-Sahha
(Veselības aizsardzības
nodaļa), *Valletta*.”;

vi) pēc teksta iedaļā “R. AUSTRIJA” iekļauj šādu tekstu:
“S. POLIJA

1. Slimības un maternitāte:

a) pabalsti natūrā:

kasa chorych (slimokase),
kurā apdrošināta vai
reģistrēta attiecīgā persona;

b) naudas pabalsti:

i) darbiniekiem un
pašnodarbinātām
personām, izņemot
pašnodarbinātus
lauksaimniekus:

Zaklad Ubezpieczeń
Spolecznych (Sociālās
apdrošināšanas pārvaldes –
ZUS) teritoriālās iestādes,
kuru teritoriālajā jurisdikcijā
ir dzīvesvieta vai
uzturēšanās vieta;

ii) pašnodarbinātiem
lauksaimniekiem:

Kasa Rolniczego
Ubezpieczenia Spolecznego
(Lauksaimniecības Sociālās
apdrošināšanas fonda –
KRUS) reģionālās nodaļas,
kuru teritoriālajā jurisdikcijā
ir dzīvesvieta vai
uzturēšanās vieta.

2. Invaliditāte, vecums
un nāve (pensija):

a) darbiniekiem un
pašnodarbinātām
personām, izņemot
pašnodarbinātus
lauksaimniekus:

Zaklad Ubezpieczeń
Spolecznych (Sociālās
apdrošināšanas pārvaldes –
ZUS) centrālās
administrācijas attiecīgās
nodaļas, kas norādītas
sadarbībai ar konkrēto
dalībvalstu kompetentajām
institūcijām;

b) pašnodarbinātiem
lauksaimniekiem:

Kasa Rolniczego
Ubezpieczenia Spolecznego
(Lauksaimniecības Sociālās
apdrošināšanas fonda –
KRUS) reģionālās nodaļas,
kas norādītas sadarbībai
ar konkrēto dalībvalstu
kompetentajām
institūcijām;

c) profesionāliem
karavīriem, izņemot
tos, kas dienestu
sākuši pēc
1999. gada 1. janvāra:

Nacionālās aizsardzības
ministrijas specializētās
struktūras;

d) policijas
darbiniekiem, Valsts
Ugunsdzēsības dienesta
darbiniekiem,
robezsardzes
darbiniekiem,
Pretizlūkošanas aģentūras
un Izlūkošanas aģentūras
darbiniekiem un
Valdības drošības
dienesta darbiniekiem,
izņemot tos, kas dienestu
sākuši pēc
1999. gada 1. janvāra:

Iekšlietu un valsts pārvaldes
ministrijas specializētās
struktūras;

e) Ieslodzījuma vietu
apsardzes darbiniekiem,
izņemot tos, kas
dienestu sākuši pēc
1999. gada 1. janvāra:

Tieslietu ministrijas
specializētās struktūras;

f) tiesnešiem un
prokuroriem:

Tieslietu ministrijas
specializētās struktūras.

3. Nelaiemes gadījumi darbā
un arodslimības:

a) pabalsti natūrā:

kasa chorych (slimokase),
kurā apdrošināta vai
reģistrēta attiecīgā persona;

b) naudas pabalsti:

i) slimības gadījumā:

– *Zaklad Ubezpieczeń Spolecznych* (Sociālās
apdrošināšanas pārvaldes – ZUS) teritoriālās
iestādes, kuru teritoriālajā jurisdikcijā ir
dzīvesvieta vai uzturēšanās vieta;

– *Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Spolecznego*
(Lauksaimniecības Sociālās apdrošināšanas
fonda – KRUS) reģionālās nodaļas, kuru teritoriālajā
jurisdikcijā ir dzīvesvieta vai uzturēšanās vieta;

ii) galvenā apgādnieka invaliditāte vai nāve:

– darbiniekiem un
pašnodarbinātām
personām (izņemot
pašnodarbinātus
lauksaimniekus), kā
arī bezdarbniekiem
ar augstāko izglītību,
kas norīkoti mācībās
vai praksē:

Zaklad Ubezpieczeń
Spolecznych (Sociālās
apdrošināšanas pārvaldes –
ZUS) centrālās
administrācijas attiecīgās
nodaļas, kas norādītas
sadarbībai ar konkrēto
dalībvalstu kompetentajām
institūcijām;

– pašnodarbinātiem
lauksaimniekiem:

Kasa Rolniczego
Ubezpieczenia Spolecznego
(Lauksaimniecības Sociālās
apdrošināšanas fonda –
KRUS) reģionālās nodaļas,
kas norādītas sadarbībai
ar konkrēto dalībvalstu
kompetentajām institūcijām;

– profesionāliem
karavīriem, izņemot
tos, kas dienestu
sākuši pēc
1999. gada 1. janvāra:

Nacionālās aizsardzības
ministrijas specializētās
struktūras;

– policijas
darbiniekiem, Valsts
Ugunsdzēsības
dienesta darbiniekiem,
robezsardzes
darbiniekiem,
Pretizlūkošanas
aģentūras un
Izlūkošanas aģentūras
darbiniekiem un
Valdības drošības
dienesta darbiniekiem,
izņemot tos, kas
dienestu sākuši pēc
1999. gada 1. janvāra:

Iekšlietu un valsts pārvaldes
ministrijas specializētās
struktūras;

– Ieslodzījuma vietu
apsardzes
darbiniekiem,
izņemot tos, kas
dienestu sākuši pēc
1999. gada 1. janvāra:

Tieslietu ministrijas
specializētās struktūras;

– tiesnešiem un
prokuroriem:

Tieslietu ministrijas
specializētās struktūras.

4. Apbedīšanas pabalsti:

a) darbiniekiem un
pašnodarbinātām
personām (izņemot
pašnodarbinātus
lauksaimniekus),
kā arī bezdarbniekiem,
kam ir tiesības
uz bezdarbnieka
pabalstu:

Zaklad Ubezpieczeń
Spolecznych (Sociālās
apdrošināšanas pārvaldes –
ZUS) teritoriālās iestādes,
kuru teritoriālajā jurisdikcijā
ir dzīvesvieta;

- | | | | |
|---|--|---|--|
| <p>b) pašnodarbinātiem lauksaimniekiem:</p> <p>c) profesionāliem karavīriem, izņemot tos, kas dienestu sākuši pēc 1999. gada 1. janvāra:</p> <p>d) policijas darbiniekiem, Valsts Ugunsdzēsības dienesta darbiniekiem, robežsardzes darbiniekiem, Pretizlūkošanas aģentūras un Izlūkošanas aģentūras darbiniekiem un Valdības drošības dienesta darbiniekiem, izņemot tos, kas dienestu sākuši pēc 1999. gada 1. janvāra:</p> <p>e) Ieslodzījuma vietu apsardzes darbiniekiem, izņemot tos, kas dienestu sākuši pēc 1999. gada 1. janvāra:</p> <p>f) tiesnešiem un prokuroriem:</p> <p>g) pensionāriem:</p> <ul style="list-style-type: none"> – <i>Zakład Ubezpieczeń Społecznych</i> (Sociālās apdrošināšanas pārvaldes – ZUS) centrālās administrācijas attiecīgās nodaļas, kas norādītas sadarbībai ar konkrēto dalībvalstu kompetentajām institūcijām; – <i>Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego</i> (Lauksaimniecības Sociālās apdrošināšanas fonda – KRUS) reģionālās nodaļas, kas norādītas sadarbībai ar konkrēto dalībvalstu kompetentajām institūcijām; – Nacionālās aizsardzības ministrijas specializētās struktūras (attiecībā uz bijušajiem profesionāliem karavīriem, izņemot tos, kas dienestu sākuši pēc 1999. gada 1. janvāra); – Iekšlietu un valsts pārvaldes ministrijas specializētās struktūras (attiecībā uz bijušajiem policijas darbiniekiem, bijušajiem Valsts Ugunsdzēsības dienesta darbiniekiem, bijušajiem robežsardzes darbiniekiem, bijušajiem Valsts aizsardzības biroja, Pretizlūkošanas aģentūras un Izlūkošanas aģentūras darbiniekiem un bijušajiem Valdības drošības dienesta darbiniekiem, izņemot tos, kas dienestu sākuši pēc 1999. gada 1. janvāra); – Tieslietu ministrijas specializētās struktūras (attiecībā uz bijušajiem Ieslodzījuma vietu apsardzes darbiniekiem, izņemot tos, kas dienestu sākuši pēc 1999. gada 1. janvāra); – Tieslietu ministrijas specializētās struktūras (attiecībā uz bijušajiem tiesnešiem un prokuroriem); <p>h) personām, kas saņem pirmspensijas pabalstus un piemaksas:</p> | <p><i>Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego</i> (Lauksaimniecības Sociālās apdrošināšanas fonda – KRUS) reģionālās nodaļas, kuru teritoriālajā jurisdikcijā lauksaimnieks ir apdrošināts; Nacionālās aizsardzības ministrijas specializētās struktūras;</p> <p>Iekšlietu un valsts pārvaldes ministrijas specializētās struktūras;</p> <p>Tieslietu ministrijas specializētās struktūras;</p> <p>Tieslietu ministrijas specializētās struktūras;</p> <p><i>województwie urzędy pracy</i> (attiecīgās vojevodistes nodarbinātības dienests), kura teritoriālajā jurisdikcijā ir personas dzīvesvieta vai uzturēšanās vieta.</p> | <p>5. Bezdarbs:</p> <p>a) pabalsti natūrā:</p> <p>b) naudas pabalsti:</p> <p>6. Ģimenes pabalsti:</p> <p>a) darbiniekiem un pašnodarbinātām personām, izņemot pašnodarbinātus lauksaimniekus:</p> <p>b) pašnodarbinātiem lauksaimniekiem:</p> <p>c) pensionāriem:</p> <ul style="list-style-type: none"> – <i>Zakład Ubezpieczeń Społecznych</i> (Sociālās apdrošināšanas pārvaldes – ZUS) centrālās administrācijas attiecīgās nodaļas, kas norādītas sadarbībai ar konkrēto dalībvalstu kompetentajām institūcijām; – <i>Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego</i> (Lauksaimniecības Sociālās apdrošināšanas fonda – KRUS) reģionālās nodaļas, kas norādītas sadarbībai ar konkrēto dalībvalstu kompetentajām institūcijām; – Nacionālās aizsardzības ministrijas specializētās struktūras (attiecībā uz bijušajiem profesionāliem karavīriem, izņemot tos, kas dienestu sākuši pēc 1999. gada 1. janvāra); – Iekšlietu un valsts pārvaldes ministrijas specializētās struktūras (attiecībā uz bijušajiem policijas darbiniekiem, bijušajiem Valsts Ugunsdzēsības dienesta darbiniekiem, bijušajiem robežsardzes darbiniekiem, bijušajiem Valsts aizsardzības biroja, Pretizlūkošanas aģentūras un Izlūkošanas aģentūras darbiniekiem un bijušajiem Valdības drošības dienesta darbiniekiem, izņemot tos, kas dienestu sākuši pēc 1999. gada 1. janvāra); – Tieslietu ministrijas specializētās struktūras (attiecībā uz bijušajiem Ieslodzījuma vietu apsardzes darbiniekiem, izņemot tos, kas dienestu sākuši pēc 1999. gada 1. janvāra); – Tieslietu ministrijas specializētās struktūras (attiecībā uz bijušajiem tiesnešiem un prokuroriem); <p>d) bezdarbniekiem:</p> <p>e) citām personu kategorijām:</p> <ul style="list-style-type: none"> – <i>ośrodki pomocy społecznej</i> (sociālās palīdzības centri) dzīvesvietas komūnā; – <i>powiatowe centra pomocy rodzinie</i> (rajonu ģimenes palīdzības centri), kuru teritoriālajā jurisdikcijā ir personas dzīvesvieta vai uzturēšanās vieta; | <p><i>kasa chorych</i> (slimokase), kurā apdrošināta vai reģistrēta attiecīgā persona; <i>wojewódzkie urzędy pracy</i> (attiecīgās vojevodistes nodarbinātības dienests), kura teritoriālajā jurisdikcijā ir personas dzīvesvieta vai uzturēšanās vieta.</p> <p><i>Zakład Ubezpieczeń Społecznych</i> (Sociālās apdrošināšanas pārvaldes – ZUS) teritoriālās iestādes, kuru teritoriālajā jurisdikcijā ir dzīvesvieta vai uzturēšanās vieta;</p> <p><i>Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego</i> (Lauksaimniecības Sociālās apdrošināšanas fonda – KRUS) reģionālās nodaļas, kuru teritoriālajā jurisdikcijā ir dzīvesvieta vai uzturēšanās vieta;</p> |
|---|--|---|--|

vii) pēc pēdējā teksta iedaļā “T. PORTUGĀLE” iekļauj šādu tekstu:

“U. SLOVĒNIJA

1. Naudas pabalsti:

- a) slimības pabalsti un apbedīšanas pabalsti:

Območna enota Zavoda za zdravstveno zavarovanje Slovenije (Slovēnijas Veselības apdrošināšanas aģentūras reģionālais birojs);

- b) vecums, invaliditāte un nāve:

Zavod za pokojninsko in invalidsko zavarovanje Slovenije (Slovēnijas Pensiju un invaliditātes apdrošināšanas aģentūra), *Ljubljana*;

- c) bezdarbs:

Območna enota Zavoda Republike Slovenije za zaposlovanje (Slovēnijas Nodarbinātības dienesta reģionālais birojs); *Center za socialno delo – centralna enota Bežigrad* (Sociālā darba centrs – Centrālā nodaļa, Bežigrad).

- d) ģimenes un maternitātes pabalsti:

2. Pabalsti natūrā:

- Slimības un maternitāte:

Območna enota Zavoda za zdravstveno zavarovanje Slovenije (Slovēnijas Veselības apdrošināšanas aģentūras reģionālais birojs).

V. SLOVĀKIJA

1. Slimības un maternitāte:

A. Naudas pabalsti:

- a) vispārīgos gadījumos:

Sociálna poisťovňa (Sociālās apdrošināšanas aģentūra), *Bratislava*;

- b) Slovākijas Republikas Bruņoto spēku un Dzelzceļa spēku profesionālajiem karavīriem:

Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia (Bruņoto spēku Sociālā nodrošinājuma birojs), *Bratislava*;

- c) Slovākijas Republikas Iekšlietu ministrijas spēku profesionālajiem karavīriem:

Rozpočtové organizácie vojsk ministerstva vnútra v rámci Ministerstva vnútra Slovenskej republiky (Slovākijas Republikas Iekšlietu ministrijas sistēmā izveidotās struktūras, kas atbildīgas par Iekšlietu ministrijas spēku budžetu);

- d) Policijas spēku locekļiem:

Rozpočtové a príspevkové organizácie Policajného zboru v rámci Ministerstva vnútra Slovenskej republiky (Slovākijas Republikas Iekšlietu ministrijas sistēmā izveidotās struktūras, kas atbildīgas par Policijas spēku budžetu un iemaksām); *Generálne riaditeľstvo Železničnej polície* (Dzelzceļa policijas Ģenerāldirektorāts), *Bratislava*;

- e) Dzelzceļa policijas darbiniekiem:

Generálne riaditeľstvo Železničnej polície (Dzelzceļa policijas Ģenerāldirektorāts), *Bratislava*;

- f) Slovākijas Izlūkošanas dienesta darbiniekiem:

Slovenská informačná služba (Slovākijas Izlūkošanas dienests), *Bratislava*;

- g) Tiesu un ieslodzījuma vietu apsardzes spēku darbiniekiem:

Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže (Tiesu un ieslodzījuma vietu apsardzes spēku Ģenerāldirektorāts), *Bratislava*;

- h) muitas ierēdņiem:

Colné riaditeľstvo Slovenskej republiky (Slovākijas Republikas Muitas direktorāts), *Bratislava*.

B. Pabalsti natūrā:

2. Invaliditāte:

- a) vispārīgos gadījumos:

Sociálna poisťovňa (Sociālās apdrošināšanas aģentūra), *Bratislava*;

- b) Slovākijas Republikas Bruņoto spēku un Dzelzceļa spēku profesionālajiem karavīriem:

Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia (Bruņoto spēku Sociālā nodrošinājuma birojs), *Bratislava*;

- c) Policijas spēku darbiniekiem un Iekšlietu ministrijas spēku profesionālajiem karavīriem:

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky (Slovākijas Republikas Iekšlietu ministrija), *Bratislava*;

- d) Dzelzceļa policijas darbiniekiem:

Generálne riaditeľstvo Železničnej polície (Dzelzceļa policijas Ģenerāldirektorāts), *Bratislava*;

- e) Slovākijas Izlūkošanas dienesta darbiniekiem:

Slovenská informačná služba (Slovākijas Izlūkošanas dienests), *Bratislava*;

- f) Tiesu un ieslodzījuma vietu apsardzes spēku darbiniekiem:

Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže (Tiesu un ieslodzījuma vietu apsardzes spēku Ģenerāldirektorāts), *Bratislava*;

- g) muitas ierēdņiem:

Colné riaditeľstvo Slovenskej republiky (Slovākijas Republikas Muitas direktorāts), *Bratislava*.

3. Vecuma pabalsti:

- a) vispārīgos gadījumos:

Sociálna poisťovňa (Sociālās apdrošināšanas aģentūra), *Bratislava*;

- b) Slovākijas Republikas Bruņoto spēku un Dzelzceļa spēku profesionālajiem karavīriem:

Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia (Bruņoto spēku Sociālā nodrošinājuma birojs), *Bratislava*;

- c) Slovākijas Republikas Policijas spēku darbiniekiem un Iekšlietu ministrijas spēku profesionālajiem karavīriem:

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky (Slovākijas Republikas Iekšlietu ministrija), *Bratislava*;

- d) Dzelzceļa policijas darbiniekiem:

Generálne riaditeľstvo Železničnej polície (Dzelzceļa policijas Ģenerāldirektorāts), *Bratislava*;

- e) Slovākijas Izlūkošanas dienesta darbiniekiem:

Slovenská informačná služba (Slovākijas Izlūkošanas dienests), *Bratislava*;

f) Tiesu un ieslodzījuma vietu apsardzes spēku darbiniekiem:	<i>Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže</i> (Tiesu un ieslodzījuma vietu apsardzes spēku Ģenerāldirektorāts), Bratislava;	d) Policijas spēku locekļiem:	<i>Rozpočtové a príspevkové organizácie Policajného zboru v rámci Ministerstva vnútra Slovenskej republiky</i> (Slovākijas Republikas Iekšlietu ministrijas sistēmā izveidotās struktūras, kas atbildīgas par Policijas spēku budžetu un iemaksām); <i>Generálne riaditeľstvo Železničnej polície</i> (Dzelzceļa policijas Ģenerāldirektorāts), Bratislava;
g) muitas ierēdņiem:	<i>Colné riaditeľstvo Slovenskej republiky</i> (Slovākijas Republikas Muitas direktorāts), Bratislava.	e) Dzelzceļa policijas darbiniekiem:	<i>Slovenská informačná služba</i> (Slovākijas Izlūkošanas dienests), Bratislava;
4. Apgādnieka zaudējuma pabalsti:		f) Slovākijas Izlūkošanas dienesta darbiniekiem:	<i>Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže</i> (Tiesu un ieslodzījuma vietu apsardzes spēku Ģenerāldirektorāts), Bratislava;
a) vispārīgos gadījumos:	<i>Sociálna poisťovňa</i> (Sociālās apdrošināšanas aģentūra), Bratislava;	g) Tiesu un ieslodzījuma vietu apsardzes spēku darbiniekiem:	<i>Colné riaditeľstvo Slovenskej republiky</i> (Slovākijas Republikas Muitas direktorāts), Bratislava.
b) Slovākijas Republikas Bruņoto spēku un Dzelzceļa spēku profesionālajiem karavīriem:	<i>Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia</i> (Bruņoto spēku Sociālā nodrošinājuma birojs), Bratislava;	h) muitas ierēdņiem:	
c) Slovākijas Republikas Iekšlietu ministrijas spēku profesionālajiem karavīriem:	<i>Rozpočtové organizácie vojsk ministerstva vnútra v rámci Ministerstva vnútra Slovenskej republiky</i> (Slovākijas Republikas Iekšlietu ministrijas sistēmā izveidotās struktūras, kas atbildīgas par Iekšlietu ministrijas spēku budžetu);	6. Apbedīšanas pabalsti:	
d) Dzelzceļa policijas darbiniekiem:	<i>Generálne riaditeľstvo Železničnej polície</i> (Dzelzceļa policijas Ģenerāldirektorāts), Bratislava;	a) apbedīšanas pabalsts vispārīgos gadījumos:	rajonu nodaļas;
e) Slovākijas Izlūkošanas dienesta darbiniekiem:	<i>Slovenská informačná služba</i> (Slovākijas Izlūkošanas dienests), Bratislava;	b) Slovākijas Republikas Bruņoto spēku un Dzelzceļa spēku profesionālajiem karavīriem:	<i>Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia</i> (Bruņoto spēku Sociālā nodrošinājuma birojs), Bratislava;
f) Tiesu un ieslodzījuma vietu apsardzes spēku darbiniekiem:	<i>Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže</i> (Tiesu un ieslodzījuma vietu apsardzes spēku Ģenerāldirektorāts), Bratislava;	c) Slovākijas Republikas Policijas spēku darbiniekiem un Iekšlietu ministrijas spēku profesionālajiem karavīriem:	<i>Rozpočtové a príspevkové organizácie v rámci Ministerstva vnútra Slovenskej republiky</i> (Slovākijas Republikas Iekšlietu ministrijas sistēmā izveidotās struktūras, kas atbildīgas par budžetu un iemaksām).
g) muitas ierēdņiem:	<i>Colné riaditeľstvo Slovenskej republiky</i> (Slovākijas Republikas Muitas direktorāts), Bratislava.	7. Bezdarbs:	<i>Národný úrad práce – okresné úrady práce</i> (Valsts Nodarbinātības dienests – rajonu Nodarbinātības dienesti).
5. Nelaiemes gadījumi darbā un arodslimības:		8. Ģimenes pabalsti:	
A. Naudas pabalsti:		a) darbiniekiem:	darba devēji;
a) vispārīgos gadījumos:	<i>Sociálna poisťovňa</i> (Sociālās apdrošināšanas aģentūra), Bratislava;	b) pašnodarbinātām personām un pensionāriem:	<i>Sociálna poisťovňa</i> (Sociālās apdrošināšanas aģentūra), Bratislava;
b) Slovākijas Republikas Bruņoto spēku un Dzelzceļa spēku profesionālajiem karavīriem:	<i>Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia</i> (Bruņoto spēku Sociālā nodrošinājuma birojs), Bratislava;	c) citām personām:	rajonu nodaļas.”;
c) Slovākijas Republikas Iekšlietu ministrijas spēku profesionālajiem karavīriem:	<i>Rozpočtové organizácie vojsk ministerstva vnútra v rámci Ministerstva vnútra Slovenskej republiky</i> (Slovākijas Republikas Iekšlietu ministrijas sistēmā izveidotās struktūras, kas atbildīgas par Iekšlietu ministrijas spēku budžetu	d) Regulas 4. pielikumu “Sadarbības organizācijas (Īstenošanas regulas 3. panta 1. punkts, 4. panta 4. punkts un 122. pants)” groza šādi:	
		i) pēc pēdējā teksta iedaļā “A. BEĻĢIJA” iekļauj šādu tekstu:	
		1. Pabalsti natūrā:	<i>Centrum mezistátních úhrad</i> (Starptautisko maksājumu centrs), Praha.
		2. Naudas pabalsti:	
		a) attiecībā uz slimībām un maternitāti:	<i>Česká správa sociálního zabezpečení</i> (Čehijas Sociālā nodrošinājuma pārvalde), Praha;

b) attiecībā uz invaliditāti, vecumu, nāvi (pensijām):	Česká správa sociálního zabezpečení (Čehijas Sociālā nodrošinājuma pārvalde), Praha;	2. Invaliditāte, vecums, nāve (pensijas):	Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba (Valsts Sociālās apdrošināšanas fonda valde), Vilnius.
c) attiecībā uz nelaimes gadījumiem darbā un arodslimībām, par ko iemaksas veic darba devējs:	Ministerstvo práce a sociálních věcí (Darba un sociālo lietu ministrija), Praha;	3. Nelaimes gadījumi darbā un arodslimības:	Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba (Valsts Sociālās apdrošināšanas fonda valde), Vilnius.
d) attiecībā uz bezdarbu:	Ministerstvo práce a sociálních věcí – Správa služeb zaměstnanosti (Darba un sociālo lietu ministrija – Nodarbinātības dienestu pārvalde), Praha;	4. Apbedīšanas pabalsts:	Socialinės apsaugos ir darbo ministerija (Sociālās nodrošināšanas un darba lietu ministrija), Vilnius.
e) ģimenes pabalsti un citi pabalsti:	Ministerstvo práce a sociálních věcí (Darba un sociālo lietu ministrija), Praha.”;	5. Bezdarbs:	Respublikinė darbo birža (Valsts Darba birža), Vilnius.
ii) iedaļas “B. DĀNIJA”, “C. VĀCIJA”, “D. SPĀNIJA”, “E. FRANCIJA”, “F. GRIEĶIJA”, “G. ĪRIJA”, “H. ITĀLIJA”, “I. LUKSEMBURGA”, “J. NĪDERLANDE”, “K. AUSTRIJA”, “L. PORTUGĀLE”, “M. SOMIJA”, “N. ZVIEDRIJA” un “O. APVIENOTĀ KARALISTE” attiecīgi pārgrupē, un to nosaukumi ir “C. DĀNIJA”, “D. VĀCIJA”, “F. GRIEĶIJA”, “G. SPĀNIJA”, “H. FRANCIJA”, “I. ĪRIJA”, “J. ITĀLIJA”, “N. LUKSEMBURGA”, “Q. NĪDERLANDE”, “R. AUSTRIJA”, “T. PORTUGĀLE”, “W. SOMIJA”, “X. ZVIEDRIJA” un “Y. APVIENOTĀ KARALISTE”;		6. Ģimenes pabalsti:	Socialinės apsaugos ir darbo ministerija (Sociālās nodrošināšanas un darba lietu ministrija), Vilnius.”;
iii) pēc pēdējā teksta iedaļā “D. VĀCIJA” iekļauj šādu tekstu: “E. IGAUNIJA”		v) pēc pēdējā teksta iedaļā “N. LUKSEMBURGA” iekļauj šādu tekstu:	
1. Slimības un maternitāte:	Eesti Haigekassa (Igaunijas Veselības apdrošināšanas fonds).	“O. UNGĀRIJA	
2. Invaliditātes, vecuma pensijas un apgādnieka zaudējuma pensijas, apbedīšanas pabalsti un ģimenes pabalsti:	Sotsiaalkindlustusamet (Sociālās apdrošināšanas pārvalde).	1. Slimības un maternitāte:	Országos Egészségbiztosítási Pénztár (Valsts Veselības apdrošināšanas fonds), Budapest.
3. Bezdarbs:	Tööturuamet (Darba tirgus pārvalde).”;	a) pabalsti natūrā:	Országos Egészségbiztosítási Pénztár (Valsts Veselības apdrošināšanas fonds), Budapest;
iv) pēc pēdējā teksta iedaļā “J. ITĀLIJA” iekļauj šādu tekstu: “K. KIPRA		b) naudas pabalsti:	Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság (Valsts pensiju apdrošināšanas Centrālā pārvalde), Budapest.
1. Pabalsti natūrā:	Υπουργείο Υγείας, Ιατρικές Υπηρεσίες (Veselības aizsardzības ministrija – Medicīniskās aprūpes dienesti), Λευκωσία.	3. Vecums, nāve (pensijas):	
2. Naudas pabalsti:	Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Darba un sociālās apdrošināšanas ministrijas Sociālās apdrošināšanas departaments), Λευκωσία.	a) vecuma pensija – sociālās apdrošināšanas shēma:	Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság (Valsts pensiju apdrošināšanas Centrālā pārvalde), Budapest;
L. LATVIJA		b) vecuma pensija – privātā shēma:	Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete (Valsts Finanšu uzraudzības pārvalde), Budapest;
1. Visos gadījumos, izņemot veselības aprūpi:	Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra Rīga.	c) apgādnieka zaudējuma pensijas:	Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság (Valsts pensiju apdrošināšanas Centrālā pārvalde), Budapest.
2. Veselības aprūpe:	Valsts obligātās veselības apdrošināšanas aģentūra Rīga.	4. Nelaimes gadījumi darbā un arodslimības:	
M. LIETUVA		a) pabalsti natūrā:	Országos Egészségbiztosítási Pénztár (Valsts Veselības apdrošināšanas fonds), Budapest;
1. Slimības un maternitāte:		b) Naudas pabalsti – darba nespējas pabalsts nelaimes gadījumos:	Országos Egészségbiztosítási Pénztár (Valsts Veselības apdrošināšanas fonds), Budapest;
a) pabalsti natūrā:	Valstybinė ligonių kasa (Valsts Slimokase), Vilnius;	c) citi naudas pabalsti:	Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság (Valsts pensiju apdrošināšanas Centrālā pārvalde), Budapest.
b) naudas pabalsti:	Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba (Valsts Sociālās apdrošināšanas fonda valde), Vilnius.	5. Bezdarbs:	
		naudas pabalsti:	Foglalkoztatási Hivatal (Nodarbinātības dienests), Budapest.
		6. Ģimenes pabalsti:	
		naudas pabalsti:	Államháztartási Hivatal (Valsts Finanšu pārvalde), Budapest;

– maternitātes pabalsts un maternitātes piemaksa:	<i>Országos Egészségbiztosítási Pénztár</i> (Valsts Veselības apdrošināšanas fonds), <i>Budapest</i>.	b) invaliditātes pabalsti:	<i>Sociálna poisťovňa</i> (Sociālās apdrošināšanas aģentūra), <i>Bratislava</i>;
P. MALTA <i>Dipartimento tas-Sigurtà Soċjali</i> (Sociālā nodrošinājuma departaments), <i>Valletta</i>.”;		c) vecuma pabalsti:	<i>Sociálna poisťovňa</i> (Sociālās apdrošināšanas aģentūra), <i>Bratislava</i>;
vi) pēc teksta iedaļā “R. AUSTRIJA” iekļauj šādu tekstu:		d) apgādnieka	<i>Sociálna poisťovňa</i>
“S. POLIJA		zaudējuma pabalsti:	(Sociālās apdrošināšanas aģentūra), <i>Bratislava</i>;
1. Pabalsti natūrā:	– <i>Ministerstwo Zdrowia, Biuro Rozliczeń Międzynarodowych</i> (Veselības aizsardzības ministrija – Starptautisko norēķinu birojs), <i>Warszawa</i>.	e) nelaimes gadījumi	<i>Sociálna poisťovňa</i>
2. Naudas pabalsti:		darbā un arodslimības:	(Sociālās apdrošināšanas aģentūra), <i>Bratislava</i>;
a) attiecībā uz slimībām, maternitāti, invaliditāti, vecumu, apbedīšanu, nelaimes gadījumiem darbā un arodslimībām:	– <i>Zakład Ubezpieczeń Społecznych – Centrala</i> (Sociālās apdrošināšanas pārvaldes – ZUS – galvenais birojs), <i>Warszawa</i>; – <i>Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego – Centrala</i> (Lauksaimniecības Sociālās apdrošināšanas fonda – KRUS – galvenais birojs), <i>Warszawa</i>;	f) apbedīšanas pabalsti:	<i>Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky</i> (Slovākijas Republikas Darba, sociālo un ģimenes lietu ministrija), <i>Bratislava</i>;
b) attiecībā uz bezdarbu:	<i>Ministerstwo Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej</i> (Ekonomikas, darba un sociālās politikas ministrija – MGPIPS), <i>Warszawa</i>;	g) bezdarbs:	<i>Národný úrad práce</i> (Valsts nodarbinātības dienests), <i>Bratislava</i>;
c) ģimenes pabalsti un citi no iemaksām neatkarīgi pabalsti:	<i>Ministerstwo Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej</i> (Ekonomikas, darba un sociālās politikas ministrija – MGPIPS), <i>Warszawa</i>.”;	h) ģimenes pabalsti:	<i>Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky</i> (Slovākijas Republikas Darba, sociālo un ģimenes lietu ministrija), <i>Bratislava</i>.
vii) pēc pēdējā teksta iedaļā “T. PORTUGĀLE” iekļauj šādu tekstu:		2. Pabalsti natūrā:	<i>Všeobecná zdravotná poisťovňa</i> (Vispārējā veselības apdrošināšanas sabiedrība), <i>Bratislava</i>.”;
“U. SLOVĒNIJA		e) Regulas 5. pielikumu “Divpusējo konvenciju īstenošanas noteikumi, kas paliek spēkā (īstenošanas regulas 4. panta 5. punkts, 5. pants, 53. panta 3. punkts, 104. pants, 105. panta 2. punkts, 116., 121. un 122. pants)” groza šādi:	i) pirms iedaļas “1. BEĻĢIJA – DĀNIJA” iekļauj šādu tekstu:
1. Slimības un maternitāte:	<i>Zavod za zdravstveno zavarovanje Slovenije</i> (Slovēnijas Veselības apdrošināšanas aģentūra), <i>Ljubljana</i>	“1. BEĻĢIJA – ČEHIJAS REPUBLIKA Konvencijas nav.”;	ii) iedaļas “BEĻĢIJA – DĀNIJA” numuru maina no “1” uz “2”, un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
2. Vecums, invaliditāte un nāve:	<i>Zavod za pokojninsko in invalidsko zavarovanje Slovenije</i> (Slovēnijas Pensiju un invaliditātes apdrošināšanas aģentūra), <i>Ljubljana</i>.	“3. BEĻĢIJA – VĀCIJA”;	iii) pēc pēdējā teksta iedaļā “3. BEĻĢIJA – VĀCIJA” iekļauj šādu tekstu:
3. Bezdarbs:	<i>Zavod Republike Slovenije za zaposlovanje</i> (Slovēnijas Nodarbinātības dienests), <i>Ljubljana</i>.	“4. BEĻĢIJA – IGAUNIJA Konvencijas nav.”;	iv) pielikuma 3. līdz 7. iedaļu attiecīgi pārgrupē un maina to numurus:
4. Ģimenes un maternitātes pabalsti:	<i>Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve</i> (Darba, ģimenes un sociālo lietu ministrija), <i>Ljubljana</i>.	“5. BEĻĢIJA – GRIEKIJA”	“6. BEĻĢIJA – SPĀNIJA”
5. Apbedīšanas pabalsti:	<i>Zavod za zdravstveno zavarovanje Slovenije</i> (Slovēnijas Veselības apdrošināšanas aģentūra), <i>Ljubljana</i>.	“7. BEĻĢIJA – FRANCIJA”	“8. BEĻĢIJA – ĪRIJA”
V. SLOVĀKIJA		“9. BEĻĢIJA – ITĀLIJA”;	v) pēc pēdējā teksta iedaļā “9. BEĻĢIJA – ITĀLIJA” iekļauj šādu tekstu:
1. Naudas pabalsti:		“10. BEĻĢIJA – KIPRA Konvencijas nav.	“11. BEĻĢIJA – LATVIJA Konvencijas nav.
a) slimības un maternitāte:	<i>Sociálna poisťovňa</i> (Sociālās apdrošināšanas aģentūra), <i>Bratislava</i>;	“12. BEĻĢIJA – LIETUVA Konvencijas nav.”;	vi) iedaļas “BEĻĢIJA – LUKSEMBURGA” numuru maina no “8” uz “13” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
		“14. BEĻĢIJA – UNGĀRIJA Konvencijas nav.	“15. BEĻĢIJA – MALTA Konvencijas nav.”;
		vii) iedaļas “BEĻĢIJA – NĪDERLANDE” numuru maina no “9” uz “16” un nākamās iedaļas numuru maina šādi:	“17. BEĻĢIJA – AUSTRIJA”;

viii) pēc iedaļas “17. BEĻĢIJA – AUSTRIJA” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:

“18. BEĻĢIJA – POLIJA

Nav.”;

ix) iedaļas “BEĻĢIJA – PORTUGĀLE” numuru maina no “11” uz “19” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:

“20. BEĻĢIJA – SLOVĒNIJA

Nav.

21. BEĻĢIJA – SLOVĀKIJA

Konvencijas nav.”;

x) iedaļas “BEĻĢIJA – SOMIJA” numuru maina no “12” uz “22” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:

“23. BEĻĢIJA – ZVIEDRIJA”

“24. BEĻĢIJA – APVIENOTĀ KARALISTE”;

xi) pēc pēdējā teksta iedaļā “24. PORTUGĀLE – APVIENOTĀ KARALISTE” iekļauj šādu tekstu:

“25. ČEHIJAS REPUBLIKA – DĀNIJA

Konvencijas nav.

26. ČEHIJAS REPUBLIKA – VĀCIJA

Konvencijas nav.

27. ČEHIJAS REPUBLIKA – IGAUNIJA

Konvencijas nav.

28. ČEHIJAS REPUBLIKA – GRIEĶIJA

Nav.

29. ČEHIJAS REPUBLIKA – SPĀNIJA

Nav.

30. ČEHIJAS REPUBLIKA – FRANCIJA

Nav.

31. ČEHIJAS REPUBLIKA – ĪRIJA

Konvencijas nav.

32. ČEHIJAS REPUBLIKA – ITĀLIJA

Konvencijas nav.

33. ČEHIJAS REPUBLIKA – KIPRA

Nav.

34. ČEHIJAS REPUBLIKA – LATVIJA

Konvencijas nav.

35. ČEHIJAS REPUBLIKA – LIETUVA

Nav.

36. ČEHIJAS REPUBLIKA – LUKSEMBURGA

Nav.

37. ČEHIJAS REPUBLIKA – UNGĀRIJA

Nav.

38. ČEHIJAS REPUBLIKA – MALTA

Konvencijas nav.

39. ČEHIJAS REPUBLIKA – NĪDERLANDE

Konvencijas nav.

40. ČEHIJAS REPUBLIKA – AUSTRIJA

Nav.

41. ČEHIJAS REPUBLIKA – POLIJA

Nav.

42. ČEHIJAS REPUBLIKA – PORTUGĀLE

Konvencijas nav.

43. ČEHIJAS REPUBLIKA – SLOVĒNIJA

Nav.

44. ČEHIJAS REPUBLIKA – SLOVĀKIJA

Nav.

45. ČEHIJAS REPUBLIKA – SOMIJA

Konvencijas nav.

46. ČEHIJAS REPUBLIKA – ZVIEDRIJA

Konvencijas nav.

47. ČEHIJAS REPUBLIKA – APVIENOTĀ KARALISTE

Nav.”;

xii) iedaļas “BEĻĢIJA – VĀCIJA” numuru maina no “15” uz “48” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:

“49. DĀNIJA – IGAUNIJA

Konvencijas nav.”;

xiii) pielikuma 16. līdz 20. iedaļu attiecīgi pārgrupē un maina to numurus:

“50. DĀNIJA – GRIEĶIJA”

“51. DĀNIJA – SPĀNIJA”

“52. DĀNIJA – FRANCIJA”

“53. DĀNIJA – ĪRIJA”

“54. DĀNIJA – ITĀLIJA”;

xiv) pēc pēdējā teksta iedaļā “54. DĀNIJA – ITĀLIJA” iekļauj šādu tekstu:

“55. DĀNIJA – KIPRA

Konvencijas nav.

56. DĀNIJA – LATVIJA

Konvencijas nav.

57. DĀNIJA – LIETUVA

Konvencijas nav.”;

xv) iedaļas “DĀNIJA – LUKSEMBURGA” numuru maina no “21” uz “58” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:

“59. DĀNIJA – UNGĀRIJA

Konvencijas nav.

60. DĀNIJA – MALTA

Konvencijas nav.”;

xvi) iedaļas “DĀNIJA – NĪDERLANDE” numuru maina no “22” uz “61” un nākamās iedaļas numuru maina šādi:

“62. DĀNIJA – AUSTRIJA”;

xvii) pēc teksta iedaļā “62. DĀNIJA – AUSTRIJA” iekļauj šādu tekstu:

“63. DĀNIJA – POLIJA

Konvencijas nav.”;

xviii) iedaļas “DĀNIJA – PORTUGĀLE” numuru maina no “24” uz “64” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:

“65. DĀNIJA – SLOVĒNIJA

Nav.

66. DĀNIJA – SLOVĀKIJA

Konvencijas nav.”;

xix) iedaļas “DĀNIJA – SOMIJA” numuru maina no “25” uz “67” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:

“68. DĀNIJA – ZVIEDRIJA”

“69. DĀNIJA – APVIENOTĀ KARALISTE”;

xx) pēc pēdējā teksta iedaļā “69. DĀNIJA – APVIENOTĀ KARALISTE” iekļauj šādu tekstu:

“70. VĀCIJA – IGAUNIJA

Konvencijas nav.”;

xxi) pielikuma 28. līdz 32. iedaļu attiecīgi pārgrupē un maina to numurus:

“71. VĀCIJA – GRIEĶIJA”

“72. VĀCIJA – SPĀNIJA”

“73. VĀCIJA – FRANCIJA”

“74. VĀCIJA – ĪRIJA”

“75. VĀCIJA – ITĀLIJA”;

xxii) pēc pēdējā teksta iedaļā “75. VĀCIJA – ITĀLIJA” iekļauj šādu tekstu:

“76. VĀCIJA – KIPRA

Konvencijas nav.

77. VĀCIJA – LATVIJA

Konvencijas nav.

78. VĀCIJA – LIETUVA

Konvencijas nav.”;

xxiii) iedaļas “VĀCIJA – LUKSEMBURGA” numuru maina no “33” uz “79” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:

“80. VĀCIJA – UNGĀRIJA

Nav.

81. VĀCIJA – MALTA

Konvencijas nav.”;

xxiv) iedaļas “VĀCIJA – NĪDERLANDE” numuru maina no “34” uz “82”, un nākamās iedaļas numuru maina šādi:

“83. VĀCIJA – AUSTRIJA”;

xxv) pēc pēdējā teksta iedaļā “83. VĀCIJA – AUSTRIJA” iekļauj šādu tekstu:

“84. VĀCIJA – POLIJA

a) 1977. gada 11. janvāra Nolīgums par to, kā piemērot

1975. gada 9. oktobra Konvenciju par vecuma pensijām un pabalstiem saistībā ar nelaimes gadījumiem darbā;

b) 5. pants 1995. gada 19. decembra Nolīgumā par to, kā 1990. gada 8. decembra Konvenciju par sociālo nodrošinājumu piemērot attiecībā uz pensiju maksājumiem, ko veic sadarbības institūcijas;

c) 26. pants 1996. gada 24. oktobra Nolikumā par atteikšanos no izmaksu savstarpējas atlīdzināšanas par medicīniskajām pārbaudēm un novērošanu, kā arī ārstu un apdrošināto personu ceļa izdevumiem gadījumos, kad tiek izmaksāti slimības un maternitātes naudas pabalsti.”;

xxvi) iedaļas “VĀCIJA – PORTUGĀLE” numuru maina no “36” uz “85” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
“86. VĀCIJA – SLOVĒNIJA
Nav.
87. VĀCIJA – SLOVĀKIJA
Konvencijas nav.”;

xxvii) iedaļas “VĀCIJA – SOMIJA” numuru maina no “37” uz “88” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
“89. VĀCIJA – ZVIEDRIJA”
“90. VĀCIJA – APVIENOTĀ KARALISTE”;

xxviii) pēc pēdējā teksta iedaļā “90. VĀCIJA – APVIENOTĀ KARALISTE” iekļauj šādu tekstu:
“91. IGAUNIJA – GRIEĶIJA
Konvencijas nav.
92. IGAUNIJA – SPĀNIJA
Konvencijas nav.
93. IGAUNIJA – FRANCIJA
Konvencijas nav.
94. IGAUNIJA – ĪRIJA
Konvencijas nav.
95. IGAUNIJA – ITĀLIJA
Konvencijas nav.
96. IGAUNIJA – KIPRA
Konvencijas nav.
97. IGAUNIJA – LATVIJA
Nav.
98. IGAUNIJA – LIETUVA
Nav.
99. IGAUNIJA – LUKSEMBURGA
Konvencijas nav.
100. IGAUNIJA – UNGĀRIJA
Konvencijas nav.
101. IGAUNIJA – MALTA
Konvencijas nav.
102. IGAUNIJA – NĪDERLANDE
Konvencijas nav.
103. IGAUNIJA – AUSTRIJA
Konvencijas nav.
104. IGAUNIJA – POLIJA
Konvencijas nav.
105. IGAUNIJA – PORTUGĀLE
Konvencijas nav.
106. IGAUNIJA – SLOVĒNIJA
Konvencijas nav.
107. IGAUNIJA – SLOVĀKIJA
Konvencijas nav.
108. IGAUNIJA – SOMIJA
Nav.
109. IGAUNIJA – ZVIEDRIJA
Nav.
110. IGAUNIJA – APVIENOTĀ KARALISTE
Konvencijas nav.”;

xxix) daļas 41., 51., 59. un 60. iedaļu attiecīgi pārgrupē un maina to numurus:
“111. GRIEĶIJA – SPĀNIJA”
“112. GRIEĶIJA – FRANCIJA”
“113. GRIEĶIJA – ĪRIJA”
“114. GRIEĶIJA – ITĀLIJA”;

xxx) pēc iedaļas “114. GRIEĶIJA – ITĀLIJA” vārdiem “Konvencijas nav.” iekļauj šādu tekstu:
“115. GRIEĶIJA – KIPRA
Nav.
116. GRIEĶIJA – LATVIJA
Konvencijas nav.
117. GRIEĶIJA – LIETUVA
Konvencijas nav.”;

xxxi) iedaļas “GRIEĶIJA – LUKSEMBURGA” numuru maina no “61” uz “118” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
“119. GRIEĶIJA – UNGĀRIJA
Konvencijas nav.
120. GRIEĶIJA – MALTA
Konvencijas nav.”;

xxxii) iedaļas “GRIEĶIJA – NĪDERLANDE” numuru maina no “62” uz “121” un nākamās iedaļas numuru maina šādi:
“122. GRIEĶIJA – AUSTRIJA”;

(xxxiii) pēc teksta iedaļā “122. GRIEĶIJA – AUSTRIJA” iekļauj šādu tekstu:
“123. GRIEĶIJA – POLIJA
Nav.”;

xxxiv) iedaļas “GRIEĶIJA – PORTUGĀLE” numuru maina no “64” uz “124” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
“125. GRIEĶIJA – SLOVĒNIJA
Konvencijas nav.
126. GRIEĶIJA – SLOVĀKIJA
Nav.”;

xxxv) iedaļas “GRIEĶIJA – SOMIJA” numuru maina no “65” uz “127” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
“128. GRIEĶIJA – ZVIEDRIJA”
“129. GRIEĶIJA – APVIENOTĀ KARALISTE”;

xxxvi) iedaļas “SPĀNIJA – FRANCIJA” numuru maina no “40” uz “130” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
“131. SPĀNIJA – ĪRIJA”
“132. SPĀNIJA – ITĀLIJA”;

xxxvii) pēc iedaļas “132. SPĀNIJA – ITĀLIJA” iekļauj šādu tekstu:
“133. SPĀNIJA – KIPRA
Konvencijas nav.
134. SPĀNIJA – LATVIJA
Konvencijas nav.
135. SPĀNIJA – LIETUVA
Konvencijas nav.”;

xxxviii) iedaļas “SPĀNIJA – LUKSEMBURGA” numuru maina no “44” uz “136” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
“137. SPĀNIJA – UNGĀRIJA
Konvencijas nav.
138. SPĀNIJA – MALTA
Konvencijas nav.”;

xxxix) iedaļas “SPĀNIJA – NĪDERLANDE” numuru maina no “45” uz “139” un nākamās iedaļas numuru maina šādi:
“140. SPĀNIJA – AUSTRIJA”;

xl) pēc iedaļas “140. SPĀNIJA – AUSTRIJA” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:
“141. SPĀNIJA – POLIJA
Nav.”;

xli) iedaļas “SPĀNIJA – PORTUGĀLE” numuru maina no “47” uz “142” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
“143. SPĀNIJA – SLOVĒNIJA
Konvencijas nav.
144. SPĀNIJA – SLOVĀKIJA
Konvencijas nav.”;

xlīi) iedaļas “SPĀNIJA – SOMIJA” numuru maina no “48” uz “145” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
“146. SPĀNIJA – ZVIEDRIJA”
“147. SPĀNIJA – APVIENOTĀ KARALISTE”;

xlīii) iedaļas “FRANCIJA – ĪRIJA” numuru maina no “52” uz “148” un nākamās iedaļas numuru maina šādi:
“149. FRANCIJA – ITĀLIJA”;

xlīv) pēc pēdējā teksta iedaļā “149. FRANCIJA – ITĀLIJA” iekļauj šādu tekstu:
“150. FRANCIJA – KIPRA
Konvencijas nav.
151. FRANCIJA – LATVIJA
Konvencijas nav.
152. FRANCIJA – LIETUVA
Konvencijas nav.”;

xlvi) iedaļas "FRANCIJA – LUKSEMBURGA" numuru maina no "54" uz "153" un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:

"154. FRANCIJA – UNGĀRIJA

Konvencijas nav.

155. FRANCIJA – MALTA

Konvencijas nav.;"

xlvi) iedaļas "FRANCIJA – NĪDERLANDE" numuru maina no "55" uz "156" un nākamās iedaļas numuru maina šādi:

"157. FRANCIJA – AUSTRIJA";

xlvi) pēc iedaļas "157. FRANCIJA – AUSTRIJA" vārda "Nav." iekļauj šādu tekstu:

"158. FRANCIJA – POLIJA

Nav.;"

xlvi) iedaļas "FRANCIJA – PORTUGĀLE" numuru maina no "57" uz "159" un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:

"160. FRANCIJA – SLOVĒNIJA

Nav.

161. FRANCIJA – SLOVĀKIJA

Nav.;"

xlvi) iedaļas "FRANCIJA – SOMIJA" numuru maina no "58a" uz "162" un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:

"163. FRANCIJA – ZVIEDRIJA

Nav.

164. FRANCIJA – APVIENOTĀ KARALISTE"

l) iedaļas "ĪRIJA – ITĀLIJA" numuru maina no "68" uz "165" un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:

"166. ĪRIJA – KIPRA

Konvencijas nav.

167. ĪRIJA – LATVIJA

Konvencijas nav.

168. ĪRIJA – LIETUVA

Konvencijas nav.;"

li) iedaļas "ĪRIJA – LUKSEMBURGA" numuru maina no "69" uz "169" un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:

"170. ĪRIJA – UNGĀRIJA

Konvencijas nav.

171. ĪRIJA – MALTA

Konvencijas nav.;"

lii) iedaļas "ĪRIJA – NĪDERLANDE" numuru maina no "70" uz "172" un nākamās iedaļas numuru maina šādi:

"173. ĪRIJA – AUSTRIJA";

liii) pēc teksta iedaļā "173. ĪRIJA – AUSTRIJA" iekļauj šādu tekstu:

"174. ĪRIJA – POLIJA

Konvencijas nav.;"

liv) iedaļas "ĪRIJA – PORTUGĀLE" numuru maina no "72" uz "175" un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:

"176. ĪRIJA – SLOVĒNIJA

Konvencijas nav.

177. ĪRIJA – SLOVĀKIJA

Konvencijas nav.;"

lv) iedaļas "ĪRIJA – SOMIJA" numuru maina no "73" uz "178" un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:

"179. ĪRIJA – ZVIEDRIJA"

"180. ĪRIJA – APVIENOTĀ KARALISTE";

lvi) pēc teksta iedaļā "180. ĪRIJA – APVIENOTĀ KARALISTE" iekļauj šādu tekstu:

"181. ITĀLIJA – KIPRA

Konvencijas nav.

182. ITĀLIJA – LATVIJA

Konvencijas nav.

183. ITĀLIJA – LIETUVA

Konvencijas nav.;"

lvii) iedaļas "ITĀLIJA – LUKSEMBURGA" numuru maina no "76" uz "184" un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:

"185. ITĀLIJA – UNGĀRIJA

Konvencijas nav.

186. ITĀLIJA – MALTA

Konvencijas nav.;"

lviii) iedaļas "ITĀLIJA – NĪDERLANDE" numuru maina no "77" uz "187" un nākamās iedaļas numuru maina šādi:

"188. ITĀLIJA – AUSTRIJA";

lix) pēc iedaļas "188. ITĀLIJA – AUSTRIJA" vārda "Nav." iekļauj šādu tekstu:

"189. ITĀLIJA – POLIJA

Konvencijas nav.;"

lx) iedaļas "ITĀLIJA – PORTUGĀLE" numuru maina no "79" uz "190" un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:

"191. ITĀLIJA – SLOVĒNIJA

Nav.

192. ITĀLIJA – SLOVĀKIJA

Konvencijas nav.;"

lxi) iedaļas "ITĀLIJA – SOMIJA" numuru maina no "80" uz "193" un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:

"194. ITĀLIJA – ZVIEDRIJA"

"195. ITĀLIJA – APVIENOTĀ KARALISTE";

lxii) pēc teksta iedaļā "195. ITĀLIJA – APVIENOTĀ KARALISTE" iekļauj šādu tekstu:

"196. KIPRA – LATVIJA

Konvencijas nav.

197. KIPRA – LIETUVA

Konvencijas nav.

198. KIPRA – LUKSEMBURGA

Konvencijas nav.

199. KIPRA – UNGĀRIJA

Konvencijas nav.

200. KIPRA – MALTA

Konvencijas nav.

201. KIPRA – NĪDERLANDE

Konvencijas nav.

202. KIPRA – AUSTRIJA

Nav.

203. KIPRA – POLIJA

Konvencijas nav.

204. KIPRA – PORTUGĀLE

Konvencijas nav.

205. KIPRA – SLOVĒNIJA

Konvencijas nav.

206. KIPRA – SLOVĀKIJA

Nav.

207. KIPRA – SOMIJA

Konvencijas nav.

208. KIPRA – ZVIEDRIJA

Konvencijas nav.

209. KIPRA – APVIENOTĀ KARALISTE

Nav.;"

lxiii) pēc iedaļas "209. KIPRA – APVIENOTĀ KARALISTE" vārda "Nav." iekļauj šādu tekstu:

"210. LATVIJA – LIETUVA

Nav.

211. LATVIJA – LUKSEMBURGA

Konvencijas nav.

212. LATVIJA – UNGĀRIJA

Konvencijas nav.

213. LATVIJA – MALTA

Konvencijas nav.

214. LATVIJA – NĪDERLANDE

Konvencijas nav.

215. LATVIJA – AUSTRIJA

Konvencijas nav.

216. LATVIJA – POLIJA

Konvencijas nav.

217. LATVIJA – PORTUGĀLE

Konvencijas nav.

218. LATVIJA – SLOVĒNIJA

Konvencijas nav.

219. LATVIJA – SLOVĀKIJA

Konvencijas nav.

220. LATVIJA – SOMIJA

Nav.

221. LATVIJA – ZVIEDRIJA

Nav.

222. LATVIJA – APVIENOTĀ KARALISTE

Konvencijas nav.;"

lxiv) pēc iedaļas “222. LATVIJA – APVIENOTĀ KARALISTE” vārdiem “Konvencijas nav.” iekļauj šādu tekstu:
 “223. LIETUVA – LUKSEMBURGA
 Konvencijas nav.
 224. LIETUVA – UNGĀRIJA
 Konvencijas nav.
 225. LIETUVA – MALTA
 Konvencijas nav.
 226. LIETUVA – NĪDERLANDE
 Konvencijas nav.
 227. LIETUVA – AUSTRIJA
 Konvencijas nav.
 228. LIETUVA – POLIJA
 Konvencijas nav.
 229. LIETUVA – PORTUGĀLE
 Konvencijas nav.
 230. LIETUVA – SLOVĒNIJA
 Konvencijas nav.
 231. LIETUVA – SLOVĀKIJA
 Konvencijas nav.
 232. LIETUVA – SOMIJA
 Nav.
 233. LIETUVA – ZVIEDRIJA
 Nav.
 234. LIETUVA – APVIENOTĀ KARALISTE
 Konvencijas nav.”;
 lxv) pēc iedaļas “234. LIETUVA – APVIENOTĀ KARALISTE” vārdiem “Konvencijas nav.” iekļauj šādu tekstu:
 “235. LUKSEMBURGA – UNGĀRIJA
 Konvencijas nav.
 236. LUKSEMBURGA – MALTA
 Konvencijas nav.”;
 lxvi) iedaļas “LUKSEMBURGA – NĪDERLANDE” numuru maina no “83” uz “237” un nākamās iedaļas numuru maina šādi:
 “238. LUKSEMBURGA – AUSTRIJA”;
 lxvii) pēc teksta iedaļā “238. LUKSEMBURGA – AUSTRIJA” iekļauj šādu tekstu:
 “239. LUKSEMBURGA – POLIJA
 Nav.”;
 lxviii) iedaļas “LUKSEMBURGA – PORTUGĀLE” numuru maina no “85” uz “240” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
 “241. LUKSEMBURGA – SLOVĒNIJA
 Nav.
 242. LUKSEMBURGA – SLOVĀKIJA
 Konvencijas nav.”;
 lxix) iedaļas “LUKSEMBURGA – SOMIJA” numuru maina no “86” uz “243” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
 “244. LUKSEMBURGA – ZVIEDRIJA”
 “245. LUKSEMBURGA – APVIENOTĀ KARALISTE”;
 lxx) pēc pēdējā teksta iedaļā “245. LUKSEMBURGA – APVIENOTĀ KARALISTE” iekļauj šādu tekstu:
 “246. UNGĀRIJA – MALTA
 Konvencijas nav.
 247. UNGĀRIJA – NĪDERLANDE
 Nav.
 248. UNGĀRIJA – AUSTRIJA
 Nav.
 249. UNGĀRIJA – POLIJA
 Nav.
 250. UNGĀRIJA – PORTUGĀLE
 Konvencijas nav.
 251. UNGĀRIJA – SLOVĒNIJA
 Nav.
 252. UNGĀRIJA – SLOVĀKIJA
 Nav.
 253. UNGĀRIJA – SOMIJA
 Nav.
 254. UNGĀRIJA – ZVIEDRIJA
 Nav.
 255. UNGĀRIJA – APVIENOTĀ KARALISTE
 Nav.”;

lxxi) pēc iedaļas “255. UNGĀRIJA – APVIENOTĀ KARALISTE” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:
 “256. MALTA – NĪDERLANDE
 Konvencijas nav.
 257. MALTA – AUSTRIJA
 Konvencijas nav.
 258. MALTA – POLIJA
 Konvencijas nav.
 259. MALTA – PORTUGĀLE
 Konvencijas nav.
 260. MALTA – SLOVĒNIJA
 Konvencijas nav.
 261. MALTA – SLOVĀKIJA
 Konvencijas nav.
 262. MALTA – SOMIJA
 Konvencijas nav.
 263. MALTA – ZVIEDRIJA
 Konvencijas nav.
 264. MALTA – APVIENOTĀ KARALISTE
 Nav.”;
 lxxii) iedaļas “NĪDERLANDE – PORTUGĀLE” numuru maina no “89” uz “265” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
 “266. NĪDERLANDE – POLIJA
 Konvencijas nav.”;
 lxxiii) iedaļas “NĪDERLANDE – PORTUGĀLE” numuru maina no “90” uz “267” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
 “268. NĪDERLANDE – SLOVĒNIJA
 Nav.
 269. NĪDERLANDE – SLOVĀKIJA
 Nav.”;
 lxxiv) iedaļas “NĪDERLANDE – SOMIJA” numuru maina no “91” uz “270” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
 “271. NĪDERLANDE – ZVIEDRIJA”
 “272. NĪDERLANDE – APVIENOTĀ KARALISTE”;
 lxxv) pēc pēdējā teksta iedaļā “272. NĪDERLANDE – APVIENOTĀ KARALISTE” iekļauj šādu tekstu:
 “273. AUSTRIJA – POLIJA
 Nav.”;
 lxxvi) iedaļas “AUSTRIJA – PORTUGĀLE” numuru maina no “94” uz “274” un aiz minētās iedaļas iekļauj šādu tekstu:
 “275. AUSTRIJA – SLOVĒNIJA
 Nav.
 276. AUSTRIJA – SLOVĀKIJA
 Konvencijas nav.”;
 lxxvii) iedaļas “AUSTRIJA – SOMIJA” numuru maina no “95” uz “277” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
 “278. AUSTRIJA – ZVIEDRIJA”
 “279. AUSTRIJA – APVIENOTĀ KARALISTE”;
 lxxviii) pēc pēdējā teksta iedaļā “279. AUSTRIJA – APVIENOTĀ KARALISTE” iekļauj šādu tekstu:
 “280. POLIJA – PORTUGĀLE
 Konvencijas nav.
 281. POLIJA – SLOVĒNIJA
 Nav.
 282. POLIJA – SLOVĀKIJA
 Nav.
 283. POLIJA – SOMIJA
 Konvencijas nav.
 284. POLIJA – ZVIEDRIJA
 Nav.
 285. POLIJA – APVIENOTĀ KARALISTE
 Nav.”;
 lxxix) pēc iedaļas “285. POLIJA – APVIENOTĀ KARALISTE” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:
 “286. PORTUGĀLE – SLOVĒNIJA
 Konvencijas nav.
 287. PORTUGĀLE – SLOVĀKIJA
 Konvencijas nav.”;
 lxxx) iedaļas “PORTUGĀLE – SOMIJA” numuru maina no “98” uz “288” un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:
 “289. PORTUGĀLE – ZVIEDRIJA”
 “290. PORTUGĀLE – APVIENOTĀ KARALISTE”;

lxxxii) pēc teksta iedaļā "290. PORTUGĀLE – APVIENOTĀ KARALISTE" iekļauj šādu tekstu:

"291. SLOVĒNIJA – SLOVĀKIJA

Nav.

292. SLOVĒNIJA – SOMIJA

Konvencijas nav.

293. SLOVĒNIJA – ZVIEDRIJA

Nav.

294. SLOVĒNIJA – APVIENOTĀ KARALISTE

Nav.”;

lxxxiii) iedaļas "294. SLOVĒNIJA – APVIENOTĀ KARALISTE" vārda "Nav." iekļauj šādu tekstu:

"295. SLOVĀKIJA – SOMIJA

Konvencijas nav.

296. SLOVĀKIJA – ZVIEDRIJA

Konvencijas nav.

297. SLOVĀKIJA – APVIENOTĀ KARALISTE

Nav.”;

lxxxiii) iedaļas "SOMIJA – ZVIEDRIJA" numuru maina no "101" uz "298" un turpmāko iedaļu numurus maina šādi:

"299. SOMIJA – APVIENOTĀ KARALISTE”;

lxxxiv) iedaļas "ZVIEDRIJA – APVIENOTĀ KARALISTE" numuru maina no "103" uz "300”;

f) Regulas 6. pielikumu "Pabalstu izmaksas kārtība (Īstenošanas regulas 4. panta 6. punkts, 53. panta 1. punkts un 122. pants)" groza šādi:

i) pēc teksta iedaļā "A. BEĻĢIJA" iekļauj šādu tekstu:

"B. ČEHIJAS REPUBLIKA

Tiešie maksājumi.”;

ii) iedaļas "B. DĀNIJA", "C. VĀCIJA", "D. SPĀNIJA", "E. FRANCIJA", "F. GRIEKIJA", "G. ĪRIJA", "H. ITĀLIJA", "I. LUKSEMBURGA", "J. NĪDERLANDE", "K. AUSTRIJA", "L. PORTUGĀLE", "M. SOMIJA", "N. ZVIEDRIJA" un "O. APVIENOTĀ KARALISTE" attiecīgi pārgrupē, un to nosaukumi ir "C. DĀNIJA", "D. VĀCIJA", "E. GRIEKIJA", "F. SPĀNIJA", "H. FRANCIJA", "I. ĪRIJA", "J. ITĀLIJA", "N. LUKSEMBURGA", "Q. NĪDERLANDE", "R. AUSTRIJA", "T. PORTUGĀLE", "W. SOMIJA", "X. ZVIEDRIJA" un "Y. APVIENOTĀ KARALISTE”;

iii) pēc pēdējā teksta iedaļā "D. VĀCIJA" iekļauj šādu tekstu:

"E. IGAUNIJA

1. Vispārējos gadījumos: tiešie maksājumi.

2. Norēķinos ar Latviju un Lietuvu: maksājumi ar sadarbības organizāciju starpniecību.”;

iv) pēc pēdējā teksta iedaļā "J. ITĀLIJA" iekļauj šādu tekstu:

"K. KIPRA

Tiešie maksājumi.

L. LATVIJA

1. Tiešie maksājumi.

2. Norēķinos ar Igaunijas Republiku un Lietuvas Republiku: maksājumi ar sadarbības organizāciju starpniecību.

M. LIETUVA

1. Norēķinos ar Beļģiju, Čehijas Republiku, Dāniju, Vāciju, Grieķiju, Spāniju, Franciju, Īriju, Itāliju, Kipru, Luksemburgu, Ungāriju, Maltu, Nīderlandi, Austriju, Poliju, Portugāli, Slovēniju, Slovākiju, Somiju, Zviedriju un Apvienoto Karalisti: tiešie maksājumi.

2. Norēķinos ar Igauniju un Latviju: maksājumi ar sadarbības organizāciju starpniecību (Īstenošanas regulas 53. līdz 58. panta kopīga izpilde).”;

v) pēc teksta iedaļā "N. LUKSEMBURGA" iekļauj šādu tekstu:

"O. UNGĀRIJA

Tiešie maksājumi.

P. MALTA

Tiešie maksājumi.”;

vi) pēc teksta iedaļā "R. AUSTRIJA" iekļauj šādu tekstu:

"S. POLIJA

1. Vispārējais princips: tiešie pabalstu maksājumi.

2. Norēķinos ar Vāciju, pamatojoties uz noslēgtajiem nolīgumiem: izmaksas veic saņēmēja dzīvesvietas institūcijas (Īstenošanas regulas 53. līdz 58. panta un 77. panta un 5. pielikumā uzskaitīto normu vienlaicīga piemērošana).”;

vii) pēc pēdējā teksta iedaļā "T. PORTUGĀLE" iekļauj šādu tekstu:

"U. SLOVĒNIJA

Tiešie maksājumi.

V. SLOVĀKIJA

Tiešie maksājumi.”;

g) Regulas 7. pielikumu "Bankas (Īstenošanas regulas 4. panta 7. punkts, 55. panta 3. punkts un 122. pants)" groza šādi:

i) pēc iedaļas "A. BEĻĢIJA" vārda "Nav." iekļauj šādu tekstu:

"B. ČEHIJAS REPUBLIKA

Česká národní banka (Čehijas Valsts banka), *Praha.*”;

ii) iedaļas "B. DĀNIJA", "C. VĀCIJA", "D. SPĀNIJA", "E. FRANCIJA", "F. GRIEKIJA", "G. ĪRIJA", "H. ITĀLIJA", "I. LUKSEMBURGA", "J. NĪDERLANDE", "K. AUSTRIJA", "L. PORTUGĀLE", "M. SOMIJA", "N. ZVIEDRIJA" un "O. APVIENOTĀ KARALISTE" attiecīgi pārgrupē, un to nosaukumi ir "C. DĀNIJA", "D. VĀCIJA", "E. GRIEKIJA", "F. SPĀNIJA", "H. FRANCIJA", "I. ĪRIJA", "J. ITĀLIJA", "N. LUKSEMBURGA", "Q. NĪDERLANDE", "R. AUSTRIJA", "T. PORTUGĀLE", "W. SOMIJA", "X. ZVIEDRIJA" un "Y. APVIENOTĀ KARALISTE”;

iii) pēc teksta iedaļā "D. VĀCIJA" iekļauj šādu tekstu:

"E. IGAUNIJA

Hansapank (Hansabanka),

Tallinn.”;

iv) pēc pēdējā teksta iedaļā "J. ITĀLIJA" iekļauj šādu tekstu:

"K. KIPRA

Κεντρική Τράπεζα της Κύπρου (Kipras Centrālā banka), *Λευκωσία.*

L. LATVIJA

Nav.

M. LIETUVA

Hansa – LTB, Vilnius.”;

v) pēc teksta iedaļā "N. LUKSEMBURGA" iekļauj šādu tekstu:

"O. UNGĀRIJA

Nav.

P. MALTA

Bank Centrali ta' Malta (Maltas Centrālā banka), *Valletta.*”;

vi) pēc teksta iedaļā "R. AUSTRIJA" iekļauj šādu tekstu:

"S. POLIJA

Narodowy Bank Polski (Polijas Valsts banka), *Warszawa.*”;

vii) pēc pēdējā teksta iedaļā "T. PORTUGĀLE" iekļauj šādu tekstu:

"U. SLOVĒNIJA

Banka Slovenije (Slovēnijas Banka), *Ljubljana.*

V. SLOVĀKIJA

Národná banka Slovenska (Slovākijas Valsts banka), *Bratislava.*”;

h) Regulas 8. pielikumu aizstāj ar šādu pielikumu:

"8. PIELIKUMS

ĢIMENES PABALSTU PIEŠĶIRŠANA

(Īstenošanas regulas 4. panta 8. punkts, 10.a panta d) punkts un 122. pants)

Īstenošanas regulas 10.a panta d) punktu piemēro attiecībā uz:

A. Darbiniekiem un pašnodarbinātām personām

a) ar viena kalendārā mēneša atskaites periodu

norēķinos starp:

– Beļģiju un Čehijas Republiku,

– Beļģiju un Vāciju,

– Beļģiju un Grieķiju,

– Beļģiju un Spāniju,

– Beļģiju un Franciju,

– Beļģiju un Īriju,

– Beļģiju un Lietuvu,

- Beļģiju un Luksemburgu,
- Beļģiju un Austriju,
- Beļģiju un Poliju,
- Beļģiju un Portugāli,
- Beļģiju un Slovākiju,
- Beļģiju un Somiju,
- Beļģiju un Zviedriju,
- Beļģiju un Apvienoto Karalisti,
- Čehijas Republiku un Dāniju,
- Čehijas Republiku un Vāciju,
- Čehijas Republiku un Grieķiju,
- Čehijas Republiku un Spāniju,
- Čehijas Republiku un Franciju,
- Čehijas Republiku un Īriju,
- Čehijas Republiku un Latviju,
- Čehijas Republiku un Lietuvu,
- Čehijas Republiku un Luksemburgu,
- Čehijas Republiku un Ungāriju,
- Čehijas Republiku un Maltu,
- Čehijas Republiku un Nīderlandi,
- Čehijas Republiku un Austriju,
- Čehijas Republiku un Poliju,
- Čehijas Republiku un Portugāli,
- Čehijas Republiku un Slovēniju,
- Čehijas Republiku un Slovākiju,
- Čehijas Republiku un Somiju,
- Čehijas Republiku un Zviedriju,
- Čehijas Republiku un Apvienoto Karalisti,
- Dāniju un Lietuvu,
- Dāniju un Poliju,
- Dāniju un Slovākiju,
- Vāciju un Grieķiju,
- Vāciju un Spāniju,
- Vāciju un Franciju,
- Vāciju un Īriju,
- Vāciju un Lietuvu,
- Vāciju un Luksemburgu,
- Vāciju un Austriju,
- Vāciju un Poliju,
- Vāciju un Portugāli,
- Vāciju un Slovākiju,
- Vāciju un Somiju,
- Vāciju un Zviedriju,
- Vāciju un Apvienoto Karalisti,
- Grieķiju un Lietuvu,
- Grieķiju un Poliju,
- Grieķiju un Slovākiju,
- Spāniju un Lietuvu,
- Spāniju un Austriju,
- Spāniju un Poliju,
- Spāniju un Slovēniju,
- Spāniju un Slovākiju,
- Spāniju un Somiju,
- Spāniju un Zviedriju,
- Franciju un Lietuvu,
- Franciju un Luksemburgu,
- Franciju un Austriju,
- Franciju un Poliju,
- Franciju un Portugāli,
- Franciju un Slovēniju,
- Franciju un Slovākiju,
- Franciju un Somiju,
- Franciju un Zviedriju,
- Īriju un Lietuvu,
- Īriju un Austriju,
- Īriju un Poliju,
- Īriju un Portugāli,
- Īriju un Slovākiju,
- Īriju un Zviedriju,
- Latviju un Lietuvu,
- Latviju un Luksemburgu,

- Latviju un Ungāriju,
 - Latviju un Poliju,
 - Latviju un Slovēniju,
 - Latviju un Slovākiju,
 - Latviju un Somiju,
 - Lietuvu un Luksemburgu,
 - Lietuvu un Ungāriju,
 - Lietuvu un Nīderlandi,
 - Lietuvu un Austriju,
 - Lietuvu un Portugāli,
 - Lietuvu un Slovēniju,
 - Lietuvu un Slovākiju,
 - Lietuvu un Somiju,
 - Lietuvu un Zviedriju,
 - Lietuvu un Apvienoto Karalisti,
 - Luksemburgu un Austriju,
 - Luksemburgu un Poliju,
 - Luksemburgu un Portugāli,
 - Luksemburgu un Slovēniju,
 - Luksemburgu un Slovākiju,
 - Luksemburgu un Somiju,
 - Luksemburgu un Zviedriju,
 - Ungāriju un Poliju,
 - Ungāriju un Slovēniju,
 - Ungāriju un Slovākiju,
 - Maltu un Slovākiju,
 - Nīderlandi un Austriju,
 - Nīderlandi un Poliju,
 - Nīderlandi un Slovākiju,
 - Nīderlandi un Somiju,
 - Nīderlandi un Zviedriju,
 - Austriju un Poliju,
 - Austriju un Portugāli,
 - Austriju un Slovēniju,
 - Austriju un Slovākiju,
 - Austriju un Somiju,
 - Austriju un Zviedriju,
 - Austriju un Apvienoto Karalisti,
 - Poliju un Portugāli,
 - Poliju un Slovēniju,
 - Poliju un Slovākiju,
 - Poliju un Somiju,
 - Poliju un Zviedriju,
 - Poliju un Apvienoto Karalisti,
 - Portugāli un Slovēniju,
 - Portugāli un Slovākiju,
 - Portugāli un Somiju,
 - Portugāli un Zviedriju,
 - Portugāli un Apvienoto Karalisti,
 - Slovēniju un Slovākiju,
 - Slovēniju un Somiju,
 - Slovēniju un Apvienoto Karalisti,
 - Slovākiju un Somiju,
 - Slovākiju un Zviedriju,
 - Slovākiju un Apvienoto Karalisti,
 - Somiju un Zviedriju,
 - Somiju un Apvienoto Karalisti,
 - Zviedriju un Apvienoto Karalisti.
- b) ar kalendārā gada viena ceturkšņa atskaites periodu norēķinos starp:
- Dāniju un Vāciju,
 - Nīderlandi un Dāniju, Vāciju, Franciju, Luksemburgu, Portugāli.
- B. Pašnodarbinātām personām
- Ar kalendārā gada viena ceturkšņa atskaites periodu norēķinos starp:
- Beļģiju un Nīderlandi.
- C. Darbiniekiem
- Ar viena kalendārā mēneša atskaites periodu norēķinos starp:
- Beļģiju un Nīderlandi.”;

i) Regulas 9. pielikumu "Vidējo gada izmaksu aprēķināšana pabalstiem natūrā (Īstenošanas regulas 4. panta 9. punkts, 94. panta 3. punkta a) apakšpunkts un 95. panta 3. punkta a) apakšpunkts)" groza šādi:

i) pēc teksta iedaļā "A. BEĻĢIJA" iekļauj šādu tekstu:

"B. ČEHIJAS REPUBLIKA

Aprēķinot vidējās gada izmaksas pabalstiem natūrā, ņem vērā vispārējo veselības apdrošināšanas shēmu.";

ii) iedaļas "B. DĀNIJA", "C. VĀCIJA", "D. SPĀNIJA", "E. FRANCIJA", "F. GRIEĶIJA", "G. ĪRIJA", "H. ITĀLIJA", "I. LUKSEMBURGA", "J. NĪDERLANDE", "K. AUSTRIJA", "L. PORTUGĀLE", "M. SOMIJA", "N. ZVIEDRIJA" un "O. APVIENOTĀ KARALISTE" attiecīgi pārgrupē, un to nosaukumi ir "C. DĀNIJA", "D. VĀCIJA", "F. GRIEĶIJA", "G. SPĀNIJA", "H. FRANCIJA", "I. ĪRIJA", "J. ITĀLIJA", "N. LUKSEMBURGA", "Q. NĪDERLANDE", "R. AUSTRIJA", "T. PORTUGĀLE", "W. SOMIJA", "X. ZVIEDRIJA" un "Y. APVIENOTĀ KARALISTE";

iii) pēc teksta iedaļā "D. VĀCIJA" iekļauj šādu tekstu:

"E. IGAUNIJA

Aprēķinot vidējās gada izmaksas pabalstiem natūrā, ņem vērā medicīniskus pakalpojumus, ko finansē Igaunijas Veselības apdrošināšanas fonds.";

iv) pēc pēdējā teksta iedaļā "J. ITĀLIJA" iekļauj šādu tekstu:

"K. KIPRA

Aprēķinot vidējās gada izmaksas pabalstiem natūrā, ņem vērā pabalstus, ko nodrošina Kipras Valsts Veselības aizsardzības dienests.

L. LATVIJA

Aprēķinot vidējās gada izmaksas pabalstiem, ņem vērā pabalstus natūrā (veselības aprūpes pakalpojumus), ko nodrošina Valsts obligātās veselības apdrošināšanas aģentūra.

M. LIETUVA

Vidējās gada izmaksas pabalstiem natūrā aprēķina, pamatojoties uz Likumu par veselības apdrošināšanu.";

v) pēc teksta iedaļā "N. LUKSEMBURGA" iekļauj šādu tekstu:

"O. UNGĀRIJA

Aprēķinot vidējās gada izmaksas pabalstiem natūrā, ņem vērā vispārējo veselības apdrošināšanas shēmu un veselības aprūpes izdevumus saistībā ar pabalstiem, ko nodrošina atbilstīgi Aktam par veselības aizsardzību.

P. MALTA

Aprēķinot vidējās gada izmaksas pabalstiem natūrā, ņem vērā pabalstus, ko nodrošina atbilstīgi Valsts Veselības aizsardzības sistēmai.";

vi) pēc teksta iedaļā "R. AUSTRIJA" iekļauj šādu tekstu:

"S. POLIJA

Aprēķinot vidējās gada izmaksas medicīnas pabalstiem natūrā, ņem vērā pabalstus, ko nodrošina atbilstīgi vispārējai veselības apdrošināšanas shēmai.";

vii) pēc pēdējā teksta iedaļā "T. PORTUGĀLE" iekļauj šādu tekstu:

"U. SLOVĒNIJA

Aprēķinot vidējās gada izmaksas pabalstiem natūrā, ņem vērā vispārējo veselības aprūpes programmu.

V. SLOVĀKIJA

Aprēķinot vidējās gada izmaksas pabalstiem natūrā, ņem vērā veselības aprūpes izmaksas, kas saistītas ar veselības apdrošināšanas shēmu.";

j) Regulas 10. pielikumu "Kompetento iestāžu norādītās institūcijas un organizācijas (Īstenošanas regulas 4. panta 10. punkts)" groza šādi:

i) pēc pēdējā teksta iedaļā "A. BEĻĢIJA" iekļauj šādu tekstu:

"B. ČEHIJAS REPUBLIKA

1. Lai piemērotu Regulas 14. panta 1. punkta b) apakšpunktu un 17. pantu, kā arī Īstenošanas regulas 10. panta b) punktu, 11. panta 1. punktu,

Česká správa sociálního zabezpečení (Čehijas Sociālā nodrošinājuma pārvalde), *Praha*;

- 11.a panta 1. punktu, 12. panta a) punktu, 13. panta 2. un 3. punktu, 14. panta 1., 2. un 3. punktu, 80. panta 2. punktu, 81. pantu un 85. panta 2. punktu:

2. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 38. panta 1. punktu, 70. panta 1. punktu, 82. panta 2. punktu un 86. panta 2. punktu:

3. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 102. panta 2. punktu (saistībā ar izdevumu atmaksāšanu par pabalstiem natūrā, kā noteikts Regulas 36. un 63. pantā):

4. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 102. panta 2. punktu (saistībā ar izdevumu atmaksāšanu par bezdarbnieku pabalstiem, kā noteikts Regulas 70. pantā):

ii) iedaļas "B. DĀNIJA", "C. VĀCIJA", "D. SPĀNIJA", "E. FRANCIJA", "F. GRIEĶIJA", "G. ĪRIJA", "H. ITĀLIJA", "I. LUKSEMBURGA", "J. NĪDERLANDE", "K. AUSTRIJA", "L. PORTUGĀLE", "M. SOMIJA", "N. ZVIEDRIJA" un "O. APVIENOTĀ KARALISTE" attiecīgi pārgrupē, un to nosaukumi ir "C. DĀNIJA", "D. VĀCIJA", "F. GRIEĶIJA", "G. SPĀNIJA", "H. FRANCIJA", "I. ĪRIJA", "J. ITĀLIJA", "N. LUKSEMBURGA", "Q. NĪDERLANDE", "R. AUSTRIJA", "T. PORTUGĀLE", "W. SOMIJA", "X. ZVIEDRIJA" un "Y. APVIENOTĀ KARALISTE";

iii) pēc pēdējā teksta iedaļā "D. VĀCIJA" iekļauj šādu tekstu:

"E. IGAUNIJA

1. Lai piemērotu Regulas 14.c pantu un 14.d panta 3. punktu, kā arī Īstenošanas regulas 6. panta 1. punktu, 10.b pantu, 11. panta 1. punktu, 11.a panta 1. punktu, 12.a pantu, 13. panta 2. un 3. punktu, 14. panta 1., 2. un 3. punktu, 38. panta 1. punktu, 70. panta 1. punktu, 82. panta 2. punktu un 86. panta 2. punktu:

2. Lai piemērotu Regulas 17. pantu, kā arī Īstenošanas regulas 8. pantu un 113. panta 2. punktu:

3. Piemērojot Īstenošanas regulas 102. panta 2. punktu:

- a) slimības, maternitāte, negadījumi darbā un arodslimības:

- b) bezdarbs:

4. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 109. pantu:

Pašvaldība (administratīvā struktūra) atbilstīgi ģimenes locekļu dzīvesvietai;

Centrum mezistátních úhrad (Starptautisko maksājumu centrs), *Praha*;

Ministerstvo práce a sociálních věcí – Správa služeb zaměstnanosti (Darba un sociālo lietu ministrija – Nodarbinātības dienestu pārvalde), *Praha*;

Sotsiaalkindlustusamet (Sociālās apdrošināšanas pārvalde), *Tallinn*.

Eesti Haigekassa (Igaunijas Veselības apdrošināšanas fonds), *Tallinn*.

Eesti Haigekassa (Igaunijas Veselības apdrošināšanas fonds), *Tallinn*;
Eesti Töötukassa (Igaunijas Bezdarba apdrošināšanas fonds), *Tallinn*.

Maksuamet (Nodokļu pārvalde), *Tallinn*.";

iv) pēc pēdējā teksta iedaļā “J. ITĀLIJA” iekļauj šādu tekstu:
“K. KIPRA

1. Lai piemērotu Regulas 14.c pantu, 14.d panta 3. punktu un 17. pantu, kā arī Īstenošanas regulas 6. panta 1. punktu, 10.b pantu, 11. panta 1. punktu, 11.a panta 1. punktu, 12.a pantu, 13. panta 2. un 3. punktu, 14. panta 1., 2. un 3. punktu, 38. panta 1. punktu, 70. panta 1. punktu, 80. panta 2. punktu, 81. pantu, 82. panta 2. punktu, 85. panta 2. punktu, 86. panta 2. punktu, 91. panta 2. punktu un 109. pantu:
2. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 8. pantu, 102. panta 2. punktu un 110. pantu (attiecībā uz naudas pabalstiem):
3. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 8. pantu, 102. panta 2. punktu, 110. pantu un 113. panta 2. punktu (attiecībā uz pabalstiem natūrā), kā arī Regulas 36. un 63. pantu:

Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Darba un sociālās apdrošināšanas ministrijas Sociālās apdrošināšanas departaments), *Λευκωσία*.

Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Darba un sociālās apdrošināšanas ministrijas Sociālās apdrošināšanas departaments), *Λευκωσία*.
Υπουργείο Υγείας (Veselības aizsardzības ministrija), *Λευκωσία*.

L. LATVIJA

Lai piemērotu:

- a) Regulas 14. panta 1. punktu, 14.a panta 1. un 4. punktu, 14.b panta 1. punktu, 14.d panta 3. punktu un 17. pantu:
- b) Īstenošanas regulas 10.b pantu, 11. panta 1. punktu, 11.a panta 1. punktu, 13. panta 2. un 3. punktu, 14. panta 1., 2. un 3. punktu, 82. panta 2. punktu un 109. pantu:
- c) Īstenošanas regulas 102. panta 2. punktu (saistībā ar Regulas 36. un 63. pantu):
- d) Regulas 70. panta 2. punktu:

Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra, Rīga;

Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra, Rīga;

Valsts obligātās veselības apdrošināšanas aģentūra, Rīga;

Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra Rīga.

M. LIETUVA

1. Lai piemērotu Regulas 14. panta 1. punkta b) apakšpunktu, 14.a panta 1. punkta b) apakšpunktu, 14.b panta 1. un 2. punktu, 14.d panta 3. punktu un 17. pantu, kā arī Īstenošanas regulas 6. panta 1. punktu, 10.b pantu, 11. panta 1. punktu, 11.a pantu, 12.a pantu, 13. panta 2. un 3. punktu, 14. panta 1. un 2. punktu, 85. panta 2. punktu un 91. panta 2. punktu:

Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba (Valsts Sociālās apdrošināšanas fonda valde), *Vilnius*.

2. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 38. panta 1. punktu, 70. panta 1. punktu un 86. panta 2. punktu:
3. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 80. panta 2. punktu, 81. pantu un 82. panta 2. punktu:
4. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 102. panta 2. punktu:
 - a) maksājumi saskaņā ar Regulas 36. un 63. pantu:
 - b) maksājumi saskaņā ar Regulas 70. panta 2. punktu
5. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 110. pantu:
 - a) Regulas III sadaļas 1. un 4. nodaļā paredzētie pabalsti natūrā:
 - b) Regulas III sadaļas 1. līdz 4. nodaļā un 8. nodaļā paredzētie naudas pabalsti:
 - c) Regulas III sadaļas 6. nodaļā paredzētie naudas pabalsti:
 - d) Regulas III sadaļas 5. un 7. nodaļā paredzētie naudas pabalsti:
6. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 113. panta 2. punktu:
 - v) pēc pēdējā teksta iedaļā “N. LUKSEMBURGA” iekļauj šādu tekstu:
“O. UNGĀRIJA
 1. Lai piemērotu Regulas 14.c pantu, 14.d panta 3. punktu un 17. pantu:
 2. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 6. panta 1. punktu:
 - a) slimības, maternitāte, nelaimes gadījumi darbā:
 - b) vecums, invaliditāte:
 - c) bezdarbs:
 - d) pensiju privātais apdrošināšanas fonds, pensiju brīvprātīgās apdrošināšanas fonds:
 3. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 8. pantu, 10.b pantu, 11. panta 1. punktu, 11.a panta 1. punktu, 12.a pantu, 13. panta 3. un 4. punktu un 14. panta 1., 2. un 3. punktu:

Seniūnijos pagal asmens gyvenamąją vietą (pašvaldību iestādes personas dzīvesvietā).

Respublikinė darbo birža (Valsts Darba birža), *Vilnius*.

Valstybinė ligonių kasa (Valsts Slimokase), *Vilnius*;

Respublikinė darbo birža (Valsts Darba birža), *Vilnius*.

Valstybinė ligonių kasa (Valsts Slimokase), *Vilnius*;

Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba (Valsts Sociālās apdrošināšanas fonda valde), *Vilnius*;
Respublikinė darbo birža (Valsts Darba birža), *Vilnius*;

Savivaldybių socialinės paramos skyriai (pašvaldību Sociālās palīdzības nodaļas).

Valstybinė ligonių kasa (Valsts Slimokase), *Vilnius*.”;

Országos Egészségbiztosítási Pénztár (Valsts Veselības apdrošināšanas fonds), *Budapest*.

Országos Egészségbiztosítási Pénztár (Valsts Veselības apdrošināšanas fonds), *Budapest*;

Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság (Valsts pensiju apdrošināšanas Centrālā pārvalde), *Budapest*;

Foglalkoztatási Hivatal (Nodarbinātības dienests), *Budapest*;

Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete (Valsts Finanšu uzraudzības pārvalde), *Budapest*.

Országos Egészségbiztosítási Pénztár (Valsts Veselības apdrošināšanas fonds), *Budapest*.

4. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 38. panta 1. punktu:	<i>Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság</i> (Valsts pensiju apdrošināšanas Centrālā pārvalde), <i>Budapest</i> .	P. MALTA Lai piemērotu Regulas 14.c pantu, 14.d panta 3. punktu un 17. pantu, kā arī Īstenošanas regulas 6. panta 1. punktu, 8. panta 1. un 2. punktu, 10.b pantu, 11. panta 1. punktu, 11.a panta 1. punktu, 12. panta a) punktu, 13. panta 2. un 3. punktu, 14. panta 1., 2. un 3. punktu, 38. panta 1. punktu, 70. panta 1. punktu, 80. panta 2. punktu, 81. pantu, 82. panta 2. punktu, 85. panta 2. punktu, 86. panta 2. punktu, 89. panta 1. punktu, 91. panta 2. punktu, 102. panta 2. punktu, 109. pantu un 110. pantu:	<i>Dipartimento tas-Sigurtà Soċjali</i> (Sociālā nodrošinājuma departaments), <i>Valletta</i> ;
5. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 70. panta 1. punktu:			
a) darba nespējas pabalsts saistībā ar nelaimes gadījumu un pensija saistībā ar nelaimes gadījumu:	<i>Országos Egészségbiztosítási Pénztár</i> (Valsts Veselības apdrošināšanas fonds), <i>Budapest</i> ;		
b) citi pabalsti:	<i>Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság</i> (Valsts pensiju apdrošināšanas Centrālā pārvalde), <i>Budapest</i> .		
6. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 80. panta 2. punktu, 81. pantu un 82. panta 2. punktu:	<i>Foglalkoztatási Hivatal</i> (Nodarbinātības dienests), <i>Budapest</i> .		
7. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 85. panta 2. punktu un 86. panta 2. punktu:			
a) maternitātes pabalsti un maternitātes piemaksas:	<i>Országos Egészségbiztosítási Pénztár</i> (Valsts Veselības apdrošināšanas fonds), <i>Budapest</i> ;	Lai piemērotu Īstenošanas regulas 8. panta 3. punktu un 113. panta 2. punktu:	<i>Divízióni tas-Saħħa</i> (Veselības aizsardzības nodaļa), <i>Valletta</i> .”;
b) citi ģimenes pabalsti:	<i>Államháztartási Hivatal</i> (Valsts Finanšu pārvalde), <i>Budapest</i> .	vi) pēc teksta iedaļā “R. AUSTRIJA” iekļauj šādu tekstu: “S. POLIJA	
8. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 91. panta 2. punktu:	<i>Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság</i> (Valsts pensiju apdrošināšanas Centrālā pārvalde), <i>Budapest</i> .	1. Lai piemērotu Regulas 14. panta 1. punkta a) apakšpunktu un 17. pantu saistībā ar Īstenošanas regulas 11. pantu, Regulas 14. panta 2. un 3. punktu saistībā ar Īstenošanas regulas 12.a pantu, Regulas 14.a panta 1. punkta a) apakšpunktu un 17. pantu saistībā ar Īstenošanas regulas 11.a pantu:	<i>Zakład Ubezpieczeń Społecznych</i> (Sociālās apdrošināšanas pārvaldes – ZUS) teritoriālās iestādes, kuru teritoriālajā jurisdikcijā ir apdrošinātās personas darba devēja juridiskā adrese (pašnodarbinātās personas oficiālā adrese).
9. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 102. panta 2. punktu:			
a) slimības, maternitāte, nelaimes gadījumi darbā:	<i>Országos Egészségbiztosítási Pénztár</i> (Valsts Veselības apdrošināšanas fonds), <i>Budapest</i> ;		
b) bezdarbs:	<i>Foglalkoztatási Hivatal</i> (Nodarbinātības dienests), <i>Budapest</i> .		
10. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 109. pantu:	<i>Országos Egészségbiztosítási Pénztár</i> (Valsts Veselības apdrošināšanas fonds), <i>Budapest</i> .	2. Lai piemērotu Regulas 14. panta 1. punkta b) apakšpunktu un 17. pantu saistībā ar Īstenošanas regulas 11. pantu, Regulas 14.a panta 1. punkta b) apakšpunktu un 17. pantu saistībā ar Īstenošanas regulas 11.a pantu, kā arī Regulas 14.b panta 1. un 2. punktu saistībā ar Regulas 14. panta 1. punkta b) apakšpunktu un 17. pantu:	<i>Zakład Ubezpieczeń Społecznych – Centrala</i> (Sociālās apdrošināšanas iestāde – ZUS – Galvenā pārvalde), <i>Warszawa</i> .
11. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 110. pantu:			
a) slimības, maternitāte, nelaimes gadījumi darbā:	<i>Országos Egészségbiztosítási Pénztár</i> (Valsts Veselības apdrošināšanas fonds), <i>Budapest</i> ;		
b) vecums, invaliditāte:	<i>Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság</i> (Valsts pensiju apdrošināšanas Centrālā pārvalde), <i>Budapest</i> ;		
c) bezdarbnieka pabalsti:	<i>Foglalkoztatási Hivatal</i> (Nodarbinātības dienests), <i>Budapest</i> ;	3. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 6. panta 1. punktu, 10.b pantu, 13. panta 2. un 3. punktu, 14. un 109. pantu:	
d) ģimenes pabalsti:	<i>Államháztartási Hivatal</i> (Valsts Finanšu pārvalde), <i>Budapest</i> ;	a) veselības aprūpes pabalsti:	<i>kasa chorych</i> (slimokase), kurā apdrošināta attiecīgā persona;
– attiecībā uz maternitātes pabalstiem un maternitātes piemaksām:	<i>Országos Egészségbiztosítási Pénztár</i> (Valsts Veselības apdrošināšanas fonds), <i>Budapest</i> .	b) citi pabalsti:	
12. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 113. panta 2. punktu:	<i>Országos Egészségbiztosítási Pénztár</i> (Valsts Veselības apdrošināšanas fonds), <i>Budapest</i> .	i) darbiniekiem un pašnodarbinātām personām, izņemot pašnodarbinātus lauksaimniekus:	<i>Zakład Ubezpieczeń Społecznych</i> (Sociālās apdrošināšanas pārvaldes – ZUS) teritoriālās iestādes, kuru teritoriālajā jurisdikcijā

	ir apdrošinātās personas darba devēja juridiskā adrese (pašnodarbinātās personas oficiālā adrese);	e) Ieslodzījuma vietu apsardzes darbiniekiem:	Tieslietu ministrijas specializētās struktūras;
ii) pašnodarbinātiem lauksaimniekiem:	<i>Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego</i> (Lauksaimniecības Sociālās apdrošināšanas fonda – KRUS) reģionālās nodaļas, kuru teritoriālajā jurisdikcijā lauksaimnieks ir apdrošināts.	f) tiesnešiem un prokuroriem:	Tieslietu ministrijas specializētās struktūras.
4. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 8. pantu:		6. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 70. panta 1. punktu:	
a) veselības aprūpes pabalsti:	<i>kasa chorych</i> (slimokase), kurā apdrošināta attiecīgā persona;	a) ilgtermiņa pabalsti:	
b) citi pabalsti:		i) darbiniekiem un pašnodarbinātām personām, izņemot pašnodarbinātus lauksaimniekus:	<i>Zakład Ubezpieczeń Społecznych</i> (Sociālās apdrošināšanas pārvaldes – ZUS) centrālās administrācijas attiecīgās nodaļas, kas norādītas sadarbībai ar konkrēto dalībvalstu kompetentajām institūcijām;
– attiecībā uz darbiniekiem un pašnodarbinātām personām, izņemot pašnodarbinātus lauksaimniekus, – <i>Zakład Ubezpieczeń Społecznych</i> (Sociālās apdrošināšanas pārvaldes – ZUS) teritoriālās iestādes, kuru teritoriālajā jurisdikcijā apdrošināšanas periodā ir apdrošinātās personas darba devēja juridiskā adrese (pašnodarbinātās personas oficiālā adrese);		ii) pašnodarbinātiem lauksaimniekiem:	<i>Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego</i> (Lauksaimniecības Sociālās apdrošināšanas fonda – KRUS) reģionālās nodaļas, kas norādītas sadarbībai ar konkrēto dalībvalstu kompetentajām institūcijām;
– attiecībā uz darbiniekiem un pašnodarbinātām personām, izņemot pašnodarbinātus lauksaimniekus (pēc apdrošināšanas seguma izbeigšanās) – <i>Zakład Ubezpieczeń Społecznych</i> (Sociālās apdrošināšanas pārvaldes – ZUS) teritoriālās iestādes, kuru teritoriālajā jurisdikcijā ir personas dzīvesvieta vai uzturēšanās vieta;		iii) profesionāliem karavīriem:	Nacionālās aizsardzības ministrijas specializētās struktūras;
– <i>Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego</i> (Lauksaimniecības Sociālās apdrošināšanas fonda – KRUS) reģionālās nodaļas, kuru teritoriālajā jurisdikcijā atrodas vieta, kur pašnodarbinātais lauksaimnieks ir apdrošināts.		iv) policijas darbiniekiem, Valsts Ugunsdzēsības dienesta darbiniekiem, robežsardzes darbiniekiem, Pretizlūkošanas aģentūras un Izlūkošanas aģentūras darbiniekiem un Valdības drošības dienesta darbiniekiem:	Iekšlietu un valsts pārvaldes ministrijas specializētās struktūras;
5. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 38. panta 1. punktu:		v) Ieslodzījuma vietu apsardzes darbiniekiem:	Tieslietu ministrijas specializētās struktūras;
a) darbiniekiem un pašnodarbinātām personām, izņemot pašnodarbinātus lauksaimniekus:	<i>Zakład Ubezpieczeń Społecznych</i> (Sociālās struktūrvienības – ZUS) teritoriālās iestādes, kas norādītas sadarbībai ar konkrēto dalībvalstu kompetentajām institūcijām;	vi) tiesnešiem un prokuroriem:	Tieslietu ministrijas specializētās struktūras;
b) pašnodarbinātiem lauksaimniekiem:	<i>Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego</i> (Lauksaimniecības Sociālās apdrošināšanas fonda – KRUS) reģionālās nodaļas, kas norādītas sadarbībai ar konkrēto dalībvalstu kompetentajām institūcijām;	b) īstermiņa pabalsti:	
c) profesionāliem karavīriem:	Nacionālās aizsardzības ministrijas specializētās struktūras;	i) darbiniekiem un pašnodarbinātām personām, izņemot pašnodarbinātus lauksaimniekus:	<i>Zakład Ubezpieczeń Społecznych</i> (Sociālās apdrošināšanas pārvaldes – ZUS) teritoriālās iestādes, kuru teritoriālajā jurisdikcijā ir apdrošinātās personas ģimenes locekļu dzīvesvieta vai uzturēšanās vieta;
d) policijas darbiniekiem, Valsts Ugunsdzēsības dienesta darbiniekiem, robežsardzes darbiniekiem, Pretizlūkošanas aģentūras un Izlūkošanas aģentūras darbiniekiem un Valdības drošības dienesta darbiniekiem:	Iekšlietu un valsts pārvaldes ministrijas specializētās struktūras;	ii) pašnodarbinātiem lauksaimniekiem:	<i>Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego</i> (Lauksaimniecības Sociālās apdrošināšanas fonda – KRUS) reģionālās nodaļas, kuru teritoriālajā jurisdikcijā ir lauksaimnieka ģimenes locekļu dzīvesvieta vai uzturēšanās vieta.
		7. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 80. panta 2. punktu, 81. pantu, 82. panta 2. punktu, 83. panta 1. punktu un 84. panta 2. punktu:	<i>Wojewódzkie urzędy pracy</i> (attiecīgās vojevodistes nodarbinātības dienests), kura teritoriālajā jurisdikcijā ir personas dzīvesvieta vai uzturēšanās vieta.

8. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 85. panta 2. punktu:				sadarbībai ar konkrēto dalībvalstu kompetentajām institūcijām;
a) darbiniekiem un pašnodarbinātām personām, izņemot pašnodarbinātus lauksaimniekus:	<i>Zakład Ubezpieczeń Społecznych</i> (Sociālās apdrošināšanas pārvaldes – ZUS) teritoriālās iestādes, kuru teritoriālajā jurisdikcijā ir apdrošinātās personas darba devēja juridiskā adrese (pašnodarbinātās personas oficiālā adrese);	b) pašnodarbinātiem lauksaimniekiem:		<i>Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego</i> (Lauksaimniecības Sociālās apdrošināšanas fonda – KRUS) reģionālās nodaļas, kas norādītas sadarbībai ar konkrēto dalībvalstu kompetentajām institūcijām;
b) pašnodarbinātiem lauksaimniekiem:	<i>Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego</i> (Lauksaimniecības Sociālās apdrošināšanas fonda – KRUS) reģionālās nodaļas, kuru teritoriālajā jurisdikcijā ir vieta, kur lauksaimnieks apdrošināts;	c) profesionāliem karavīriem izņemot tos, kas dienestu sākuši pēc 1999. gada 1. janvāra:		Nacionālās aizsardzības ministrijas specializētās struktūras;
c) bezdarbniekiem:	<i>wojewódzkie urzędy pracy</i> (attiecīgās vojevodistes nodarbinātības dienests), kura teritoriālajā jurisdikcijā ir personas dzīvesvieta vai uzturēšanās vieta.	d) policijas darbiniekiem, Valsts Ugunsdzēsības dienesta darbiniekiem, robežsardzes darbiniekiem, Pretizlūkošanas aģentūras un Izlūkošanas aģentūras darbiniekiem un Valdības drošības dienesta darbiniekiem, izņemot tos, kas dienestu sākuši pēc 1999. gada 1. janvāra:		Iekšlietu un valsts pārvaldes ministrijas specializētās struktūras;
9. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 86. panta 2. punktu:				
a) darbiniekiem un pašnodarbinātām personām, izņemot pašnodarbinātus lauksaimniekus:	<i>Zakład Ubezpieczeń Społecznych</i> (Sociālās apdrošināšanas pārvaldes – ZUS) teritoriālās iestādes, kuru teritoriālajā jurisdikcijā ir apdrošinātās personas ģimenes locekļu dzīvesvieta vai uzturēšanās vieta;	e) Ieslodzījuma vietu apsardzes darbiniekiem, izņemot tos, kas dienestu sākuši pēc 1999. gada 1. janvāra:		Tieslietu ministrijas specializētās struktūras;
b) pašnodarbinātiem lauksaimniekiem:	<i>Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego</i> (Lauksaimniecības Sociālās apdrošināšanas fonda – KRUS) reģionālās nodaļas, kuru teritoriālajā jurisdikcijā ir lauksaimnieka ģimenes locekļu dzīvesvieta vai uzturēšanās vieta;	f) bijušajiem tiesnešiem un prokuroriem:		Tieslietu ministrijas specializētās struktūras.
c) profesionāliem karavīriem:	Nacionālās aizsardzības ministrijas specializētās struktūras;	11. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 102. panta 2. punktu saistībā ar Regulas 36. un 63. pantu:		<i>Ministerstwo Zdrowia – Biuro Rozliczeń Międzynarodowych</i> (Veselības aizsardzības ministrija – Starptautisko norēķinu birojs), <i>Warszawa.</i>
d) policijas darbiniekiem, Valsts Ugunsdzēsības dienesta darbiniekiem, robežsardzes darbiniekiem, Pretizlūkošanas aģentūras un Izlūkošanas aģentūras darbiniekiem un Valdības drošības dienesta darbiniekiem:	Iekšlietu un valsts pārvaldes ministrijas specializētās struktūras;	12. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 102. panta 2. punktu saistībā ar Regulas 70. pantu:		<i>Ministerstwo Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej</i> (Ekonomikas, darba un sociālās politikas ministrija – MGPIPS), <i>Warszawa.</i> ”;
e) Ieslodzījuma vietu apsardzes darbiniekiem:	Tieslietu ministrijas specializētās struktūras;	vii) pēc pēdējā teksta iedaļā “T. PORTUGĀLE” iekļauj šādu tekstu:		
f) tiesnešiem un prokuroriem:	Tieslietu ministrijas specializētās struktūras.	“U. SLOVĒNIJA		
10. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 91. panta 2. punktu:		1. Lai piemērotu Regulas 14. panta 1. punkta		<i>Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve</i> (Darba, ģimenes un sociālo lietu ministrija).
a) darbiniekiem un pašnodarbinātām personām, izņemot pašnodarbinātus lauksaimniekus:	<i>Zakład Ubezpieczeń Społecznych</i> (Sociālās apdrošināšanas pārvaldes – ZUS) centrālās administrācijas attiecīgās nodaļas, kas norādītas	b) apakšpunktu, 14.a panta 1. punkta b) apakšpunktu un 17. pantu:		
		2. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 10.b pantu:		<i>Zavod za zdravstveno zavarovanje Slovenije</i> (Slovēnijas Veselības apdrošināšanas aģentūra).
		3. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 11., 11.a, 12.a, 12.b, 13. un 14. pantu:		<i>Zavod za zdravstveno zavarovanje Slovenije</i> (Slovēnijas Veselības apdrošināšanas aģentūra).
		4. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 38. panta 1. punktu:		<i>Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve</i> (Darba, ģimenes un sociālo lietu ministrija).

5. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 70. panta 1. punktu:	<i>Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve</i> (Darba, ģimenes un sociālo lietu ministrija).	7. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 38. panta 1. punktu un 70. panta 1. punktu:	<i>Sociālna poistovňa</i> (Sociālās apdrošināšanas aģentūra), <i>Bratislava</i> .
6. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 80. panta 1. punktu, 81. pantu un 82. panta 2. punktu:	<i>Zavod Republike Slovenije za zaposlovanje</i> (Slovēnijas Nodarbinātības dienests).	8. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 80. panta 2. punktu, 81. pantu un 82. panta 2. punktu:	<i>Národný úrad práce</i> (Valsts nodarbinātības dienests), <i>Bratislava</i> .
7. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 85. panta 2. punktu un 86. panta 2. punktu:	<i>Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve</i> (Darba, ģimenes un sociālo lietu ministrija).	9. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 85. panta 2. punktu:	<i>Sociālna poistovňa</i> (Sociālās apdrošināšanas aģentūra), <i>Bratislava</i> .
8. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 91. panta 2. punktu:	<i>Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve</i> (Darba, ģimenes un sociālo lietu ministrija).	10. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 86. panta 2. punktu:	ģimenes locekļu dzīvesvietas pašvaldības iestādes, kuru kompetencē ir civilstāvokļa aktu jautājumi.
9. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 102. panta 2. punktu saistībā ar Regulas 36. un 63. pantu:	<i>Zavod za zdravstveno zavarovanje Slovenije</i> (Slovēnijas Veselības apdrošināšanas aģentūra).	11. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 91. panta 2. punktu (saistībā ar pabalstu izmaksu atbilstīgi Regulas 77. un 78. pantam):	
10. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 102. panta 2. punktu saistībā ar Regulas 70. pantu:	<i>Zavod Republike Slovenije za zaposlovanje</i> (Slovēnijas Nodarbinātības dienests).	a) darbiniekiem:	darba devēji;
11. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 110. pantu:	kompetentās institūcijas.	b) pašnodarbinātām personām un pensionāriem:	<i>Sociālna poistovňa</i> (Sociālās apdrošināšanas aģentūra), <i>Bratislava</i> ;
V. SLOVĀKIJA		c) citām personām:	rajonu nodaļas.
1. Lai piemērotu Regulas 17. pantu:	<i>Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky</i> (Slovākijas Republikas Darba, sociālo un ģimenes lietu ministrija), <i>Bratislava</i> .	12. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 102. panta 2. punktu:	
2. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 6. panta 1. punktu:	<i>Sociálna poisťovňa</i> (Sociālās apdrošināšanas aģentūra), <i>Bratislava</i> .	a) saistībā ar atmaksājumiem atbilstīgi Regulas 36. un 63. pantam:	<i>Všeobecná zdravotná poisťovňa</i> (Vispārējā veselības apdrošināšanas sabiedrība), <i>Bratislava</i> ;
3. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 8. pantu:		b) saistībā ar atmaksājumiem atbilstīgi Regulas 70. pantam:	<i>Národný úrad práce</i> (Valsts nodarbinātības dienests), <i>Bratislava</i> .
a) naudas pabalsti:	<i>Sociálna poisťovňa</i> (Sociālās apdrošināšanas aģentūra), <i>Bratislava</i> ;	13. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 109. un 110. pantu:	
b) pabalsti natūrā:	kompetentā veselības apdrošināšanas sabiedrība.	a) pabalsti saistībā ar slimībām, maternitāti, invaliditāti, vecumu, nelaimes gadījumiem darbā un arodslimībām:	<i>Sociálna poisťovňa</i> (Sociālās apdrošināšanas aģentūra), <i>Bratislava</i> ;
4. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 10.b pantu:		b) pabalsti natūrā:	kompetentā veselības apdrošināšanas sabiedrība;
a) pabalsti saistībā ar slimībām, maternitāti, invaliditāti, vecumu, nelaimes gadījumiem darbā un arodslimībām:	<i>Sociálna poisťovňa</i> (Sociālās apdrošināšanas aģentūra), <i>Bratislava</i> ;	c) bezdarbnieka pabalsti:	<i>Národný úrad práce – okresné úrady práce</i> (Valsts Nodarbinātības dienests – rajonu Nodarbinātības dienesti).
b) ģimenes pabalsti:	kompetentā institūcija, kas veic ģimenes pabalstu izmaksu;	14. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 113. pantu:	kompetentā veselības apdrošināšanas sabiedrība.”;
c) bezdarbnieka pabalsti:	<i>Národný úrad práce – okresné úrady práce</i> (Valsts Nodarbinātības dienests – rajonu Nodarbinātības dienesti);	k) Regulas 11. pielikumu “Shēmas, kas minētas Regulas 35. panta 2. punktā (Īstenošanas regulas 4. panta 11. punkts)” groza šādi:	
d) pabalsti natūrā:	kompetentā veselības apdrošināšanas sabiedrība.	i) pēc teksta iedaļā “A. BEĻĢIJA” iekļauj šādu tekstu: “B. ČEHIJAS REPUBLIKA Nav.”;	
5. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 11. panta 1. punktu:	<i>Sociálna poisťovňa</i> (Sociālās apdrošināšanas aģentūra), <i>Bratislava</i> .	ii) iedaļas “B. DĀNIJA”, “C. VĀCIJA”, “D. SPĀNIJA”, “E. FRANCIJA”, “F. GRIEĶIJA”, “G. ĪRIJA”, “H. ITĀLIJA”, “I. LUKSEMBURGA”, “J. NĪDERLANDE”, “K. AUSTRIJA”, “L. PORTUGĀLE”, “M. SOMIJA”, “N. ZVIEDRIJA” un “O. APVIENOTĀ KARALISTE” attiecīgi pārgrupē, un to nosaukumi ir “C. DĀNIJA”, “D. VĀCIJA”, “E. GRIEĶIJA”, “G. SPĀNIJA”, “H. FRANCIJA”, “I. ĪRIJA”, “J. ITĀLIJA”, “N. LUKSEMBURGA”, “Q. NĪDERLANDE”, “R. AUSTRIJA”, “T. PORTUGĀLE”, “W. SOMIJA”, “X. ZVIEDRIJA” un “Y. APVIENOTĀ KARALISTE”;	
6. Lai piemērotu Īstenošanas regulas 11.a panta 1. punktu, 12.a pantu, 13. panta 3. punktu, 14. panta 1., 2. un 3. punktu:	<i>Sociálna poisťovňa</i> (Sociālās apdrošināšanas aģentūra), <i>Bratislava</i> ; attiecībā uz pabalstiem natūrā: kompetentā veselības apdrošināšanas sabiedrība.	iii) pēc iedaļas “D. VĀCIJA” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu: “E. IGAUNIJA Nav.”;	

iv) pēc iedaļas “J. ITĀLIJA” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:
“K. KIPRA
Nav.
L. LATVIJA
Nav.
M. LIETUVA
Nav.”;
v) pēc iedaļas “N. LUKSEMBURGA” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:
“O. UNGĀRIJA
Nav.
P. MALTA
Nav.”;
vi) pēc iedaļas “R. AUSTRIJA” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:
“S. POLIJA
Nav.”;
vii) pēc iedaļas “T. PORTUGĀLE” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:
“U. SLOVĒNIJA
Nav.
V. SLOVĀKIJA
Nav.”

3. 31983 Y 0117: Eiropas Kopienų Migrējošo darba ņēmēju sociālā nodrošinājuma administratīvās komisijas 1982. gada 7. jūlija Lēmums Nr. 117 par Padomes 1972. gada 21. marta Regulas (EEK) 574/72 50. panta 1. punkta a) apakšpunkta izpildes nosacījumiem (OV C 238, 7.9.1983., 3. lpp.), ko groza:

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.).

Lēmuma 2.2. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“Šajā lēmumā norādītā organizācija ir:

Beļģijā: *Office national des pensions (ONP), Rijksdienst voor pensioenen (RVP) (Valsts pensiju pārvalde), Bruxelles/Brussel.*

Čehijas Republikā: *Česká správa sociálního zabezpečení (Čehijas Sociālā nodrošinājuma pārvalde), Praha.*

Dānijā: *Direktoratet for Social Sikring og Bistand (Sociālā nodrošinājuma un palīdzības valsts direktorāts), København.*

Vācijā: *Verband Deutscher Rentenversicherungsträger – Datenstelle (Vācijas Pensiju apdrošināšanas iestāžu Datu apstrādes centrs), Würzburg.*

Igaunijā: *Sotsiaalkindlustusamet (Sociālās apdrošināšanas pārvalde), Tallinn.*

Grieķijā: *Ιδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων (IKA) (Sociālā nodrošinājuma pārvalde), Αθήνα.*

Spānijā: *Instituto Nacional de la Seguridad Social (Valsts Sociālā nodrošinājuma pārvalde), Madrid.*

Francijā: *Caisse nationale d'assurance-vieillesse – Centre informatique national – travailleurs migrants SCOM (Valsts vecuma pensiju apdrošināšanas fonds – Valsts datu apstrādes centrs – migrējošo darba ņēmēju SCOM), Tours.*

Īrijā: *Department of Social Welfare (Sociālās labklājības ministrija), Dublin.*

Itālijā: *Istituto Nazionale della Previdenza Sociale (INPS) (Valsts sociālās labklājības pārvalde), Roma.*

Kiprā:

Latvijā:

Lietuvā:

Luksemburgā:

Ungārijā:

Maltā:

Nīderlandē:

Austrijā:

Polijā:

Portugālē:

Slovēnijā:

Slovākijā:

Somijā:

Zviedrijā:

Apvienotajā Karalistē:

Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Darba un sociālās apdrošināšanas ministrijas Sociālās apdrošināšanas departaments), Λευκωσία.

Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra (State Social Insurance Agency), Rīga.

Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba (Valsts Sociālās apdrošināšanas fonda valde), Vilnius.

Centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations, commun aux institutions de securité sociale (Sociālā nodrošinājuma iestāžu Apvienotais datu apstrādes, apdrošināšanas reģistrācijas un iemaksu iekasēšanas centrs), Luxembourg.

Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság (Valsts pensiju apdrošināšanas Centrālā pārvalde), Budapest.

Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali (Sociālā nodrošinājuma departaments), Valletta.

Sociale Verzekeringsbank (Sociālās apdrošināšanas banka), Amsterdam.

Hauptverband der österreichischen Sozialversicherungsträger (Austrijas sociālās apdrošināšanas iestāžu galvenā apvienība), Wien.

Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Sociālās apdrošināšanas pārvalde), Warszawa.

Centro Nacional de Pensões (Valsts pensiju centrs), Lisboa.

Zavod za pokojninsko in invalidsko zavarovanje Slovenije (Slovēnijas Pensiju un invaliditātes apdrošināšanas aģentūra), Ljubljana.

Sociálna poisťovňa (Sociālās apdrošināšanas aģentūra), Bratislava.

Eläketurvakeskus/ Pensionsskyddscentralen (Centrālā pensiju nodrošinājuma pārvalde), Helsinki.

Riksförsäkringsverket (Valsts sociālās apdrošināšanas pārvalde), Stockholm.

Department of Social Security, Records Branch (Sociālā nodrošinājuma ministrija, Uzskaites daļa), Newcastle-upon-Tyne.”

4. 31983 Y 1112(02): Eiropas Kopienų Migrējošo darba ņēmēju sociālā nodrošinājuma administratīvās komisijas 1983. gada 20. aprīļa Lēmums Nr. 118 par Padomes 1972. gada 21. marta Regulas (EEK) 574/72 50. panta 1. punkta b) apakšpunkta izpildes nosacījumiem (OV C 306, 12.11.1983., 2. lpp.), ko groza:

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.).

Lēmuma 2.4. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“Šajā lēmumā norādītā organizācija ir:

Beļģijā: *Office national des pensions (ONP), Rijksdienst voor pensioenen (RVP) (Valsts pensiju pārvalde), Bruxelles/Brussel.*

Čehijas Republikā:	<i>Česká správa sociálního zabezpečení</i> (Čehijas Sociālā nodrošinājuma pārvalde), <i>Praha</i> .
Dānijā:	<i>Direktoratet for Social Sikring og Bistand</i> (Sociālā nodrošinājuma un palīdzības valsts direktorāts), <i>København</i> .
Vācijā:	<i>Verband Deutscher Rentenversicherungsträger – Datenstelle</i> (Vācijas Pensiju apdrošināšanas iestāžu Datu apstrādes centrs), <i>Würzburg</i> .
Igaunijā:	<i>Sotsiaalkindlustusamet</i> (Sociālās apdrošināšanas pārvalde), <i>Tallinn</i> .
Grieķijā:	<i>Ιδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων</i> (IKA) (Sociālā nodrošinājuma pārvalde), <i>Αθήνα</i> .
Spānijā:	<i>Instituto Nacional de la Seguridad Social</i> (Valsts Sociālā nodrošinājuma pārvalde), <i>Madrid</i> .
Francijā:	<i>Caisse nationale d'assurance-vieillesse – Centre informatique national – travailleurs migrants SCOM</i> (Valsts vecuma pensiju apdrošināšanas fonds – Valsts datu apstrādes centrs – migrējošo darba ņēmēju SCOM), <i>Tours</i> .
Īrijā:	<i>Department of Social Welfare</i> (Sociālās labklājības ministrija), <i>Dublin</i> .
Itālijā:	<i>Istituto Nazionale della Previdenza Sociale (INPS)</i> (Valsts sociālās labklājības pārvalde), <i>Roma</i> .
Kiprā:	<i>Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων</i> (Darba un sociālās apdrošināšanas ministrijas Sociālās apdrošināšanas departaments), <i>Λευκωσία</i> .
Latvijā:	Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra (<i>State Social Insurance Agency</i>), <i>Rīga</i> .
Lietuvā:	<i>Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba</i> (Valsts Sociālās apdrošināšanas fonda valde), <i>Vilnius</i> .
Luksemburgā:	<i>Centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations, commun aux institutions de securité sociale</i> (Sociālā nodrošinājuma iestāžu Apvienotais datu apstrādes, apdrošināšanas reģistrācijas un iemaksu iekasēšanas centrs), <i>Luxembourg</i> .
Ungārijā:	<i>Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság</i> (Valsts pensiju apdrošināšanas Centrālā pārvalde), <i>Budapest</i> .
Maltā:	<i>Dipartiment tas-Sigurtà` Soċjali</i> (Sociālā nodrošinājuma departaments), <i>Valletta</i> .
Nīderlandē:	<i>Sociale Verzekeringsbank</i> (Sociālās apdrošināšanas banka), <i>Amsterdam</i> .
Austrijā:	<i>Hauptverband der österreichischen Sozialversicherungsträger</i> (Austrijas sociālās apdrošināšanas iestāžu galvenā apvienība), <i>Wien</i> .
Polijā:	<i>Zakład Ubezpieczeń Społecznych</i> (Sociālās apdrošināšanas pārvalde), <i>Warszawa</i> .

Portugālē:	<i>Centro Nacional de Pensões</i> (Valsts pensiju centrs), <i>Lisboa</i> .
Slovēnijā:	<i>Zavod za pokojninsko in invalidsko zavarovanje Slovenije</i> (Slovēnijas Pensiju un invaliditātes apdrošināšanas aģentūra), <i>Ljubljana</i> .
Slovākijā:	<i>Sociálna poisťovňa</i> (Sociālās apdrošināšanas aģentūra), <i>Bratislava</i> .
Somijā:	<i>Eläketurvakeskus/ Pensionsskyddscentralen</i> (Centrālā pensiju nodrošinājuma pārvalde), <i>Helsinki</i> .
Zviedrijā:	<i>Riksförsäkringsverket</i> (Valsts sociālās apdrošināšanas pārvalde), <i>Stockholm</i> .
Apvienotajā Karalistē:	<i>Department of Social Security, Records Branch</i> (Sociālā nodrošinājuma ministrija, Uzskaites daļa), <i>Newcastle-upon-Tyne</i> .

5. 31988 Y 0309(02): Eiropas Kopienų Migrējošo darba ņēmēju sociālā nodrošinājuma administratīvās komisijas 1987. gada 1. jūlija Lēmums Nr. 136 par Padomes Regulas (EEK) 1408/71 45. panta 1. līdz 3. punkta interpretāciju saistībā ar to, kā – nolūkā iegūt, saglabāt vai atgūt tiesības uz pabalstiem – ņem vērā apdrošināšanas periodus, kas pabeigti saskaņā ar citas dalībvalsts tiesību aktiem (OV C 64, 9.3.1988., 7. lpp.), ko groza:

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgu-mu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp).

Lēmuma pielikumu groza šādi:

a) pēc iedaļas “A. BEĻĢIJA” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:

“B. ČEHIJAS REPUBLIKA

Nav.”;

b) iedaļu “B. DĀNIJA”, “C. VĀCIJA”, “D. GRIEĶIJA”, “E. SPĀ-NIJA”, “F. FRANCIJA”, “G. ĪRIJA”, “H. ITĀLIJA”, “I. LUKSEM-BURGA”, “J. NĪDERLANDE”, “K. AUSTRIJA”, “L. PORTUGĀLE”, “M. SOMIJA”, “N. ZVIEDRIJA” un “O. APVIENOTĀ KARALISTE” nosaukumus aizstāj ar šādiem nosaukumiem – “C. DĀNIJA”, “D. VĀCIJA”, “E. GRIEĶIJA”, “G. SPĀNIJA”, “H. FRANCIJA”, “I. ĪRIJA”, “J. ITĀLIJA”, “N. LUKSEMBURGA”, “Q. NĪDERLANDE”, “R. AUSTRIJA”, “T. PORTUGĀLE”, “W. SOMIJA”, “X. ZVIEDRIJA” un “Y. APVIENOTĀ KARALISTE”;

c) pēc teksta iedaļā “D. VĀCIJA” iekļauj šādu tekstu:

“E. IGAUNIJA

Nav.”;

d) pēc pēdējā teksta iedaļā “J. ITĀLIJA” iekļauj šādu tekstu:

“K. KIPRA

Nav.

L. LATVIJA

Nav.

M. LIETUVA

Nav.”;

e) pēc iedaļas “N. LUKSEMBURGA” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:

“O. UNGĀRIJA

Nav.

P. MALTA

Nav.”;

f) pēc iedaļas “R. AUSTRIJA” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:

“S. POLIJA

Nav.”;

g) pēc iedaļas “T. PORTUGĀLE” vārda “Nav.” iekļauj šādu tekstu:

“U. SLOVĒNIJA

Nav.

V. SLOVĀKIJA

Nav.”

6. 31993 Y 0825(02): Eiropas Kopienų Migrējošo darba ņēmēju sociālā nodrošinājuma administratīvās komisijas 1992. gada 26. jūnija Lēmums Nr. 150 par to, kā piemērot Regulas (EEK) 1408/71 77., 78. pantu un 79. panta 3. punktu un Regulas (EEK) Nr. 574/72 10. panta 1. punkta b) apakšpunkta ii) punktu (OV C 229, 25.8.1993., 5. lpp.), ko groza:

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp).

Lēmuma pielikumu groza šādi:

a) pēc teksta iedaļā "A. BEĻĢIJA" iekļauj šādu tekstu:

"B. ČEHIJAS REPUBLIKA

1. Gadījumos, kas saistīti ar ģimenes pabalstiem/bērnu piemaksām – norādītās pašvaldību iestādes.

2. Gadījumos, kas saistīti ar bāreņu pensijām – *Česká správa sociálního zabezpečení* (Čehijas Sociālā nodrošinājuma pārvalde), *Praha*.";

b) iedaļas "B. DĀNIJA", "C. VĀCIJA", "D. SPĀNIJA", "E. FRANCIJA", "F. GRIEĶIJA", "G. ĪRIJA", "H. ITĀLIJA", "I. LUKSEMBURGA", "J. NĪDERLANDE", "K. AUSTRIJA", "L. PORTUGĀLE", "M. SOMIJA", "N. ZVIEDRIJA" un "O. APVIENOTĀ KARALISTE" attiecīgi pārgrupē, un to nosaukumi ir "C. DĀNIJA", "D. VĀCIJA", "E. GRIEĶIJA", "G. SPĀNIJA", "H. FRANCIJA", "I. ĪRIJA", "J. ITĀLIJA", "N. LUKSEMBURGA", "Q. NĪDERLANDE", "R. AUSTRIJA", "T. PORTUGĀLE", "W. SOMIJA", "X. ZVIEDRIJA" un "Y. APVIENOTĀ KARALISTE";

c) pēc teksta iedaļā "D. VĀCIJA" iekļauj šādu tekstu:

"E. IGAUNIJA

Sotsiaalkindlustusamet (Sociālās apdrošināšanas pārvalde), *Tallinn*.";

d) pēc pēdējā teksta iedaļā "J. ITĀLIJA" iekļauj šādu tekstu:

"K. KIPRA

Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Darba un sociālās apdrošināšanas ministrijas Sociālās apdrošināšanas departaments), *Λευκωσία*.

L. LATVIJA

Valsts Sociālās apdrošināšanas aģentūra, Rīga.

M. LIETUVA

Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba (Valsts Sociālās apdrošināšanas fonda valde), *Vilnius*.";

e) pēc pēdējā teksta iedaļā "N. LUKSEMBURGA" iekļauj šādu tekstu:

"O. UNGĀRIJA

1. *Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság* (Valsts pensiju apdrošināšanas Centrālā pārvalde), *Budapest*.
2. *Államháztartási Hivatal* (Valsts Finanšu pārvalde), *Budapest*.

P. MALTA

Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali (Sociālā nodrošinājuma departaments), *Valletta*.";

f) pēc teksta iedaļā "R. AUSTRIJA" iekļauj šādu tekstu:

"S. POLIJA

Ministerstwo Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej (Ekonomikas, darba un sociālās politikas ministrija), *Warszawa*.";

g) pēc pēdējā teksta iedaļā "T. PORTUGĀLE" iekļauj šādu tekstu:

"U. SLOVĒNIJA

Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve (Darba, ģimenes un sociālo lietu ministrija), *Ljubljana*.

V. SLOVĀKIJA

1. Gadījumos, kas attiecas vienīgi uz ģimenes pabalstiem: *Ministerstvo práce, sociálních věcí a rodiny* (Darba, sociālo un ģimenes lietu ministrija), *Bratislava*.

2. Visos pārējos gadījumos: *Sociálna poisťovňa* (Sociālās apdrošināšanas aģentūra), *Bratislava*."

32001 D 0548: Padomes Lēmums 2001/548/EK (2001. gada 9. jūlijs) par komitejas izveidi papildu pensiju jomā (OV L 196, 20.7.2001., 26. lpp.).

Lēmuma 3. panta 1. punktā skaitli "45" aizstāj ar skaitli "55".

B. Darba ņēmēju brīva pārvietošanās

31968 L 0360: Padomes Direktīva 68/360/EEK (1968. gada 15. oktobris) par ierobežojumu atcelšanu attiecībā uz dalībvalstu darba ņēmēju un viņu ģimeņu pārvietošanos un dzīvesvietu Kopienā (OV L 257, 19.10.1968., 13. lpp.), ko groza:

– 11972 B: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Dānijas Karalistes, Īrijas un Apvienotās Karalistes pievienošanās (OV L 73, 27.3.1972., 14. lpp.),

– 11979 H: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Grieķijas Republikas pievienošanās (OV L 291, 19.11.1979., 17. lpp.),

– 11985 I: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Spānijas Karalistes un Portugāles Republikas pievienošanās (OV L 302, 15.11.1985., 23. lpp.),

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.).

Direktīvas pielikumā 1. zemsvītras piezīmi aizstāj ar šādu piezīmi:

"Beļģijas, Čehijas, Dānijas, Vācijas, Igaunijas, Grieķijas, Spānijas, Francijas, Īrijas, Itālijas, Kipras, Latvijas, Lietuvas, Luksemburgas, Ungārijas, Maltas, Nīderlandes, Austrijas, Polijas, Portugāles, Slovēnijas, Slovākijas, Somijas, Zviedrijas, Apvienotās Karalistes – atbilstīgi tam, kura valsts izdod atļauju."

C. Profesionālo kvalifikāciju savstarpēja atzīšana

I. Vispārējā sistēma

31992 L 0051: Padomes Direktīva 92/51/EEK (1992. gada 18. jūnijs) par otro vispārējo sistēmu profesionālās izglītības un mācību atzīšanai, lai papildinātu Direktīvu 89/48/EEK (OV L 209, 24.7.1992., 25. lpp.), kuru groza:

– 31994 L 0038: Komisijas 26.7.1994. Direktīva 94/38/EK (OV L 217, 23.8.1994., 8. lpp.),

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

– 31995 L 0043: Komisijas 20.7.1995. Direktīva 95/43/EK (OV L 184, 3.8.1995., 21. lpp.),

– 31997 L 0038: Komisijas 20.6.1997. Direktīva 97/38/EK (OV L 184, 12.7.1997., 31. lpp.),

– 32000 L 0005: Komisijas 25.2.2000. Direktīva 2000/5/EK (OV L 54, 26.2.2000., 42. lpp.),

– 32001 L 0019: Eiropas Parlamenta un Padomes 14.5.2001. Direktīva 2001/19/EK (OV L 206, 31.7.2001., 1. lpp.).

Direktīvas C pielikumu "DIREKTĪVAS 1. PANTA A) PUNKTA PIRMĀS DAĻAS OTRĀ IEVLĪKUMA II) PUNKTĀ MINĒTAIS TO IZGLĪTĪBAS PROGRAMMU SARAKSTS, KURĀM IR ĪPAŠA STRUKTŪRA" papildina ar šādu tekstu:

a) Tekstu pie virsraksta "1. Vidējā medicīniskā personāla un bērnu aprūpes izglītības programmas" pirms teksta, kas attiecas uz Vāciju, iekļauj šādu tekstu:

"Čehijas Republikā

izglītība šādu kvalifikāciju iegūšanai:

– veselības aprūpes asistents ("*Zdravotnický asistent*"), izglītības kopējais ilgums ir vismaz 13 gadi, tostarp vismaz 8 gadus ilga vispārējā pamatzglītība un 4 gadus ilga vidējā arodizglītība medicīnas skolā, ko beidz ar "*maturitní zkouška*" eksāmenu.

– diētas speciālists ("*Nutriční asistent*"), izglītības kopējais ilgums ir vismaz 13 gadi, tostarp vismaz 8 gadus ilga vispārējā pamatzglītība un 4 gadus ilga vidējā arodizglītība medicīnas skolā, ko beidz ar "*maturitní zkouška*" eksāmenu.";

starp tekstiem, kas attiecas uz Itāliju un Luksemburgu, iekļauj šādu tekstu:

“Kiprā

izglītība šādu kvalifikāciju iegūšanai:

- zobu tehniķis (“*οδοντοτεχνίτης*”),
izglītības kopējais ilgums ir vismaz 14 gadi,
tostarp vismaz 6 gadus ilga vispārējā pamatizglītība,
6 gadus ilga vidējā izglītība un 2 gadus ilga
arodizglītība, kas iegūta pēc vispārējās vidējās
izglītības iegūšanas un papildināta ar 1 gadu ilgu
darba pieredzi.
- optiķis (“*τεχνικός οπτικός*”),
izglītības kopējais ilgums ir vismaz 14 gadi,
tostarp vismaz 6 gadus ilga vispārējā pamatizglītība,
6 gadus ilga vidējā izglītība un 2 gadus ilga
arodizglītība, kas iegūta pēc vispārējās vidējās
izglītības iegūšanas un papildināta ar 1 gadu ilgu
darba pieredzi.

Latvijā

izglītība šādu kvalifikāciju iegūšanai:

- “zobārstniecības māsa”,
izglītības kopējais ilgums ir vismaz 13 gadi,
tostarp vismaz 10 gadus ilga vispārējā pamatizglītība
un 2 gadus ilga arodizglītība medicīnas skolā,
kas papildināta ar 3 gadus ilgu darba pieredzi
un ko beidz ar sertifikācijas eksāmenu, lai iegūtu
sertifikātu specialitātē.
- “biomedicīnas laborants”,
izglītības kopējais ilgums ir vismaz 12 gadi,
tostarp vismaz 10 gadus ilga vispārējā pamatizglītība
un 2 gadus ilga arodizglītība medicīnas skolā,
kas papildināta ar 2 gadus ilgu darba pieredzi
un ko beidz ar sertifikācijas eksāmenu, lai iegūtu
sertifikātu specialitātē.
- “zobu tehniķis”,
izglītības kopējais ilgums ir vismaz 12 gadi,
tostarp vismaz 10 gadus ilga vispārējā pamatizglītība
un 2 gadus ilga arodizglītība medicīnas skolā,
kas papildināta ar 2 gadus ilgu darba pieredzi
un ko beidz ar sertifikācijas eksāmenu, lai iegūtu
sertifikātu specialitātē.
- “fizioterapeita asistents”,
izglītības kopējais ilgums ir vismaz 13 gadi,
tostarp vismaz 10 gadus ilga vispārējā pamatizglītība
un 3 gadus ilga arodizglītība medicīnas skolā,
kas papildināta ar 2 gadus ilgu darba pieredzi
un ko beidz ar sertifikācijas eksāmenu, lai iegūtu
sertifikātu specialitātē.”;

pēc teksta, kas attiecas uz Austriju, iekļauj šādu tekstu:

“Slovākijā

izglītība šādu kvalifikāciju iegūšanai:

- deju skolotājs mākslas pamatskolās
(“*učiteľ v tanečnom odbore na základných
umeleckých školách*”),
izglītības kopējais ilgums ir vismaz 14,5 gadi,
tostarp vismaz 8 gadus ilga pamatizglītība,
4 gadus ilga vidējā speciālā izglītība
un 5 semestrus ilgi deju pedagoģijas kursi.
- speciālo mācību iestāžu un sociālā dienesta pedagogs
(“*vychovávateľ v špeciálnych výchovných zariadeniach
a v zariadeniach sociálnych služieb*”),
izglītības kopējais ilgums ir vismaz 14 gadi,
tostarp 8–9 gadus ilga vispārējā pamatizglītība,
4 gadus ilga vidējā pedagoģiskā izglītība vai cita
vidējā izglītība un 2 gadus ilgas papildu daļlaika
pedagoģijas studijas.”;

b) Pie virsraksta “2. Amata meistaru (*Master/Meister/Maitre*) joma,
kur ir izglītības mācību programmas, kurās iegūst prasmes, ko nepa-
redz A pielikumā uzskaitītās direktīvas” iekļauj šādu tekstu:

“Polijā

izglītība šādu kvalifikāciju iegūšanai:

- praktiskās arod mācības pedagogs
(“*Nauczyciel praktycznej nauki zawodu*”),

izglītības ilgums ir:

- i) 8 gadus ilga vispārējā pamatizglītība un 5 gadus ilga
vidējā arodizglītība vai līdzvērtīga vidējā izglītība
attiecinājā nozarē, kas papildināta ar vismaz
150 stundu ilgu pedagoģijas izglītības programmu,
darba drošības un higiēnas izglītības programmu
un 2 gadus ilgu darba pieredzi specialitātē,
kuras priekšmetu persona mācīs;
- ii) 8 gadus ilga vispārējā izglītība un 5 gadus ilga
vidējā arodizglītība un pabeigta tehniskās
pedagoģiskās skolas izglītība, kas iegūta
pēc vidējās izglītības iegūšanas;
- iii) 8 gadu ilga vispārējā izglītība un 2 līdz 3 gadus
ilga pamata vidējā arodizglītība, kā arī vismaz
3 gadus ilga darba pieredze, kuras beigās piešķir
konkrētā amata meistara nosaukumu un kura
papildināta ar vismaz 150 stundu ilgu pedagoģijas
izglītības programmu.

Slovākijā

izglītība šādu kvalifikāciju iegūšanai:

- arodizglītības meistars (“*majster odbornej výchovy*”),
izglītības kopējais ilgums ir vismaz 12 gadi,
tostarp 8 gadus ilga vispārējā pamatizglītība,
4 gadus ilga arodizglītība (pabeigta vidējā arodizglītība
un/vai mācekļa laiks atbilstīgā (līdzīgā) arod mācību
programmā vai amata mācekļa programmā),
vismaz 3 gadus ilga darba pieredze pabeigtās izglītības
vai mācekļa specializācijas jomā un papildu
pedagoģijas studijas augstskolas pedagoģijas fakultātē
vai tehniskajā universitātē, vai arī pabeigta vidējā
izglītība un mācekļa laiks atbilstīgā (līdzīgā)
arod mācību programmā vai amata mācekļa
programmā, vismaz 3 gadus ilga darba pieredze
pabeigtās izglītības vai mācekļa specializācijas jomā
un papildu pedagoģijas studijas augstskolas
pedagoģijas fakultātē, vai arī – līdz 2005. gada
1. septembrim – specializēta izglītība speciālās
pedagoģijas jomā, kas iegūta metodoloģijas
centros specializēto skolu arodizglītības
meistariem un kam nav vajadzīgas papildu
pedagoģijas studijas.”;

c) Pie virsraksta “3. Jūrniecība, a) Jūras transports” pirms
teksta, kas attiecas uz Dāniju, iekļauj šādu tekstu:

“Čehijas Republikā

izglītība šādu kvalifikāciju iegūšanai:

- klāja apkalpes palīgs (“*Palubní asistent*”),
- navigācijas sardzes atbildīgais virsnieks
(“*Námořní poručík*”),
- vecākais kapteiņa palīgs
(“*První palubní důstojník*”),
- kapteinis (“*Kapitán*”),
- mehānika palīgs (“*Strojní asistent*”),
- inženiertehniskās sardzes virsnieks
(“*Strojní důstojník*”),
- otrais mehāniķis (“*Druhý strojní důstojník*”),
- vecākais mehāniķis (“*První strojní důstojník*”),
- elektrotehniķis (“*Elektrotechnik*”),
- vecākais elektrotehniķis (“*Elektrodůstojník*”).”;

d) Pie virsraksta “3. Jūrniecība, a) Jūras transports” starp tek-
stiem, kas attiecas uz Itāliju un Nīderlandi, iekļauj šādu tekstu:

“Latvijā

izglītība šādu kvalifikāciju iegūšanai:

- kuģu elektromehāniķis,”
- kuģa saldēšanas iekārtu mašīnists.”;

e) Pie virsraksta “3. Jūrniecība, a) Jūras transports” aiz vār-
diem “izglītības kopējais ilgums” un pirms teksta, kas attiecas uz
Dāniju, iekļauj šādu tekstu:

“Čehijas Republikā

– klāja apkalpes palīgs (“*Palubní asistent*”),

1. Vismaz 20 gadus veca persona.

2. a) pabeigtas mācības Jūrniecības akadēmijā vai jūrniecības koledžā – navigācijas nodaļā, abas izglītības programmas beidz ar "*maturitní zkouška*" eksāmenu, un vismaz sešus mēnešus ilga apliecināta jūras prakse studiju laikā, vai
 - b) vismaz divus gadus ilga apliecināta jūras prakse, tostarp navigācijas sardzes palīga amatā, kā arī jūrniecības akadēmijā vai jūrniecības koledžā apgūta apstiprināta izglītības programma, kas atbilst kompetences standartam, kurš norādīts STCW (Starptautiskās konvencijas par jūrmieku sagatavošanu un diplomēšanu, kā arī sardzes pildīšanu) Kodeksa A-II/1 iedaļā, kādā no valstīm, kura ir STCW konvencijas līgumslēdzēja puse, un nokārtots JTK (Čehijas Republikas Jūras transporta komitejas) atzītas eksaminācijas komisijas eksāmens.
- sardzes stūrmanis ("*Námořní poručík*"),
 1. Apliecināta vismaz 6 mēnešus ilga jūras prakse klāja apkalpes palīga amatā uz kuģiem ar bruto tilpību 500 tilpības vienības un lielākiem jūrniecības akadēmijas vai jūrniecības koledžas absolventiem – vai vismaz 1 gadu ilga jūras prakse – apstiprinātu izglītības programmu absolventiem, tostarp vismaz seši mēneši sardzes matroža amatā.
 2. Attiecīgi aizpildīta un apliecināta kuģa praktikanta prakses grāmata.
- vecākais stūrmanis ("*První palubní důstojník*"), sardzes stūrmaņa kvalifikācijas sertifikāts (kuģi ar bruto tilpību 500 tilpības vienības un lielāki) un vismaz divpadsmit mēnešus ilga apliecināta jūras prakse šajā amatā.
- kapteinis ("*Kapitán*"), sertifikāts par kapteiņa praksi uz kuģiem ar bruto tilpību no 500 līdz 3000 tilpības vienībām. Vecākā stūrmaņa kvalifikācijas sertifikāts (kuģi ar bruto tilpību 3000 tilpības vienības vai lielāku) un vismaz 6 mēnešus ilga apliecināta jūras prakse vecākā stūrmaņa amatā uz kuģiem ar bruto tilpību 500 tilpības vienības vai lielāku un vismaz 6 mēnešus ilga apliecināta jūras prakse kapteiņa vecākā palīga amatā uz kuģiem ar bruto tilpību 3000 tilpības vienības vai lielāku.
- mehānika palīgs ("*Strojní asistent*"),
 1. Vismaz 20 gadus veca persona.
 2. Pabeigtas studijas jūrniecības akadēmijā vai jūrniecības koledžā – jūras inženiertehnikas nodaļā, un vismaz sešus mēnešus ilga apliecināta jūras prakse uz kuģiem studiju laikā.
- sardzes mehāniķis ("*Strojní důstojník*"), vismaz 6 mēnešus ilga apliecināta jūras prakse uz kuģiem mehāniķa palīga amatā pēc jūrniecības akadēmijas vai koledžas beigšanas.
- otrais mehāniķis ("*Druhý strojní důstojník*"), vismaz 12 mēnešus ilga apliecināta jūras prakse trešā mehāniķa amatā uz kuģiem, kuru galveno dzinēju jauda ir 750 kW un lielāka.
- vecākais mehāniķis ("*První strojní důstojník*"), otrā mehāniķa diploms un atbilstīgs sertifikāts par vismaz 6 mēnešus ilgu apliecinātu jūras praksi otrā mehāniķa amatā uz kuģiem, kuru galveno dzinēju jauda ir 3000 kW un lielāka.
- elektrotehniķis ("*Elektrotechnik*"),
 1. Vismaz 18 gadus veca persona.
 2. Pabeigtas studijas Jūrniecības akadēmijā vai citā augstskolā elektrotehnikas fakultātē vai arī elektrotehnikas tehniskajā skolā, vai koledžā iegūta izglītība; abu izglītības programmu beigās jābūt nokārtotam "*maturitní zkouška*" eksāmenam un vismaz 12 mēnešus ilga apliecināta darba pieredze elektrotehnikas jomā.
- vecākais elektrotehniķis ("*Elektrodůstojník*"),
 1. Pabeigtas studijas jūrniecības akadēmijā vai jūrniecības koledžā – elektrotehnikas nodaļā vai arī citā elektrotehnikas augstskolā, vai profesionālās vidējās izglītības iestādē, ko beidz ar "*maturitní zkouška*" vai valsts eksāmenu.
 2. Vismaz 12 mēnešus ilga apliecināta jūras prakse uz kuģiem elektrotehniķa amatā – akadēmijas vai koledžas absolventiem vai 24 mēnešus ilga prakse – arodskolas absolventiem, apstiprināts stažs uz kuģiem elektrotehniķa amatā.”;
- f) Pie virsraksta "3. Jūrniecība, a) Jūras transports" aiz vārdiem "izglītības kopējais ilgums" un starp tekstiem, kas attiecas uz Itāliju un Nīderlandi, iekļauj šādu tekstu:

"Latvijā

 - "kuģu elektromehāniķis",
 1. Vismaz 18 gadus veca persona.
 2. Izglītības kopējais ilgums ir vismaz 12 gadi un 6 mēneši, tostarp vismaz 9 gadus ilga vispārējā pamatzglītība un vismaz 3 gadus ilga arodizglītība. Papildus tam nepieciešama vismaz 6 mēnešus ilga jūras prakse elektrotehniķa vai elektromehāniķa palīga amatā uz kuģiem, kuru ģenerators jauda pārsniedz 750 kW. Arodmacību beigās ir īpašs kompetentās iestādes eksāmens atbilstīgi mācību programmai, ko apstiprina Satiksmes ministrija.
 - "kuģa saldēšanas iekārtu mašīnists",
 1. Vismaz 18 gadus veca persona.
 2. Izglītības kopējais ilgums ir vismaz 13 gadi, kurā ietilpst vismaz 9 gadus ilga vispārējā pamatzglītība un vismaz 3 gadus ilga arodizglītība. Papildus tam nepieciešama vismaz 12 mēnešus ilga jūras prakse uz kuģiem saldēšanas iekārtu mašīnista palīga amatā. Arodmacību beigās ir īpašs kompetentās iestādes eksāmens atbilstīgi mācību programmai, ko apstiprina Satiksmes ministrija.”;
- g) Pie virsraksta "4. Tehniskās nozares" pirms teksta, kas attiecas uz Itāliju, iekļauj šādu tekstu:

"Čehijas Republika

izglītība šādu kvalifikāciju iegūšanai:

 - sertificēts tehniķis, sertificēts celtnieks ("*autorizovaný technik, autorizovaný stavitel*"), arodmacību kopējais ilgums ir vismaz 9 gadi, tostarp 4 gadus ilga vidējā tehniskā izglītība, ko beidz ar "*maturitní zkouška*" (vidējās tehniskās skolas eksāmenu), 5 gadu darba pieredze specialitātē un profesionālās kvalifikācijas pārbaude, lai iegūtu tiesības darboties attiecīgajā profesijā būvniecības jomā (atbilstīgi Aktam Nr. 50/1976 Sb. (Būvniecības akts) un Aktam Nr. 360/1992 Sb.).
 - kravas transportlīdzekļa vadītājs ("*Fyzická osoba řídící drážní vozidlo*"), izglītības kopējais ilgums ir vismaz 12 gadi, tostarp vismaz 8 gadus ilga pamatzglītība un vismaz 4 gadus ilga vidējā arodizglītība, ko beidz ar "*maturitní zkouška*" eksāmenu un valsts eksāmenu par mehānisko transportlīdzekļu dzinēju uzbūvi.
 - kravas transportlīdzekļu mehāniķis ("*Drážní revizní technik*"), izglītības kopējais ilgums ir vismaz 12 gadi, tostarp vismaz 8 gadus ilga pamatzglītība un vismaz 4 gadus ilga vidējā arodizglītība mehānikas vai elektronikas mācību iestādē, ko beidz ar "*maturitní zkouška*" eksāmenu.
 - autoskolas pasniedzējs ("*Učitel autoškoly*"), vismaz 24 gadus veca persona; izglītības kopējais ilgums ir vismaz 12 gadi, tostarp vismaz 8 gadus ilga vispārējā pamatzglītība un vismaz 4 gadus ilga vidējā arodizglītība satiksmes vai mehānikas jomā, ko beidz ar "*maturitní zkouška*" eksāmenu.

- valsts tehniķis mehānisko transportlīdzekļu tehniskā stāvokļa kontrolei (*“Kontrolní technik STK”*), vismaz 21 gadu veca persona; izglītības kopējais ilgums ir vismaz 12 gadi, tostarp vismaz 8 gadus ilga pamatizglītība un vismaz 4 gadus ilga vidējā arodizglītība, ko beidz ar *“maturitní zkouška”* eksāmenu, un vismaz 2 gadu pieredze tehniskā darbā; personai nepieciešama autovadītāja apliecība, persona nedrīkst būt sodīta un tai ir jāpabeidz īpašs valsts tehniķa mācību kurss vismaz 120 stundu apjomā, tā beigās sekmīgi nokārtojot eksāmenu.
- autotransporta emisijas kontroles mehāniķis (*“Mechanik měření emisí”*), izglītības kopējais ilgums ir vismaz 12 gadi, tostarp vismaz 8 gadus ilga pamatizglītība un vismaz 4 gadus ilga vidējā arodizglītība, ko beidz ar *“maturitní zkouška”* eksāmenu; turklāt kandidātam ir jābūt vismaz 3 gadus ilgai tehniskā darba pieredzei un jābeidz īpaša autotransporta emisijas kontroles mehāniķa izglītības programma 8 stundu apjomā, tās beigās sekmīgi nokārtojot eksāmenu.
- I ranga kuģa vadītājs (*“Kapitán I. třídy”*), izglītības kopējais ilgums ir vismaz 15 gadi, tostarp vismaz 8 gadus ilga pamatizglītība un vismaz 3 gadus ilga arodizglītība, ko beidz ar *“maturitní zkouška”* eksāmenu un zināšanu pārbaudījumu, kura sekmīgu nokārtošanu apliecina sertifikāts. Pēc arodizglītības iegūšanas nepieciešama 4 gadus ilga darba pieredze, ko beidz ar eksāmenu.
- pieminekļu restaurators amatniecības mākslas darbu jomā (*“restaurátor památek, které jsou díly uměleckých řemesel”*), izglītības kopējais ilgums ir vismaz 12 gadi, tostarp pilna vidējā tehniskā izglītība restaurācijas jomā vai 10 līdz 12 gadus ilgas mācības līdzīgā jomā, kas papildinātas ar 5 gadu darba pieredzi, ja iegūta pilna vidējā izglītība, ko beidz ar *“maturitní zkouška”* eksāmenu, vai arī – ar 8 gadu darba pieredzi, ja iegūta vidējā tehniskā izglītība, ko beidz ar gala pārbaudījumu mācekļa nosaukuma iegūšanai.
- tādu mākslas darbu restaurators, kuri nav pieminekļi un kuri glabājas muzeju un galeriju kolekcijās, kā arī citu kultūras vērtības objektu restaurators (*“restaurátor děl výtvarných umění, která nejsou památkami a jsou uložena ve sbírkách muzeí a galerií, a ostatních předmětů kulturní hodnoty”*), izglītības kopējais ilgums ir vismaz 12 gadi, ko papildina 5 gadus ilga darba pieredze, ja iegūta pilna vidējā tehniskā izglītība restaurācijas jomā, ko beidz ar *“maturitní zkouška”* eksāmenu.
- atkritumu apsaimniekošanas speciālists (*“odpadový hospodář”*), izglītības kopējais ilgums ir vismaz 12 gadi, tostarp vismaz 8 gadus ilga vispārējā pamatizglītība un vismaz 4 gadus ilga vidējā arodizglītība, ko beidz ar *“maturitní zkouška”* eksāmenu, kā arī pēdējo 10 gadu laikā iegūta vismaz 5 gadu darba pieredze atkritumu apsaimniekošanas nozarē.
- spridzināšanas darbu tehniķis (*“Technický vedoucí odstřelů”*), izglītības kopējais ilgums ir vismaz 12 gadi, tostarp vismaz 8 gadus ilga vispārējā pamatizglītība un vismaz 4 gadus ilga vidējā arodizglītība, ko beidz ar *“maturitní zkouška”* eksāmenu, un kura papildināta ar:
 - 2 gadus ilgu darba pieredzi pazemes spridzināšanā (lai strādātu pazemes darbos) vai 1 gadu ilgu darba pieredzi virszemes darbos (lai strādātu virszemes darbos), tostarp 6 mēneši spridzināšanas darbu tehniķa palīga amatā,

- 100 stundu mācību kursu, kas ietver teorētisko un praktisko izglītību un ko beidz ar pārbaudījumu Reģionālajā kalnrūpniecības pārvaldē,
 - vismaz 6 mēnešus ilgu darba pieredzi liela apjoma spridzināšanas darbu plānošanā un veikšanā,
 - 32 stundu mācību kursu, kas ietver teorētisko un praktisko izglītību un ko beidz ar eksāmenu Čehijas Republikas Kalnrūpniecības pārvaldē.”;
- starp tekstiem, kas attiecas uz Itāliju un Nīderlandi, iekļauj šādu tekstu:

“Latvijā

izglītība šādu kvalifikāciju iegūšanai:

- “vilces līdzekļa vadītāja (mašīnista) palīgs”,
- vismaz 18 gadus veca persona,
- izglītības kopējais ilgums ir vismaz 12 gadi, tostarp vismaz 8 gadus ilga vispārējā pamatizglītība un vismaz 4 gadus ilga arodizglītība, ko beidz ar īpašu darba devēja eksāmenu; kvalifikācijas sertifikātu uz 5 gadiem izdod kompetenta iestāde.”;

pēc teksta, kas attiecas uz Austriju, iekļauj šādu tekstu:

“Polijā

izglītība šādu kvalifikāciju iegūšanai:

- tehniķis mehānisko transportlīdzekļu tehniskā stāvokļa pamatlīmeņa kontrolei tehniskās apskates stacijās (*“Diagnosta przeprowadzający badania techniczne w stacji kontroli pojazdów o podstawowym zakresie badań”*), vismaz 8 gadus ilga vispārējā pamatizglītība un 5 gadus ilga vidējā tehniskā izglītība mehānisko transportlīdzekļu jomā, kā arī 3 gadu darba pieredze autotransporta tehniskās apkopes jomā, 51 stundu ilgas mācības mehānisko transportlīdzekļu tehniskā stāvokļa kontroles jomā, kuras beidz ar kvalifikācijas eksāmenu.
 - tehniķis mehānisko transportlīdzekļu tehniskā stāvokļa kontrolei rajonu tehniskās apskates stacijās (*“Diagnosta przeprowadzający badania techniczne pojazdu w okręgowej stacji kontroli pojazdów”*), vismaz 8 gadus ilga vispārējā pamatizglītība un 5 gadus ilga vidējā tehniskā izglītība mehānisko transportlīdzekļu jomā, un 4 gadu darba pieredze autotransporta apskates stacijā vai tehniskās apkopes stacijā, kurā ietilpst 51 stundu ilgi mehānisko transportlīdzekļu tehniskā stāvokļa kontroles apmācības kursi, ko beidz ar kvalifikācijas eksāmenu.
 - tehniķis mehānisko transportlīdzekļu tehniskā stāvokļa kontrolei tehniskās apskates stacijās (*“Diagnosta wykonujący badania techniczne pojazdów w stacji kontroli pojazdów”*), kam ir:
 - 8 gadus ilga vispārējā pamatizglītība un 5 gadus ilga vidējā tehniskā izglītība mehānisko transportlīdzekļu jomā, kā arī 4 gadus ilga apliecināta darba pieredze tehniskās apkopes stacijā vai remontdarbnīcā vai
 - 8 gadus ilga vispārējā pamatizglītība un 5 gadus ilga vidējā tehniskā izglītība mehānisko transportlīdzekļu jomā, kā arī 8 gadus ilga darba pieredze tehniskās apkopes stacijā vai remontdarbnīcā,
 - 113 stundu ilga izglītība, tostarp vispārējā un specializētā izglītības programma, pēc katras fāzes kārtējot eksāmenu.
- Konkrēto izglītības programmu kopgarums stundās un kopējais mācību saturs, lai iegūtu tehniķa kvalifikāciju, ir atsevišķi norādīts infrastruktūras ministra 2002. gada 28. novembra Noteikumos par sīki izstrādātām prasībām attiecībā uz autodiagnostikas tehniķiem (2002. gada OV, Nr. 208, 1769. punkts).

- dzelzceļa dispečers ("Dyżurny ruchu"), vismaz 8 gadus ilga vispārējā pamatizglītība un 4 gadus ilga vidējā arodizglītība, specializējoties dzelzceļa transporta jomā, kā arī 45 dienas ilgi sagatavošanās kursi dzelzceļa dispečera darbam, ko beidz ar kvalifikācijas eksāmenu vai vismaz 8 gadus ilga vispārējā pamatizglītība un 5 gadus ilga vidējā arodizglītība, specializējoties dzelzceļa transporta jomā, kā arī 63 dienas ilgi sagatavošanās kursi dzelzceļa dispečera darbam, ko beidz ar kvalifikācijas eksāmenu."

II. Juridiskās profesijas

1. 31977 L 0249: Padomes Direktīva 77/249/EEK (1977. gada 22. marts) par pasākumiem, kas palīdz advokātiem sekmīgi īstenot brīvību sniegt pakalpojumus (OV L 78, 26.3.1977., 17. lpp.), kuru groza:

– 11979 H: Act Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Grieķijas Republikas pievienošanās (OV L 291, 19.11.1979., 17. lpp.),

– 11985 I: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Spānijas Karalistes un Portugāles Republikas pievienošanās (OV L 302, 15.11.1985., 23. lpp.),

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

Direktīvas 1. panta 2. punktu papildina ar šādu tekstu:

"Čehijas Republika	<i>Advokát</i>
Igaunija	<i>Vandeadvokaat</i>
Kipra	<i>Δικηγόρος</i>
Latvija	<i>Zvērināts advokāts</i>
Lietuva	<i>Advokatas</i>
Ungārija	<i>Ügyvéd</i>
Malta	<i>Avukat/Prokuratur Legali</i>
Polija	<i>Adwokat/Radca prawny</i>
Slovēnija	<i>Odvetnik/Odvetnica</i>
Slovākija	<i>Advokát/Komerčný právnik</i> ."

2. 31998 L 0005: Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 98/5/EK (1998. gada 16. februāris) par pasākumiem, lai atvieglotu advokāta profesijas pastāvīgu praktizēšanu dalībvalstī, kas nav tā dalībvalsts, kurā iegūta kvalifikācija (OV L 77, 14.3.1998., 36. lpp.).

Direktīvas 1. panta 2. punkta a) apakšpunktā starp tekstiem, kas attiecas uz Beļģiju un Dāniju, iekļauj šādu tekstu:

"Čehijas Republika *Advokát*",

starp tekstiem, kas attiecas uz Vāciju un Grieķiju, iekļauj šādu tekstu:

"Igaunija *Vandeadvokaat*",

starp tekstiem, kas attiecas uz Itāliju un Luksemburgu, iekļauj šādu tekstu:

"Kipra *Δικηγόρος*

Latvija *Zvērināts advokāts*

Lietuva *Advokatas*",

starp tekstiem, kas attiecas uz Luksemburgu un Nīderlandi, iekļauj šādu tekstu:

"Ungārija *Ügyvéd*

Malta *Avukat/Prokuratur Legali*",

starp tekstiem, kas attiecas uz Austriju un Portugāli, iekļauj šādu tekstu:

"Polija *Adwokat/Radca prawny*",

starp tekstiem, kas attiecas uz Portugāli un Somiju, iekļauj šādu tekstu:

"Slovēnija *Odvetnik/Odvetnica*

Slovākija *Advokát/Komerčný právnik*."

III. Ārstu un vidējā medicīnas personāla darbība

1. Ārsti

31993 L 0016: Padomes Direktīva 93/16/EEK (1993. gada 5. aprīlis) par pasākumiem, lai veicinātu ārstu brīvu pārvietošanos un viņu diplomu, sertifikātu un citu kvalifikāciju apliecināšanu dokumentu savstarpēju atzīšanu (OV L 165, 7.7.1993., 1. lpp.), kuru groza:

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

– 31997 L 0050: Eiropas Parlamenta un Padomes 6.10.1997. Direktīva 97/50/EK (OV L 291, 24.10.1997., 35. lpp.),

– 31998 L 0021: Komisijas 8.4.1998. Direktīva 98/21/EK (OV L 119, 22.4.1998., 15. lpp.),

– 31998 L 0063: Komisijas 3.9.1998. Direktīva 98/63/EK (OV L 253, 15.9.1998., 24. lpp.),

– 31999 L 0046: Komisijas 21.5.1999. Direktīva 1999/46/EK (OV L 139, 2.6.1999., 25. lpp.),

– 32001 L 0019: Eiropas Parlamenta un Padomes 14.5.2001. Direktīva 2001/19/EK (OV L 206, 31.7.2001., 1. lpp.),

– 52002 XC 0316(02) Komisijas 16.3.2002. paziņojums (OV C 67, 16.3.2002., 26. lpp.).

a) Direktīvas 9. panta 1. punktā pievieno šādu ievilkumu:

"– attiecībā uz Čehijas Republiku, Igauniju, Kipru, Latviju, Lietuvu, Ungāriju, Maltu, Poliju, Slovēniju un Slovākiju – pievienošanās diena,";

b) Direktīvas 9. panta 2. punkta pirmajā daļā pēc ceturrtā ievilkuma pievieno šādu ievilkumu:

"– attiecībā uz Čehijas Republiku, Igauniju, Kipru, Latviju, Lietuvu, Ungāriju, Maltu, Poliju, Slovēniju un Slovākiju – pievienošanās diena,";

c) Aiz direktīvas 9. panta iekļauj šādu pantu:

"9.a pants

1. Ciktāl tas attiecas uz dalībvalstu pilsoņiem, kuru ārstu un specializēto ārstu diplomu, sertifikātu un citi kvalifikāciju apliecinājoši dokumenti ir piešķirti vai kuru mācības sākušās bijušajā Čehoslovākijā laikā līdz 1993. gada 1. janvārim, ikviena dalībvalsts atzīst šos ārstu un specializēto ārstu diplomus, sertifikātus un citus kvalifikāciju apliecinājošos dokumentus par pietiekamiem pierādījumiem, ja Čehijas Republikas attiecīgās iestādes apliecina, ka tās teritorijā – attiecībā uz tiesībām strādāt par ārstu – šiem kvalifikācijas pierādījumiem ir tāda pati juridiskā nozīme kā Čehijas Republikā izdotiem ārstu un specializēto ārstu kvalifikācijas pierādījumiem. Šādam apliecinājumam pievieno sertifikātu, kuru izsniedz tās pašas iestādes un kurā paziņo, ka piecos gados pirms minētā sertifikāta izdošanas dienas šie dalībvalstu pilsoņi Čehijas Republikas teritorijā ir vismaz trīs gadus bez pārtraukuma faktiski un likumīgi darbojušies attiecīgajā profesijā.

2. Ciktāl tas attiecas uz dalībvalstu pilsoņiem, kuru ārstu vai specializēto ārstu diplomu, sertifikātu un citi kvalifikāciju apliecinājoši dokumenti ir piešķirti vai kuru mācības sākušās bijušajā Padomju Savienībā laikā līdz 1991. gada 20. augustam, ikviena dalībvalsts atzīst šos ārstu vai specializēto ārstu diplomus, sertifikātus un citus kvalifikāciju apliecinājošos dokumentus par pietiekamiem pierādījumiem, ja Igaunijas attiecīgās iestādes apliecina, ka tās teritorijā – attiecībā uz tiesībām strādāt par ārstu – šiem kvalifikācijas pierādījumiem ir tāda pati juridiskā nozīme kā Igaunijā izdotiem ārstu vai specializēto ārstu kvalifikācijas pierādījumiem. Šādam apliecinājumam pievieno sertifikātu, kuru izsniedz tās pašas iestādes un kurā paziņo, ka piecos gados pirms minētā sertifikāta izdošanas dienas šie dalībvalstu pilsoņi Igaunijas teritorijā ir vismaz trīs gadus bez pārtraukuma faktiski un likumīgi darbojušies attiecīgajā profesijā.

3. Ciktāl tas attiecas uz dalībvalstu pilsoņiem, kuru ārstu vai specializēto ārstu diplomu, sertifikātu un citi kvalifikāciju apliecinājoši dokumenti ir piešķirti vai kuru mācības sākušās bijušajā Padomju Savienībā laikā līdz 1991. gada 21. augustam, ikviena dalībvalsts atzīst šos ārstu vai specializēto ārstu diplomus, sertifikātus un citus kvalifikāciju apliecinājošos dokumentus par pietiekamiem pierādījumiem, ja Latvijas attiecīgās iestādes apliecina, ka tās teritorijā – attiecībā uz tiesībām strādāt par ārstu – šiem kvalifikācijas pierādījumiem ir tāda pati juridiskā nozīme kā Latvijā izdotiem ārstu vai specializēto ārstu kvalifikācijas pierādījumiem. Šādam apliecinājumam pievieno sertifikātu, kuru

izsniedz tās pašas iestādes un kurā paziņo, ka piecos gados pirms minētā sertifikāta izdošanas dienas šie dalībvalstu pilsoņi Latvijas teritorijā ir vismaz trīs gadus bez pārtraukuma faktiski un likumīgi darbojušies attiecīgajā profesijā.

4. Ciktāl tas attiecas uz dalībvalstu pilsoņiem, kuru ārstu vai specializēto ārstu diplomu, sertifikātu un citi kvalifikāciju apliecinājoši dokumenti ir piešķirti vai kuru mācības sākušās bijušajā Padomju Savienībā laikā līdz 1990. gada 11. martam, ikviena dalībvalsts atzīst šos ārstu vai specializēto ārstu diplomus, sertifikātus un citus kvalifikāciju apliecinājošos dokumentus par pietiekamiem pierādījumiem, ja Lietuvas attiecīgās iestādes apliecina, ka tās teritorijā – attiecībā uz tiesībām strādāt par ārstu – šiem kvalifikācijas pierādījumiem ir tāda pati juridiskā nozīme kā Lietuvā izdotiem ārstu vai specializēto ārstu kvalifikācijas pierādījumiem. Šādam apliecinājumam pievieno sertifikātu, kuru izsniedz tās pašas iestādes un kurā paziņo, ka piecos gados pirms minētā sertifikāta izdošanas dienas šie dalībvalstu pilsoņi Lietuvas teritorijā ir vismaz trīs gadus bez pārtraukuma faktiski un likumīgi darbojušies attiecīgajā profesijā.

5. Ciktāl tas attiecas uz dalībvalstu pilsoņiem, kuru ārstu vai specializēto ārstu diplomu, sertifikātu un citi kvalifikāciju apliecinājoši dokumenti ir piešķirti vai kuru mācības sākušās bijušajā Čehoslovākijā laikā līdz 1993. gada 1. janvārim, ikviena dalībvalsts atzīst šos ārstu vai specializēto ārstu diplomus, sertifikātus un citus kvalifikāciju apliecinājošos dokumentus par pietiekamiem pierādījumiem, ja Slovākijas attiecīgās iestādes apliecina, ka tās teritorijā – attiecībā uz tiesībām strādāt par ārstu – šiem kvalifikācijas pierādījumiem ir tāda pati juridiskā nozīme kā Slovākijā izdotiem ārstu vai specializēto ārstu kvalifikācijas pierādījumiem. Šādam apliecinājumam pievieno sertifikātu, kuru izsniedz tās pašas iestādes un kurā paziņo, ka piecos gados pirms minētā sertifikāta izdošanas dienas šie dalībvalstu pilsoņi Slovākijas teritorijā ir vismaz trīs gadus bez pārtraukuma faktiski un likumīgi darbojušies attiecīgajā profesijā.

6. Ciktāl tas attiecas uz dalībvalstu pilsoņiem, kuru ārstu vai specializēto ārstu diplomu, sertifikātu un citi kvalifikāciju apliecinājoši dokumenti ir piešķirti vai kuru mācības sākušās Dienvidslāvijā laikā līdz 1991. gada 25. jūnijam, ikviena dalībvalsts atzīst šos ārstu vai specializēto ārstu diplomus, sertifikātus un citus kvalifikāciju apliecinājošos dokumentus par pietiekamiem pierādījumiem, ja Slovēnijas attiecīgās iestādes apliecina, ka tās teritorijā – attiecībā uz tiesībām strādāt par ārstu – šiem kvalifikācijas pierādījumiem ir tāda pati juridiskā nozīme kā Slovēnijā izdotiem ārstu vai specializēto ārstu kvalifikācijas pierādījumiem. Šādam apliecinājumam pievieno sertifikātu, kuru izsniedz tās pašas iestādes un kurā paziņo, ka piecos gados pirms minētā sertifikāta izdošanas dienas šie dalībvalstu pilsoņi Slovēnijas teritorijā ir vismaz trīs gadus bez pārtraukuma faktiski un likumīgi darbojušies attiecīgajā profesijā.”;

d) Paziņojumā, kurš publicēts atbilstīgi direktīvas 41. pantam un kurā norāda vispārējās medicīnas prakses speciālistu diplomus, sertifikātus un citus kvalifikāciju apliecinājošos dokumentus, iekļauj šādas norādes:

i) Diplomi, sertifikāti vai citi kvalifikāciju apliecinājoši dokumenti:

Starp tekstiem, kas attiecas uz Beļģiju un Dāniju, iekļauj šādu tekstu:

“Čehijas Republika: *diplom o specializaci “všeobecné lékařství”*,”

starp tekstiem, kas attiecas uz Vāciju un Grieķiju, iekļauj šādu tekstu:

“Igaunija: *diplom peremeditsiini erialal*,”

starp tekstiem, kas attiecas uz Itāliju un Luksemburgu, iekļauj šādu tekstu:

“Kipra: *Πιστοποιητικό Αναγνώρισης Γενικού Ιατρού*

Latvija: *Ģimenes ārsta sertifikāts*
Lietuva: *Šeimos gydytojo rezidentūros pažymėjimas*,”

starp tekstiem, kas attiecas uz Luksemburgu un Nīderlandi, iekļauj šādu tekstu:

“Ungārija: *Háziorvostan szakorvosa bizonyítvány*

Malta: *Tabib tal-familja*,”
starp tekstiem, kas attiecas uz Austriju un Portugāli, iekļauj šādu tekstu:

“Polija: *Diploma: Dyplom uzyskania tytułu specjalisty w dziedzinie medycyny rodzinnej*,”

starp tekstiem, kas attiecas uz Portugāli un Somiju, iekļauj šādu tekstu:

“Slovēnija: *Potrđilo o opravljenu specializaciji iz družinske medicine*

Slovākija: *diplom o špecializácii v odbore “všeobecné lékařstvo”*,”

ii) Profesionālie nosaukumi:

Starp tekstiem, kas attiecas uz Beļģiju un Dāniju, iekļauj šādu tekstu:

“Čehijas Republika: *všeobecný lékař*,”

starp tekstiem, kas attiecas uz Vāciju un Grieķiju, iekļauj šādu tekstu:

“Igaunija: *Perearst*,”

starp tekstiem, kas attiecas uz Itāliju un Luksemburgu, iekļauj šādu tekstu:

“Kipra: *Ιατρός Γενικής Ιατρικής*

Latvija: *Ģimenes (vispārējās prakses) ārsts*

Lietuva: *Šeimos medicinos gydytojas*,”

starp tekstiem, kas attiecas uz Luksemburgu un Nīderlandi, iekļauj šādu tekstu:

“Ungārija: *Háziorvostan szakorvosa*

Malta: *Medicina tal-familja*,”

starp tekstiem, kas attiecas uz Austriju un Portugāli, iekļauj šādu tekstu:

“Polija: *Specjalista w dziedzinie medycyny rodzinnej*,”

starp tekstiem, kas attiecas uz Portugāli un Somiju, iekļauj šādu tekstu:

“Slovēnija: *Specialist družinske medicine/ Specialistka družinske medicine*

Slovākija: *Všeobecný lékař*”;

e) Direktīvas A pielikumā starp tekstiem, kas attiecas uz Beļģiju un Dāniju, iekļauj šādu tekstu:

“Česká republika	<i>Diplom o ukončení studia ve studijním programu všeobecné lékařství (doktor medicíny, MUDr.)</i>	<i>Lékařská fakulta univerzity v České republice</i>	<i>Vysvědčení o státní rigorózní zkoušce</i> ”
------------------	--	--	--

starp tekstiem, kas attiecas uz Vāciju un Grieķiju, iekļauj šādu tekstu:

“Eesti	<i>Diplom arstite aduse õppekava läbimise kohta</i>	<i>Tartu Ülikool</i> ”	
--------	---	------------------------	--

starp tekstiem, kas attiecas uz Itāliju un Luksemburgu, iekļauj šādu tekstu:

“Κύπρος	<i>Πιστοποιητικό Εγγραφής Ιατρού</i>	<i>Ιατρικό Συμβούλιο</i>	
Latvija	<i>ārsta diploms</i>	<i>Universitātes tipa augstskola</i>	
Lietuva	<i>Aukštojo mokslo diplomas, nurodantis suteiktą gydytojo kvalifikaciją</i>	<i>Universitetas</i>	<i>Internatūros pažymėjimas, nurodantis suteiktą medicinos gydytojo profesinę kvalifikaciją</i> ”

starp tekstiem, kas attiecas uz Luksemburgu un Nīderlandi, iekļauj šādu tekstu:

“Magyarország	Általános orvos oklevél (doctor medicinae universae, abbrev.: dr. med. univ.)	Egyetem	
Malta	Lawrja ta' Tabib tal-Medicina u l-Kirurgija	Universita' ta' Malta	Ċertifikat ta' reġistrazzjoni mahruġ mill-Kunsill Mediku

starp tekstiem, kas attiecas uz Austriju un Portugāli, iekļauj šādu tekstu:

“Polska	Dyplom ukończenia studiów wyższych na kierunku lekarskim z tytułem “lekarza”	1. Akademia Medyczna 2. Uniwersytet Medyczny 3. Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego	Lekarski Egzamin Państwowy”
---------	--	--	-----------------------------

starp tekstiem, kas attiecas uz Portugāli un Somiju, iekļauj šādu tekstu:

“Slovenija	Diploma, s katero se podeljuje strokovni naslov “doktor medicine/ doktorica medicine”	Univerza	
Slovensko	Vysokoškolský diplom o udelení akademického titulu “doktor medicíny” (“MUDr.”)	Vysoká škola”	

f) Direktīvas B pielikumā starp tekstiem, kas attiecas uz Beļģiju un Dāniju, iekļauj šādu tekstu:

“Česká republika	Diplom o specializaci	Ministerstvo zdravotnictví”	
------------------	-----------------------	-----------------------------	--

starp tekstiem, kas attiecas uz Vāciju un Grieķiju, iekļauj šādu tekstu:

“Eesti	Residentuuri lõputunnistusi eriarstiabi erialal	Tartu Ülikool”	
--------	---	----------------	--

starp tekstiem, kas attiecas uz Itāliju un Luksemburgu, iekļauj šādu tekstu:

“Κύπρος	Πιστοποιητικό Αναγνώρισης Ειδικότητας	Ιατρικό Συμβούλιο	
Latvija	“Sertifikāts” – kompetentu iestāžu izsniegts dokuments, kas apliecina, ka persona ir nokārtojusi sertifikācijas eksāmenu specialitātē	Latvijas Ārstu biedrība, Latvijas Ārstniecības personu profesionālo organizāciju savienība	

Lietuva	Rezidentūros pažymėjimas, nurodantis suteiktą gydytojo specialisto profesinę kvalifikaciją	Universitetas”	
---------	--	----------------	--

starp tekstiem, kas attiecas uz Luksemburgu un Nīderlandi, iekļauj šādu tekstu:

“Magyarország	Szakorvosi bizonyítvány	Az Egészségügyi, Szociális és Családügyi Minisztérium illetékes testülete	
Malta	Ċertifikat ta' Speċjalista Mediku	Kumitat ta' Approvazzjoni dwar Speċjalisti”	

starp tekstiem, kas attiecas uz Austriju un Portugāli, iekļauj šādu tekstu:

“Polska	Dyplom uzyskania tytułu specjalisty	Centrum Egzaminów Medycznych”	
---------	-------------------------------------	-------------------------------	--

starp tekstiem, kas attiecas uz Portugāli un Somiju, iekļauj šādu tekstu:

“Slovenija	Potrđilo o opravljnem specialističnem izpitu	1. Ministrstvo za zdravje 2. Zdravniška zbornica Slovenije	
Slovensko	Diplom o specializaciji	Slovenská zdravotnícka univerzita”	

g) Direktīvas C pielikumu aizstāj ar šādu pielikumu:

“C PIELIKUMS

Izglītības programmu nosaukumi specializētajā medicīnā

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas izdod diplomu
Anestezioloģija		
Minimālais izglītības programmas ilgums: 3 gadi		
Belgique/België/Belgien	Anesthésie-réanimation/Anesthesie reanimatie	
Česká republika	Anesteziologie a resuscitace	
Danmark	Anæstesiologi	
Deutschland	Anästhesiologie	
Eesti	Anestesioloogia	
Ελλάς	Αναισθησιολογία	
España	Anestesiología y Reanimación	
France	Anesthésiologie-Réanimation chirurgicale	
Ireland	Anaesthesia	
Italia	Anestesia e rianimazione	
Κύπρος	Αναισθησιολογία	
Latvija	Anestezioloģija un reanimatoloģija	
Lietuva	Anesteziologija reanimatologija	
Luxembourg	Anesthésie-réanimation	

Magyarország	Aneszteziológia és intenzív terápia	
Malta	Anesteziija u Kura Intensiva	
Nederland	Anesthesiologie	
Österreich	Anästhesiologie und Inten- sivmedizin	
Polska	Anestezjologia i intensywna terapia	
Portugal	Anestesiologia	
Slovenija	Anesteziologija, reanimato- logija in perioperativna intenzivna medicina	
Slovensko	Anestéziológia a intenzívna medicina	
Suomi/Finland	Anestesiologia ja tehoahoito/Anestesiologi och intensivvård	
Sverige	Anestesi och intensivvård	
United Kingdom	Anaesthetics	

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas iz- dod diplomu
Vispārīgā ķirurģija Minimālais izglītības programmas ilgums: 5 gadi		
Belgique/België/ Belgien	Chirurgie/Heelkunde	
Česká republika	Chirurgie	
Danmark	Kirurgi eller kirurgiske syg- domme	
Deutschland	Chirurgie	
Eesti	Üldkirurgia	
Ελλάς	Χειρουργική	
España	Cirugía general y del aparato digestivo	
France	Chirurgie générale	
Ireland	General surgery	
Italia	Chirurgia generale	
Κύπρος	Γενική Χειρουργική	
Latvija	Ķirurģija	
Lietuva	Chirurgija	
Luxembourg	Chirurgie générale	
Magyarország	Sebészet	
Malta	Kirurģija Ġenerali	
Nederland	Heelkunde	
Österreich	Chirurgie	
Polska	Chirurgia ogólna	
Portugal	Cirurgia geral	
Slovenija	Splošna kirurgija	
Slovensko	Chirurgia	
Suomi/Finland	Yleiskirurgia/Allmän kirurgi	
Sverige	Kirurgi	
United Kingdom	General surgery	

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas iz- dod diplomu
Neiroķirurģija Minimālais izglītības programmas ilgums: 5 gadi		
Belgique/België/ Belgien	Neurochirurgie	
Česká republika	Neurochirurgie	

Danmark	Neurokirurgi eller kirurgiske nervesygdomme	
Deutschland	Neurochirurgie	
Eesti	Neurokirurgia	
Ελλάς	Νευροχειρουργική	
España	Neurocirugía	
France	Neurochirurgie	
Ireland	Neurological surgery	
Italia	Neurochirurgia	
Κύπρος	Νευροχειρουργική	
Latvija	Neiroķirurģija	
Lietuva	Neurochirurgija	
Luxembourg	Neurochirurgie	
Magyarország	Idegsebészet	
Malta	Newrokirurģija	
Nederland	Neurochirurgie	
Österreich	Neurochirurgie	
Polska	Neurochirurgia	
Portugal	Neurocirurgia	
Slovenija	Nevrokirurgija	
Slovensko	Neurochirurgia	
Suomi/Finland	Neurokirurgia/ Neurokirurgi	
Sverige	Neurokirurgi	
United Kingdom	Neurosurgery	

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas iz- dod diplomu
Dzemdniecība un ginekoloģija Minimālais izglītības programmas ilgums: 4 gadi		
Belgique/België/ Belgien	Gynécologie-obstétrique/ Gynaecologie en verloskunde	
Česká republika	Gynekologie a porodnictví	
Danmark	Gynækologi og obstetrik eller kvindesygdomme og fødselshjælp	
Deutschland	Frauenheilkunde und Ge- burtshilfe	
Eesti	Sünnitusabi ja günekoloogia	
Ελλάς	Μαιευτική-Γυναικολογία	
España	Obstetricia y ginecología	
France	Gynécologie-obstétrique	
Ireland	Obstetrics and gynaecology	
Italia	Ginecologia e ostetricia	
Κύπρος	Μαιευτική-Γυναικολογία	
Latvija	Ginekoloģija un dzemd- niecība	
Lietuva	Akušerija ginekologija	
Luxembourg	Gynécologie-obstétrique	
Magyarország	Szülészet-nőgyógyászat	
Malta	Ostetricija u Ginekoloģija	
Nederland	Verloskunde en gynaecologie	
Österreich	Frauenheilkunde und Ge- burtshilfe	
Polska	Położnictwo i ginekologia	
Portugal	Ginecologia e obstetricia	
Slovenija	Ginekologija in porodništvo	
Slovensko	Gynekológia a pôrodnictvo	

<i>Suomi/Finland</i>	<i>Naistentaudit ja synnytykset/ Kvinnosjukdomar och förlossningar</i>	
<i>Sverige</i>	<i>Obstetrik och gynekologi</i>	
<i>United Kingdom</i>	<i>Obstetrics and gynaecology</i>	

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas iz- dod diplomu
Vispārējā (internā) medicīna Minimālais izglītības programmas ilgums: 5 gadi		
<i>Belgique/België/ Belgien</i>	<i>Médecine interne/Inwendige geneeskunde</i>	
<i>Česká republika</i>	<i>Vnitřní lékařství</i>	
<i>Danmark</i>	<i>Intern medicin</i>	
<i>Deutschland</i>	<i>Innere Medizin</i>	
<i>Eesti</i>	<i>Sisehaigused</i>	
<i>Ελλάς</i>	<i>Παθολογία</i>	
<i>España</i>	<i>Medicina interna</i>	
<i>France</i>	<i>Médecine interne</i>	
<i>Ireland</i>	<i>General medicine</i>	
<i>Italia</i>	<i>Medicina interna</i>	
<i>Κύπρος</i>	<i>Παθολογία</i>	
<i>Latvija</i>	<i>Internā medicīna</i>	
<i>Lietuva</i>	<i>Vidus ligos</i>	
<i>Luxembourg</i>	<i>Médecine interne</i>	
<i>Magyarország</i>	<i>Belgyógyászat</i>	
<i>Malta</i>	<i>Medicina Interna</i>	
<i>Nederland</i>	<i>Inwendige geneeskunde</i>	
<i>Österreich</i>	<i>Innere Medizin</i>	
<i>Polska</i>	<i>Choroby wewnętrzne</i>	
<i>Portugal</i>	<i>Medicina interna</i>	
<i>Slovenija</i>	<i>Interna medicina</i>	
<i>Slovensko</i>	<i>Vnútorné lekárstvo</i>	
<i>Suomi/Finland</i>	<i>Sisätauti/Inre medicin</i>	
<i>Sverige</i>	<i>Internmedicin</i>	
<i>United Kingdom</i>	<i>General (internal) medicine</i>	

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas iz- dod diplomu
Oftalmoloģija Minimālais izglītības programmas ilgums: 3 gadi		
<i>Belgique/België/ Belgien</i>	<i>Ophtalmologie/Oftalmologie</i>	
<i>Česká republika</i>	<i>Oftalmologie</i>	
<i>Danmark</i>	<i>Oftalmologi eller øjensygdomme</i>	
<i>Deutschland</i>	<i>Augenheilkunde</i>	
<i>Eesti</i>	<i>Oftalmoloogia</i>	
<i>Ελλάς</i>	<i>Οφθαλμολογία</i>	
<i>España</i>	<i>Oftalmología</i>	
<i>France</i>	<i>Ophtalmologie</i>	
<i>Ireland</i>	<i>Ophthalmology</i>	
<i>Italia</i>	<i>Oftalmologia</i>	
<i>Κύπρος</i>	<i>Οφθαλμολογία</i>	
<i>Latvija</i>	<i>Oftalmoloģija</i>	
<i>Lietuva</i>	<i>Oftalmologija</i>	
<i>Luxembourg</i>	<i>Ophtalmologie</i>	
<i>Magyarország</i>	<i>Szemészet</i>	
<i>Malta</i>	<i>Oftalmoloģija</i>	

<i>Nederland</i>	<i>Oogheekunde</i>	
<i>Österreich</i>	<i>Augenheilkunde und Opto- metrie</i>	
<i>Polska</i>	<i>Okulistyka</i>	
<i>Portugal</i>	<i>Oftalmologia</i>	
<i>Slovenija</i>	<i>Oftalmologija</i>	
<i>Slovensko</i>	<i>Oftalmológia</i>	
<i>Suomi/Finland</i>	<i>Silmätauti/Ögonsjukdomar</i>	
<i>Sverige</i>	<i>Ögonsjukdomar (oftalmologi)</i>	
<i>United Kingdom</i>	<i>Ophthalmology</i>	

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas iz- dod diplomu
Otorinolaringoloģija Minimālais izglītības programmas ilgums: 3 gadi		
<i>Belgique/België/ Belgien</i>	<i>Oto-rhino-laryngologie/ Otorhinolaryngologie</i>	
<i>Česká republika</i>	<i>Otorinolaryngologie</i>	
<i>Danmark</i>	<i>Oto-rhino-laryngologi eller øre-næse-halssygdomme</i>	
<i>Deutschland</i>	<i>Hals-Nasen-Ohrenheil- kunde</i>	
<i>Eesti</i>	<i>Otorinolaringoloogia</i>	
<i>Ελλάς</i>	<i>Ωτορινολαρυγγολογία</i>	
<i>España</i>	<i>Otorrinolaringología</i>	
<i>France</i>	<i>Oto-rhino-laryngologie</i>	
<i>Ireland</i>	<i>Otolaryngology</i>	
<i>Italia</i>	<i>Otorinolaringoiatria</i>	
<i>Κύπρος</i>	<i>Ωτορινολαρυγγολογία</i>	
<i>Latvija</i>	<i>Otolaringoloģija</i>	
<i>Lietuva</i>	<i>Otorinolaringologija</i>	
<i>Luxembourg</i>	<i>Oto-rhino-laryngologie</i>	
<i>Magyarország</i>	<i>Fül-orr-gégegyógyászat</i>	
<i>Malta</i>	<i>Otorinolaringoloģija</i>	
<i>Nederland</i>	<i>Keel-, neus- en oorheelkunde</i>	
<i>Österreich</i>	<i>Hals-, Nasen- und Ohren- krankheiten</i>	
<i>Polska</i>	<i>Otorinolaryngologia</i>	
<i>Portugal</i>	<i>Otorrinolaringologia</i>	
<i>Slovenija</i>	<i>Otorinolaringologija</i>	
<i>Slovensko</i>	<i>Otorinolaringológia</i>	
<i>Suomi/Finland</i>	<i>Korva-, nenä- ja kurkkutaudit/Öron-, näs- och halssjukdomar</i>	
<i>Sverige</i>	<i>Öron-, näs- och halssjukdo- mar (oto-rhino-laryngologi)</i>	
<i>United Kingdom</i>	<i>Otolaryngology</i>	

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas iz- dod diplomu
Pediatrija Minimālais izglītības programmas ilgums: 4 gadi		
<i>Belgique/België/ Belgien</i>	<i>Pédiatrie/Pediatric</i>	
<i>Česká republika</i>	<i>Dětské lékařství</i>	
<i>Danmark</i>	<i>Pædiatri eller sygdomme hos børn</i>	
<i>Deutschland</i>	<i>Kinderheilkunde</i>	
<i>Eesti</i>	<i>Pediatrics</i>	
<i>Ελλάς</i>	<i>Παιδιατρική</i>	

<i>España</i>	<i>Pediatría y sus áreas específicas</i>	
<i>France</i>	<i>Pédiatrie</i>	
<i>Ireland</i>	<i>Paediatrics</i>	
<i>Italia</i>	<i>Pediatria</i>	
<i>Κύπρος</i>	<i>Παιδιατρική</i>	
<i>Latvija</i>	<i>Pediatrija</i>	
<i>Lietuva</i>	<i>Vaiķu ligos</i>	
<i>Luxembourg</i>	<i>Pédiatrie</i>	
<i>Magyarország</i>	<i>Csecsemő- és gyermekgyógyászat</i>	
<i>Malta</i>	<i>Pedjatrija</i>	
<i>Nederland</i>	<i>Kindergeneeskunde</i>	
<i>Österreich</i>	<i>Kinder- und Jugendheilkunde</i>	
<i>Polska</i>	<i>Pediatria</i>	
<i>Portugal</i>	<i>Pediatria</i>	
<i>Slovenija</i>	<i>Pediatrija</i>	
<i>Slovensko</i>	<i>Pediatria</i>	
<i>Suomi/Finland</i>	<i>Lastentaudit/ Barnsjukdomar</i>	
<i>Sverige</i>	<i>Barn- och ungdomsmedicin</i>	
<i>United Kingdom</i>	<i>Paediatrics</i>	

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas izdod diplomu
Pulmonoloģija Minimālais izglītības programmas ilgums: 4 gadi		
<i>Belgique/België/ Belgien</i>	<i>Pneumologie</i>	
<i>Česká republika</i>	<i>Tuberkulóza a respirační nemoci</i>	
<i>Danmark</i>	<i>Medicinske lungesygdomme</i>	
<i>Deutschland</i>	<i>Pneumologie</i>	
<i>Eesti</i>	<i>Pulmonoloogia</i>	
<i>Ελλάς</i>	<i>Φυματιολογία- Πνευμονολογία</i>	
<i>España</i>	<i>Neumologia</i>	
<i>France</i>	<i>Pneumologie</i>	
<i>Ireland</i>	<i>Respiratory medicine</i>	
<i>Italia</i>	<i>Malattie dell'apparato respiratorio</i>	
<i>Κύπρος</i>	<i>Πνευμονολογία- Φυματιολογία</i>	
<i>Latvija</i>	<i>Ftiziopneimonoģija</i>	
<i>Lietuva</i>	<i>Pulmonologija</i>	
<i>Luxembourg</i>	<i>Pneumologie</i>	
<i>Magyarország</i>	<i>Tüdőgyógyászat</i>	
<i>Malta</i>	<i>Medicina Respiratorja</i>	
<i>Nederland</i>	<i>Longziekten en tuberculose</i>	
<i>Österreich</i>	<i>Lungenkrankheiten</i>	
<i>Polska</i>	<i>Choroby płuc</i>	
<i>Portugal</i>	<i>Pneumologia</i>	
<i>Slovenija</i>	<i>Pnevmologija</i>	
<i>Slovensko</i>	<i>Pneumológia a ftizeológia</i>	
<i>Suomi/Finland</i>	<i>Keuhkosairaudet ja allergologia/Lungsjukdomar och allergologi</i>	
<i>Sverige</i>	<i>Lungsjukdomar (pneumologi)</i>	
<i>United Kingdom</i>	<i>Respiratory medicine</i>	

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas izdod diplomu
Uroloģija Minimālais izglītības programmas ilgums: 5 gadi		
<i>Belgique/België/ Belgien</i>	<i>Urologie</i>	
<i>Česká republika</i>	<i>Urologie</i>	
<i>Danmark</i>	<i>Urologi eller urinvejenes kirurgiske sygdomme</i>	
<i>Deutschland</i>	<i>Urologie</i>	
<i>Eesti</i>	<i>Uroloogia</i>	
<i>Ελλάς</i>	<i>Ουρολογία</i>	
<i>España</i>	<i>Urología</i>	
<i>France</i>	<i>Urologie</i>	
<i>Ireland</i>	<i>Urology</i>	
<i>Italia</i>	<i>Urologia</i>	
<i>Κύπρος</i>	<i>Ουρολογία</i>	
<i>Latvija</i>	<i>Uroloģija</i>	
<i>Lietuva</i>	<i>Urologija</i>	
<i>Luxembourg</i>	<i>Urologie</i>	
<i>Magyarország</i>	<i>Urológia</i>	
<i>Malta</i>	<i>Uroloģija</i>	
<i>Nederland</i>	<i>Urologie</i>	
<i>Österreich</i>	<i>Urologie</i>	
<i>Polska</i>	<i>Urologia</i>	
<i>Portugal</i>	<i>Urologia</i>	
<i>Slovenija</i>	<i>Urologija</i>	
<i>Slovensko</i>	<i>Urológia</i>	
<i>Suomi/Finland</i>	<i>Urologia/Urologi</i>	
<i>Sverige</i>	<i>Urologi</i>	
<i>United Kingdom</i>	<i>Urology</i>	

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas izdod diplomu
Ortopēdija Minimālais izglītības programmas ilgums: 5 gadi		
<i>Belgique/België/ Belgien</i>	<i>Chirurgie orthopédique/ Orthopédise heekunde</i>	
<i>Česká republika</i>	<i>Ortopedie</i>	
<i>Danmark</i>	<i>Ortopædisk kirurgi</i>	
<i>Deutschland</i>	<i>Orthopädie</i>	
<i>Eesti</i>	<i>Ortopeedia</i>	
<i>Ελλάς</i>	<i>Ορθοπδική</i>	
<i>España</i>	<i>Traumatología y cirugía ortopédica</i>	
<i>France</i>	<i>Chirurgie orthopédique et traumatologie</i>	
<i>Ireland</i>	<i>Orthopaedic surgery</i>	
<i>Italia</i>	<i>Ortopedia e traumatologia</i>	
<i>Κύπρος</i>	<i>Ορθοπδική</i>	
<i>Latvija</i>	<i>Traumatoloģija un ortopēdija</i>	
<i>Lietuva</i>	<i>Ortopedija traumatologija</i>	
<i>Luxembourg</i>	<i>Orthopédie</i>	
<i>Magyarország</i>	<i>Ortopédia</i>	
<i>Malta</i>	<i>Kirurgija Ortopedika</i>	
<i>Nederland</i>	<i>Orthopedie</i>	
<i>Österreich</i>	<i>Orthopädie und Orthopädische Chirurgie</i>	

<i>Polska</i>	<i>Ortopedia i traumatologia narządów ruchu</i>	
<i>Portugal</i>	<i>Ortopedia</i>	
<i>Slovenija</i>	<i>Ortopedska kirurgija</i>	
<i>Slovensko</i>	<i>Ortopédia</i>	
<i>Suomi/Finland</i>	<i>Ortopedia ja traumatologia/ Ortopedi och traumatologi</i>	
<i>Sverige</i>	<i>Ortopedi</i>	
<i>United Kingdom</i>	<i>Trauma and orthopaedic surgery</i>	

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas iz- dod diplomu
Patoloģiskā anatomija Minimālais izglītības programmas ilgums: 4 gadi		
<i>Belgique/België/ Belgien</i>	<i>Anatomie pathologique/ Pathologische anatomie</i>	
<i>Česká republika</i>	<i>Patologická anatomie</i>	
<i>Danmark</i>	<i>Patologisk anatomi eller vævs- og celleundersøgelser</i>	
<i>Deutschland</i>	<i>Pathologie</i>	
<i>Eesti</i>	<i>Patoloogia</i>	
<i>Ελλάς</i>	<i>Παθολογική Ανατομική</i>	
<i>España</i>	<i>Anatomía patológica</i>	
<i>France</i>	<i>Anatomie et cytologie pathologiques</i>	
<i>Ireland</i>	<i>Morbid anatomy and histopathology</i>	
<i>Italia</i>	<i>Anatomia patologica</i>	
<i>Κύπρος</i>	<i>Παθολογοανατομία –Ιστολογία</i>	
<i>Latvija</i>	<i>Patoloģija</i>	
<i>Lietuva</i>	<i>Patologija</i>	
<i>Luxembourg</i>	<i>Anatomie pathologique</i>	
<i>Magyarország</i>	<i>Patológia</i>	
<i>Malta</i>	<i>Istopatoloģija</i>	
<i>Nederland</i>	<i>Pathologie</i>	
<i>Österreich</i>	<i>Pathologie</i>	
<i>Polska</i>	<i>Patomorfologia</i>	
<i>Portugal</i>	<i>Anatomia patologica</i>	
<i>Slovenija</i>	<i>Anatomska patologija in citopatologija</i>	
<i>Slovensko</i>	<i>Patologická anatomia</i>	
<i>Suomi/Finland</i>	<i>Patologia/Patologi</i>	
<i>Sverige</i>	<i>Klinisk patologi</i>	
<i>United Kingdom</i>	<i>Histopathology</i>	

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas iz- dod diplomu
Neirolģija Minimālais izglītības programmas ilgums: 4 gadi		
<i>Belgique/België/ Belgien</i>	<i>Neurologie</i>	
<i>Česká republika</i>	<i>Neurologie</i>	
<i>Danmark</i>	<i>Neurologi eller medicinske nervesygdomme</i>	
<i>Deutschland</i>	<i>Neurologie</i>	
<i>Eesti</i>	<i>Neuroloogia</i>	
<i>Ελλάς</i>	<i>Νευρολογία</i>	
<i>España</i>	<i>Neurología</i>	

<i>France</i>	<i>Neurologie</i>	
<i>Ireland</i>	<i>Neurology</i>	
<i>Italia</i>	<i>Neurologia</i>	
<i>Κύπρος</i>	<i>Νευρολογία</i>	
<i>Latvija</i>	<i>Neirolģija</i>	
<i>Lietuva</i>	<i>Neurologija</i>	
<i>Luxembourg</i>	<i>Neurologie</i>	
<i>Magyarország</i>	<i>Neurológia</i>	
<i>Malta</i>	<i>Newrolģija</i>	
<i>Nederland</i>	<i>Neurologie</i>	
<i>Österreich</i>	<i>Neurologie</i>	
<i>Polska</i>	<i>Neurologia</i>	
<i>Portugal</i>	<i>Neurologia</i>	
<i>Slovenija</i>	<i>Nevrologija</i>	
<i>Slovensko</i>	<i>Neurológia</i>	
<i>Suomi/Finland</i>	<i>Neurologia/Neurologi</i>	
<i>Sverige</i>	<i>Neurologi</i>	
<i>United Kingdom</i>	<i>Neurology</i>	

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas iz- dod diplomu
Psihiatrija Minimālais izglītības programmas ilgums: 4 gadi		
<i>Belgique/België/ Belgien</i>	<i>Psychiatrie</i>	
<i>Česká republika</i>	<i>Psychiatrie</i>	
<i>Danmark</i>	<i>Psykiatri</i>	
<i>Deutschland</i>	<i>Psychiatrie und Psychotherapie</i>	
<i>Eesti</i>	<i>Psühhiaatria</i>	
<i>Ελλάς</i>	<i>Ψυχιατρική</i>	
<i>España</i>	<i>Psiquiatria</i>	
<i>France</i>	<i>Psychiatrie</i>	
<i>Ireland</i>	<i>Psychiatry</i>	
<i>Italia</i>	<i>Psichiatria</i>	
<i>Κύπρος</i>	<i>Ψυχιατρική</i>	
<i>Latvija</i>	<i>Psihiatrija</i>	
<i>Lietuva</i>	<i>Psichiatrija</i>	
<i>Luxembourg</i>	<i>Psychiatrie</i>	
<i>Magyarország</i>	<i>Pszichiátria</i>	
<i>Malta</i>	<i>Psikjatrija</i>	
<i>Nederland</i>	<i>Psychiatrie</i>	
<i>Österreich</i>	<i>Psychiatrie</i>	
<i>Polska</i>	<i>Psychiatria</i>	
<i>Portugal</i>	<i>Psiquiatria</i>	
<i>Slovenija</i>	<i>Psihiatrija</i>	
<i>Slovensko</i>	<i>Psychiatria</i>	
<i>Suomi/Finland</i>	<i>Psykiatria/Psykiatri</i>	
<i>Sverige</i>	<i>Psykiatri</i>	
<i>United Kingdom</i>	<i>General psychiatry</i>	

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas iz- dod diplomu
Diagnostiskā radioloģija Minimālais izglītības programmas ilgums: 4 gadi		
<i>Belgique/België/ Belgien</i>	<i>Radiodiagnostic/ Röntgendiagnose</i>	
<i>Česká republika</i>	<i>Radiologie a zobrazovací metody</i>	

Danmark	Diagnostik radiologi eller røntgenundersøgelser	
Deutschland	Diagnostische Radiologie	
Eesti	Radioloogia	
Ελλάς	Ακτινοδιαγνωστική	
España	Radiodiagnóstico	
France	Radiodiagnostic et imagerie médicale	
Ireland	Diagnostic radiology	
Italia	Radiodiagnostica	
Κύπρος	Ακτινολογία	
Latvija	Diagnostiskā radioloģija	
Lietuva	Radiologija	
Luxembourg	Radiodiagnostic	
Magyarország	Radiológia	
Malta	Radjoloġija	
Nederland	Radiologie	
Österreich	Medizinische Radiologie–Diagnostik	
Polska	Radiologia i diagnostyka obrazowa	
Portugal	Radiodiagnóstico	
Slovenija	Radiologija	
Slovensko	Rádiológia	
Suomi/Finland	Radiologia/Radiologi	
Sverige	Medicinsk radiologi	
United Kingdom	Clinical radiology	

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas izdod diplomu
Radioterapija Minimālais izglītības programmas ilgums: 4 gadi		
Belgique/België/Belgien	Radiothérapie–oncologie/ Radiotherapie–oncologie	
Česká republika	Radiační onkologie	
Danmark	Onkologi	
Deutschland	Strahlentherapie	
Eesti	Onkoloogia	
Ελλάς	Ακτινοθεραπευτική –Ογκολογία	
España	Oncología radioterápica	
France	Oncologie radiothérapique	
Ireland	Radiotherapy	
Italia	Radioterapia	
Κύπρος	Ακτινοθεραπευτική	
Latvija	Terapeitiskā radioloģija	
Lietuva	Onkologija radioterapija	
Luxembourg	Radiothérapie	
Magyarország	Sugárterápia	
Malta	Onkoloġija u Radjoterapija	
Nederland	Radiotherapie	
Österreich	Strahlentherapie–Radio-onkologie	
Polska	Radioterapia onkologiczna	
Portugal	Radioterapia	
Slovenija	Radioterapija in onkologija	
Slovensko	Radiačná onkológia	
Suomi/Finland	Syöpätaudit/ Cancersjukdomar	

Sverige	Tumörsjukdomar (allmän onkologi)	
United Kingdom	Clinical oncology	

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas izdod diplomu
Medicīniskā bioloģija Minimālais izglītības programmas ilgums: 4 gadi		
Belgique/België/Belgien	Biologie clinique/Klinische biologie	
Česká republika		
Danmark		
Deutschland		
Eesti	Laborimeditiin	
Ελλάς		
España	Análisis clínicos	
France	Biologie médicale	
Ireland		
Italia	Patologia clinica	
Κύπρος		
Latvija		
Lietuva	Laboratorinė medicina	
Luxembourg	Biologie clinique	
Magyarország	Orvosi laboratóriumai diagnosztika	
Malta		
Nederland		
Österreich	Medizinische Biologie	
Polska	Diagnostyka laboratoryjna	
Portugal	Patologia clínica	
Slovenija		
Slovensko		
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom		

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas izdod diplomu
Bioloģiskā hematoloģija Minimālais izglītības programmas ilgums: 4 gadi		
Belgique/België/Belgien		
Česká republika		
Danmark	Klinisk blodtypeserologi	
Deutschland		
Eesti		
Ελλάς		
España		
France	Hématologie	
Ireland		
Italia		
Κύπρος		
Latvija		
Lietuva		
Luxembourg	Hématologie biologique	
Magyarország		
Malta		
Nederland		
Österreich		

<i>Polska</i>		
<i>Portugal</i>	<i>Hematologia clínica</i>	
<i>Slovenija</i>		
<i>Slovensko</i>		
<i>Suomi/Finland</i>		
<i>Sverige</i>		
<i>United Kingdom</i>		

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas iz- dod diplomu
Mikrobioloģija un virusoloģija Minimālais izglītības programmas ilgums: 4 gadi		
<i>Belgique/België/ Belgien</i>		
<i>Česká republika</i>	<i>Lékařská mikrobiologie</i>	
<i>Danmark</i>	<i>Klinisk mikrobiologi</i>	
<i>Deutschland</i>	<i>Mikrobiologie und Infektion- sepidemiologie</i>	
<i>Eesti</i>		
<i>Ελλάς</i>	1. Ιατρική Βιοπαθολογία 2. Μικροβιολογία	
<i>España</i>	<i>Microbiología y parasitología</i>	
<i>France</i>		
<i>Ireland</i>	<i>Microbiology</i>	
<i>Italia</i>	<i>Microbiologia e virologia</i>	
<i>Κύπρος</i>	<i>Μικροβιολογία</i>	
<i>Latvija</i>	<i>Mikrobioloģija</i>	
<i>Lietuva</i>		
<i>Luxembourg</i>	<i>Microbiologie</i>	
<i>Magyarország</i>	<i>Orvosi mikrobiológia</i>	
<i>Malta</i>	<i>Mikrobijoloģija</i>	
<i>Nederland</i>	<i>Medische microbiologie</i>	
<i>Österreich</i>	<i>Hygiene und Mikrobiologie</i>	
<i>Polska</i>	<i>Mikrobiologia lekarska</i>	
<i>Portugal</i>		
<i>Slovenija</i>	<i>Klinična mikrobiologija</i>	
<i>Slovensko</i>	<i>Klinická mikrobiológia</i>	
<i>Suomi/Finland</i>	<i>Kliininen mikrobiologia/ Klinisk mikrobiologi</i>	
<i>Sverige</i>	<i>Klinisk bakteriologi</i>	
<i>United Kingdom</i>	<i>Medical microbiology and virology</i>	

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas iz- dod diplomu
Bioķīmija Minimālais izglītības programmas ilgums: 4 gadi		
<i>Belgique/België/ Belgien</i>		
<i>Česká republika</i>	<i>Klinická biochemie</i>	
<i>Danmark</i>	<i>Klinisk biokemi</i>	
<i>Deutschland</i>		
<i>Eesti</i>		
<i>Ελλάς</i>		
<i>España</i>	<i>Bioquímica clínica</i>	
<i>France</i>		
<i>Ireland</i>	<i>Chemical pathology</i>	
<i>Italia</i>	<i>Biochimica clinica</i>	

<i>Κύπρος</i>		
<i>Latvija</i>		
<i>Lietuva</i>		
<i>Luxembourg</i>	<i>Chimie biologique</i>	
<i>Magyarország</i>		
<i>Malta</i>	<i>Patoloģija Kimika</i>	
<i>Nederland</i>	<i>Klinische chemie</i>	
<i>Österreich</i>	<i>Medizinische und Chemische Labordiagnostik</i>	
<i>Polska</i>		
<i>Portugal</i>		
<i>Slovenija</i>	<i>Medicinska biokemija</i>	
<i>Slovensko</i>	<i>Klinická biochémia</i>	
<i>Suomi/Finland</i>	<i>Kliininen kemia/Klinisk kemi</i>	
<i>Sverige</i>	<i>Klinisk kemi</i>	
<i>United Kingdom</i>	<i>Chemical pathology</i>	

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas iz- dod diplomu
Imunoloģija Minimālais izglītības programmas ilgums: 4 gadi		
<i>Belgique/België/ Belgien</i>		
<i>Česká republika</i>	<i>Alergologie a klinická imu- nologie</i>	
<i>Danmark</i>	<i>Klinisk immunologi</i>	
<i>Deutschland</i>		
<i>Eesti</i>		
<i>Ελλάς</i>		
<i>España</i>	<i>Immunología</i>	
<i>France</i>		
<i>Ireland</i>	<i>Clinical immunology</i>	
<i>Italia</i>		
<i>Κύπρος</i>	<i>Ανοσολογία</i>	
<i>Latvija</i>	<i>Imunoloģija</i>	
<i>Lietuva</i>		
<i>Luxembourg</i>		
<i>Magyarország</i>	<i>Allergológia és klinikai im- munológia</i>	
<i>Malta</i>	<i>Immunoloģija</i>	
<i>Nederland</i>		
<i>Österreich</i>	<i>Immunologie</i>	
<i>Polska</i>	<i>Immunologia kliniczna</i>	
<i>Portugal</i>		
<i>Slovenija</i>		
<i>Slovensko</i>	<i>Klinická imunológia a aler- gológia</i>	
<i>Suomi/Finland</i>		
<i>Sverige</i>	<i>Klinisk immunologi</i>	
<i>United Kingdom</i>	<i>Immunology</i>	

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas iz- dod diplomu
Plastiskā ķirurģija Minimālais izglītības programmas ilgums: 5 gadi		
<i>Belgique/België/ Belgien</i>	<i>Chirurgie plastique, re- constructrice et esthétique/ Plastische, reconstructieve en esthetische heekunde</i>	

Česká republika	Plastická chirurgie	
Danmark	Plastikkirurgi	
Deutschland	Plastische Chirurgie	
Eesti	Plastika – ja rekonstruktiiv-kirurgia	
Ελλάς	Πλαστική Χειρουργική	
España	Cirugía plástica y repara-dora	
France	Chirurgie plastique, recons- tructrice et esthétique	
Ireland	Plastic surgery	
Italia	Chirurgia plastica e ricos- truttiva	
Κύπρος	Πλαστική Χειρουργική	
Latvija	Plastiskā ķirurģija	
Lietuva	Plastinė ir rekonstrukcinė chirurgija	
Luxembourg	Chirurgie plastique	
Magyarország	Plasztikai (égési) sebészet	
Malta	Kirurgija Plastika	
Nederland	Plastische chirurgie	
Österreich	Plastische Chirurgie	
Polska	Chirurgia plastyczna	
Portugal	Cirurgia plástica e recons- trutiva	
Slovenija	Plastična, rekonstrukcijska in estetska kirurgija	
Slovensko	Plastická chirurgia	
Suomi/Finland	Plastiikkakirurgia/ Plastikkirurgi	
Sverige	Plastikkirurgi	
United Kingdom	Plastic surgery	

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas iz- dod diplomu
Torakālā ķirurģija Minimālais izglītības programmas ilgums: 5 gadi		
Belgique/België/ Belgien	Chirurgie thoracique/ Heelkunde op de thorax	
Česká republika	Kardiochirurgie	
Danmark	Thoraxkirurgi eller brysthu- lens kirurgiske sygdomme	
Deutschland	Herzchirurgie	
Eesti	Torakaalkirurgia	
Ελλάς	Χειρουργική Θώρακος	
España	Cirugía torácica	
France	Chirurgie thoracique et car- diovasculaire	
Ireland	Thoracic surgery	
Italia	Chirurgia toracica; Cardio- chirurgia	
Κύπρος	Χειρουργική Θώρακος	
Latvija	Torakālā ķirurģija	
Lietuva	Krūtinės chirurgija	
Luxembourg	Chirurgie thoracique	
Magyarország	Mellkassebészet	
Malta	Kirurgija Kardjo–Toračika	
Nederland	Cardio–thoracale chirurgie	

Österreich		
Polska	Chirurgia klatki piersiowej	
Portugal	Cirurgia cardiorácica	
Slovenija	Torakalna kirurgija	
Slovensko	Hrudníková chirurgia	
Suomi/Finland	Sydän–ja rintaelinkirurgia/ Hjärt– och thoraxkirurgi	
Sverige	Thoraxkirurgi	
United Kingdom	Cardo–thoracic surgery	

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas iz- dod diplomu
Bērnu ķirurģija Minimālais izglītības programmas ilgums: 5 gadi		
Belgique/België/ Belgien		
Česká republika	Dětská chirurgie	
Danmark		
Deutschland	Kinderchirurgie	
Eesti	Lastekirurgia	
Ελλάς	Χειρουργική Παιδών	
España	Cirugía pediátrica	
France	Chirurgie infantile	
Ireland	Paediatric surgery	
Italia	Chirurgia pediatrica	
Κύπρος	Χειρουργική Παιδών	
Latvija	Bērnu ķirurģija	
Lietuva	Vaikų chirurgija	
Luxembourg	Chirurgie pédiatrique	
Magyarország	Gyermekeksebészet	
Malta	Kirurgija Pedjatrika	
Nederland		
Österreich	Kinderchirurgie	
Polska	Chirurgia dziecięca	
Portugal	Cirurgia pediátrica	
Slovenija		
Slovensko	Dětská chirurgie	
Suomi/Finland	Lastenkirurgia/Barnkirurgi	
Sverige	Barn– och ungdomskirurgi	
United Kingdom	Paediatric surgery	

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas iz- dod diplomu
Asinsvadu ķirurģija Minimālais izglītības programmas ilgums: 5 gadi		
Belgique/België/ Belgien	Chirurgie des vaisseaux/ Bloedvatenheelkunde	
Česká republika	Cévní chirurgie	
Danmark	Karkirurgi eller kirurgiske blodkarsygdomme	
Deutschland		
Eesti	Kardiovaskulaarkirurgia	
Ελλάς	Αγγειοχειρουργική	
España	Angiología y cirugía vas- cular	
France	Chirurgie vasculaire	
Ireland		
Italia	Chirurgia vascolare	

Κύπρος	Χειρουργική Αγγείων	
Latvija	Asinsvadu ķirurģija	
Lietuva	Kraujagyslių chirurgija	
Luxembourg	Chirurgie vasculaire	
Magyarország	Érsebészet	
Malta	Kirurgija Vaskolari	
Nederland		
Österreich		
Polska	Chirurgia naczyniowa	
Portugal	Cirurgia vascular	
Slovenija	Kardiovaskularna kirurgija	
Slovensko	Cievna chirurgia	
Suomi/Finland	Verisuonikirurgia/ Kärlkirurgi	
Sverige		
United Kingdom		

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas iz- dod diplomu
Kardioloģija Minimālais izglītības programmas ilgums: 4 gadi		
Belgique/België/ Belgien	Cardiologie	
Česká republika	Kardiologie	
Danmark	Kardiologi	
Deutschland		
Eesti	Kardioloogia	
Ελλάς	Καρδιολογία	
España	Cardiología	
France	Pathologie cardio-vasculaire	
Ireland	Cardiology	
Italia	Cardiologia	
Κύπρος	Καρδιολογία	
Latvija	Kardioloģija	
Lietuva	Kardiologija	
Luxembourg	Cardiologie et angiologie	
Magyarország	Kardiológia	
Malta	Kardjologija	
Nederland	Cardiologie	
Österreich		
Polska	Kardiologia	
Portugal	Cardiologia	
Slovenija		
Slovensko	Kardiológia	
Suomi/Finland	Kardiologia/Kardiologi	
Sverige	Kardiologi	
United Kingdom	Cardiology	

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas iz- dod diplomu
Gastroenteroloģija Minimālais izglītības programmas ilgums: 4 gadi		
Belgique/België/ Belgien	Gastro-entérologie/ gastroenterologie	
Česká republika	Gastroenterologie	
Danmark	Medicinsk gastroenterologi eller medicinske mave- tarm-sygdomme	

Deutschland		
Eesti	Gastroenteroloogia	
Ελλάς	Γαστρεντερολογία	
España	Aparato digestivo	
France	Gastro-entérologie et hépa- tologie	
Ireland	Gastro-enterology	
Italia	Gastroenterologia	
Κύπρος	Γαστρεντερολογία	
Latvija	Gastroenteroloģija	
Lietuva	Gastroenterologija	
Luxembourg	Gastro-entérologie	
Magyarország	Gasztroenterológia	
Malta	Gastroenteroloģija	
Nederland	Gastro-enterologie	
Österreich		
Polska	Gastroenterologia	
Portugal	Gastrenterologia	
Slovenija	Gastroenterologija	
Slovensko	Gastroenterológia	
Suomi/Finland	Gastroenterologia/ Gastroenterologi	
Sverige	Medicinsk gastroenterologi och hepatologi	
United Kingdom	Gastro-enterology	

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas iz- dod diplomu
Reimatoloģija Minimālais izglītības programmas ilgums: 4 gadi		
Belgique/België/ Belgien	Rhumathologie/ reumatologie	
Česká republika	Revmatologie	
Danmark	Reumatologi	
Deutschland		
Eesti	Reumatoloogia	
Ελλάς	Ρευματολογία	
España	Reumatología	
France	Rhumathologie	
Ireland	Rheumatology	
Italia	Reumatologia	
Κύπρος	Ρευματολογία	
Latvija	Reimatoloģija	
Lietuva	Reumatologija	
Luxembourg	Rhumathologie	
Magyarország	Reumatológia	
Malta	Rewmatoloģija	
Nederland	Reumatologie	
Österreich		
Polska	Reumatologia	
Portugal	Reumatologia	
Slovenija		
Slovensko	Reumatológia	
Suomi/Finland	Reumatologia/ Reumatologi	
Sverige	Reumatologi	
United Kingdom	Rheumatology	

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas iz- dod diplomu
Vispārējā hematoloģija Minimālais izglītības programmas ilgums: 3 gadi		
<i>Belgique/België/ Belgien</i>		
<i>Česká republika</i>	<i>Hematologie a transfúzní lékařství</i>	
<i>Danmark</i>	<i>Hæmatologi eller blodsyg- domme</i>	
<i>Deutschland</i>		
<i>Eesti</i>	<i>Hematoloogia</i>	
<i>Ελλάς</i>	<i>Αιματολογία</i>	
<i>España</i>	<i>Hematología y hemoterapia</i>	
<i>France</i>		
<i>Ireland</i>	<i>Haematology</i>	
<i>Italia</i>	<i>Ematologia</i>	
<i>Κύπρος</i>	<i>Αιματολογία</i>	
<i>Latvija</i>	<i>Hematoloģija</i>	
<i>Lietuva</i>	<i>Hematologija</i>	
<i>Luxembourg</i>	<i>Hématologie</i>	
<i>Magyarország</i>	<i>Haematológia</i>	
<i>Malta</i>	<i>Ematologija</i>	
<i>Nederland</i>		
<i>Österreich</i>		
<i>Polska</i>	<i>Hematologia</i>	
<i>Portugal</i>	<i>Imuno-hemoterapia</i>	
<i>Slovenija</i>		
<i>Slovensko</i>	<i>Hematológia a transfúzi- ológia</i>	
<i>Suomi/Finland</i>	<i>Klininen hematologia/ Klinisk hematologi</i>	
<i>Sverige</i>	<i>Hematologi</i>	
<i>United Kingdom</i>		

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas iz- dod diplomu
Endokrinoloģija Minimālais izglītības programmas ilgums: 3 gadi		
<i>Belgique/België/ Belgien</i>		
<i>Česká republika</i>	<i>Endokrinologie</i>	
<i>Danmark</i>	<i>Medicinsk endokrinologi eller medicinske hormonsyg- domme</i>	
<i>Deutschland</i>		
<i>Eesti</i>	<i>Endokrinoloogia</i>	
<i>Ελλάς</i>	<i>Ενδοκρινολογία</i>	
<i>España</i>	<i>Endocrinología y nutrición</i>	
<i>France</i>	<i>Endocrinologie, maladies métaboliques</i>	
<i>Ireland</i>	<i>Endocrinology and diabetes mellitus</i>	
<i>Italia</i>	<i>Endocrinologia e malattie del ricambio</i>	
<i>Κύπρος</i>	<i>Ενδοκρινολογία</i>	
<i>Latvija</i>	<i>Endokrinoloģija</i>	
<i>Lietuva</i>	<i>Endokrinologija</i>	

<i>Luxembourg</i>	<i>Endocrinologie, maladies du métabolisme et de la nutrition</i>	
<i>Magyarország</i>	<i>Endokrinológia</i>	
<i>Malta</i>	<i>Endokrinoloģija u Dijabete</i>	
<i>Nederland</i>		
<i>Österreich</i>		
<i>Polska</i>	<i>Endokrynologia</i>	
<i>Portugal</i>	<i>Endocrinologia</i>	
<i>Slovenija</i>		
<i>Slovensko</i>	<i>Endokrinológia</i>	
<i>Suomi/Finland</i>	<i>Endokrinologia/ endokrinologi</i>	
<i>Sverige</i>	<i>Endokrina sjukdomar</i>	
<i>United Kingdom</i>	<i>Endocrinology and diabetes mellitus</i>	

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas iz- dod diplomu
Fizioterapija Minimālais izglītības programmas ilgums: 3 gadi		
<i>Belgique/België/ Belgien</i>	<i>Médecine physique et réadaptation/Fysische ge- neeskunde en revalidatie</i>	
<i>Česká republika</i>	<i>Rehabilitační a fyzikální medicína</i>	
<i>Danmark</i>		
<i>Deutschland</i>	<i>Physikalische und Rehabili- tative Medizin</i>	
<i>Eesti</i>	<i>Taastusravi ja füsiaatria</i>	
<i>Ελλάς</i>	<i>Φυσική Ιατρική και Αποκατάσταση</i>	
<i>España</i>	<i>Rehabilitación</i>	
<i>France</i>	<i>Rééducation et réadaptation fonctionnelles</i>	
<i>Ireland</i>		
<i>Italia</i>	<i>Medicina fisica e riabilitazione</i>	
<i>Κύπρος</i>	<i>Φυσική Ιατρική και Αποκατάσταση</i>	
<i>Latvija</i>	<i>Rehabilitoloģija Fiziskā rehabilitācija Fizikālā medicīna</i>	
<i>Lietuva</i>	<i>Fizinė medicina ir rehabili- tacija</i>	
<i>Luxembourg</i>	<i>Rééducation et réadaptation fonctionnelles</i>	
<i>Magyarország</i>	<i>Fizioterápia</i>	
<i>Malta</i>		
<i>Nederland</i>	<i>Revalidatiegeneeskunde</i>	
<i>Österreich</i>	<i>Physikalische Medizin</i>	
<i>Polska</i>	<i>Rehabilitacja medyczna</i>	
<i>Portugal</i>	<i>Fisiatria ou Medicina física e de reabilitação</i>	
<i>Slovenija</i>	<i>Fizikalna in rehabilitacijska medicina</i>	
<i>Slovensko</i>	<i>Fyziatria, balneológia a lie- čebná rehabilitácia</i>	
<i>Suomi/Finland</i>	<i>Fysiatría/fysiatri</i>	
<i>Sverige</i>	<i>Rehabiliteringsmedicin</i>	
<i>United Kingdom</i>		

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas iz- dod diplomu
Stomatoloģija Minimālais izglītības programmas ilgums: 3 gadi		
<i>Belgique/België/ Belgien</i>		
<i>Česká republika</i>		
<i>Danmark</i>		
<i>Deutschland</i>		
<i>Eesti</i>		
<i>Ελλάς</i>		
<i>España</i>	<i>Estomatología</i>	
<i>France</i>	<i>Stomatologie</i>	
<i>Ireland</i>		
<i>Italia</i>	<i>Odontostomatologia</i>	
<i>Κύπρος</i>		
<i>Latvija</i>		
<i>Lietuva</i>		
<i>Luxembourg</i>	<i>Stomatologie</i>	
<i>Magyarország</i>		
<i>Malta</i>		
<i>Nederland</i>		
<i>Österreich</i>		
<i>Polska</i>		
<i>Portugal</i>	<i>Estomatologia</i>	
<i>Slovenija</i>		
<i>Slovensko</i>		
<i>Suomi/Finland</i>		
<i>Sverige</i>		
<i>United Kingdom</i>		

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas iz- dod diplomu
Neiropsihiatrija Minimālais izglītības programmas ilgums: 5 gadi		
<i>Belgique/België/ Belgien</i>	<i>Neuropsychiatrie</i>	
<i>Česká republika</i>		
<i>Danmark</i>		
<i>Deutschland</i>	<i>Nervenheilkunde (Neurolo- gie und Psychiatrie)</i>	
<i>Eesti</i>		
<i>Ελλάς</i>	<i>Νευρολογία-Ψυχιατρική</i>	
<i>España</i>		
<i>France</i>	<i>Neuropsychiatrie</i>	
<i>Ireland</i>		
<i>Italia</i>	<i>Neuropsychiatria</i>	
<i>Κύπρος</i>	<i>Νευρολογία-Ψυχιατρική</i>	
<i>Latvija</i>		
<i>Lietuva</i>		
<i>Luxembourg</i>	<i>Neuropsychiatrie</i>	
<i>Magyarország</i>		
<i>Malta</i>		
<i>Nederland</i>	<i>Zenuw-en zielsziekten</i>	
<i>Österreich</i>	<i>Neurologie und Psychiatrie</i>	
<i>Polska</i>		
<i>Portugal</i>		

<i>Slovenija</i>		
<i>Slovensko</i>	<i>Neuropsychiatria</i>	
<i>Suomi/Finland</i>		
<i>Sverige</i>		
<i>United Kingdom</i>		

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas iz- dod diplomu
Dermatoveneroloģija Minimālais izglītības programmas ilgums: 3 gadi		
<i>Belgique/België/ Belgien</i>	<i>Dermato-vénéréologie/ der- mato-venerologie</i>	
<i>Česká republika</i>	<i>Dermatovenerologie</i>	
<i>Danmark</i>	<i>Dermato-venerologi eller hud- og kønssygdomme</i>	
<i>Deutschland</i>	<i>Haut- und Geschlech- tskrankheiten</i>	
<i>Eesti</i>	<i>Dermatoveneroloogia</i>	
<i>Ελλάς</i>	<i>Δερματολογία- Αφροδισιολογία</i>	
<i>España</i>	<i>Dermatología médico-qui- rúrgica y venereología</i>	
<i>France</i>	<i>Dermatologie et vénéreo- logie</i>	
<i>Ireland</i>		
<i>Italia</i>	<i>Dermatologia e venerologia</i>	
<i>Κύπρος</i>	<i>Δερματολογία- Αφροδισιολογία</i>	
<i>Latvija</i>	<i>Dermatoloģija un venero- loģija</i>	
<i>Lietuva</i>	<i>Dermatovenerologija</i>	
<i>Luxembourg</i>	<i>Dermato-vénéréologie</i>	
<i>Magyarország</i>	<i>Bőrgyógyászat</i>	
<i>Malta</i>	<i>Dermato-venerejoloģija</i>	
<i>Nederland</i>	<i>Dermatologie en venerologie</i>	
<i>Österreich</i>	<i>Haut- und Geschlechts- krankheiten</i>	
<i>Polska</i>	<i>Dermatologia i wenerologia</i>	
<i>Portugal</i>	<i>Dermatovenereologia</i>	
<i>Slovenija</i>	<i>Dermatovenerologija</i>	
<i>Slovensko</i>	<i>Dermatovenerológia</i>	
<i>Suomi/Finland</i>	<i>Ihotaudit ja allergologia/ hudsjukdomar och allerge- logi</i>	
<i>Sverige</i>	<i>Hud- och könssjukdomar</i>	
<i>United Kingdom</i>		

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas iz- dod diplomu
Dermatoloģija Minimālais izglītības programmas ilgums: 4 gadi		
<i>Belgique/België/ Belgien</i>		
<i>Česká republika</i>		
<i>Danmark</i>		
<i>Deutschland</i>		
<i>Eesti</i>		
<i>Ελλάς</i>		
<i>España</i>		

France		
Ireland	Dermatology	
Italia		
Κύπρος		
Latvija		
Lietuva		
Luxembourg		
Magyarország		
Malta	Dermatologija	
Nederland		
Österreich		
Polska		
Portugal		
Slovenija		
Slovensko		
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom	Dermatology	

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas iz- dod diplomu
Veneroloģija Minimālais izglītības programmas ilgums: 4 gadi		
Belgique/België/ Belgien		
Česká republika		
Danmark		
Deutschland		
Eesti		
Ελλάς		
España		
France		
Ireland	Venereology	
Italia		
Κύπρος		
Latvija		
Lietuva		
Luxembourg		
Magyarország		
Malta	Medicina Uro-ģenitali	
Nederland		
Österreich		
Polska		
Portugal		
Slovenija		
Slovensko		
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom	Genito-urinary medicine	

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas iz- dod diplomu
Radioloģija Minimālais izglītības programmas ilgums: 4 gadi		
Belgique/België/ Belgien		
Česká republika		

Danmark		
Deutschland	Radiologie	
Eesti		
Ελλάς	Ακτινολογία-Ραδιολογία	
España	Electrorradiología	
France	Electro-radiologie	
Ireland		
Italia	Radiologia	
Κύπρος		
Latvija		
Lietuva		
Luxembourg	Électroradiologie	
Magyarország	Radiológia	
Malta		
Nederland	Radiologie	
Österreich	Radiologie	
Polska		
Portugal	Radiologia	
Slovenija		
Slovensko		
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom		

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas iz- dod diplomu
Tropu medicīna Minimālais izglītības programmas ilgums: 4 gadi		
Belgique/België/ Belgien		
Česká republika		
Danmark		
Deutschland		
Eesti		
Ελλάς		
España		
France		
Ireland	Tropical medicine	
Italia	Medicina tropicale	
Κύπρος		
Latvija		
Lietuva		
Luxembourg		
Magyarország	Trópusi betegségek	
Malta		
Nederland		
Österreich	Spezifische Prophylaxe und Tropenhygiene	
Polska	Medycyna transportu	
Portugal	Medicina tropical	
Slovenija		
Slovensko	Tropická medicína	
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom	Tropical medicine	

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas izdod diplomu
Bērnu psihiatrija Minimālais izglītības programmas ilgums: 4 gadi		
<i>Belgique/België/Belgien</i>		
<i>Česká republika</i>	<i>Dětská a dorostová psychiatrie</i>	
<i>Danmark</i>	<i>Børne- og ungdomspsykiatri</i>	
<i>Deutschland</i>	<i>Kinder- und Jugendpsychiatrie und -psychotherapie</i>	
<i>Eesti</i>		
<i>Ελλάς</i>	<i>Παιδοψυχιατρική</i>	
<i>España</i>		
<i>France</i>	<i>Pédo-psychiatrie</i>	
<i>Ireland</i>	<i>Child and adolescent psychiatry</i>	
<i>Italia</i>	<i>Neuropsichiatria infantile</i>	
<i>Κύπρος</i>	<i>Παιδοψυχιατρική</i>	
<i>Latvija</i>	Bērnu psihiatrija	
<i>Lietuva</i>	<i>Vaikų ir paauglių psichiatrija</i>	
<i>Luxembourg</i>	<i>Psychiatrie infantile</i>	
<i>Magyarország</i>	<i>Gyermekek- és ifjúságpszichiátria</i>	
<i>Malta</i>		
<i>Nederland</i>		
<i>Österreich</i>		
<i>Polska</i>	<i>Psychiatria dzieci i młodzieży</i>	
<i>Portugal</i>	<i>Pedopsiquiatria</i>	
<i>Slovenija</i>	<i>Otroška in mladostniška psihiatrija</i>	
<i>Slovensko</i>	<i>Detská psychiatria</i>	
<i>Suomi/Finland</i>	<i>Lastenpsykiatria/ barnpsykiatri</i>	
<i>Sverige</i>	<i>Barn- och ungdomspsykiatri</i>	
<i>United Kingdom</i>	<i>Child and adolescent psychiatry</i>	

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas izdod diplomu
Geriatrija Minimālais izglītības programmas ilgums: 4 gadi		
<i>Belgique/België/Belgien</i>		
<i>Česká republika</i>	<i>Geriatric</i>	
<i>Danmark</i>	<i>Geriatric eller alderdommens sygdomme</i>	
<i>Deutschland</i>		
<i>Eesti</i>		
<i>Ελλάς</i>		
<i>España</i>	<i>Geriatría</i>	
<i>France</i>		
<i>Ireland</i>	<i>Geriatrics</i>	
<i>Italia</i>	<i>Geriatric</i>	
<i>Κύπρος</i>	<i>Γηριατρική</i>	
<i>Latvija</i>		
<i>Lietuva</i>	<i>Geriatrija</i>	
<i>Luxembourg</i>		

<i>Magyarország</i>	<i>Geriatric</i>	
<i>Malta</i>	<i>Geriatric</i>	
<i>Nederland</i>	<i>Klinische geriatrie</i>	
<i>Österreich</i>		
<i>Polska</i>	<i>Geriatric</i>	
<i>Portugal</i>		
<i>Slovenija</i>		
<i>Slovensko</i>	<i>Geriatric</i>	
<i>Suomi/Finland</i>	<i>Geriatric/geriatric</i>	
<i>Sverige</i>	<i>Geriatric</i>	
<i>United Kingdom</i>	<i>Geriatrics</i>	

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas izdod diplomu
Nieru slimības Minimālais izglītības programmas ilgums: 4 gadi		
<i>Belgique/België/Belgien</i>		
<i>Česká republika</i>	<i>Nefrologie</i>	
<i>Danmark</i>	<i>Nefrologi eller medicinske nyresygdomme</i>	
<i>Deutschland</i>		
<i>Eesti</i>	<i>Nefrologia</i>	
<i>Ελλάς</i>	<i>Νεφρολογία</i>	
<i>España</i>	<i>Nefrologia</i>	
<i>France</i>	<i>Néphrologie</i>	
<i>Ireland</i>	<i>Nephrology</i>	
<i>Italia</i>	<i>Nefrologia</i>	
<i>Κύπρος</i>	<i>Νεφρολογία</i>	
<i>Latvija</i>	<i>Nefrologija</i>	
<i>Lietuva</i>	<i>Nefrologija</i>	
<i>Luxembourg</i>	<i>Néphrologie</i>	
<i>Magyarország</i>	<i>Nefrológia</i>	
<i>Malta</i>	<i>Nefrologija</i>	
<i>Nederland</i>		
<i>Österreich</i>		
<i>Polska</i>	<i>Nefrologia</i>	
<i>Portugal</i>	<i>Nefrologia</i>	
<i>Slovenija</i>	<i>Nefrologija</i>	
<i>Slovensko</i>	<i>Nefrológia</i>	
<i>Suomi/Finland</i>	<i>Nefrologia/nefrologi</i>	
<i>Sverige</i>	<i>Medicinska njursjukdomar (nefrologi)</i>	
<i>United Kingdom</i>	<i>Renal medicine</i>	

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas izdod diplomu
Infekcijas slimības Minimālais izglītības programmas ilgums: 4 gadi		
<i>Belgique/België/Belgien</i>		
<i>Česká republika</i>	<i>Infekční lékařství</i>	
<i>Danmark</i>	<i>Infektionsmedicin</i>	
<i>Deutschland</i>		
<i>Eesti</i>	<i>Infektsioonhaigused</i>	
<i>Ελλάς</i>		
<i>España</i>		
<i>France</i>		

<i>Ireland</i>	<i>Communicable diseases</i>	
<i>Italia</i>	<i>Malattie infettive</i>	
<i>Κύπρος</i>	<i>Λοιμώδη Νοσήματα</i>	
<i>Latvija</i>	<i>Infektoloģija</i>	
<i>Lietuva</i>	<i>Infektologija</i>	
<i>Luxembourg</i>		
<i>Magyarország</i>	<i>Infektológia</i>	
<i>Malta</i>	<i>Mard Infettiv</i>	
<i>Nederland</i>		
<i>Österreich</i>		
<i>Polska</i>	<i>Choroby zakaźne</i>	
<i>Portugal</i>		
<i>Slovenija</i>	<i>Infektologija</i>	
<i>Slovensko</i>	<i>Infektológia</i>	
<i>Suomi/Finland</i>	<i>Infektiosairaudet/infektionssjukdomar</i>	
<i>Sverige</i>	<i>Infektionssjukdomar</i>	
<i>United Kingdom</i>	<i>Infectious diseases</i>	

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas izdod diplomu
Sabiedrības veselības aprūpe Minimālais izglītības programmas ilgums: 4 gadi		
<i>Belgique/België/Belgien</i>		
<i>Česká republika</i>	<i>Hygiena a epidemiologie</i>	
<i>Danmark</i>	<i>Samfundsmedicin</i>	
<i>Deutschland</i>	<i>Öffentliches Gesundheitswesen</i>	
<i>Eesti</i>		
<i>Ελλάς</i>	<i>Κοινωνική Ιατρική</i>	
<i>España</i>	<i>Medicina preventiva y salud pública</i>	
<i>France</i>	<i>Santé publique et médecine sociale</i>	
<i>Ireland</i>	<i>Community medicine</i>	
<i>Italia</i>	<i>Igiene e medicina sociale</i>	
<i>Κύπρος</i>	<i>Υγειονομία/Κοινωνική Ιατρική</i>	
<i>Latvija</i>		
<i>Lietuva</i>		
<i>Luxembourg</i>	<i>Santé publique</i>	
<i>Magyarország</i>	<i>Megelőző orvostan és népegészségtan</i>	
<i>Malta</i>	<i>Saħħa Pubblika</i>	
<i>Nederland</i>	<i>Maatschappij en gezondheid</i>	
<i>Österreich</i>	<i>Sozialmedizin</i>	
<i>Polska</i>	<i>Zdrowie publiczne, epidemiologia</i>	
<i>Portugal</i>		
<i>Slovenija</i>	<i>Javno zdravje</i>	
<i>Slovensko</i>	<i>Hygiena a epidemiológia</i>	
<i>Suomi/Finland</i>	<i>Terveystiete/hälsövärd</i>	
<i>Sverige</i>	<i>Socialmedicin</i>	
<i>United Kingdom</i>	<i>Public health medicine</i>	

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas izdod diplomu
Farmakoloģija Minimālais izglītības programmas ilgums: 4 gadi		
<i>Belgique/België/Belgien</i>		
<i>Česká republika</i>	<i>Klinická farmakologie</i>	
<i>Danmark</i>	<i>Klinisk farmakologi</i>	
<i>Deutschland</i>	<i>Pharmakologie und Toxikologie</i>	
<i>Eesti</i>		
<i>Ελλάς</i>		
<i>España</i>	<i>Farmacología clínica</i>	
<i>France</i>		
<i>Ireland</i>	<i>Clinical pharmacology and therapeutics</i>	
<i>Italia</i>		
<i>Κύπρος</i>		
<i>Latvija</i>		
<i>Lietuva</i>		
<i>Luxembourg</i>		
<i>Magyarország</i>	<i>Klinikai farmakológia</i>	
<i>Malta</i>	<i>Farmakoloģija Klinika u t-Terapewtika</i>	
<i>Nederland</i>		
<i>Österreich</i>	<i>Pharmakologie und Toxikologie</i>	
<i>Polska</i>	<i>Farmakologia kliniczna</i>	
<i>Portugal</i>		
<i>Slovenija</i>		
<i>Slovensko</i>	<i>Klinická farmakológia</i>	
<i>Suomi/Finland</i>	<i>Kliininen farmakologia ja lääkehoito/klinisk farmakologi och läkemedelsbehandling</i>	
<i>Sverige</i>	<i>Klinisk farmakologi</i>	
<i>United Kingdom</i>	<i>Clinical pharmacology and therapeutics</i>	

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas izdod diplomu
Arodmedicīna Minimālais izglītības programmas ilgums: 4 gadi		
<i>Belgique/België/Belgien</i>	<i>Médecine du travail/arbeidsgeneeskunde</i>	
<i>Česká republika</i>	<i>Pracovní lékařství</i>	
<i>Danmark</i>	<i>Arbejdsmedicin</i>	
<i>Deutschland</i>	<i>Arbeitsmedizin</i>	
<i>Eesti</i>		
<i>Ελλάς</i>	<i>Ιατρική της Εργασίας</i>	
<i>España</i>		
<i>France</i>	<i>Médecine du travail</i>	
<i>Ireland</i>	<i>Occupational medicine</i>	
<i>Italia</i>	<i>Medicina del lavoro</i>	
<i>Κύπρος</i>	<i>Ιατρική της Εργασίας</i>	
<i>Latvija</i>	<i>Arodslimības</i>	
<i>Lietuva</i>	<i>Darbo medicina</i>	
<i>Luxembourg</i>	<i>Médecine du travail</i>	
<i>Magyarország</i>	<i>Foglalkozás-orvostan (üzemórvostan)</i>	

Malta	Medicina Okkupazzjonali	
Nederland	Arbeid en gezondheid, bed- rijfsgeneeskunde Arbeid en gezondheid, verze- keringsgeneeskunde	
Österreich	Arbeits- und Betriebsmedizin	
Polska	Medycyna pracy	
Portugal	Medicina do trabalho	
Slovenija	Medicina dela, prometa in športa	
Slovensko	Klinické pracovné lekárstvo a klinická toxikológia	
Suomi/Finland	Työterveyshuolto/ företagshälsövård	
Sverige	Yrkes- och miljömedicin	
United Kingdom	Occupational medicine	

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas iz- dod diplomu
Alergoloģija Minimālais izglītības programmas ilgums: 3 gadi		
Belgique/België/ Belgien		
Česká republika	Alergologie a klinická imu- nologie	
Danmark	Medicinsk allergo- logi eller medicinske overfølsomhedssygdomme	
Deutschland		
Eesti		
Ελλάς	Αλλεργιολογία	
España	Alergología	
France		
Ireland		
Italia	Allergologia ed immunologia clinica	
Κύπρος	Αλλεργιολογία	
Latvija	Alergoloģija	
Lietuva	Alergologija ir klinikinė imu- nologija	
Luxembourg		
Magyarország	Allergológia és klinikai im- munológia	
Malta		
Nederland	Allergologie en inwendige geneeskunde	
Österreich		
Polska	Alergologia	
Portugal	Imuno-alergologia	
Slovenija		
Slovensko	Klinická imunológia a alergológia	
Suomi/Finland		
Sverige	Allergisjukdomar	
United Kingdom		

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas iz- dod diplomu
Gastroenteroloģiskā ķirurģija Minimālais izglītības programmas ilgums: 5 gadi		
Belgique/België/ Belgien	Chirurgie abdominale/ heelkunde op het abdomen	

Česká republika		
Danmark	Kirurgisk gastroenterologi eller kirurgiske mave-tarm- sygdomme	
Deutschland		
Eesti		
Ελλάς		
España	Cirugía del aparato diges- tivo	
France	Chirurgie viscérale et diges- tive	
Ireland		
Italia	Chirurgia dell'apparato di- gestivo	
Κύπρος		
Latvija		
Lietuva	Abdominalinė chirurgija	
Luxembourg	Chirurgie gastro-entérolo- gique	
Magyarország		
Malta		
Nederland		
Österreich		
Polska		
Portugal		
Slovenija	Abdominalna kirurgija	
Slovensko		
Suomi/Finland	Gastroenterologinen kirurgia/ gastroenterologisk kirurgi	
Sverige		
United Kingdom		

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas iz- dod diplomu
Kodolmedicīna Minimālais izglītības programmas ilgums: 4 gadi		
Belgique/België/ Belgien	Médecine nucléaire/nucleaire geneeskunde	
Česká republika	Nukleární medicína	
Danmark	Klinisk fysiologi og nuklear- medicin	
Deutschland	Nuklearmedizin	
Eesti		
Ελλάς	Πυρηνική Ιατρική	
España	Medicina nuclear	
France	Médecine nucléaire	
Ireland		
Italia	Medicina nucleare	
Κύπρος	Πυρηνική Ιατρική	
Latvija		
Lietuva		
Luxembourg	Médecine nucléaire	
Magyarország	Nukleáris medicina (izotóp diagnosztika)	
Malta	Medicina Nukleari	
Nederland	Nucleaire geneeskunde	
Österreich	Nuklearmedizin	
Polska	Medycyna nuklearna	

Portugal	Medicina nuclear	
Slovenija	Nuklearna medicina	
Slovensko	Nukleárna medicína	
Suomi/Finland	Kliininen fysiologia ja isotooppilääketiede/ klinisk fysiologi och nukleärmedicin	
Sverige	Nukleärmedicin	
United Kingdom	Nuclear medicine	

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas izdod diplomu
Neatliekamā medicīniskā palīdzība Minimālais izglītības programmas ilgums: 5 gadi		
Belgique/België/ Belgien		
Česká republika	Traumatologie Urgentní medicína	
Danmark		
Deutschland		
Eesti		
Ελλάς		
España		
France		
Ireland	Accident and emergency medicine	
Italia		
Κύπρος		
Latvija		
Lietuva		
Luxembourg		
Magyarország	Traumatológia	
Malta	Medicina tal-Accidenti u l-Emergenza	
Nederland		
Österreich		
Polska	Medycyna ratunkowa	
Portugal		
Slovenija		
Slovensko	Úrazová chirurgia	
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom	Accident and emergency medicine	

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas izdod diplomu
Kliniskā neirofizioloģija Minimālais izglītības programmas ilgums: 4 gadi		
Belgique/België/ Belgien		
Česká republika		
Danmark	Klinisk neurofysiologi	
Deutschland		
Eesti		
Ελλάς		
España	Neurofisiología clínica	
France		

Ireland	Neurophysiology	
Italia		
Κύπρος		
Latvija		
Lietuva		
Luxembourg		
Magyarország		
Malta	Newrofizjoloģija Klinika	
Nederland		
Österreich		
Polska		
Portugal		
Slovenija		
Slovensko		
Suomi/Finland	Kliininen neurofysiologia/ klinisk neurofysiologi	
Sverige	Klinisk neurofysiologi	
United Kingdom	Clinical neurophysiology	

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas izdod diplomu
Sejas un žokļu ķirurģija (medicīnas pamatzglītība) Minimālais izglītības programmas ilgums: 5 gadi		
Belgique/België/ Belgien		
Česká republika	Maxilofaciální chirurgie	
Danmark		
Deutschland		
Eesti		
Ελλάς		
España	Cirugía oral y maxilofacial	
France	Chirurgie maxillo-faciale et stomatologie	
Ireland		
Italia	Chirurgia maxillo-facciale	
Κύπρος		
Latvija	Mutes, sejas un žokļu ķirurģija	
Lietuva	Veido ir žandikaulių chirurgija	
Luxembourg	Chirurgie maxillo-faciale	
Magyarország	Szájsebészet	
Malta		
Nederland		
Österreich	Mund- Kiefer- und Gesichtschirurgie	
Polska	Chirurgia szczękowo-twarzowa	
Portugal		
Slovenija	Maksilofacialna kirurgija	
Slovensko	Maxilofaciálna chirurgia	
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom		

Valsts	Specialitāte	Iestāde, kas izdod diplomu
Zobu, mutes dobuma, sejas un žokļu ķirurģija (pamatizglītība medicīnā un zobārstniecībā) Minimālais izglītības programmas ilgums: 4 gadi		
Belgique/België/Belgien	Stomatologie et chirurgie orale et maxillo-faciale/stomatologie en mond-, kaak- en aangezichtschi-rurgie	
Česká republika		
Danmark		
Deutschland	Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie	
Eesti		
Ελλάς		
España		
France		
Ireland	Oral and maxillo-facial surgery	
Italia		
Κύπρος	Στοματο-Γναθο-Προσωποχειρουργική	
Latvija		
Lietuva		
Luxembourg	Chirurgie dentaire, orale et maxillo-faciale	
Magyarország	Arc-állcsont-szájsebészet	
Malta	Kirurgija tal-ghadam tal-wiċċ	
Nederland		
Österreich		
Polska		
Portugal		
Slovenija		
Slovensko		
Suomi/Finland	Suu- ja leukakirurgia/oral och maxillofacial kirurgi	
Sverige		
United Kingdom	Oral and maxillo-facial surgery".	

2. Māsas

31977 L 0452: Padomes Direktīva 77/452/EEK (1977. gada 27. jūnijs) par vispārējās aprūpes māsu diplomu, sertifikātu un citu kvalifikāciju apliecināšanu dokumentu savstarpēju atzīšanu, tostarp par pasākumiem, kas palīdz sekmīgi īstenot tiesības veikt uzņēmējdarbību un brīvību sniegt pakalpojumus (OV L 176, 15.7.1977., 1. lpp.), kuru groza:

– 11979 H: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Grieķijas Republikas pievienošanās (OV L 291, 19.11.1979., 17. lpp.),

– 31981 L 1057: Padomes 14.12.1981. Direktīva 81/1057/EEK (OV L 385, 31.12.1981., 25. lpp.),

– 11985 I: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Spānijas Karalistes un Portugāles Republikas pievienošanās (OV L 302, 15.11.1985., 23. lpp.),

– 31989 L 0594: Padomes 30.10.1989. Direktīva 89/594/EEK (OV L 341, 23.11.1989., 19. lpp.),

– 31989 L 0595: Padomes 10.10.1989. Direktīva 89/595/EEK (OV L 341, 23.11.1989., 30. lpp.),

– 31990 L 0658: Padomes 4.12.1990. Direktīva 90/658/EEK (OV L 353, 17.12.1990., 73. lpp.),

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

– 32001 L 0019: Eiropas Parlamenta un Padomes 14.5.2001. Direktīva 2001/19/EK (OV L 206, 31.7.2001., 1. lpp.).

a) Direktīvas 1. panta 2. punktu papildina ar šādu tekstu:

“Čehijas Republikā:

“všeobecná sestra/všeobecný ošetřovatel”;

Igaunijā:

“õde”;

Kiprā:

“Εγγεγραμμένος Νοσηλευτής”;

Latvijā:

“māsa”;

Lietuvā:

“Bendrosios praktikos slaugytojas”;

Ungārijā:

“ápoló”;

Maltā:

“Infermier Registrat tal-Ewwel Livell”;

Polijā:

“pielegniarka”;

Slovēnijā:

“diplomirana medicinska sestra/diplomirani zdravstvenik”;

Slovākijā:

“sestra”;

b) Pēc 4.a panta iekļauj šādus pantus:

“4.b pants

Attiecībā uz Polijas kvalifikācijas pierādījumiem, ko izdod vispārējās aprūpes māsām, piemēro tikai šādus noteikumus par iepriekš iegūtajām tiesībām:

Ciktāl tas attiecas uz dalībvalstu pilsoņiem, kuru vispārējās aprūpes māsu diplomu, sertifikātu un citu kvalifikāciju apliecinājoši dokumenti ir piešķirti vai kuru mācības uzsāktas Polijā pirms pievienošanās dienas un kuri neatbilst minimālajām prasībām attiecībā uz mācībām, kā paredzēts Direktīvas 77/453/EEK 1. pantā, dalībvalstis atzīst turpmāk norādītos vispārējās aprūpes māsu diplomus, sertifikātus un citus kvalifikāciju apliecinājošos dokumentus par pietiekamiem pierādījumiem, ja tiem pievienots sertifikāts, kas apliecina, ka šie dalībvalsts pilsoņi Polijā ir attiecīgo laikposmu faktiski un likumīgi strādājuši vispārējās aprūpes māsu profesijā:

– vispārējās aprūpes māsu bakalaura diploms (*dyplom licencjata pielegniarstwa*) – vismaz trīs gadus bez pārtraukuma piecu gadu laikposmā pirms sertifikāta izdošanas dienas,

– māsu diploms (*dyplom pielegniarki albo pielegniarki dyplomowanej*) par izglītību, kas iegūta medicīnas skolā pēc vispārējās vidējās izglītības iegūšanas – vismaz piecus gadus bez pārtraukuma septiņu gadu laikposmā pirms sertifikāta izdošanas dienas.

Šajā darbībā jābūt ietvertai pilnai atbildībai par pacienta aprūpes plānošanu, organizēšanu un īstenošanu.

4.c pants

1. Ciktāl tas attiecas uz dalībvalstu pilsoņiem, kuru vispārējās aprūpes māsu diplomu, sertifikātu un citu kvalifikāciju apliecinājoši dokumenti ir piešķirti vai kuru mācības sākušas bijušajā Čehoslovākijā laikā līdz 1993. gada 1. janvārim, ikviena dalībvalsts atzīst šos vispārējās aprūpes māsu diplomus, sertifikātus un citus kvalifikāciju apliecinājošos dokumentus par pietiekamiem pierādījumiem, ja Čehijas Republikas attiecīgās iestādes apliecina, ka tās teritorijā – attiecībā uz tiesībām strādāt par vispārējās aprūpes māsu – šiem kvalifikācijas pierādījumiem ir tāda pati juridiskā nozīme kā Čehijas Republikā izdotiem vispārējās aprūpes māsu kvalifikācijas pierādījumiem. Šādam apliecinājumam pievieno sertifikātu, kuru izsniedz tās pašas iestādes un kurā paziņo, ka piecus gadus pirms minētā sertifikāta izdošanas dienas šie dalībvalstu pilsoņi Čehijas Republikas teritorijā ir vismaz trīs gadus bez pārtraukuma faktiski un likumīgi darbojušies attiecīgajā profesijā.

2. Ciktāl tas attiecas uz dalībvalstu pilsoņiem, kuru vispārējās aprūpes māsu diplomu, sertifikāti un citi kvalifikāciju apliecinājoši dokumenti ir piešķirti vai kuru mācības sākušās bijušajā Padomju Savienībā laikā līdz 1991. gada 20. augustam, ikviena dalībvalsts atzīst šos vispārējās aprūpes māsu diplomus, sertifikātus un citus kvalifikāciju apliecinājošos dokumentus par pietiekamiem pierādījumiem, ja Igaunijas attiecīgās iestādes apliecina, ka tās teritorijā – attiecībā uz tiesībām strādāt par vispārējās aprūpes māsu – šiem kvalifikācijas pierādījumiem ir tāda pati juridiskā nozīme kā Igaunijā izdotiem vispārējās aprūpes māsu kvalifikācijas pierādījumiem. Šādam apliecinājumam pievieno sertifikātu, kuru izsniedz tās pašas iestādes un kurā paziņo, ka piecos gados pirms minētā sertifikāta izdošanas dienas šie dalībvalstu pilsoņi Igaunijas teritorijā ir vismaz trīs gadus bez pārtraukuma faktiski un likumīgi darbojušies attiecīgajā profesijā.

3. Ciktāl tas attiecas uz dalībvalstu pilsoņiem, kuru vispārējās aprūpes māsu diplomu, sertifikāti un citi kvalifikāciju apliecinājoši dokumenti ir piešķirti vai kuru mācības sākušās bijušajā Padomju Savienībā laikā līdz 1991. gada 21. augustam, ikviena dalībvalsts atzīst šos vispārējās aprūpes māsu diplomus, sertifikātus un citus kvalifikāciju apliecinājošos dokumentus par pietiekamiem pierādījumiem, ja Latvijas attiecīgās iestādes apliecina, ka tās teritorijā – attiecībā uz tiesībām strādāt par vispārējās aprūpes māsu – šiem kvalifikācijas pierādījumiem ir tāda pati juridiskā nozīme kā Latvijā izdotiem vispārējās aprūpes māsu kvalifikācijas pierādījumiem. Šādam apliecinājumam pievieno sertifikātu, kuru izsniedz tās pašas iestādes un kurā paziņo, ka piecos gados pirms minētā sertifikāta izdošanas dienas šie dalībvalstu pilsoņi Latvijas teritorijā ir vismaz trīs gadus bez pārtraukuma faktiski un likumīgi darbojušies attiecīgajā profesijā.

4. Ciktāl tas attiecas uz dalībvalstu pilsoņiem, kuru vispārējās aprūpes māsu diplomu, sertifikāti un citi kvalifikāciju apliecinājoši dokumenti ir piešķirti vai kuru mācības sākušās bijušajā Padomju Savienībā laikā līdz 1990. gada 11. martam, ikviena dalībvalsts atzīst šos vispārējās aprūpes māsu diplomus, sertifikātus un citus kvalifikāciju apliecinājošos dokumentus par pietiekamiem pierādījumiem, ja Lietuvas attiecīgās iestādes apliecina, ka tās teritorijā – attiecībā uz tiesībām strādāt par vispārējās aprūpes māsu – šiem kvalifikācijas pierādījumiem ir tāda pati juridiskā nozīme kā Lietuvā izdotiem vispārējās aprūpes māsu kvalifikācijas pierādījumiem. Šādam apliecinājumam pievieno sertifikātu, kuru izsniedz tās pašas iestādes un kurā paziņo, ka piecos gados pirms minētā sertifikāta izdošanas dienas šie dalībvalstu pilsoņi Lietuvas teritorijā ir vismaz trīs gadus bez pārtraukuma faktiski un likumīgi darbojušies attiecīgajā profesijā.

5. Ciktāl tas attiecas uz dalībvalstu pilsoņiem, kuru vispārējās aprūpes māsu diplomu, sertifikāti un citi kvalifikāciju apliecinājoši dokumenti ir piešķirti vai kuru mācības sākušās bijušajā Čehoslovākijā laikā līdz 1993. gada 1. janvārim, ikviena dalībvalsts atzīst šos vispārējās aprūpes māsu diplomus, sertifikātus un citus kvalifikāciju apliecinājošos dokumentus par pietiekamiem pierādījumiem, ja Slovērijas attiecīgās iestādes apliecina, ka tās teritorijā – attiecībā uz tiesībām strādāt par vispārējās aprūpes māsu – šiem kvalifikācijas pierādījumiem ir tāda pati juridiskā nozīme kā Slovērijā izdotiem vispārējās aprūpes māsu kvalifikācijas pierādījumiem. Šādam apliecinājumam pievieno sertifikātu, kuru izsniedz tās pašas iestādes un kurā paziņo, ka piecos gados pirms minētā sertifikāta izdošanas dienas šie dalībvalstu pilsoņi Slovērijas teritorijā ir vismaz trīs gadus bez pārtraukuma faktiski un likumīgi darbojušies attiecīgajā profesijā.

6. Ciktāl tas attiecas uz dalībvalstu pilsoņiem, kuru vispārējās aprūpes māsu diplomu, sertifikāti un citi kvalifikāciju apliecinājoši dokumenti ir piešķirti vai kuru mācības sākušās Dienvidslāvijā laikā līdz 1991. gada 25. jūnijam, ikviena dalībvalsts atzīst šos vispārējās aprūpes māsu diplomus, sertifikātus un citus kvalifikāciju apliecinājošos dokumentus par pietiekamiem pierādījumiem, ja Slovērijas attiecīgās iestādes apliecina, ka tās teritorijā – attiecībā uz tiesībām strādāt par vispārējās aprūpes māsu – šiem kvalifikācijas pierādījumiem ir tāda pati juridiskā nozīme kā Slovērijā izdotiem vispārējās aprūpes māsu kvalifikācijas pierādījumiem.

rādījumiem. Šādam apliecinājumam pievieno sertifikātu, kuru izsniedz tās pašas iestādes un kurā paziņo, ka piecos gados pirms minētā sertifikāta izdošanas dienas šie dalībvalstu pilsoņi Slovērijas teritorijā ir vismaz trīs gadus bez pārtraukuma faktiski un likumīgi darbojušies attiecīgajā profesijā.”;

c) Direktīvas pielikumā starp tekstiem, kas attiecas uz Beļģiju un Dāniju, iekļauj šādu tekstu:

“Česká republika	1. Diplom o ukončení studia ve studijním programu ošetrovatelství ve studijním oboru všeobecná sestra (balkalář, Bc.) 2. Diplom o ukončení studia ve studijním oboru diplomovaná všeobecná sestra (diplomovaný specialista, DiS.)	1. Vysoká škola zřízená nebo uznaná státem 2. Vyšší odborná škola zřízená nebo uznaná státem	1. Vysvědčení o státní závěrečné zkoušce 2. Vysvědčení o absolutoriu”
------------------	--	---	--

starp tekstiem, kas attiecas uz Vāciju un Grieķiju, iekļauj šādu tekstu:

“Eesti	Diplom õeerialal	1. Tallinna Meditsiiniikool 2. Tartu Meditsiiniikool 3. Kohtla-Järve Meditsiiniikool”	
--------	------------------	---	--

starp tekstiem, kas attiecas uz Itāliju un Luksemburgu, iekļauj šādu tekstu:

“Κύπρος	Δίπλωμα Γενικής Νοσηλευτικής	Νοσηλευτική Σχολή	
Latvija	1. Diploms par māsas kvalifikācijas iegūšanu 2. Māsas diploms	1. Māsu skolas 2. Universitātes tipa augstskola, pamatojoties uz Valsts eksāmenu komisijas lēmumu	
Lietuva	1. Aukštojo mokslo diplomas, nurodantis suteiktą bendrosios praktikos slaugytojo profesinę kvalifikaciją 2. Aukštojo mokslo diplomas (neuniversitetinės studijos), nurodantis suteiktą bendrosios praktikos slaugytojo profesinę kvalifikaciją	1. Universitetas 2. Kolegija”	

starp tekstiem, kas attiecas uz Luksemburgu un Nīderlandi, iekļauj šādu tekstu:

“Magyarors-zág	1. Ápoló bizo-nyítvány 2. Diplomás ápoló oklevél 3. Egyetemi okleveles ápoló oklevél	1. Iskola 2. Egyetem / főiskola 3. Egyetem	
Malta	Lawrja jew diploma fl-is-tudji tal-in-fermerija	Universita`ta` Malta”	

starp tekstiem, kas attiecas uz Austriju un Portugāli, iekļauj šādu tekstu:

“Polska	Dyplom ukończenia studiów wyższych na kierunku pielęgniarstwo z tytułem “magister pielęgniarstwa”	1. Uniwersytet Medyczny 2. Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego”	
---------	---	---	--

starp tekstiem, kas attiecas uz Portugāli un Somiju, iekļauj šādu tekstu:

“Slovenija	Diploma, s katero se podeljuje strokovni naslov “diplomirana medicinska sestra/diplomirani zdravstvenik”	1. Univerza 2. Visoka strokovna šola	
Slovensko	1. Vysokoškolský diplom o udelení akademického titulu “magister z ošetrovateľstva” (“Mgr.”) 2. Vysokoškolský diplom o udelení akademického titulu “bakalár z ošetrovateľstva” (“Bc.”) 3. Absolventský diplom v študijnom odbore diplomovaná všeobecná sestra	1. Vysoká škola 2. Vysoká škola 3. Stredná zdravotnícka škola”	

3. Zobārsti

a) 31978 L 0686: Padomes Direktīva 78/686/EEK (1977. gada 27. jūnijs) par zobārstu diplomu, sertifikātu un citu kvalifikāciju apliecināšanu dokumentu savstarpēju atzīšanu, tostarp par pasākumiem, kas palīdz sekmīgi īstenot tiesības veikt uzņēmējdarbību un brīvību sniegt pakalpojumus (OV L 233, 24.8.1978., 1. lpp.), kuru groza:

– 11979 H: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Grieķijas Republikas pievienošanās (OV L 291, 19.11.1979., 17. lpp.),

– 31981 L 1057: Padomes 14.12.1981. Direktīva 81/1057/EEK (OV L 385, 31.12.1981., 25. lpp.),

– 11985 I: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Spānijas Karalistes un Portugāles Republikas pievienošanās (OV L 302, 15.11.1985., 23. lpp.),

– 31989 L 0594: Padomes 30.10.1989. Direktīva 89/594/EEK (OV L 341, 23.11.1989., 19. lpp.),

– 31990 L 0658: Padomes 4.12.1990. Direktīva 90/658/EEK (OV L 353, 17.12.1990., 73. lpp.),

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

– 32001 L 0019: Eiropas Parlamenta un Padomes 14.5.2001. Direktīva 2001/19/EK (OV L 206, 31.7.2001., 1. lpp.).

i) Direktīvas 1. pantu papildina ar šādu tekstu:

“– Čehijas Republikā:

Zubní lékař,

– Igaunijā:

Hambaarst,

– Kiprā:

Οδοντίατρος,

– Latvijā:

Zobārsts,

– Lietuvā:

Gydytojas odontologas,

– Ungārijā:

Fogorvos,

– Maltā:

Kirurgu Dentali,

– Polijā:

Lekarz dentysta,

– Slovēnijā:

Doktor dentalne medicine/Doktorica dentalne medicine,

– Slovākijā:

Zubný lekár”;

ii) Aiz direktīvas 7.a panta iekļauj šādu pantu:

“7.b pants

1. Ciktāl tas attiecas uz dalībvalstu pilsoņiem, kuru zobārstu vai specializēto zobārstu diplomu, sertifikātu un citi kvalifikāciju apliecinājoši dokumenti ir piešķirti vai kuru mācības sākušās bijušajā Padomju Savienībā laikā līdz 1991. gada 20. augustam, ikviena dalībvalsts atzīst šos zobārstu vai specializēto zobārstu diplomus, sertifikātus un citus kvalifikāciju apliecinājošos dokumentus par pietiekamiem pierādījumiem, ja Igaunijas attiecīgās iestādes apliecina, ka tās teritorijā – attiecībā uz tiesībām strādāt par zobārstu – šiem kvalifikācijas pierādījumiem ir tāda pati juridiskā nozīme kā Igaunijā izdotiem zobārstu vai specializēto zobārstu kvalifikācijas pierādījumiem. Šādam apliecinājumam pievieno sertifikātu, kuru izsniedz tās pašas iestādes un kurā paziņo, ka piecos gados pirms minētā sertifikāta izdošanas dienas šie dalībvalstu pilsoņi Igaunijas teritorijā ir vismaz trīs gadus bez pārtraukuma faktiski un likumīgi darbojušies attiecīgajā profesijā.

2. Ciktāl tas attiecas uz dalībvalstu pilsoņiem, kuru zobārstu vai specializēto zobārstu diplomu, sertifikātu un citi kvalifikāciju apliecinājoši dokumenti ir piešķirti vai kuru mācības sākušās bijušajā Padomju Savienībā laikā līdz 1991. gada 21. augustam, ikviena dalībvalsts atzīst šos zobārstu vai specializēto zobārstu diplomus, sertifikātus un citus kvalifikāciju apliecinājošos dokumentus par pietiekamiem pierādījumiem, ja Latvijas attiecīgās iestādes apliecina, ka tās teritorijā – attiecībā uz tiesībām strādāt par zobārstu – šiem kvalifikācijas pierādījumiem ir tāda pati juridiskā nozīme kā Latvijā izdotiem zobārstu vai specializēto zobārstu kvalifikācijas pierādījumiem. Šādam apliecinājumam pievieno sertifikātu, kuru izsniedz tās pašas iestādes un kurā paziņo, ka piecos gados pirms minētā sertifikāta izdošanas dienas šie dalībvalstu pilsoņi Latvijas teritorijā ir vismaz trīs gadus bez pārtraukuma faktiski un likumīgi darbojušies attiecīgajā profesijā.

3. Ciktāl tas attiecas uz dalībvalstu pilsoņiem, kuru zobārstu vai specializēto zobārstu diplomu, sertifikātu un citi kvalifikāciju apliecinājoši dokumenti ir piešķirti vai kuru mācības sākušās bijušajā Padomju Savienībā laikā līdz 1990. gada 11. martam, ikviena dalībvalsts atzīst šos zobārstu vai specializēto zobārstu diplomus, sertifikātus un citus kvalifikāciju apliecinājošos dokumentus par pietiekamiem pierādījumiem, ja Lietuvas attiecīgās iestādes apliecina, ka tās teritorijā – attiecībā uz tiesībām strādāt par zobārstu – šiem kvalifikācijas pierādījumiem ir tāda pati juridiskā nozīme kā Lietuvā izdotiem zobārstu vai specializēto zobārstu kvalifikācijas pierādījumiem. Šādam apliecinājumam pievieno sertifikātu, kuru izsniedz tās pašas iestādes un kurā paziņo, ka piecos gados pirms minētā sertifikāta izdošanas dienas šie dalībvalstu pilsoņi Lietuvas teritorijā ir vismaz trīs gadus bez pārtraukuma faktiski un likumīgi darbojušies attiecīgajā profesijā.

4. Ciktāl tas attiecas uz dalībvalstu pilsoņiem, kuru zobārstu vai specializēto zobārstu diplomu, sertifikātu un citi kvalifikāciju apliecinājoši dokumenti ir piešķirti vai kuru mācības sākušās Dienvidslāvijā laikā līdz 1991. gada 25. jūnijam, ikviena dalībvalsts atzīst šos zobārstu vai specializēto zobārstu diplomus, sertifikātus un citus kvalifikāciju apliecinājošos dokumentus par pietiekamiem pierādījumiem, ja Slovēnijas attiecīgās iestādes apliecina, ka tās teritorijā – attiecībā uz tiesībām strādāt par zobārstu – šiem kvalifikācijas pierādījumiem ir tāda pati juridiskā nozīme kā Slovēnijā izdotiem zobārstu vai specializēto zobārstu kvalifikācijas pierādījumiem. Šādam apliecinājumam pievieno sertifikātu, kuru izsniedz tās pašas iestādes un kurā paziņo, ka piecos gados pirms minētā sertifikāta izdošanas dienas šie dalībvalstu pilsoņi Slovēnijas teritorijā ir vismaz trīs gadus bez pārtraukuma faktiski un likumīgi darbojušies attiecīgajā profesijā.”;

iii) Direktīvas 8. panta 1. punktā vārdus “2., 4., 7. un 19. panta” aizstāj ar vārdiem “2., 4., 7., 19., 19.a, 19.b, 19.c un 19.d panta”;

iv) Direktīvas 17. pantā vārdus “2. pantā, 7. panta 1. punktā un 19. pantā” aizstāj ar vārdiem “2. pantā, 7. panta 1. punktā, 19., 19.a, 19.b, 19.c un 19.d pantā”;

v) Pēc 19.b panta iekļauj šādus pantus:
“19.c pants

1. No Čehijas Republikas pievienošanās dienas dalībvalstis – lai veiktu šīs direktīvas 1. pantā minētās darbības – atzīst ārstu diplomus, sertifikātus un citus kvalifikāciju apliecinājošos dokumentus, kas Čehijas Republikā vai bijušajā Čehoslovākijā piešķirti personām, kas medicīnas studijas sākušas pirms pievienošanās dienas, ja tiem tiek pievienots Čehijas Republikas kompetento iestāžu izdots sertifikāts par to, ka piecos gados pirms minētā sertifikāta izdošanas dienas attiecīgā persona Čehijas Republikā ir vismaz trīs gadus bez pārtraukuma faktiski un likumīgi veikusi Direktīvas 78/687/EEK 5. pantā norādītās darbības, turklāt tā bijusi personas pamatnodarbošanās, un ka attiecīgajai personai ir tiesības veikt minētās darbības atbilstīgi tādiem pašiem nosacījumiem kā personām, kam ir šīs direktīvas A pielikumā minētie diplomu.

2. Prasību saistībā ar trīs gadu darba pieredzi, kas paredzēta šā panta 1. punktā, neņem vērā attiecībā uz personām, kuras sekmīgi pabeigušas vismaz trīs gadu ilgas studijas, ko kompetentas iestādes atzinušas par līdzvērtīgām Direktīvas 78/687/EEK 1. pantā minētajai izglītībai.

19.d pants

1. No Slovēnijas pievienošanās dienas dalībvalstis – lai veiktu šīs direktīvas 1. pantā minētās darbības – atzīst ārstu diplomus, sertifikātus un citus kvalifikāciju apliecinājošos dokumentus, kas Slovēnijā vai bijušajā Čehoslovākijā piešķirti personām, kas medicīnas studijas sākušas pirms pievienošanās dienas, ja tiem tiek pievienots Slovēnijas kompetento

iestāžu izdots sertifikāts par to, ka piecos gados pirms minētā sertifikāta izdošanas dienas attiecīgā persona Slovēnijā ir vismaz trīs gadus bez pārtraukuma faktiski un likumīgi veikusi Direktīvas 78/687/EEK 5. pantā norādītās darbības, turklāt tā bijusi personas pamatnodarbošanās, un ka attiecīgajai personai ir tiesības veikt minētās darbības atbilstīgi tādiem pašiem nosacījumiem kā personām, kam ir šīs direktīvas A pielikumā minētie diplomu.

2. Prasību saistībā ar trīs gadu darba pieredzi, kas paredzēta šā panta 1. punktā, neņem vērā attiecībā uz personām, kuras sekmīgi pabeigušas vismaz trīs gadu ilgas studijas, ko kompetentas iestādes atzinušas par līdzvērtīgām Direktīvas 78/687/EEK 1. pantā minētajai izglītībai.”;

vi) Direktīvas A pielikumā starp tekstiem, kas attiecas uz Beļģiju un Dāniju, iekļauj šādu tekstu:

“Česká republika	Diplom o ukončení studia ve studijním programu zubní lékařství (doktor zubního lékařství, Dr. med. Dent.)	Lékařská fakulta univerzity v České republice	Vysvědčení o státní rigorózní zkoušce”
------------------	---	---	--

starp tekstiem, kas attiecas uz Vāciju un Grieķiju, iekļauj šādu tekstu:

“Eesti	Diplom hambaarstiteaduse õppekava läbimise kohta	Tartu Ülikool”	
--------	--	----------------	--

starp tekstiem, kas attiecas uz Itāliju un Luksemburgu, iekļauj šādu tekstu:

“Κύπρος	Πιστοποιητικό Εγγραφής Οδοντιάτρων	Οδοντιατρικό Συμβούλιο	
Latvija	Zobārsta diploms	Universitātes tipa augstskola	Rezidenta diploms par zobārsta pēcdiploma izglītības programmas pabeigšanu, ko izsniedz universitātes tipa augstskola un “Sertifikāts” – kompetentas iestādes izsniegts dokuments, kas apliecina, ka persona ir nokārtojusi sertifikācijas eksāmenu zobārstniecībā
Lietuva	Aukštojo mokslo diplomas, nurodantis suteiktą gydytojo odontologo kvalifikaciją	Universitetas	Internatūros pažymėjimas, nurodantis suteiktą gydytojo odontologo profesinę kvalifikaciją”

starp tekstiem, kas attiecas uz Luksemburgu un Nīderlandi, iekļauj šādu tekstu:

“Magyarors- zág	Fogorvos oklevél (doctor medicinae dentariae, abbrev.: dr. med. dent.)	Egyetem	
Malta	Lawrja fil– Kirurgija Dentali	Universita' ta Malta”	

starp tekstiem, kas attiecas uz Austriju un Portugāli, iekļauj šādu tekstu:

“Polska	Dyplom ukończenia studiów wyż- szych z tytułem “lekarz den- tysta”	1. Akademia Medyczna, 2. Uniwersytet Medyczny, 3. Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońs- kiego	Lekarsko – Dentystyczny Egzamin Pa- ństwowy”
---------	---	--	---

starp tekstiem, kas attiecas uz Portugāli un Somiju, iekļauj šādu tekstu:

“Slovenija	Diploma, s katero se podeljuje stro- kovni naslov “doktor dental- ne medicine/ doktorica dentalne me- dicine”	Univerza	Potrđilo o opravljenem strokovnem izpitu za poklic zoboz- dravnik/ zobozdravnica
Slovensko	Vysokoškolský diplom o udelení akademického titulu “dok- tor zubného lékárstva” “(MDDr.)”	Vysoká škola”	

vii) Direktīvas B pielikuma iedaļā “1. Ortodontija” starp tekstiem, kas attiecas uz Beļģiju un Dāniju, iekļauj šādu tekstu:

“Česká repub- lika	–		”
-----------------------	---	--	---

starp tekstiem, kas attiecas uz Vāciju un Grieķiju, iekļauj šādu tekstu:

“Eesti	Residentuuri lõputunnistus ortodontia erialal	Tartu Üli- kool”	
--------	--	---------------------	--

starp tekstiem, kas attiecas uz Itāliju un Luksemburgu, iekļauj šādu tekstu:

“Κύπρος	Πιστοποιητικό Αναγνώρισης του Ειδικού Οδοντίατρου στην Ορθοδοντική	Οδοντιατρικό Συμβούλιο	
---------	---	---------------------------	--

Latvija	“Sertifikāts” – kompeten- tas iestādes izsniegts dokuments, kas apliecina, ka persona ir nokārtojusi sertifikācijas eksāmenu ortodontijā	Latvijas Ārstu biedrība	
Lietuva	Rezidentūros pažymėjimas, nurodantis suteiktą gydytojo ortodonto profesinę kvalifikaciją	Universitetas”	

starp tekstiem, kas attiecas uz Luksemburgu un Nīderlandi, iekļauj šādu tekstu:

“Magyarors- zág	Fogszabályo- zás szakorvosa bizonyítvány	Az Egészségü- gyi, Szociális és Családügyi Minisztérium illetékes tes- tőlete	
Malta	Ċertifikat ta’ speċjalista dentali fl–Or- todonzja	Kumitat ta’ Approvazz- joni dwar Speċjalisti”	

starp tekstiem, kas attiecas uz Austriju un Portugāli, iekļauj šādu tekstu:

“Polska	Dyplom uzyskania tytułu specjalisty w dziedzinie ortodoncji	Centrum Eg- zaminów Me- dycznych”	
---------	--	---	--

starp tekstiem, kas attiecas uz Portugāli un Somiju, iekļauj šādu tekstu:

“Slovenija	Potrđilo o opravljenem specialistič- nem izpitu iz čeljustne in zobne ortope- dije	1. Ministrstvo za zdravje 2. Zdravniška zbornica Slo- venije	
Slovensko	–	”	

viii) Direktīvas B pielikuma iedaļā “2. Mutes dobuma ķirurģija” starp tekstiem, kas attiecas uz Beļģiju un Dāniju, iekļauj šādu tekstu:

“Česká repub- lika	–		”
-----------------------	---	--	---

starp tekstiem, kas attiecas uz Vāciju un Grieķiju, iekļauj šādu tekstu:

“Eesti	–		”
--------	---	--	---

starp tekstiem, kas attiecas uz Itāliju un Luksemburgu, iekļauj šādu tekstu:

“Κύπρος	Πιστοποιητικό Αναγνώρισης του Ειδικού Οδοντίατρου στην Στοματική Χειρουργική	Οδοντιατρικό Συμβούλιο	
Latvija	–		
Lietuva	Rezydentūros pažymėjimas, nurodantis suteiktą bur nos chirurgo profesinę kvalifikaciją	Universitetas”	

starp tekstiem, kas attiecas uz Luksemburgu un Nīderlandi, iekļauj šādu tekstu:

“Magyarors- zág	Dento–alveo- lāris sebészeti szakorvosa bizonyítvány	Az Egészségű- gyi, Szociális és Családügyi Minisztérium illetékes tes- tűlete	
Malta	Ċertifikat ta’ speċjalista dentali fil–Kirurgija tal–ħalq	Kumitat ta’ Approvazz- joni dwar Speċjalisti”	

starp tekstiem, kas attiecas uz Austriju un Portugāli, iekļauj šādu tekstu:

“Polska	Dyplom uz- yskania tytułu specjalisty w dziedzinie chirurgii sto- matologicznej	Centrum Eg- zaminów Me- dycznych”	
---------	--	---	--

starp tekstiem, kas attiecas uz Portugāli un Somiju, iekļauj šādu tekstu:

“Slovenija	Potrđilo o opravljenem specialistič- nem izpitu iz oralne kirur- gije	1. Ministrstvo za zdravje 2. Zdravniška zbornica Slo- venije	
Slovensko	–	”	

b) 31978 L 0687: Padomes Direktīva 78/687/EEK (1978. gada 25. jūlijs) par normatīvo un administratīvo aktu noteikumu sa-
skaņošanu attiecībā uz zobārstu darbību (OV L 233, 24.08.1978.,
10. lpp.), kuru groza:

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Re-
publikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241,
29.8.1994., 21. lpp.),

– 32001 L 0019: Eiropas Parlamenta un Padomes 14.5.2001.
Direktīva 2001/19/EK (OV L 206, 31.7.2001., 1. lpp.).

Direktīvas 6. pantā vārdus “19. pants” aizstāj ar vārdiem “19.,
19.a, 19.b, 19.c un 19.d pants”.

4. Veterinārmedicīna

31978 L 1026: Padomes Direktīva 78/1026/EEK (1978. gada
18. decembris) par veterinārārstu diplomu, sertifikātu un
citu kvalifikāciju apliecināšanu dokumentu savstarpēju atzīša-
nu, tostarp par pasākumiem, kas palīdz sekmīgi īstenot tie-
sības veikt uzņēmējdarbību un brīvību sniegt pakalpojumus
(OV L 362, 23.12.1978., 1. lpp.), kuru groza:

– 11979 H: par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pie-
lāgojumiem – Grieķijas Republikas pievienošanās (OV L 291,
19.11.1979., 17. lpp.),

– 31981 L 1057: Padomes 14.12.1981. Direktīva 81/1057/EEK
(OV L 385, 31.12.1981., 25. lpp.),

– 11985 I: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu
pielāgojumiem – Spānijas Karalistes un Portugāles Republikas
pievienošanās (OV L 302, 15.11.1985., 23. lpp.),

– 31989 L 0594: Padomes 30.10.1989. Direktīva 89/594/EEK
(OV L 341, 23.11.1989., 19. lpp.),

– 31990 L 0658: Padomes 4.12.1990. Direktīva 90/658/EEK
(OV L 353, 17.12.1990., 73. lpp.),

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgu-
mu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas
un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994.,
21. lpp.),

– 32001 L 0019: Eiropas Parlamenta un Padomes 14.5.2001.
Direktīva 2001/19/EK (OV L 206, 31.7.2001., 1. lpp.).

a) Pēc direktīvas 4.a panta iekļauj šādus pantus:

“4.b pants

Ciktāl tas attiecas uz dalībvalstu pilsoņiem, kuru veterinārārstu
diplomi, sertifikāti un citi kvalifikāciju apliecinājoši doku-
menti ir piešķirti vai kuru mācības sākušās Igaunijā pirms
pievienošanās dienas, dalībvalstis atzīst šos veterinārārstu
diplomas, sertifikātus un citus kvalifikāciju apliecinājošos
dokumentus par pietiekamiem pierādījumiem, ja tiem
pievienots sertifikāts par to, ka septiņos gados pirms mi-
nētā sertifikāta izdošanas dienas šie dalībvalstu pilsoņi ir
Igaunijā vismaz piecus gadus bez pārtraukuma faktiski un
likumīgi darbojušies attiecīgajā profesijā.

4.c pants

1. Ciktāl tas attiecas uz dalībvalstu pilsoņiem, kuru vete-
rinārārstu diplomu, sertifikātu un citi kvalifikāciju apliecinājoši
dokumenti ir piešķirti vai kuru mācības sākušās bijušajā
Čehoslovākijā laikā līdz 1993. gada 1. janvārim, ikviena da-
lībvalsts atzīst šos veterinārārstu diplomus, sertifikātus un ci-
tus kvalifikāciju apliecinājošos dokumentus par pietiekamiem
pierādījumiem, ja Čehijas Republikas attiecīgās iestādes ap-
liecina, ka tās teritorijā – attiecībā uz tiesībām strādāt par ve-
terinārārstu – šiem kvalifikācijas pierādījumiem ir tāda pati
juridiskā nozīme kā Čehijas Republikā izdotiem veterinārārstu
kvalifikācijas pierādījumiem. Šādam apliecinājumam pievie-
no sertifikātu, kuru izsniedz tās pašas iestādes un kurā pazi-
ņo, ka piecos gados pirms minētā sertifikāta izdošanas dienas
šie dalībvalstu pilsoņi Čehijas Republikas teritorijā ir vismaz
trīs gadus bez pārtraukuma faktiski un likumīgi darbojušies
attiecīgajā profesijā.

2. Ciktāl tas attiecas uz dalībvalstu pilsoņiem, kuru vete-
rinārārstu diplomu, sertifikātu un citi kvalifikāciju apliecinājoši
dokumenti ir piešķirti vai kuru mācības sākušās bijušajā Pa-
domju Savienībā laikā līdz 1991. gada 20. augustam, ikviena
dalībvalsts atzīst šos veterinārārstu diplomus, sertifikātus
un citus kvalifikāciju apliecinājošos dokumentus par pietie-
kamiem pierādījumiem, ja Igaunijas attiecīgās iestādes ap-
liecina, ka tās teritorijā – attiecībā uz tiesībām strādāt par
veterinārārstu – šiem kvalifikācijas pierādījumiem ir tāda
pati juridiskā nozīme kā Igaunijā izdotiem veterinārārstu
kvalifikācijas pierādījumiem. Šādam apliecinājumam pie-
vieno sertifikātu, kuru izsniedz tās pašas iestādes un kurā
paziņo, ka septiņos gados pirms minētā sertifikāta izdošanas
dienas šie dalībvalstu pilsoņi Igaunijā vismaz piecus gadus
bez pārtraukuma faktiski un likumīgi darbojušies attiecīgajā
profesijā.

3. Ciktāl tas attiecas uz dalībvalstu pilsoņiem, kuru vete-
rinārārstu diplomu, sertifikātu un citi kvalifikāciju apliecinājoši
dokumenti ir piešķirti vai kuru mācības sākušās bijušajā Pa-
domju Savienībā laikā līdz 1991. gada 21. augustam, ikviena
dalībvalsts atzīst šos veterinārārstu diplomus, sertifikātus un
citus kvalifikāciju apliecinājošos dokumentus par pietiekamiem

pierādījumiem, ja Latvijas attiecīgās iestādes apliecina, ka tās teritorijā – attiecībā uz tiesībām strādāt par veterinārārstu – šiem kvalifikācijas pierādījumiem ir tāda pati juridiskā nozīme kā Latvijā izdotiem veterinārārstu kvalifikācijas pierādījumiem. Šādam apliecinājumam pievieno sertifikātu, kuru izsniedz tās pašas iestādes un kurā paziņo, ka piecos gados pirms minētā sertifikāta izdošanas dienas šie dalībvalstu pilsoņi Latvijas teritorijā ir vismaz trīs gadus bez pārtraukuma faktiski un likumīgi darbojušies attiecīgajā profesijā.

4. Ciktāl tas attiecas uz dalībvalstu pilsoņiem, kuru veterinārārstu diplomu, sertifikātu un citi kvalifikāciju apliecinājoši dokumenti ir piešķirti vai kuru mācības sākušās bijušajā Padomju Savienībā laikā līdz 1990. gada 11. martam, ikviena dalībvalsts atzīst šos veterinārārstu diplomus, sertifikātus un citus kvalifikāciju apliecinājošos dokumentus par pietiekamiem pierādījumiem, ja Lietuvas attiecīgās iestādes apliecina, ka tās teritorijā – attiecībā uz tiesībām strādāt par veterinārārstu – šiem kvalifikācijas pierādījumiem ir tāda pati juridiskā nozīme kā Lietuvā izdotiem veterinārārstu kvalifikācijas pierādījumiem. Šādam apliecinājumam pievieno sertifikātu, kuru izsniedz tās pašas iestādes un kurā paziņo, ka piecos gados pirms minētā sertifikāta izdošanas dienas šie dalībvalstu pilsoņi Lietuvas teritorijā ir vismaz trīs gadus bez pārtraukuma faktiski un likumīgi darbojušies attiecīgajā profesijā.

5. Ciktāl tas attiecas uz dalībvalstu pilsoņiem, kuru veterinārārstu diplomu, sertifikātu un citi kvalifikāciju apliecinājoši dokumenti ir piešķirti vai kuru mācības sākušās bijušajā Čehoslovākijā laikā līdz 1993. gada 1. janvārim, ikviena dalībvalsts atzīst šos veterinārārstu diplomus, sertifikātus un citus kvalifikāciju apliecinājošos dokumentus par pietiekamiem pierādījumiem, ja Slovērijas attiecīgās iestādes apliecina, ka tās teritorijā – attiecībā uz tiesībām strādāt par veterinārārstu – šiem kvalifikācijas pierādījumiem ir tāda pati juridiskā nozīme kā Slovērijā izdotiem veterinārārstu kvalifikācijas pierādījumiem. Šādam apliecinājumam pievieno sertifikātu, kuru izsniedz tās pašas iestādes un kurā paziņo, ka piecos gados pirms minētā sertifikāta izdošanas dienas šie dalībvalstu pilsoņi Slovērijas teritorijā ir vismaz trīs gadus bez pārtraukuma faktiski un likumīgi darbojušies attiecīgajā profesijā.

6. Ciktāl tas attiecas uz dalībvalstu pilsoņiem, kuru veterinārārstu diplomu, sertifikātu un citi kvalifikāciju apliecinājoši dokumenti ir piešķirti vai kuru mācības sākušās Dienvidslāvijā laikā līdz 1991. gada 25. jūnijam, ikviena dalībvalsts atzīst šos veterinārārstu diplomus, sertifikātus un citus kvalifikāciju apliecinājošos dokumentus par pietiekamiem pierādījumiem, ja Slovērijas attiecīgās iestādes apliecina, ka tās teritorijā – attiecībā uz tiesībām strādāt par veterinārārstu – šiem kvalifikācijas pierādījumiem ir tāda pati juridiskā nozīme kā Slovērijā izdotiem veterinārārstu kvalifikācijas pierādījumiem. Šādam apliecinājumam pievieno sertifikātu, kuru izsniedz tās pašas iestādes un kurā paziņo, ka piecos gados pirms minētā sertifikāta izdošanas dienas šie dalībvalstu pilsoņi Slovērijas teritorijā ir vismaz trīs gadus bez pārtraukuma faktiski un likumīgi darbojušies attiecīgajā profesijā.”;

b) Direktīvas pielikumā starp tekstiem, kas attiecas uz Beļģiju un Dāniju, iekļauj šādu tekstu:

“Česká republika	1. Diplom o ukončení studia ve studijním programu veterinární lékařství (doktor veterinární medicíny, MVDr.)	Veterinární fakulta univerzity v České republice”	
------------------	--	---	--

	2. Diplom o ukončení studia ve studijním programu veterinární hygieny a ekologie (doktor veterinární medicíny, MVDr.)		
--	---	--	--

starp tekstiem, kas attiecas uz Vāciju un Grieķiju, iekļauj šādu tekstu:

“Eesti	Diplom: täitnud veterinaarmeditsiini õppekava	Eesti Põllumajandusülikool”	
--------	---	-----------------------------	--

starp tekstiem, kas attiecas uz Itāliju un Luksemburgu, iekļauj šādu tekstu:

“Κύπρος	Πιστοποιητικό Εγγραφής Κτηνιάτρου	Κτηνιατρικό Συμβούλιο	
Latvija	Veterinārārsta diploms	Latvijas Lauksaimniecības universitāte	
Lietuva	Aukštojo mokslo diplomas (veterinarijos gydytojo (DVM))	Lietuvos Veterinarijos Akademija”	

starp tekstiem, kas attiecas uz Luksemburgu un Nīderlandi, iekļauj šādu tekstu:

“Magyarország	Állatorvos doktor oklevél – dr. med. vet.	Szent István Egyetem Állatorvostudományi Kar	
Malta	Liċenzja ta' Kirurgu Veterinarju	Kunsill tal-Kirurġi Veterinarji”	

starp tekstiem, kas attiecas uz Austriju un Portugāli, iekļauj šādu tekstu:

“Polska	Dyplom lekarza weterynarii	1. Szkoła Główna Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie 2. Akademia Rolnicza we Wrocławiu 3. Akademia Rolnicza w Lublinie 4. Uniwersytet Warmiński-Mazurski w Olsztynie”	
---------	----------------------------	--	--

starp tekstiem, kas attiecas uz Portugāli un Somiju, iekļauj šādu tekstu:

Slovenija	Diploma, s katero se podeljuje strokovni naslov “doktor veterinarske medicine / doktorica veterinarske medicine”	Univerza	Spričevalo o opravljenem državnem izpitu s področja veterinarstva
Slovensko	Vysokoškolský diplom o udelení akademického titulu “doktor veterinárskej medicíny” (“MVDr.”)	Univerzita veterinárskeho lekárstva	

5. Vecmātes

31980 L 0154: Padomes Direktīva 80/154/EEK (1980. gada 21. janvāris) par vecmāšu diplomu, sertifikātu un citu kvalifikāciju apliecināšanu dokumentu savstarpēju atzīšanu, tostarp par pasākumiem, kas palīdz sekmīgi īstenot tiesības veikt uzņēmējdarbību un brīvību sniegt pakalpojumus (OV L 33, 11.2.1980., 1. lpp.), kuru groza:

– 31980 L 1273: Padomes 22.12.1980. Direktīva 80/1273/EEK (OV L 375, 31.12.1980., 74. lpp.),

– 11985 I: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Spānijas Karalistes un Portugāles Republikas pievienošanās (OV L 302, 15.11.1985., 23. lpp.),

– 31989 L 0594: Padomes 30.10.1989. Direktīva 89/594/EEK (OV L 341, 23.11.1989., 19. lpp.),

– 31990 L 0658: Padomes 4.12.1990. Direktīva 90/658/EEK (OV L 353, 17.12.1990., 73. lpp.),

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

– 32001 L 0019: Eiropas Parlamenta un Padomes 14.5.2001. Direktīva 2001/19/EK (OV L 206, 31.7.2001., 1. lpp.).

a) Direktīvas 1. pantu papildina ar šādu tekstu:

“Čehijas Republikā:

– “Porodní asistentka/porodní asistent”,

Igaunijā:

– “Ämmaemand”,

Kiprā:

– “Εγγεγραμμένη Μαία”,

Latvijā:

– “Vecmāte”,

Lietuvā:

– “Akušeris”,

Ungārijā:

– “Szülésznő”,

Maltā:

– “Qabla”,

Polijā:

– “Położna”,

Slovēnijā:

– “Diplomirana babica/Diplomirani babičar”,

Slovākijā:

– “Pôrodná asistentka”;

b) Pēc direktīvas 5.a panta iekļauj šādus pantus:

“5.b pants

Attiecībā uz Polijā izsniegtiem vecmāšu kvalifikācijas pierādījumiem piemēro vienīgi turpmāk izklāstītos noteikumus par iepriekš iegūtām tiesībām:

Ciktāl tas attiecas uz dalībvalstu pilsoņiem, kuru vecmāšu diplomu, sertifikātu un citi kvalifikāciju apliecinājoši dokumenti ir piešķirti vai kuru mācības uzsāktas Polijā pirms pievienošanās dienas un kas neatbilst minimālajām prasībām attiecībā uz izglītību, kā paredzēts Direktīvas 80/155/EEK 1. pantā, dalībvalstis atzīst turpmāk norādītos vecmāšu diplomus, sertifikātus un citus kvalifikāciju apliecinājošos dokumentus par pietiekamiem pierādījumiem, ja tiem pievienots sertifikāts, kas apliecina, ka šie dalībvalsts pilsoņi Polijā ir attiecīgo laikposmu faktiski un likumīgi strādājuši vecmātes profesijā:

– vecmātes bakalaura diploms (*dyplom licencjata położnic-twa*) – vismaz trīs gadus bez pārtraukuma piecu gadu laikposmā pirms sertifikāta izdošanas dienas,

– vecmātes diploms (*dyplom położnej*) par izglītību, kas iegūta medicīnas skolā pēc vispārējās vidējās izglītības iegūšanas – vismaz piecus gadus bez pārtraukuma septiņu gadu laikposmā pirms sertifikāta izdošanas dienas.

5.c pants

1. Ciktāl tas attiecas uz dalībvalstu pilsoņiem, kuru vecmāšu diplomu, sertifikātu un citi kvalifikāciju apliecinājoši dokumenti ir piešķirti vai kuru mācības uzsāktas bijušajā Čehoslovākijā laikā līdz 1993. gada 1. janvārim, ikviena dalībvalsts atzīst šos vecmāšu diplomus, sertifikātus un citus kvalifikāciju apliecinājošos dokumentus par pietiekamiem pierādījumiem, ja Čehijas Republikas attiecīgās iestādes apliecina, ka tās teritorijā – attiecībā uz tiesībām strādāt par vecmāti – šiem kvalifikācijas pierādījumiem ir tāda pati juridiskā nozīme kā Čehijas Republikā izdotiem vecmāšu kvalifikācijas pierādījumiem. Šādam apliecinājumam pievieno sertifikātu, kuru izsniedz tās pašas iestādes un kurā paziņo, ka piecos gados pirms minētā sertifikāta izdošanas dienas šie dalībvalstu pilsoņi Čehijas Republikas teritorijā ir vismaz trīs gadus bez pārtraukuma faktiski un likumīgi darbojušies attiecīgajā profesijā.

2. Ciktāl tas attiecas uz dalībvalstu pilsoņiem, kuru vecmāšu diplomu, sertifikātu un citi kvalifikāciju apliecinājoši dokumenti ir piešķirti vai kuru mācības uzsāktas bijušajā Padomju Savienībā laikā līdz 1991. gada 20. augustam, ikviena dalībvalsts atzīst šos vecmāšu diplomus, sertifikātus un citus kvalifikāciju apliecinājošos dokumentus par pietiekamiem pierādījumiem, ja Igaunijas attiecīgās iestādes apliecina, ka tās teritorijā – attiecībā uz tiesībām strādāt par vecmāti – šiem kvalifikācijas pierādījumiem ir tāda pati juridiskā nozīme kā Igaunijā izdotiem vecmāšu kvalifikācijas pierādījumiem. Šādam apliecinājumam pievieno sertifikātu, kuru izsniedz tās pašas iestādes un kurā paziņo, ka piecos gados pirms minētā sertifikāta izdošanas dienas šie dalībvalstu pilsoņi Igaunijas teritorijā ir vismaz trīs gadus bez pārtraukuma faktiski un likumīgi darbojušies attiecīgajā profesijā.

3. Ciktāl tas attiecas uz dalībvalstu pilsoņiem, kuru vecmāšu diplomu, sertifikātu un citi kvalifikāciju apliecinājoši dokumenti ir piešķirti vai kuru mācības uzsāktas bijušajā Padomju Savienībā laikā līdz 1991. gada 21. augustam, ikviena dalībvalsts atzīst šos vecmāšu diplomus, sertifikātus un citus kvalifikāciju apliecinājošos dokumentus par pietiekamiem pierādījumiem, ja Latvijas attiecīgās iestādes apliecina, ka tās teritorijā – attiecībā uz tiesībām strādāt par vecmāti – šiem kvalifikācijas pierādījumiem ir tāda pati juridiskā nozīme kā Latvijā izdotiem vecmāšu kvalifikācijas pierādījumiem. Šādam apliecinājumam pievieno sertifikātu, kuru izsniedz tās pašas iestādes un kurā paziņo, ka piecos gados pirms minētā sertifikāta izdošanas dienas šie dalībvalstu pilsoņi Latvijas teritorijā ir vismaz trīs gadus bez pārtraukuma faktiski un likumīgi darbojušies attiecīgajā profesijā.

4. Ciktāl tas attiecas uz dalībvalstu pilsoņiem, kuru vecmāšu diplomu, sertifikātu un citi kvalifikāciju apliecinājoši dokumenti ir piešķirti vai kuru mācības uzsāktas bijušajā Padomju Savienībā laikā līdz 1990. gada 11. martam, ikviena dalībvalsts atzīst šos vecmāšu diplomus, sertifikātus un citus kvalifikāciju apliecinājošos dokumentus par pietiekamiem

pierādījumiem, ja Lietuvas attiecīgās iestādes apliecina, ka tās teritorijā – attiecībā uz tiesībām strādāt par vecmāti – šiem kvalifikācijas pierādījumiem ir tāda pati juridiskā nozīme kā Lietuvā izdotiem vecmāšu kvalifikācijas pierādījumiem. Šādam apliecinājumam pievieno sertifikātu, kuru izsniedz tās pašas iestādes un kurā paziņo, ka piecos gados pirms minētā sertifikāta izdošanas dienas šie dalībvalstu pilsoņi Lietuvas teritorijā ir vismaz trīs gadus bez pārtraukuma faktiski un likumīgi darbojušies attiecīgajā profesijā.

5. Ciktāl tas attiecas uz dalībvalstu pilsoņiem, kuru vecmāšu diplomu, sertifikātu un citi kvalifikāciju apliecinājoši dokumenti ir piešķirti vai kuru mācības uzsāktas bijušajā Čehoslovākijā laikā līdz 1993. gada 1. janvārim, ikviena dalībvalsts atzīst šos vecmāšu diplomus, sertifikātus un citus kvalifikāciju apliecinājošos dokumentus par pietiekamiem pierādījumiem, ja Slovākijas attiecīgās iestādes apliecina, ka tās teritorijā – attiecībā uz tiesībām strādāt par vecmāti – šiem kvalifikācijas pierādījumiem ir tāda pati juridiskā nozīme kā Slovākijā izdotiem vecmāšu kvalifikācijas pierādījumiem. Šādam apliecinājumam pievieno sertifikātu, kuru izsniedz tās pašas iestādes un kurā paziņo, ka piecos gados pirms minētā sertifikāta izdošanas dienas šie dalībvalstu pilsoņi Slovākijas teritorijā ir vismaz trīs gadus bez pārtraukuma faktiski un likumīgi darbojušies attiecīgajā profesijā.

6. Ciktāl tas attiecas uz dalībvalstu pilsoņiem, kuru vecmāšu diplomu, sertifikātu un citi kvalifikāciju apliecinājoši dokumenti ir piešķirti vai kuru mācības uzsāktas Dienvidslāvijā laikā līdz 1993. gada 1. janvārim, ikviena dalībvalsts atzīst šos vecmāšu diplomus, sertifikātus un citus kvalifikāciju apliecinājošos dokumentus par pietiekamiem pierādījumiem, ja Slovēnijas attiecīgās iestādes apliecina, ka tās teritorijā – attiecībā uz tiesībām strādāt par vecmāti – šiem kvalifikācijas pierādījumiem ir tāda pati juridiskā nozīme kā Slovēnijā izdotiem vecmāšu kvalifikācijas pierādījumiem. Šādam apliecinājumam pievieno sertifikātu, kuru izsniedz tās pašas iestādes un kurā paziņo, ka piecos gados pirms minētā sertifikāta izdošanas dienas šie dalībvalstu pilsoņi Slovēnijas teritorijā ir vismaz trīs gadus bez pārtraukuma faktiski un likumīgi darbojušies attiecīgajā profesijā.”;

c) Direktīvas pielikumā starp tekstiem, kas attiecas uz Beļģiju un Dāniju, iekļauj šādu tekstu:

“Česká republika	1. Diplom o ukončení studia ve studijním programu ošetřovatelství ve studijním oboru porodní asistentka (bakalář, Bc.) 2. Diplom o ukončení studia ve studijním oboru diplomovaná porodní asistentka (diplomovaný specialista, DiS.)	1. Vysoká škola zřízená nebo uznána státem 2. Vyšší odborná škola zřízená nebo uznána státem	1. Vysvědčení o státní závěrečné zkoušce 2. Vysvědčení o absolutoriu”
------------------	---	---	--

starp tekstiem, kas attiecas uz Vāciju un Grieķiju, iekļauj šādu tekstu:

“Eesti	Diplom ämmaemandaerialal	1. Tallinna Meditsiinikool 2. Tartu Meditsiinikool”	
--------	--------------------------	--	--

starp tekstiem, kas attiecas uz Itāliju un Luksemburgu, iekļauj šādu tekstu:

“Κύπρος	Δίπλωμα στο μεταβασικό πρόγραμμα Μαιευτικής	Νοσηλευτική Σχολή	
Latvija	Diploms par vecmātes kvalifikācijas iegūšanu	Māsu skolas	
Lietuva	1. Aukštojo mokslo diplomas, nurodantis suteiktą bendrosios praktikos slaugytojo profesinę kvalifikaciją ir profesinės kvalifikacijos pažymėjimas, nurodantis suteiktą akušerio profesinę kvalifikaciją 2. Aukštojo mokslo diplomas (neuniversitetinės studijos), nurodantis suteiktą bendrosios praktikos slaugytojo profesinę kvalifikaciją ir profesinės kvalifikacijos pažymėjimas, nurodantis suteiktą akušerio profesinę kvalifikaciją	1. Universitetas 2. Kolegija 3. Kolegija	1. Pažymėjimas, liudijantis profesinę praktiką akušerijoje 2. Pažymėjimas, liudijantis profesinę praktiką akušerijoje”

starp tekstiem, kas attiecas uz Luksemburgu un Nīderlandi, iekļauj šādu tekstu:

“Magyarország	Szülész-nőbizonyítvány	Iskola/főiskola	
Malta	Lawrja jew diploma fl-Istudjietal-Qwiebel	Universita' ta' Malta”	

starp tekstiem, kas attiecas uz Austriju un Portugāli, iekļauj šādu tekstu:

“Polska	<i>Dyplom ukończenia studiów wyższych na kierunku położnictwo z tytułem “magister położnictwa”</i>	1. <i>Uniwersytet Medyczny</i> 2. <i>Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego</i>	
---------	--	--	--

starp tekstiem, kas attiecas uz Portugāli un Somiju, iekļauj šādu tekstu:

“Slovenija	<i>Diploma, s katero se podeljuje strokovni naslov “diplomirana babica /diplomirani babičar”</i>	1. <i>Univerza</i> 2. <i>Visoka strokovna šola</i>	
Slovensko	1. <i>Vysokškolský diplom o udelení akademického titulu “bakalár z pôrodnej asistencie” (“Bc.”)</i> 2. <i>Absolventský diplom v študijnom odbore diplomovaná pôrodná asistentka</i>	1. <i>Vysoká škola</i> 2. <i>Stredná zdravotnícka škola</i>	

6. Farmācija

31985 L 0433: Padomes Direktīva 85/433/EEK (1985. gada 16. septembris) par farmācijas diplomu, sertifikātu un citu kvalifikāciju apliecināšanu dokumentu savstarpēju atzīšanu, tostarp par pasākumiem, kas palīdz sekmīgi īstenot tiesības veikt uzņēmējdarbību attiecībā uz noteiktām darbībām farmācijas jomā (OV L 253, 24.9.1985., 37. lpp.), kuru groza:

– 31985 L 0584: Padomes 20.12.1985. Direktīva 85/584/EEK (OV L 372, 31.12.1985., 42. lpp.),

– 31990 L 0658: Padomes 4.12.1990. Direktīva 90/658/EEK (OV L 353, 17.12.1990., 73. lpp.),

– 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),

– 32001 L 0019: Eiropas Parlamenta un Padomes 14.5.2001. Direktīva 2001/19/EK (OV L 206, 31.7.2001., 1. lpp.).

a) Aiz direktīvas 6.a panta iekļauj šādu pantu:

“6.b pants

1. Ciktāl tas attiecas uz dalībvalstu pilsoņiem, kuru diplomu, sertifikātu un citi kvalifikāciju apliecinājoši dokumenti farmācijas jomā ir piešķirti vai kuru mācības sākušas bijušajā Čehoslovākijā laikā līdz 1993. gada 1. janvārim, ikviena dalībvalsts atzīst šos diplomus, sertifikātus un citus kvalifikāciju apliecinājošos dokumentus farmācijas jomā par pietiekamiem pierādījumiem, ja Čehijas Republikas attiecīgās iestādes apliecina, ka tās teritorijā – attiecībā uz tiesībām strādāt Direktīvas 85/432/EEK 1. panta 2. punktā minētajās jomās

– šiem kvalifikācijas pierādījumiem ir tāda pati juridiskā nozīme kā Čehijas Republikā izdotiem kvalifikācijas pierādījumiem farmācijas jomā. Šādam apliecinājumam pievieno sertifikātu, kuru izsniedz tās pašas iestādes un kurā paziņo, ka piecos gados pirms minētā sertifikāta izdošanas dienas šie dalībvalstu pilsoņi Čehijas Republikas teritorijā ir vismaz trīs gadus bez pārtraukuma faktiski un likumīgi darbojušies kādā no jomām, kas minētas Direktīvas 85/432/EEK 1. panta 2. punktā, ja vien attiecīgās darbības Čehijas Republikā ir reglamentētas.

2. Ciktāl tas attiecas uz dalībvalstu pilsoņiem, kuru diplomu, sertifikātu un citi kvalifikāciju apliecinājoši dokumenti farmācijas jomā ir piešķirti vai kuru mācības sākušas bijušajā Padomju Savienībā laikā līdz 1991. gada 20. augustam, ikviena dalībvalsts atzīst šos diplomus, sertifikātus un citus kvalifikāciju apliecinājošos dokumentus farmācijas jomā par pietiekamiem pierādījumiem, ja Igaunijas attiecīgās iestādes apliecina, ka tās teritorijā – attiecībā uz tiesībām strādāt Direktīvas 85/432/EEK 1. panta 2. punktā minētajās jomās – šiem kvalifikācijas pierādījumiem ir tāda pati juridiskā nozīme kā Igaunijā izdotiem kvalifikācijas pierādījumiem farmācijas jomā. Šādam apliecinājumam pievieno sertifikātu, kuru izsniedz tās pašas iestādes un kurā paziņo, ka piecos gados pirms minētā sertifikāta izdošanas dienas šie dalībvalstu pilsoņi Igaunijas teritorijā ir vismaz trīs gadus bez pārtraukuma faktiski un likumīgi darbojušies kādā no jomām, kas minētas Direktīvas 85/432/EEK 1. panta 2. punktā, ja vien attiecīgās darbības Igaunijā ir reglamentētas.

3. Ciktāl tas attiecas uz dalībvalstu pilsoņiem, kuru diplomu, sertifikātu un citi kvalifikāciju apliecinājoši dokumenti farmācijas jomā ir piešķirti vai kuru mācības sākušas bijušajā Padomju Savienībā laikā līdz 1991. gada 21. augustam, ikviena dalībvalsts atzīst šos diplomus, sertifikātus un citus kvalifikāciju apliecinājošos dokumentus farmācijas jomā par pietiekamiem pierādījumiem, ja Latvijas attiecīgās iestādes apliecina, ka tās teritorijā – attiecībā uz tiesībām strādāt Direktīvas 85/432/EEK 1. panta 2. punktā minētajās jomās – šiem kvalifikācijas pierādījumiem ir tāda pati juridiskā nozīme kā Latvijā izdotiem kvalifikācijas pierādījumiem farmācijas jomā. Šādam apliecinājumam pievieno sertifikātu, kuru izsniedz tās pašas iestādes un kurā paziņo, ka piecos gados pirms minētā sertifikāta izdošanas dienas šie dalībvalstu pilsoņi Latvijas teritorijā ir vismaz trīs gadus bez pārtraukuma faktiski un likumīgi darbojušies kādā no jomām, kas minētas Direktīvas 85/432/EEK 1. panta 2. punktā, ja vien attiecīgās darbības Latvijā ir reglamentētas.

4. Ciktāl tas attiecas uz dalībvalstu pilsoņiem, kuru diplomu, sertifikātu un citi kvalifikāciju apliecinājoši dokumenti farmācijas jomā ir piešķirti vai kuru mācības sākušas bijušajā Padomju Savienībā laikā līdz 1990. gada 11. martam, ikviena dalībvalsts atzīst šos diplomus, sertifikātus un citus kvalifikāciju apliecinājošos dokumentus farmācijas jomā par pietiekamiem pierādījumiem, ja Lietuvas attiecīgās iestādes apliecina, ka tās teritorijā – attiecībā uz tiesībām strādāt Direktīvas 85/432/EEK 1. panta 2. punktā minētajās jomās – šiem kvalifikācijas pierādījumiem ir tāda pati juridiskā nozīme kā Lietuvā izdotiem kvalifikācijas pierādījumiem farmācijas jomā. Šādam apliecinājumam pievieno sertifikātu, kuru izsniedz tās pašas iestādes un kurā paziņo, ka piecos gados pirms minētā sertifikāta izdošanas dienas šie dalībvalstu pilsoņi Lietuvas teritorijā ir vismaz trīs gadus bez pārtraukuma faktiski un likumīgi darbojušies kādā no jomām, kas minētas Direktīvas 85/432/EEK 1. panta 2. punktā, ja vien attiecīgās darbības Lietuvā ir reglamentētas.

5. Ciktāl tas attiecas uz dalībvalstu pilsoņiem, kuru diplomu, sertifikātu un citi kvalifikāciju apliecinājoši dokumenti farmācijas jomā ir piešķirti vai kuru mācības sākušas bijušajā Čehoslovākijā laikā līdz 1993. gada 1. janvārim, ikviena dalībvalsts atzīst šos diplomus, sertifikātus un citus kvalifikāciju

apliecinošos dokumentus farmācijas jomā par pietiekamiem pierādījumiem, ja Slovākijas attiecīgās iestādes apliecina, ka tās teritorijā – attiecībā uz tiesībām strādāt Direktīvas 85/432/EEK 1. panta 2. punktā minētajās jomās – šiem kvalifikācijas pierādījumiem ir tāda pati juridiskā nozīme kā Slovākijā izdotiem kvalifikācijas pierādījumiem farmācijas jomā. Šādam apliecinājumam pievieno sertifikātu, kuru izsniedz tās pašas iestādes un kurā paziņo, ka piecos gados pirms minētā sertifikāta izdošanas dienas šie dalībvalstu pilsoņi Slovākijas teritorijā ir vismaz trīs gadus bez pārtraukuma faktiski un likumīgi darbojušies kādā no jomām, kas minētas Direktīvas 85/432/EEK 1. panta 2. punktā, ja vien attiecīgās darbības Slovākijā ir reglamentētas.

6. Ciktāl tas attiecas uz dalībvalstu pilsoņiem, kuru diplomi, sertifikāti un citi kvalifikāciju apliecinājoši dokumenti farmācijas jomā ir piešķirti vai kuru mācības sākušās Dienvidslāvijā laikā līdz 1991. gada 25. jūnijam, ikviena dalībvalsts atzīst šos diplomas, sertifikātus un citus kvalifikāciju apliecinājošos dokumentus farmācijas jomā par pietiekamiem pierādījumiem, ja Slovēnijas attiecīgās iestādes apliecina, ka tās teritorijā – attiecībā uz tiesībām strādāt Direktīvas 85/432/EEK 1. panta 2. punktā minētajās jomās – šiem kvalifikācijas pierādījumiem ir tāda pati juridiskā nozīme kā Slovēnijā izdotiem kvalifikācijas pierādījumiem farmācijas jomā. Šādam apliecinājumam pievieno sertifikātu, kuru izsniedz tās pašas iestādes un kurā paziņo, ka piecos gados pirms minētā sertifikāta izdošanas dienas šie dalībvalstu pilsoņi Slovēnijas teritorijā ir vismaz trīs gadus bez pārtraukuma faktiski un likumīgi darbojušies kādā no jomām, kas minētas Direktīvas 85/432/EEK 1. panta 2. punktā, ja vien attiecīgās darbības Slovēnijā ir reglamentētas.”;

b) Direktīvas pielikuma tabulā pirmo rindu aizstāj ar šādu rindu:

“Valsts	Diploma nosaukums	Iestāde, kas izdod diplomu	Diplomam pievienotais sertifikāts”
---------	-------------------	----------------------------	------------------------------------

c) Direktīvas pielikumā starp tekstiem, kas attiecas uz Beļģiju un Dāniju, iekļauj šādu tekstu:

“Česká republika	Diplom o ukončení studia ve studijním programu farmacie (magistr, Mgr.)	Farmaceutická fakulta univerzity v České republice	Vysvědčení o státní závěrečné zkoušce”
------------------	---	--	--

starp tekstiem, kas attiecas uz Vāciju un Grieķiju, iekļauj šādu tekstu:

“Eesti	Diplom proviisorī õppekava läbimisest	Tartu Ülikool”	
--------	---------------------------------------	----------------	--

starp tekstiem, kas attiecas uz Itāliju un Luksemburgu, iekļauj šādu tekstu:

“Κύπρος	Πιστοποιητικό Εγγραφής Φαρμακοποιού	Συμβούλιο Φαρμακευτικής	
Latvija	Farmaceita diploms	Universitātes tipa augstskola	
Lietuva	Aukštojo mokslo diplomas, nurodantis suteiktą vaistininko profesinę kvalifikaciją	Universitetas”	

starp tekstiem, kas attiecas uz Luksemburgu un Nīderlandi, iekļauj šādu tekstu:

“Magyarországon	Okleveles gyógyszerész oklevél (magister pharmaciae, abbrev.: mag. pharm)	Egyetem	
Malta	Lawrja fil-farmacija	Universita' ta' Malta”	

starp tekstiem, kas attiecas uz Austriju un Portugāli, iekļauj šādu tekstu:

“Polska	Dyplom ukończenia studiów wydziału farmacji z tytułem magistra	1. Akademia Medyczna 2. Uniwersytet Medyczny 3. Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego”	
---------	--	---	--

starp tekstiem, kas attiecas uz Portugāli un Somiju, iekļauj šādu tekstu:

“Slovenija	Diploma, s katero se podeljuje strokovni naziv “magister farmacije /magistra farmacije”	Univerza	Potrđilo o opravljenu strokovnem izpitu za poklic magister farmacije/ magistra farmacije
Slovensko	Vysokoškolský diplom o udelení akademického titulu “magister farmacie” (“Mgr.”)	Vysoká škola“	

IV. Arhitektūra

31985 L 0384: Padomes Direktīva 85/384/EEK (1985. gada 10. jūnijs) par arhitektu diplomu, sertifikātu un citu kvalifikāciju apliecinājošu dokumentu savstarpēju atzīšanu, tostarp par pasākumiem, kas palīdz sekmīgi īstenot tiesības veikt uzņēmējdarbību un brīvību sniegt pakalpojumus (OV L 223, 21.8.1985., 15. lpp.), kuru groza:

- 31985 L 0614: Padomes 20.12.1985. Direktīva 85/614/EEK (OV L 376, 31.12.1985., 1. lpp.),
- 31986 L 0017: Padomes 27.1.1986. Direktīva 86/17/EEK (OV L 27, 1.2.1986., 71. lpp.),
- 31990 L 0658: Padomes 4.12.1990. Direktīva 90/658/EEK (OV L 353, 17.12.1990., 73. lpp.),
- 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pieļāgumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.),
- 32001 L 0019: Eiropas Parlamenta un Padomes 14.5.2001. Direktīva 2001/19/EK (OV L 206, 31.7.2001., 1. lpp.).

a) Direktīvas 11. pantu papildina ar šādu tekstu:

“o) Čehijas Republikā:

- diplomu, ko piešķir turpmāk norādītās “České vysoké učení technické” (Čehijas Tehniskās universitātes, Prāga) fakultātes;
- “Vysoká škola architektury a pozemního stavitelství” (Arhitektūras un ēku būvniecības fakultāte) (līdz 1951. gadam),

- “*Fakulta architektury a pozemního stavitelství*” (Arhitektūras un ēku būvniecības fakultāte) (no 1951. gada līdz 1960. gadam),
- “*Fakulta stavební*” (Inženierceltniecības fakultāte) (no 1960. gada) – šādās specialitātēs: ēku būvniecība un struktūras, ēku būvniecība, būvniecība un arhitektūra, arhitektūra (tostarp pilsētplānošana un zemesierīcība), civilā būvniecība, kā arī rūpniecības un lauksaimniecības objektu būvniecība vai arī studiju programmā, kas paredz inženierceltniecības studijas ēku būvniecības un arhitektūras jomā,
- “*Fakulta architektury*” (Arhitektūras fakultāte) (no 1976. gada) – šādās specialitātēs: arhitektūra, pilsētplānošana un zemesierīcība vai arī studiju programmā: arhitektūra un pilsētplānošana šādās studiju jomās: arhitektūra, arhitektūras dizaina teorija, pilsētplānošana un zemesierīcība, arhitektūras vēsture un vēstures pieminekļu restaurācija, vai arī arhitektūra un ēku būvniecība,
- diplomus, ko “*Vysoká škola technická Dr. Edvarda Beneše*” (līdz 1951. gadam) piešķir arhitektūras un būvniecības jomā,
- diplomu, ko “*Vysoká škola stavitelství v Brně*” (no 1951. gada līdz 1956. gadam) piešķir arhitektūras un būvniecības jomā,
- diplomu, ko “*Vysoké učení technické v Brně*”, “*Fakulta architektury*” (Arhitektūras fakultāte) (no 1956. gada) piešķir arhitektūras un pilsētplānošanas jomā, vai “*Fakulta stavební*” (Inženierceltniecības fakultāte) (no 1956. gada) piešķir būvniecības jomā,
- diplomu, ko “*Vysoká škola báňská – Technická univerzita Ostrava*”, “*Fakulta stavební*” (Inženierceltniecības fakultāte) (no 1997. gada) piešķir struktūru un arhitektūras vai inženierceltniecības jomā,
- diplomu, ko “*Technická univerzita v Liberci*”, “*Fakulta architektury*” (Arhitektūras fakultāte) (no 1994. gada) piešķir arhitektūras un pilsētplānošanas studiju programmā arhitektūras jomā,
- diplomu, ko “*Akademie výtvarných umění v Praze*” piešķir mākslas programmā arhitektūras dizaina jomā,
- diplomu, ko “*Vysoká škola umělecko-průmyslová v Praze*” piešķir mākslas programmā arhitektūras jomā,
- sertifikātu, ko piešķir “*Česká komora architektů*”, nenorādot jomu vai arī ēku būvniecības jomā;
- p) Igaunijā:
diplom arhitektuuri erialal, väljastatud Eesti Kunstiakadeemia arhitektuuri teaduskonna poolt alates 1996 aastast (arhitektūras studiju diploms, ko no 1996. gada piešķir Igaunijas Mākslas akadēmijas Arhitektūras fakultāte), *väljastatud Tallinna Kunstiülikooli poolt 1989–1995 aastal* (piešķir Tallinas Mākslas universitāte 1989.–1995. gadā), *väljastatud Eesti NSV Riikliku Kunstiinstituudi poolt 1951–1988* (piešķir Igaunijas PSR Valsts Mākslas institūts 1951.–1988. gadā);
- q) Kiprā:
Βεβαίωση Εγγραφής στο Μητρώο Αρχιτεκτόνων που εκδίδεται από το Επιστημονικό και Τεχνικό Επιμελητήριο Κύπρου, (Arhitektu reģistra Reģistrācijas apliecība, ko izdod Kipras Zinātnes un Tehnikas palāta (ETEK));
- r) Latvijā:
“arhitekta diploms”, ko izsniegusi Latvijas Valsts universitātes Inženierceltniecības fakultātes Arhitektūras nodaļa līdz 1958. gadam, Rīgas Politehniskā institūta Celtniecības fakultātes Arhitektūras nodaļa no 1958. gada līdz 1991. gadam, Rīgas Tehniskās universitātes Arhitektūras fakultāte kopš 1991. gada, un “Arhitekta prakses sertifikāts”, ko izsniedz Latvijas Arhitektu savienība;
- s) Lietuvā:
– inženiera – arhitekta/arhitekta diplomi, ko līdz 1969. gadam piešķir *Kauno politechnikos institutas (inžinierius architektas/architektas)*,
- arhitekta/arhitektūras bakalaura/arhitektūras maģistra diplomi, ko līdz 1990. gadam piešķir *Vilnius inžinerinis statybos institutas*, līdz 1996. gadam – *Vilniaus technikos universitetas*, no 1996. gada – *Vilnius Gedimino technikos universitetas (architektas/architektūros bakalauras/architektūros magistras)*,
- tādi diplomi speciālistiem par arhitektūras/arhitektūras bakalaura/arhitektūras maģistra izglītības programmas beigšanu, kurus līdz 1990. gadam izsniedz *LTSR Valstybinis dailės institutas*, kopš 1990. gada – *Vilniaus dailės akademija (architektūros kursas/architektūros bakalauras/architektūros magistras)*,
- arhitektūras bakalaura/arhitektūras maģistra diplomi, ko pēc 1997. gada izsniegusi *Kauno technologijos universitetas (architektūros bakalauras/architektūros magistras)*,
- un kuriem visiem pievienots Atestācijas komisijas izdots sertifikāts, kas apliecina tiesības darboties arhitektūras jomā (sertificēts arhitekts/*Atestuotas architektas*);
- t) Ungārijā:
– “*okleveles építész-mérnök*” diploms (arhitekta diploms, arhitektūras zinātnu maģistrs), ko piešķir universitātes,
- “*okleveles építész tervező művész*” diploms (arhitektūras un inženierceltniecības maģistrs), ko piešķir universitātes;
- u) Maltā:
Perit: Lawrja ta' Perit, ko piešķir *Universita' ta' Malta* un kas dod tiesības reģistrēties kā *Perit*;
- v) Polijā:
diplomi, ko piešķir turpmāk norādīto mācību iestāžu arhitektūras fakultātes:
– Varšavas Tehniskās universitātes Arhitektūras fakultāte, (*Politechnika Warszawska, Wydział Architektury*); arhitekta profesionālais nosaukums: *inżynier architekt, magister nauk technicznych; inżynier architekt; inżyniera magistra architektury; magistra inżyniera architektury; magistra inżyniera architekt; magister inżynier architekt* (laikposmā no 1945. gada līdz 1948. gadam nosaukums: *inżynier architekt, magister nauk technicznych*; laikposmā no 1951. gada līdz 1956. gadam nosaukums: *inżynier architekt*; laikposmā no 1954. gada līdz 1957. gadam, 2. pakāpē, nosaukums: *inżyniera magistra architektury*; laikposmā no 1957. gada līdz 1959. gadam nosaukums: *inżyniera magistra architektury*; laikposmā no 1959. gada līdz 1964. gadam nosaukums: *magistra inżyniera architektury*; laikposmā no 1964. gada līdz 1982. gadam nosaukums: *magistra inżyniera architekt; inżyniera architekt; inżyniera architekt; inżyniera architekt*; laikposmā no 1983. gada līdz 1990. gadam nosaukums: *magister inżynier architekt*; kopš 1991. gada nosaukums: *magistra inżyniera architekt*),
- Krakovas Tehniskās universitātes Arhitektūras fakultāte, *Kraków (Politechnika Krakowska, Wydział Architektury)*; arhitekta profesionālais nosaukums: *magister inżynier architekt* (laikposmā no 1945. gada līdz 1953. gadam – Kalnrūpniecības un metalurģijas universitātes Arhitektūras politehniskā fakultāte – *Akademia Górniczo-Hutnicza, Politechniczny Wydział Architektury*),

- Wrocław Tehniskās universitātes Arhitektūras fakultāte, Wrocław (*Politechnika Wroclawska, Wydział Architektury*); arhitekta profesionālais nosaukums: *inżynier architekt, magister nauk technicznych; magister inżynier architekt*; magister inżynier architekt (laikposmā no 1949. gada līdz 1964. gadam nosaukums: *inżynier architekt, magister nauk technicznych*; laikposmā no 1956. gada līdz 1964. gadam nosaukums: *magister inżynier architekt*; kopš 1964. gada nosaukums: *magister inżynier architekt*),
- Silēzijas Tehniskās universitātes Arhitektūras fakultāte, Gliwice (*Politechnika Śląska, Wydział Architektury*); arhitekta profesionālais nosaukums: *inżynier architekt; magister inżynier architekt* (laikposmā no 1945. gada līdz 1955. gadam, Inženierceltniecības un būvniecības fakultāte – *Wydział Inżynierji-Budowlany*, nosaukums: *inżynier architekt*; laikposmā no 1961. gada līdz 1969. gadam, Rūpnieciskās būvniecības un vispārējo inženierzinātņu fakultāte – *Wydział Budownictwa Przemysłowego i Ogólnego*, nosaukums: *magister inżynier architekt*; laikposmā no 1969. gada līdz 1976. gadam, Inženierceltniecības un arhitektūras fakultāte – *Wydział Budownictwa i Architektury*, nosaukums: *magister inżynier architekt*; kopš 1977. gada, Arhitektūras fakultāte – *Wydział Architektury*, nosaukums: *magister inżynier architekt* un kopš 1995. gada *inżynier architekt*),
- Poznaņas Tehniskās universitātes Arhitektūras fakultāte, Poznań (*Politechnika Poznańska, Wydział Architektury*); arhitekta profesionālais nosaukums: *inżynier architekt; inżynier architekt; magister inżynier architekt* (laikposmā no 1945. gada līdz 1955. gadam, Inženierceltniecības skolas Arhitektūras fakultāte – *Szkoła Inżynierska, Wydział Architektury*; nosaukums: *inżynier architekt*; kopš 1978. gada nosaukums: *magister inżynier architekt* un kopš 1999. gada *inżynier architekt*),
- Gdaņsk Tehniskās universitātes Arhitektūras fakultāte, Gdańsk (*Politechnika Gdańska, Wydział Architektury*); arhitekta profesionālais nosaukums: *magister inżynier architekt* (laikposmā no 1945. gada līdz 1969. gadam Arhitektūras fakultāte – *Wydział Architektury*, laikposmā no 1969. gada līdz 1971. gadam Inženierceltniecības un arhitektūras fakultāte – *Wydział Budownictwa i Architektury*, laikposmā no 1971. gada līdz 1981. gadam Arhitektūras un pilsētplānošanas institūts – *Instytut Architektury i Urbanistyki*, kopš 1981. gada Arhitektūras fakultāte – *Wydział Architektury*),
- Białystok Tehniskās universitātes Arhitektūras fakultāte, Białystok (*Politechnika Białostocka, Wydział Architektury*); arhitekta profesionālais nosaukums: *magister inżynier architekt* (laikposmā no 1975. gada līdz 1989. gadam Arhitektūras institūts – *Instytut Architektury*),
- Łódź Tehniskās universitātes Inženierceltniecības, arhitektūras un vides būvniecības fakultāte, Łódź (*Politechnika Łódzka, Wydział Budownictwa, Architektury i Inżynierii Środowiska*); arhitekta profesionālais nosaukums: *inżynier architekt; magister inżynier architekt* (laikposmā no 1973. gada līdz 1993. gadam Inženierceltniecības un arhitektūras fakultāte – *Wydział Budownictwa i Architektury* un kopš 1992. gada Inženierceltniecības, arhitektūras un vides celtniecības fakultāte – *Wydział Budownictwa, Architektury i Inżynierii Środowiska*; nosaukums: laikposmā no 1973. gada līdz 1978. gadam, nosaukums: *inżynier architekt*, kopš 1978. gada, nosaukums: *magister inżynier architekt*),

- Szczecin Tehniskās universitātes Inženierceltniecības un Arhitektūras fakultāte, Szczecin (*Politechnika Szczecińska, Wydział Budownictwa i Architektury*); arhitekta profesionālais nosaukums: *inżynier architekt; magister inżynier architekt* (laikposmā no 1948. gada līdz 1954. gadam Inženierceltniecības skolas Arhitektūras fakultāte – *Wyższa Szkoła Inżynierska, Wydział Architektury*, nosaukums: *inżynier architekt*; kopš 1970. gada *magister inżynier architekt* un kopš 1998. gada *inżynier architekt*),

visiem minētajiem diplomiem pievieno reģistrācijas apliecību, ko izdod Polijas attiecīgā reģionāla arhitektu palāta, piešķirot tiesības strādāt arhitektūras jomā Polijā;

w) Slovēnijā:

- “*univerzitetni diplomirani inženir arhitekture/univerzitetna diplomirana inženirka arhitekture*” (universitātes diploms arhitektūrā), ko piešķir arhitektūras fakultāte un kam pievieno sertifikātu, kuru izdod tiesiski atzīta un kompetenta arhitektūras jomas iestāde un ar kuru piešķir tiesības strādāt arhitektūras jomā,
- universitātes diploms, kuru piešķir fakultātes, kam ir tiesības piešķirt nosaukumu “*univerzitetni diplomirani inženir (univ.dipl.inž.)/univerzitetna diplomirana inženirka*”, un kuram pievieno sertifikātu, kuru izdod tiesiski atzīta un kompetenta arhitektūras jomas iestāde un ar kuru piešķir tiesības strādāt arhitektūras jomā;

x) Slovākijā:

- diploms specialitātē “arhitektūra un ēku būvniecība” (“*architektúra a pozemné staviteľstvo*”), kuru piešķirusi Slovākijas Tehniskā universitāte (*Slovenská vysoká škola technická, Bratislava* 1950.–1952. gadā (nosaukums: *Ing.*),
- diplomi specialitātē “arhitektūra” (“*architektúra*”), ko piešķirusi Slovākijas Tehniskās universitātes Arhitektūras un ēku būvniecības fakultāte (*Fakulta architektúry a pozemného staviteľstva, Slovenská vysoká škola technická, Bratislava* 1952.–1960. gadā (nosaukums: *Ing. arch.*),
- diplomi specialitātē “ēku būvniecība” (“*pozemné staviteľstvo*”), kuru izdevusi Slovākijas Tehniskās universitātes Arhitektūras un ēku būvniecības fakultāte (*Fakulta architektúry a pozemného staviteľstva, Slovenská vysoká škola technická, Bratislava* 1952.–1960. gadā (nosaukums: *Ing.*),
- diploms specialitātē “arhitektūra” (“*architektúra*”), kuru piešķirusi Slovākijas Tehniskās universitātes Inženierceltniecības fakultāte (*Stavebná fakulta, Slovenská vysoká škola technická, Bratislava* 1961.–1976. gadā (nosaukums: *Ing. arch.*),
- diploms specialitātē “ēku būvniecība” (“*pozemné stavby*”), kuru piešķirusi Slovākijas Tehniskās universitātes Inženierceltniecības fakultāte (*Stavebná fakulta, Slovenská vysoká škola technická, Bratislava* 1961.–1976. gadā (nosaukums: *Ing.*),
- diploms specialitātē “arhitektūra” (“*architektúra*”), kuru piešķirusi Slovākijas Tehniskās universitātes Arhitektūras fakultāte (*Fakulta architektúry, Slovenská vysoká škola technická, Bratislava* kopš 1977. gada (nosaukums: *Ing. arch.*),
- diploms specialitātē “pilsētprojektēšana” (“*urbanizmus*”), kuru piešķirusi Slovākijas Tehniskās universitātes Arhitektūras fakultāte (*Fakulta architektúry, Slovenská vysoká škola technická, Bratislava* kopš 1977. gada (nosaukums: *Ing. arch.*),

- diploms specialitātē "ēku būvniecība" ("*pozemné stavby*"), kuru piešķirusi Slovākijas Tehniskās universitātes Inženierceltniecības fakultāte (*Stavebná fakulta, Slovenská technická univerzita*), Bratislava 1977.–1997. gadā (nosaukums: *Ing.*),
 - diploms specialitātē "arhitektūra un ēku būvniecība" ("*architektúra a pozemné stavby*"), kuru piešķirusi Slovākijas Tehniskās universitātes Inženierceltniecības fakultāte (*Stavebná fakulta, Slovenská technická univerzita*), Bratislava kopš 1998. gada (nosaukums: *Ing.*),
 - diploms specialitātē "ēku būvniecība – specializācija: arhitektūra" ("*pozemné stavby – špecializácia: architektúra*"), kuru piešķirusi Slovākijas Tehniskās universitātes Inženierceltniecības fakultāte (*Stavebná fakulta, Slovenská technická univerzita*), Bratislava 2000.–2001. gadā (nosaukums: *Ing.*),
 - diploms specialitātē "ēku būvniecība un arhitektūra" ("*pozemné stavby a architektúra*"), kuru piešķirusi Slovākijas Tehniskās universitātes Inženierceltniecības fakultāte (*Stavebná fakulta – Slovenská technická univerzita*), Bratislava kopš 2001. gada (nosaukums: *Ing.*),
 - diploms specialitātē "arhitektūra" ("*architektúra*"), kuru piešķirusi Mākslas un dizaina akadēmija (*Vysoká škola výtvarných umení*), Bratislava kopš 1969. gada (nosaukums: līdz 1990. gadam – *Akad. arch.*; 1990.–1992. gadā – *Mgr. in.*; 1992.–1996. gadā – *Mgr. arch.*; kopš 1997. gada – *Mgr. art.*),
 - diploms specialitātē "ēku būvniecība" ("*pozemné staviteľstvo*"), kuru piešķirusi Tehniskās universitātes Inženierceltniecības fakultāte (*Stavebná fakulta, Technická univerzita*), Košice 1981.–1991. gadā (nosaukums: *Ing.*),
- kuriem visiem pievieno:
- sertifikātu, ko izdevusi Slovākijas Arhitektu palāta (*Slovenská komora architektov*) Bratislavā, nenorādot specialitāti, vai arī specialitātēs "ēku būvniecība" ("*pozemné stavby*") vai "zemesierīcība" ("*územné plánovanie*"),
 - sertifikātu, ko izdevusi Slovākijas inženierceltnieku palāta (*Slovenská komora stavebných inžinierov*) Bratislavā specialitātē "ēku būvniecība" ("*pozemné stavby*");

b) Aiz 11. panta iekļauj šādu tekstu:

"11.a pants

1. Ciktāl tas attiecas uz dalībvalstu pilsoņiem, kuru arhitektu diplomu, sertifikātu un citi kvalifikāciju apliecinājoši dokumenti ir piešķirti vai kuru mācības sākušās bijušajā Čehoslovākijā laikā līdz 1993. gada 1. janvārim, ikviena dalībvalsts atzīst šos arhitektu diplomus, sertifikātus un citus kvalifikāciju apliecinājošos dokumentus, ja Čehijas Republikas attiecīgās iestādes apliecina, ka tās teritorijā – attiecībā uz tiesībām strādāt 1. pantā minētajās jomās – šiem kvalifikācijas pierādījumiem ir tāda pati juridiskā nozīme kā 11. pantā uzskaitītajiem Čehijas Republikā izdotajiem arhitektu kvalifikācijas pierādījumiem, ja tiek ievēroti 23. panta noteikumi. Šādam apliecinājumam pievieno sertifikātu, kuru izsniedz tās pašas iestādes un kurā paziņo, ka piecos gados pirms minētā sertifikāta izdošanas dienas šie dalībvalstu pilsoņi Čehijas Republikas teritorijā ir vismaz trīs gadus bez pārtraukuma faktiski un likumīgi darbojušies arhitektūras jomā.

2. Ciktāl tas attiecas uz dalībvalstu pilsoņiem, kuru arhitektu diplomu, sertifikātu un citi kvalifikāciju apliecinājoši dokumenti ir piešķirti vai kuru mācības sākušās bijušajā Padomju Savienībā laikā līdz 1991. gada 20. augustam, ikviena dalībvalsts atzīst šos arhitektu diplomus, sertifikātus un citus kvalifikāciju apliecinājošos dokumentus, ja Igaunijas attiecīgās iestādes apliecina, ka tās teritorijā – attiecībā uz tiesībām strādāt 1. pantā minētajās jomās – šiem

kvalifikācijas pierādījumiem ir tāda pati juridiskā nozīme kā 11. pantā uzskaitītajiem Igaunijā izdotajiem arhitektu kvalifikācijas pierādījumiem, ja tiek ievēroti 23. panta noteikumi. Šādam apliecinājumam pievieno sertifikātu, kuru izsniedz tās pašas iestādes un kurā paziņo, ka piecos gados pirms minētā sertifikāta izdošanas dienas šie dalībvalstu pilsoņi Igaunijas teritorijā ir vismaz trīs gadus bez pārtraukuma faktiski un likumīgi darbojušies arhitektūras jomā.

3. Ciktāl tas attiecas uz dalībvalstu pilsoņiem, kuru arhitektu diplomu, sertifikātu un citi kvalifikāciju apliecinājoši dokumenti ir piešķirti vai kuru mācības sākušās bijušajā Padomju Savienībā laikā līdz 1991. gada 21. augustam, ikviena dalībvalsts atzīst šos arhitektu diplomus, sertifikātus un citus kvalifikāciju apliecinājošos dokumentus, ja Latvijas attiecīgās iestādes apliecina, ka tās teritorijā – attiecībā uz tiesībām strādāt 1. pantā minētajās jomās – šiem kvalifikācijas pierādījumiem ir tāda pati juridiskā nozīme kā 11. pantā uzskaitītajiem Latvijā izdotajiem arhitektu kvalifikācijas pierādījumiem, ja tiek ievēroti 23. panta noteikumi. Šādam apliecinājumam pievieno sertifikātu, kuru izsniedz tās pašas iestādes un kurā paziņo, ka piecos gados pirms minētā sertifikāta izdošanas dienas šie dalībvalstu pilsoņi Latvijas teritorijā ir vismaz trīs gadus bez pārtraukuma faktiski un likumīgi darbojušies arhitektūras jomā.

4. Ciktāl tas attiecas uz dalībvalstu pilsoņiem, kuru arhitektu diplomu, sertifikātu un citi kvalifikāciju apliecinājoši dokumenti ir piešķirti vai kuru mācības sākušās bijušajā Padomju Savienībā laikā līdz 1990. gada 11. martam, ikviena dalībvalsts atzīst šos arhitektu diplomus, sertifikātus un citus kvalifikāciju apliecinājošos dokumentus, ja Lietuvas attiecīgās iestādes apliecina, ka tās teritorijā – attiecībā uz tiesībām strādāt 1. pantā minētajās jomās – šiem kvalifikācijas pierādījumiem ir tāda pati juridiskā nozīme kā 11. pantā uzskaitītajiem Lietuvā izdotajiem arhitektu kvalifikācijas pierādījumiem, ja tiek ievēroti 23. panta noteikumi. Šādam apliecinājumam pievieno sertifikātu, kuru izsniedz tās pašas iestādes un kurā paziņo, ka piecos gados pirms minētā sertifikāta izdošanas dienas šie dalībvalstu pilsoņi Lietuvas teritorijā ir vismaz trīs gadus bez pārtraukuma faktiski un likumīgi darbojušies arhitektūras jomā.

5. Ciktāl tas attiecas uz dalībvalstu pilsoņiem, kuru arhitektu diplomu, sertifikātu un citi kvalifikāciju apliecinājoši dokumenti ir piešķirti vai kuru mācības sākušās bijušajā Čehoslovākijā laikā līdz 1993. gada 1. janvārim, ikviena dalībvalsts atzīst šos arhitektu diplomus, sertifikātus un citus kvalifikāciju apliecinājošos dokumentus, ja Slovākijas attiecīgās iestādes apliecina, ka tās teritorijā – attiecībā uz tiesībām strādāt 1. pantā minētajās jomās – šiem kvalifikācijas pierādījumiem ir tāda pati juridiskā nozīme kā 11. pantā uzskaitītajiem Slovākijā izdotajiem arhitektu kvalifikācijas pierādījumiem, ja tiek ievēroti 23. panta noteikumi. Šādam apliecinājumam pievieno sertifikātu, kuru izsniedz tās pašas iestādes un kurā paziņo, ka piecos gados pirms minētā sertifikāta izdošanas dienas šie dalībvalstu pilsoņi Slovākijas teritorijā ir vismaz trīs gadus bez pārtraukuma faktiski un likumīgi darbojušies arhitektūras jomā.

6. Ciktāl tas attiecas uz dalībvalstu pilsoņiem, kuru arhitektu diplomu, sertifikātu un citi kvalifikāciju apliecinājoši dokumenti ir piešķirti vai kuru mācības sākušās Dienvidslāvijā laikā līdz 1991. gada 25. jūnijam, ikviena dalībvalsts atzīst šos arhitektu diplomus, sertifikātus un citus kvalifikāciju apliecinājošos dokumentus, ja Slovēnijas attiecīgās iestādes apliecina, ka tās teritorijā – attiecībā uz tiesībām strādāt 1. pantā minētajās jomās – šiem kvalifikācijas pierādījumiem ir tāda pati juridiskā nozīme kā 11. pantā uzskaitītajiem Slovēnijā izdotajiem arhitektu kvalifikācijas pierādījumiem, ja tiek ievēroti 23. panta noteikumi. Šādam apliecinājumam pievieno sertifikātu, kuru izsniedz tās pašas iestādes un kurā paziņo, ka piecos gados pirms minētā sertifikāta izdošanas dienas šie dalībvalstu pilsoņi Slovēnijas teritorijā ir vismaz trīs gadus bez pārtraukuma faktiski un likumīgi darbojušies arhitektūras jomā."

D. Pilsoņu tiesības

31994 L 0080: Padomes Direktīva 94/80/EK (1994. gada 19. decembris), ar kuru paredz sīki izstrādātus noteikumus par to, kā tiesības balsot un kandidēt pašvaldību vēlēšanās izmanto Savienības pilsoņi, kas dzīvo dalībvalstī, kuras pilsoņi tie nav (OV L 368, 31.12.1994., 38. lpp.), un kuru groza:

– 31996 L 0030: Padomes 13.5.1996. Direktīva 96/30/EK (OV L 122, 22.5.1996., 14. lpp.).

Direktīvas pielikumu aizstāj ar šādu pielikumu:

“Pielikums

“Vietējā pašvaldība” šīs direktīvas 2. panta 1. punkta a) apakšpunkta nozīmē ir ikviens no turpmāk uzskaitītajiem:

Beļģijā:

commune/gemeente/Gemeinde,

Čehijas Republikā:

obec, městský obvod nebo městská část územně členěného statutárního města, městská část hlavního města Prahy,

Dānijā:

amtskommune, Københavns kommune, Frederiksberg kommune, primærkommune,

Vācijā:

kreisfreie Stadt bzw. Stadtkreis; Kreis; Gemeinde, Bezirk in der Freien und Hansestadt Hamburg und im Land Berlin; Stadtgemeinde Bremen in der Freien Hansestadt Bremen, Stadt-, Gemeinde-, oder Ortsbezirke bzw. Ortschaften,

Igaunijā:

vald, linn,

Grieķijā:

κοινότης, δήμος,

Spānijā:

municipio, entidad de ámbito territorial inferior al municipal,

Francijā:

commune, arrondissement dans les villes déterminées par la législation interne, section de commune,

Īrijā:

country, county borough, borough, urban district, town,

Itālijā:

comune, circoscrizione,

Kiprā:

δήμος, κοινότητα,

Latvijā:

pagasts, novads, pilsēta,

Lietuvā:

Savivaldybės taryba,

Luksemburgā:

commune,

Ungārijā:

települési önkormányzat, község, nagyközség, város, megyei jogú város, főváros, főváros kerületi, területi önkormányzat, megye,

Maltā:

Kunsill Lokali,

Nīderlandē:

gemeente, deelgemeente,

Austrijā:

Gemeinden, Bezirke in der Stadt Wien,

Polijā:

gmina,

Portugālē:

município, freguesia,

Slovēnijā:

občina,

Slovākijā:

samospráva obec, obec, mesto, hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, mesto Košice, mestská časť hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, mestská časť mesta Košice, samospráva vyššieho územného celku samosprávny kraj,

Somijā:

kunta, kommun, kommun på Åland,

Zviedrijā:

kommuner, landsting,

Apvienotajā Karalistē:

counties in England; counties, county boroughs and communities in Wales; regions and Islands in Scotland; districts in England, Scotland and Northern Ireland; London boroughs; parishes in England; the City of London in relation to ward elections for common councilmen.”

Dokumentu publikācija seko
— ES 3. burtnīcā

LATVIJAS REPUBLIKAS OFICIALAIS LAIKRAKSTS

LATVIJAS VĒSTNESIS

Abonēšanas indekss 1027

Tie paši Ls 44 par jauno
Latvijas Vēstnesi*

Neaizmirsti abonēt!

Abonēšanas centrā Diena
pa bezmaksas tālruni: 800 4001
pa bezmaksas faksu: 800 4044 vai *Latvijas Pastā*

*Cena spēkā 2003. gada vismaz 1 mēneša abonentiem; vispārējā cena Ls 48,00

“Latvijas Vēstneša” valsts normatīvo tiesību aktu periodiskais laidieni “*Latvijas Vēstnesis. Dokumenti*”.
Sērija “*Eiropas Savienības dokumenti*”. Tālrunis saziņai, uzzinām — 7298833.

“Latvijas Vēstneša” normatīvo aktu virsredaktore: Ausma Aldermane; par sēriju atbildīgā redaktore: Agija Kalme.
Datormaketējums: Uldis Ervalds. Korektūra: Ināra Volkova
Laikraksta “Latvijas Vēstnesis” abonentiem — par brīvu
Mazumtirdzniecībā, “LV” redakcijas Klientu centrā, Bruņinieku ielā 36 (pagrabstāvā) — par Ls 0,40

Bezpeļņas organizācija valsts sabiedrība ar ierobežotu atbildību “Latvijas Vēstnesis” * Latvijas Republikas oficiālais laikraksts
“Latvijas Vēstnesis” — The official newspaper of the Republic of Latvia “Latvijas Vēstnesis” (“The Latvian Herald”) * Reģistrācijas
apliecības Nr.1104 * Redakcijas adrese: LV-1011, Rīga, Bruņinieku ielā 36-2 (36-2, Bruninieku Str., Rīga, LV-1011, Latvia)
* Redakcijas datorsalikums, Valsts zemes dienesta poligrāfijas nodaļas “Latvijas karte” iespiedums * Abonēšanas indekss — 1027.